



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

62. gadagājums

2019. gada 11. janvāris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Paziņojums par Eiropas Savienības un Japānas ekonomisko partnerattiecību nolīguma spēkā stāšanās datumu 1

REGULAS

- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/33 (2018. gada 17. oktobris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, lietošanas ierobežojumiem, produkta specifikācijas grozījumiem, aizsardzības anulēšanu un marķēšanu un noformēšanu 2
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/34 (2018. gada 17. oktobris), ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, grozījumiem produktu specifikācijās, aizsargāto nosaukumu reģistru, aizsardzības anulēšanu un simbolu izmantošanu un kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz pienācīgu pārbaudīšanu sistēmu 46
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/35 (2019. gada 8. janvāris), ar kuru attiecībā uz pastiprinātu importa oficiālo kontroli konkrētai dzīvnieku barībai un pārtikai, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, groza Regulu (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004⁽¹⁾ 77
- ★ Komisijas Regula (ES) 2019/36 (2019. gada 10. janvāris), ar ko attiecībā uz vielu N-(2-metilcikloheksil)-2,3,4,5,6-pentafluorbenzamīds groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumu⁽¹⁾ 85

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

★ Komisijas Regula (ES) 2019/37 (2019. gada 10. janvāris), ar kuru groza un labo Regulu (ES) Nr. 10/2011 par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku ⁽¹⁾	88
★ Komisijas Regula (ES) 2019/38 (2019. gada 10. janvāris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza attiecībā uz iprodiona maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem ⁽¹⁾	94
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/39 (2019. gada 10. janvāris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1235/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko produktu importēšanas kārtību no trešām valstīm ⁽¹⁾	106
Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/40 (2019. gada 10. janvāris) par sausā vājpiena minimālo pārdošanas cenu trīsdesmitajai konkursa kārtai saskaņā ar konkursa procedūru, kas sāka ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080	113

LĒMUMI

★ Padomes Lēmums (ES) 2019/41 (2018. gada 3. decembris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas komitejā, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, attiecībā uz grozījumu minētā nolīguma 3. protokolā par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm	114
★ ES un Jordānijas Asociācijas komitejas Lēmums Nr. 1/2018 (2018. gada 4. decembris), ar kuru groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, 3. protokola noteikumus attiecībā uz jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas Hāšimītu Karalistes teritorijā un kas saistīti ar darbvieta radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu [2019/42]	147
★ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (2018. gada 29. novembris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27)	178
★ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/44 (2018. gada 29. novembris) par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu, kā arī par Lēmuma ECB/2014/61 grozīšanu un Lēmuma ECB/2013/30 atcelšanu (ECB/2018/28)	180
★ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/45 (2018. gada 29. novembris), ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvešanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai un atceļ Lēmumu ECB/2013/29 (ECB/2018/29)	183
★ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/46 (2018. gada 29. novembris), ar kuru nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai veiktu ieguldījumu Eiropas Centrālās bankas uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā un koriģētu nacionālo centrālo banku pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalentos prasījumus, un ar kuru atceļ Lēmumu ECB/2013/26 (ECB/2018/30)	190
★ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/47 (2018. gada 29. novembris), ar ko groza Lēmumu ECB/2010/29 par euro banknošu emisiju (ECB/2018/31)	194

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

- ★ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/48 (2018. gada 30. novembris) par to, kā ārpus euro zonas nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu, un par Lēmuma ECB/2013/31 atcelšanu (ECB/2018/32) 196

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

Paziņojums par Eiropas Savienības un Japānas ekonomisko partnerattiecību nolīguma spēkā stāšanās datumu

2019. gada 1. februārī stāties spēkā 2018. gada 17. jūlijā Tokijā parakstītais Eiropas Savienības un Japānas ekonomisko partnerattiecību nolīgums ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OVL 330, 27.12.2018., 3. lpp.

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/33

(2018. gada 17. oktobris),

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, lietošanas ierobežojumiem, produkta specifikācijas grozījumiem, aizsardzības anulēšanu un marķēšanu un noformēšanu

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, jo īpaši tās 109. pantu, 114. pantu un 122. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013 tika atcelta un aizstāta Padomes Regula (EK) Nr. 1234/2007 ⁽²⁾. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. un 3. iedaļā ir izklāstīti noteikumi par cilmes vietām, ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tradicionālajiem apzīmējumiem, marķējumu un noformējumu vīna nozarē un Komisijai piešķirtas tiesības pieņemt deleģētos un īstenošanas aktus šajā ziņā. Lai nodrošinātu netraucētu vīna tirgus darbību jaunā tiesiskā regulējuma ietvaros, ar šādiem aktiem ir jāpieņem konkrēti noteikumi. Ar minētajiem aktiem būtu jāaizstāj noteikumi Komisijas Regulā (EK) Nr. 607/2009 ⁽³⁾, kura tāpēc būtu jāatceļ.
- (2) Regulas (EK) Nr. 607/2009 piemērošanā gūtā pieredze ir apliecinājusi, ka pašreizējās procedūras Savienības vai trešo valstu cilmes vietu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijai, grozīšanai un anulēšanai var būt sarežģītas, apgrūtinātas un laikietilpīgas. Regula (ES) Nr. 1308/2013 ir radījusi juridisko vakuumu, jo īpaši attiecībā uz procedūru, kas jāievēro produkta specifikācijas grozījumu pieteikumos. Reglaments attiecībā uz cilmes vietām un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm vīna nozarē neatbilst noteikumiem, kas piemērojami pārtikas produktu, stipro alkoholisko dzērienu un aromatizētā vīna nozaru kvalitātes shēmām Savienības tiesību aktos. Tas izraisa nekoncekvenci attiecībā uz to, kā tiek piemērotas šīs kategorijas intelektuālā īpašuma tiesības. Šādas atšķirības būtu jārisina, ņemot vērā tiesības uz intelektuālā īpašuma aizsardzību, kas paredzētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. panta 2. punktā. Tāpēc ar šo regulu būtu jāvienkāršo, jāprecizē, jāpildnīgo un jāaskaņo attiecīgās procedūras. Procedūras, cik iespējams, būtu jāveido pēc tādu efektīvu un labi pārbaudītu procedūru intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzībai saistībā ar lauksaimniecības un pārtikas produktiem parauga, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1151/2012 ⁽⁴⁾, Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 664/2014 ⁽⁵⁾ un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 668/2014 ⁽⁶⁾, un jāpielāgo tā, lai tiktu ņemtas vērā īpašās iezīmes vīna nozarē.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2009. gada 14. jūlija Regula (EK) Nr. 607/2009, ar ko paredz konkrētus sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 479/2008 piemērošanai attiecībā uz aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tradicionālajiem apzīmējumiem, konkrētu vīna nozares produktu marķēšanu un noformēšanu (OV L 193, 24.7.2009., 60. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regula (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2013. gada 18. decembra Deleģētā regula (ES) Nr. 664/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 attiecībā uz Savienības simbolu izveidi aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un garantētām tradicionālām īpatnībām un attiecībā uz dažiem noteikumiem saistībā ar iegūšanas avotu, dažiem procedūras noteikumiem un dažiem papildu pārejas noteikumiem (OV L 179, 19.6.2014., 17. lpp.).

⁽⁶⁾ Komisijas 2014. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

- (3) Cilmes vietas un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ir neatraujami saistītas ar dalībvalstu teritoriju. Nacionālajām un vietējām iestādēm ir vislabākā izpratne un speciālas zināšanas par attiecīgajiem faktiem. Tas būtu jāatspoguļo attiecīgajos procesuālajos noteikumos, ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienību 5. panta 3. punktā noteikto subsidiaritātes principu.
- (4) Nosaukums, kas aizsargājams kā cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, būtu jāreģistrē tikai valodā, kurai ir vismaz vēsturiska saikne ar ģeogrāfisko apgabalu, kurā produkts ir ražots. Būtu jānosaka īpaši noteikumi par ACVN un AĢIN valodiskajām rakstzīmēm, lai nodrošinātu, ka uzņēmēji un patērētāji visās dalībvalstīs spēj labāk izlasīt un saprast šādus nosaukumus.
- (5) Būtu jānosaka nosacījumi, saskaņā ar kuriem individuālie ražotāji var kvalificēties kā pretendenti, kam ir tiesības pieteikties. Individuālos ražotājus nevajadzētu sodīt, ja attiecīgie apstākļi neļauj izveidot ražotāju grupu. Taču vajadzētu precizēt, ka citi ražotāji, kas veic uzņēmējdarbību noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā, var izmantot aizsargāto nosaukumu, ja ir ievēroti produkta specifikācijā minētie nosacījumi, pat tad, ja aizsargāto nosaukumu veido individuālā pieteikumu iesniedzošā ražotāja saimniecības nosaukums vai tas tādu ietver.
- (6) Ja saskaņā ar produkta specifikāciju vīna nozares produktu, kam ir cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, drīkst iepakot tikai noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā, tas ir brīvas preču aprites un pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojums. Saskaņā ar Tiesas praksi šādus ierobežojumus drīkst noteikt tikai tad, ja tie ir samērīgi un vajadzīgi, lai garantētu kvalitāti, apliecinātu produkta izcelsmi vai nodrošinātu kontroli. Tāpēc ir jānodrošina, lai jebkādi ierobežojumi attiecībā uz iepakošanu būtu pienācīgi pamatoti preču brīvas aprites un pakalpojumu sniegšanas tiesību aspektā.
- (7) Regulā (EK) Nr. 607/2009 ir noteiktas vairākas atkāpes attiecībā uz ražošanu noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā. Minētās atkāpes būtu jāsauglabā, lai nezaudētu tradicionālas ražošanas prakses. Juridiskās noteiktības un skaidrības nolūkā tās būtu skaidri jānorāda.
- (8) Aizsardzības pieteikumus pārbauda attiecīgās dalībvalsts nacionālās iestādes, izmantojot iepriekšēju nacionālo procedūru. Aizsargātu cilmes vietas nosaukumu gadījumā dalībvalstīm būtu jāpievērš īpaša uzmanība aprakstam par saikni starp produkta kvalitāti un īpašībām un konkrēto ģeogrāfisko vidi. Aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu gadījumā dalībvalstīm būtu jāpievērš īpaša uzmanība saiknes aprakstam starp produkta īpašo kvalitāti, reputāciju vai citu īpašību un tā ģeogrāfisko izcelsmi, ņemot vērā noteikto apgabalu un produkta īpašības. Noteiktā apgabala definīcijai vajadzētu būt sīki aprakstītai, precīzai un nepārprotamai, lai ražotāji, kompetentās iestādes un kontroles struktūras var pārlicināties, ka veiktās darbības ir notikušas noteiktā ģeogrāfiskā apgabala teritorijā.
- (9) Novērtējums, ko veic dalībvalstu kompetentās iestādes, ir būtiski svarīgs procedūras posms. Dalībvalstīm ir vispārīgas un speciālas zināšanas un piekļuve datiem un faktiem, kas tām sniedz vislabākās iespējas novērtēt, vai pieteikums par cilmes vietu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi atbilst aizsardzības prasībām. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka šā novērtējuma rezultāts, kas būtu atbilstoši jāreģistrē vienotā dokumentā, kurā apkopoti attiecīgie produkta specifikācijas elementi, ir uzticams un pareizs. Ņemot vērā subsidiaritātes principu, Komisijai pēc tam būtu jāpārbauda pieteikumi, lai nodrošinātu, ka tajos nav acīmredzamu kļūdu un ka ir ievēroti Savienības tiesību akti un ieinteresēto personu intereses ārpus pieteikuma iesniegšanas dalībvalsts.
- (10) Lai atvieglotu kopīgu pieteikumu iesniegšanu cilmes vietu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai, būtu jānosaka konkrētie posmi šādu pieteikumu iesniegšanas procedūrās.
- (11) Ja dalībvalstis uzskata, ka nosaukumu, par kuru iesniegts aizsardzības pieteikums, var reģistrēt kā aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi atbilstoši Regulai (ES) Nr. 1308/2013, dalībvalstīm būtu jāvar piešķirt valsts nodrošinātu aizsardzību pārejas periodā, kamēr Komisija novērtē aizsardzības pieteikumu.
- (12) Lai atvieglotu pieteikumu pārvaldību un paātrinātu dokumentu pārbaudīšanu, būtu jānosaka informācija, kas pieteikumu iesniedzējiem jāsniedz, lai pieteikumus aizsardzībai un grozījumu, iebildumu vai anulēšanas pieprasījumus varētu uzskatīt par pieņemamiem.

- (13) Iebilduma procedūra būtu jāsaīsina un jāuzlabo. Juridiskās noteiktības labad būtu jānosaka termiņi dažādajiem procedūras posmiem un jānorāda iebilduma pamatojums. Būtu jāievieš savstarpējas vienošanās posms, lai ļautu pusēm sazināties potenciālas vienošanās nolūkā.
- (14) Būtu jāparedz īpašas atkāpes, kas ļauj produkta specifikācijai neatbilstošiem vīnkopības produktiem izmantot aizsargātu nosaukumu pārejas periodā. Lai pārvarētu īslaicīgus sarežģījumus un nodrošinātu, ka visi ražotāji ilgtermiņā ievēro specifikāciju, dalībvalstīm būtu jāvar atsevišķos gadījumos piemērot atkāpes uz laika posmu līdz 10 gadiem.
- (15) Vīnkopības produktu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, ražotāji saskaras ar mainīgu un problemātisku tirgu. Viņiem ir vajadzīgas procedūras, kas ļauj strauji pielāgoties tirgus prasībām, taču faktiski viņi tiek sodīti ar pašreizējo ilgo un sarežģīto grozījumu procedūru, kas ietekmē viņu spēju strauji reaģēt uz tirgus situāciju. Vīnkopības produktu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, ražotājiem arī būtu jāļauj ņemt vērā jaunas zinātniskās un tehniskās zināšanas un vides izmaiņas. Lai samazinātu šādu procedūru posmus un šajā jomā īstenotu subsidiaritātes principu, lēmumi par grozījumiem, kas neattiecas uz būtiski svarīgiem produkta specifikācijas elementiem, būtu jāapstiprina dalībvalsts līmenī. Būtu jāļauj ražotājiem šādus grozījumus piemērot uzreiz pēc nacionālās procedūras noslēgšanas. Nevajadzētu būt prasībai atkārtoti pārbaudīt pieteikumu apstiprinājumam Savienības līmenī.
- (16) Taču, lai aizsargātu tādu trešo pušu intereses, kuras veic uzņēmējdarbību citās dalībvalstīs, kas nav šo vīnkopības produktu ražošanas valstis, Komisijai būtu jāsauglabā atbildība par tādu grozījumu apstiprināšanu, kuriem nepieciešama iebilduma procedūra Savienības līmenī. Tāpēc būtu jāievieš jauna grozījumu klasifikācija: standarta grozījumi, kas ir piemērojami uzreiz pēc dalībvalsts veiktas apstiprināšanas, jo tiem nav nepieciešama iebilduma procedūra Savienības līmenī, un Savienības grozījumi, kas ir piemērojami tikai pēc apstiprināšanas, ko Komisija veic, kad ir pabeigta iebilduma procedūra Savienības līmenī.
- (17) Būtu jāievieš pagaidu grozījumi, lai vīnkopības produktus, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, joprojām varētu tirgot ar aizsargātajiem nosaukumiem dabas katastrofu vai nelabvēlīgu laikapstākļu gadījumos, kā arī tad, ja tiek noteikti sanitārie vai fitosanitārie pasākumi, kas uzņēmējiem īslaicīgi liedz nodrošināt atbilstību produkta specifikācijai. Tā kā tie ir saistīti ar ārkārtas situācijām, pagaidu grozījumi būtu jāpiemēro uzreiz pēc dalībvalsts sniegta apstiprinājuma. Pagaidu grozījumu izņēmuma rakstura dēļ to ārkārtas pamatojuma saraksts ir izsmelošs.
- (18) Lai nodrošinātu tādu pašu efektivitāti un garantijas, attiecībā uz Savienības grozījumiem būtu jāievēro aizsardzības pieteikumu procedūra. Tā būtu jāpiemēro *mutatis mutandis*, izslēdzot atsevišķus posmus, kas nebūtu jāpiemēro, lai samazinātu administratīvo slogu. Būtu jānosaka procedūra standarta grozījumiem un pagaidu grozījumiem, lai ļautu dalībvalstīm pienācīgi novērtēt pieteikumus un nodrošinātu saskaņotu pieeju visās dalībvalstīs. Dalībvalstu novērtējumam vajadzētu būt tikpat pareizam un izsmelšošam, kā noteikts attiecībā uz novērtējuma procesu aizsardzības pieteikumu pārvaldības procedūrā.
- (19) Attiecībā uz standarta un pagaidu grozījumiem saistībā ar aizsargātām trešo valstu cilmes vietām un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm būtu jāievēro dalībvalstīm paredzētā pieeja un apstiprinājuma lēmums jāpieņem saskaņā ar sistēmu, kas ir spēkā attiecīgajā trešā valstī.
- (20) Anulēšanas procedūrai būtu jābūt caurredzamākai un skaidrākai. Jo īpaši vajadzētu būt iespējai iebilst pret anulēšanas pieprasījumu. Šajā nolūkā anulēšanas procedūrā *mutatis mutandis* būtu jāievēro aizsardzības pieteikumu standarta procedūra, izņemot atsevišķus posmus, kas nebūtu jāpiemēro, lai samazinātu administratīvo slogu. Vajadzētu būt iespējai anulēt aizsargātos nosaukumus, ja nosaukumu tirgū vairs neizmanto.
- (21) Būtu jāpieņem noteikumi par vīnkopības produktu, attiecībā uz kuru nosaukumu ir iesniegts cilmes vietas vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzības pieteikums, pagaidu marķējumu un noformējumu, lai nodrošinātu uzņēmēju likumīgo interešu aizsardzību, vienlaikus ņemot vērā godīgas konkurences principu un pienākumu nodrošināt, ka patērētājiem tiek sniegta piemērota informācija.
- (22) Attiecībā uz dažiem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem ir spēkā atkāpe no pienākuma marķējumā izmantot apzīmējumu "aizsargāts cilmes vietas nosaukums". Lai saglabātu šīs vēsturiskās tiesības, būtu jāapstiprina, ka pastāv šāda atkāpe attiecīgajiem nosaukumiem.

- (23) Tradicionālu apzīmējumu izmantošana vīnkopības produktu aprakstam ir Savienībā sen iesakņojusies prakse. Šādi apzīmējumi norāda uz ražošanas vai izturēšanas metodi, kvalitāti, krāsu, vietas veidu vai īpašu notikumu, kas saistīts ar vīnkopības produkta, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vēsturi, vai uz to, ka attiecīgajam vīnkopības produktam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. un 113. pantā ir noteikti vispārīgie noteikumi attiecībā uz tradicionālu apzīmējumu izmantošanu un aizsardzību. Tāpēc, lai nodrošinātu godīgu konkurenci un novērstu patērētāju maldināšanu, būtu jāizveido kopēja sistēma šādu tradicionālo apzīmējumu aizsardzībai un reģistrācijai. Turklāt procedūras attiecībā uz tradicionālu apzīmējumu aizsardzību būtu jāvienkāršo un, ja iespējams, jāaskaņo ar procedūrām, kas piemērojamas cilmes vietu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai.
- (24) Tradicionāls apzīmējums var norādīt uz vīnkopības produkta, kam ir attiecīgais tradicionālais apzīmējums, īpašajām iezīmēm. Tāpēc, lai sniegtu skaidru informāciju, konkrētais apzīmējums būtu jānorāda tikai valodā, kurā tas parasti tiek izmantots, saglabājot oriģinālo rakstību un alfabētu.
- (25) Lai nodrošinātu, ka patērētāji netiek maldināti, būtu jāatļauj tradicionālu apzīmējumu izmantošana trešās valstīs ražotiem vīnkopības produktiem, ja tie atbilst tādiem pašiem vai līdzvērtīgiem nosacījumiem, kādi ir jāievēro dalībvalstīm. Tāpēc gan dalībvalstīm, gan trešām valstīm būtu jābūt iespējai pieteikties tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai Savienības līmenī. Ņemot vērā to, ka dažām trešām valstīm nav tādas pašas centralizētas sistēmas tradicionālu apzīmējumu aizsardzībai kā Savienībai, būtu jānosaka trešās valstīs darbību veicošu "reprezentatīvo profesionālo organizāciju" definīcija, lai nodrošinātu tādas pašas garantijas, kādas paredzētas Savienības noteikumos.
- (26) Dalībvalstīm, trešām valstīm vai reprezentatīvām profesionālajām organizācijām, kas veic darbību trešās valstīs, būtu jānodrošina, ka Komisijai iesniegtie aizsardzības pieteikumi ir pilnīgi un ietver visu attiecīgo informāciju, kas ļauj Komisijai noteikt, ka tradicionālais apzīmējums atbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta nosacījumiem, un pierāda, ka tradicionālais apzīmējums dalībvalstī jau ir aizsargāts.
- (27) Aizsardzība būtu jāpieskir tikai tādiem tradicionāliem apzīmējumiem, kas ir plaši zināmi un būtiski ietekmē vīnkopības produktus, kuriem tie paredzēti. Tāpēc Komisijai būtu jāapstiprina tradicionāla apzīmējuma aizsardzības pieteikumi tikai tad, ja pieteikumā ir sniegti izsmeļoši pierādījumi tam, ka apzīmējumu tradicionāli izmanto, lai raksturotu vīnkopības produktus, kas ražoti lielā daļā Savienības teritorijas, vai ka tas ir plaši atzīts nosaukums, ko tradicionāli izmanto visā dalībvalsts teritorijā vai trešā valstī, ka ražotājiem, kuri apzīmējumu izmantoja pirms aizsardzības pieskīšanas, ir nodrošināta godīga konkurence un ka tradicionālais apzīmējums nav vispārīgs apzīmējums. Šajā nolūkā regulā būtu jādefinē "tradicionāla izmantošana" un "vispārīgs".
- (28) Komisijai būtu jāpārbauda pieteikums tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai, lai nodrošinātu, ka pieteikums ir pienācīgi aizpildīts un atbilst šīs regulas noteikumiem. Ja pieteikuma prasības nav ievērotas, Komisijai jāprasa pieteikuma iesniedzējam veikt nepieciešamās izmaiņas vai atsaukt pieteikumu. Ja pieteikuma iesniedzējs nerīkojas, pieteikums būtu jānoraida.
- (29) Lai nodrošinātu, ka tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai nav nekādu šķēršļu, jebkurai dalībvalstij vai trešai valstij, vai jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, kurai ir likumīgas intereses, būtu jābūt iespējai iebilst pret attiecīgā tradicionālā apzīmējuma aizsardzību. Lai iebildums tiktu uzskatīts par pieņemamu, tam vajadzētu būt pamatotam un būtu jāapliecina, ka pieteikums neatbilst Savienības noteikumiem par tradicionāliem apzīmējumiem. Turklāt, ja iebildums tiek atzīts par pieņemamu, Komisijai jānodrošina pieteikuma iesniedzējam saņemtā iebilduma kopija, lai veicinātu pušu savstarpēju vienošanos. Ja puses savstarpēji nevienojas, Komisijai būtu jāizdara spriedums par iebildumu un jāpieskir aizsardzība vai jānoraida tradicionālā apzīmējuma aizsardzības pieteikums.
- (30) Lai patērētājiem nodrošinātu skaidrību attiecībā uz produkta raksturu un izcelsmi un lai nodrošinātu godīgu konkurenci starp ražotājiem, ir jāizveido nosacījumi tādu preču zīmju izmantošanai, ko veido tradicionāls apzīmējums vai kas tādu ietver, un homonīmisku tradicionālu apzīmējumu izmantošanai.
- (31) Lai ņemtu vērā izmaiņas patēriņa modeļos, kā arī vīnkopības produktu ražošanā un tirgvedībā, dalībvalstīm un trešām valstīm būtu jābūt iespējai pieteikt tradicionālu apzīmējumu grozījumus vai anulēšanu. Lai pieteikumi tradicionālu apzīmējumu grozīšanai vai anulēšanai tiktu uzskatīti par pieņemamiem, tiem vajadzētu būt pienācīgi pamatotiem.

- (32) Trešās valstīs spēkā esošā sistēma tradicionālu apzīmējumu aizsardzībai un izmantošanai var atšķirties no sistēmas, kas ir spēkā Savienībā. Konsekvences nolūkā tradicionālu apzīmējumu izmantošana trešās valstīs ražotu vīnkopības produktu aprakstam būtu jāatļauj, ja vien tie nav pretrunā Savienības tiesību aktiem.
- (33) Būtu jāņem vērā iegūtās tiesības uz tādu tradicionālu apzīmējumu aizsardzību, kas aizsargāti ar Regulu (EK) Nr. 607/2009. Tāpēc šādi apzīmējumi arī turpmāk būtu automātiski jāaizsargā ar šo regulu.
- (34) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 117.–121. pantā ir noteikti vispārīgi noteikumi vīnkopības produktu marķēšanai un noformēšanai. Minētajā regulā arī saskaņota tādu apzīmējumu izmantošana, kas nav īpaši norādīti Savienības tiesību aktos, ja vien tie nav maldinoši. Sekmīgai iekšējā tirgus darbībai būtu jānosaka Savienības noteikumi par obligāto marķējuma datu izmantošanu vīnkopības produktiem. Turklāt, lai nemaldinātu patērētājus, būtu jānosaka arī noteikumi par fakultatīvu marķējuma datu izmantošanu.
- (35) Lai palīdzētu patērētājiem, obligātā informācija uz trauka būtu jānorāda vienā redzamības laukā. Taču saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes (7) Regulas (ES) Nr. 1169/2011 prasībām šo pienākumu nevajadzētu piemērot attiecībā uz atsevišķiem obligātajiem datiem, piemēram, norādi uz importētāju un sarakstu ar sastāvdaļām, kas var izraisīt alerģiju vai nepanesību.
- (36) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1169/2011 noteikumiem vielas vai produkti, kas var izraisīt alerģiju vai nepanesību, un apzīmējumi, kas jāizmanto to norādīšanai pārtikas produktu marķējumā, ir norādīti tās II pielikumā. Vīnkopības produktu gadījumā tiek izmantoti arī citi apzīmējumi, lai norādītu uz olu vai piena produktiem un sulfītiem. Tāpēc minētie apzīmējumi būtu jāizmanto vīnkopības produktu marķēšanai.
- (37) Savienībā ražotus vīnkopības produktus eksportē uz trešām valstīm. Lai nodrošinātu, ka patērētāji attiecīgajās valstīs saprot informāciju, kas saistīta ar iegādāto produktu, vajadzētu būt iespējai tulkot marķējumu importētājās valsts valodās. Turklāt, lai veicinātu tirdzniecību, būtu jāparedz noteikums, kas ļauj marķējumā norādīt jebkādas datus, kas noteikti importētājās valsts tiesību aktos, neatkarīgi no tā, vai tas atbilst vai neatbilst Savienības tiesību aktiem. Turklāt drošības apsvērumu dēļ vajadzētu būt arī iespējai atkāpties no Savienības prasībām attiecībā uz vīnkopības produktu noformējumu (piemēram, atkāpties no pienākuma izmantot stikla pudeles dzirkstošajiem vīniem), ja šos produktus paredzēts patērēt lidmašīnās.
- (38) Svina kapsulu izmantošana tādu aizbāžņu pārklāšanai, kas paredzēti traukiem, kuros iepildīti produkti, uz ko attiecas Regula (ES) Nr. 1308/2013, arī turpmāk būtu jāaizliedz, lai novērstu jebkādas kontaminācijas draudus, saskaroties ar šādām kapsulām, un vides piesārņošanu ar atkritumiem.
- (39) Pienācīgi būtu jāņem vērā vīnkopības produktu īpašais raksturs un to alkohola saturs daudzveidības pakāpe. Tāpēc būtu jāatļauj pozitīva vai negatīva pielaide attiecībā uz faktiskā spirta tilpumkoncentrācijas norādi marķējumā.
- (40) Lai nodrošinātu izsekojamību, būtu jāievieš noteikumi par izcelsmes norādi. Turklāt šādos noteikumos būtu jāņem vērā patērētāju gaidas attiecībā uz vīnkopības produktu izcelsmi un galaprodukta ražošanai izmantoto vīnogu un misas izcelsmi.
- (41) Lai nodrošinātu sekmīgu iekšējā tirgus darbību un patērētāju nemaldināšanu, būtu obligāti jānorāda pudeļu pildītāja, ražotāja, tirgotāja vai importētāja nosaukums un adrese.
- (42) Patērētāji bieži pieņem lēmumus par pirkumu, pamatojoties uz sniegto informāciju par dzirkstošā vīna, gāzēta dzirkstošā vīna, kvalitatīva dzirkstošā vīna un kvalitatīva aromātiskā dzirkstošā vīna cukuru saturu. Tāpēc norādei par cukuru saturu būtu jābūt obligātai attiecībā uz minētajām vīnkopības produktu kategorijām un fakultatīvai attiecībā uz citām vīnkopības produktu kategorijām.
- (43) Patērētāji ne vienmēr ir informēti par gāzēta dzirkstošā vīna un gāzēta pusdzirkstošā vīna īpašībām un ražošanas metodēm, jo īpaši attiecībā uz oglekļa dioksīda izmantošanu. Tāpēc attiecīgo vīnu marķējumā jānorāda, ka vīns ražots, pievienojot oglekļa dioksīdu.

(7) Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Regula (ES) Nr. 1169/2011 par pārtikas produktu informācijas sniegšanu patērētājiem un par grozījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulās (EK) Nr. 1924/2006 un (EK) Nr. 1925/2006, un par Komisijas Direktīvas 87/250/EEK, Padomes Direktīvas 90/496/EEK, Komisijas Direktīvas 1999/10/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/13/EK, Komisijas Direktīvu 2002/67/EK un 2008/5/EK un Komisijas Regulas (EK) Nr. 608/2004 atcelšanu (OV L 304, 22.11.2011., 18. lpp.).

- (44) Norādei uz vīnogu novākšanas gadu un norādei uz vienu vai vairākām vīnogu šķirnēm vajadzīgi īpaši noteikumi, lai nodrošinātu, ka patērētājiem sniegtā informācija nav maldinoša. Jo īpaši būtu jānosaka ierobežojumi to vīnogu šķirņu nosaukumu izmantošanai, kurus veido aizsargāti cilmes vietas nosaukumi vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes vai kuri tos ietver.
- (45) Patērētāji bieži pieņem lēmumus par pirkumu, pamatojoties uz izmantoto vīnogu šķirni. Lai novērstu maldinošas marķēšanas prakses, būtu jānosaka noteikumi par vīnogu šķirnes norādīšanai lietoto nosaukumu izmantošanas nosacījumiem. Turklāt, ņemot vērā vienas šķirnes vīnogu vīna ekonomisko nozīmīgumu ražotājiem, tādu vīnkopības produktu, kuriem nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, ražotājiem vajadzētu būt iespējai marķējumā norādīt informāciju "vienas šķirnes vīnogu vīns" kopā ar tās valsts nosaukumu, kurā vīnkopības produkts ir ražots.
- (46) Cukuru saturs vīnkopības produktos, kas nav dzirkstošais vīns, gāzēts dzirkstošais vīns, kvalitatīvs dzirkstošais vīns un kvalitatīvs aromātiskais dzirkstošais vīns, nav patērētājam būtiski svarīgas informācijas elements. Tāpēc ražotāju iespējai marķējumā norādīt cukuru saturu šādos vīnkopības produktos būtu jābūt fakultatīvai. Tomēr, lai nemaldinātu patērētājus, būtu jāregulē ar cukuru saturu saistītu apzīmējumu brīvprātīga izmantošana šādiem produktiem.
- (47) Lai nodrošinātu patērētājiem sniegtās informācijas patiesumu un pareizību, būtu jānosaka īpaši nosacījumi ražošanas metožu norādīšanai marķējumā, jo īpaši attiecībā uz dzirkstošo vīnu ražošanas metodēm un visu vīnkopības produktu izturēšanas praksēm. Šādi apzīmējumi patērētāju uztverē norāda uz augstāka standarta vīnkopības produktiem, tāpēc tie būtu jāizmanto vīnkopības produktiem, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.
- (48) Norāde uz saimniecību, kas kopj vīna dārzus, no kuriem iegūti vīnkopības produkti, un kurā tiek veikti visi vīna darināšanas procesi, var būt pievienota vērtība ražotājiem un norāde uz augstāku kvalitāti patērētājiem. Tāpēc ražotājiem būtu jābūt iespējai vīnkopības produktu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, marķējumā norādīt saimniecības nosaukumu.
- (49) Lai labāk informētu patērētājus par vietu, kurā vīnkopības produkts ir ražots, jo īpaši, ja patērētājiem šādas vietas ir labi zināmas, vīnkopības produktu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, marķējumā būtu jāļauj norādīt tāda ģeogrāfiska apgabala nosaukumu, kas ir mazāks vai lielāks par aizsargātā cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes apgabalu.
- (50) Īpašas formas pudeļu izmantošana dažiem vīnkopības produktiem, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, Savienībā ir sen iesakņojusies prakse, un šāda izmantošana patērētāju uztverē var norādīt uz noteiktām īpašībām vai attiecīgo vīnkopības produktu izcelsmi. Tāpēc šādas pudeļu formas būtu jāparedz konkrētiem vīniem.
- (51) Tradicionālā veida dzirkstošo vīnu stikla pudele un aizbāznis norāda uz tradicionālām ražošanas un pudelēs pildīšanas praksēm. Tāpēc tie būtu jāparedz dzirkstošajam vīnam. Taču dalībvalstīm būtu jāvar atļaut šāda veida pudeles un aizbāžņa izmantošanu citiem dzērieniem, ja vien tas nemaldina patērētājus par produkta patieso raksturu.
- (52) Dalībvalstīm savas kvalitātes politikas īstenošanas nolūkā vajadzētu būt iespējai nosacīt papildu noteikumus to teritorijā ražotu vīnkopības produktu marķēšanai, ar nosacījumu, ka šādi noteikumi ir saderīgi ar Savienības tiesību aktiem.
- (53) Lai Komisija varētu veikt pareizu analīzi par iesniegtajiem dokumentiem un informāciju, jebkādiem dokumentiem vai informācijai, kas Komisijai nosūtīta attiecībā uz pieteikumu aizsargāta cilmes vietas nosaukuma, ģeogrāfiskās izcelsmes norādes vai tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai, grozīšanai vai anulēšanai, būtu jābūt kādā no Savienības oficiālajām valodām vai papildinātai ar tulkojumu kādā no šīm valodām.
- (54) Lai nodrošinātu sekmīgu pāreju no Regulas (EK) Nr. 607/2009 noteikumiem uz jaunajiem noteikumiem, kas paredzēti šajā regulā un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2019/34⁽⁸⁾, būtu jānosaka pārejas periodi, lai ekonomikas dalībnieki, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un trešās valstīs, varētu ievērot marķēšanas prasības. Būtu jāpieņem noteikumi, lai nodrošinātu, ka vīnkopības produktus, kas marķēti saskaņā ar pašreizējiem noteikumiem, drīkst turpināt tirgot, kamēr izbeidzas to krājumi.

⁽⁸⁾ Komisijas 2018. gada 17. oktobra Īstenošanas regula (ES) 2019/34, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, grozījumiem produktu specifikācijās, aizsargāto nosaukumu reģistru, aizsardzības anulēšanu un simbolu izmantošanu un kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz pienācīgu pārbauciņu sistēmu (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 46. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

IEVADA NOTEIKUMS

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā paredzēti noteikumi, kas papildina Regulu (ES) Nr. 1308/2013 attiecībā uz aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un tradicionāliem apzīmējumiem, papildus marķēšanai un noformēšanai vīna nozarē, reglamentējot:

- a) aizsardzības pieteikumus;
- b) iebilduma procedūru;
- c) ierobežojumus aizsargāta cilmes vietas nosaukuma un aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanai;
- d) produktu specifikācijas grozījumus un tradicionālu apzīmējumu izmaiņas;
- e) aizsardzības anulēšanu;
- f) marķēšanu un noformēšanu.

II NODAĻA

AIZSARGĀTI CILMES VIETAS NOSAUKUMI UN ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀDES

1. IEDAĻA

Aizsardzības pieteikums

2. pants

Aizsargājamais nosaukums

1. Nosaukumu, kas aizsargājams kā cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, reģistrē tikai tajās valodās, kas tiek vai vēsturiski tikušas izmantotas, lai aprakstītu konkrēto produktu noteiktā ģeogrāfiskā apgabalā.
2. Cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi reģistrē oriģinālrakstībā. Ja oriģinālrakstība nav ar latīņu alfabēta burtiem, kopā ar nosaukumu oriģinālrakstībā reģistrē transkripciju ar latīņu alfabēta burtiem.

3. pants

Pieteikuma iesniedzējs

Individuālo ražotāju var uzskatīt par pieteikuma iesniedzēju Regulas (ES) Nr. 1308/2013 95. panta 1. punkta izpratnē, ja tiek apstiprināts, ka:

- a) attiecīgā persona ir vienīgais ražotājs, kas vēlas iesniegt pieteikumu; kā arī
- b) šim noteiktajam ģeogrāfiskajam apgabalam ir raksturīgas īpašības, ar ko tas ievērojami atšķiras no apkārtējiem apgabaliem, vai arī produktam ir īpašības, ar kurām tas atšķiras no apkārtējos apgabalos ražotajiem produktiem.

Apstākļi, kādos aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi veido individuālā pieteikumu iesniedzošā ražotāja saimniecības nosaukums vai tas tādu ietver, neliedz citiem ražotājiem izmantot attiecīgo nosaukumu, ar nosacījumu, ka viņi ievēro produkta specifikāciju.

4. pants

Papildu prasības produkta specifikācijai

1. Vīnkopības produktu aprakstā norāda vīnkopības produktu attiecīgo kategoriju vai kategorijas atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļā minētajām kategorijām.

2. Ja produkta specifikācijā norādīts, ka iepakošanu, tostarp pildīšanu pudelēs, veic noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā vai apgabalā, kas atrodas attiecīgā noteiktā apgabala tiešā tuvumā, tajā arī norāda pamatojumu tam, kāpēc konkrētajā gadījumā iepakošana ir jāveic attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā, lai nodrošinātu kvalitāti, izcelsmi vai kontroli, ņemot vērā Savienības tiesību aktus, jo īpaši tiesību aktus par preču brīvu apriti un pakalpojumu brīvu sniegšanu.

5. pants

Atkāpes attiecībā uz ražošanu noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā

1. Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 93. panta 1. punkta a) apakšpunkta iii) punkta un b) apakšpunkta iii) punkta, un ar nosacījumu, ka to paredz produkta specifikācija, vīnu drīkst ražot no produkta, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, jebkurā no šādām vietām:

- a) apgabalā, kas atrodas attiecīgā noteiktā apgabala tiešā tuvumā;
- b) apgabalā, kas atrodas tajā pašā administratīvajā vienībā vai blakus tai, atbilstoši valsts tiesību aktiem;
- c) pārrobežu cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes gadījumā vai gadījumos, kad starp divām vai vairākām dalībvalstīm vai starp vienu vai vairākām dalībvalstīm un vienu vai vairākām trešām valstīm noslēgts nolīgums par kontroles pasākumiem, apgabalā, kas atrodas attiecīgā noteiktā apgabala tiešā tuvumā.

2. Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 93. panta 1. punkta a) apakšpunkta iii) punkta, un ar nosacījumu, ka to paredz produkta specifikācija, no produkta drīkst izgatavot dzirkstošo vīnu vai pusdzirkstošo vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu apgabalā, kas nav attiecīgā noteiktā apgabala tiešā tuvumā, ja šādu praksi izmantoja līdz 1986. gada 1. martam.

3. Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 93. panta 1. punkta a) apakšpunkta iii) punkta, attiecībā uz desertvīniem ar aizsargāto cilmes vietas nosaukumu "Málaga" un "Jerez-Xérès-Sherry" izžuvušo vīnogu misa, kurai nolūkā nepieļaut fermentāciju ir pievienots neitrāls vīnogu izcelsmes spirts un kura iegūta no 'Pedro Ximénez' vīnogu šķirnes, var būt no *Montilla-Moriles* reģiona.

6. pants

Nacionālā procedūra

Pārsūtot aizsardzības pieteikumu Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 96. panta 5. punktu, dalībvalsts pievieno deklarāciju, kurā tā apgalvo, ka pieteikuma iesniedzēja iesniegtais pieteikums atbilst aizsardzības nosacījumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. iedaļas 2. apakšiedaļu un saskaņā ar to pieņemtajiem noteikumiem, un apliecina, ka Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 1. punkta d) apakšpunktā minētais vienotais dokuments ir godīgs produkta specifikācijas kopsavilkums.

Dalībvalstis informē Komisiju par pieņemamajiem iebildumiem, kas saņemti nacionālajā procedūrā. Dalībvalstis informē Komisiju par jebkādu valsts tiesvedību, kas var ietekmēt aizsardzības pieteikumu.

7. pants

Kopīgi pieteikumi

Ja ir iesniegti kopīgi pieteikumi nosaukuma aizsardzībai kā cilmes vietas nosaukumam vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 95. panta 3. punktu, saistītās iepriekšējās nacionālās procedūras, tostarp iebildumu posmu, veic visās attiecīgajās dalībvalstīs.

8. pants

Valsts nodrošināta aizsardzība pārejas periodā

1. Dalībvalsts var – vienīgi pārejas periodā – nosaukumam piešķirt paredzēto aizsardzību nacionālā līmenī, sākot no datuma, kurā aizsardzības pieteikums ir pārsūtīts Komisijai.

Šāda valsts nodrošināta aizsardzība pārejas periodā beidzas datumā, kurā vai nu pieņem lēmumu par aizsardzību saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013, vai atsauc pieteikumu.

2. Ja nosaukums nav aizsargāts saskaņā ar šo regulu, šādas valsts nodrošinātas aizsardzības radītās sekas ir vienīgi attiecīgās dalībvalsts atbildība. Pasākumi, ko dalībvalstis veic saskaņā ar 1. punktu, neietekmē Savienības iekšējo vai starptautisko tirdzniecību.

9. pants

Pieteikuma pieņemamība

1. Aizsardzības pieteikumus uzskata par pieņemamiem, ja tie ir iesniegti saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94., 95. un 96. pantu un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 3. pantu un 5. panta 3. punktu un ir pienācīgi aizpildīti.

Aizsardzības pieteikumu uzskata par pienācīgi aizpildītu, ja tas atbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 1. un 3. punktam un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 2. pantam un ja ir pienācīgi aizpildīts vienotais dokuments.

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 1. punkta d) apakšpunktā minēto vienoto dokumentu, kurā apkopota produkta specifikācija, uzskata par pienācīgi aizpildītu, ja tas atbilst Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 5. panta 1. un 2. punktā minētajām prasībām. Produkta specifikāciju uzskata par pienācīgi aizpildītu, ja tā atbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 2. punktā noteiktajām prasībām.

2. Ja Komisija uzskata, ka pieteikums ir nepieņemams, tā informē dalībvalsts vai trešās valsts kompetentās iestādes vai pieteikuma iesniedzēju, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta trešā valstī, par iemesliem, uz kuru pamata pieteikums atzīts par nepieņemamu.

3. Komisija vismaz reizi mēnesī publisko to nosaukumu sarakstu, par kuriem tā saņēmusi pieteikumus cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzībai, pieteikuma iesniedzējas dalībvalsts vai trešās valsts nosaukumu un pieteikuma iesniegšanas datumu.

10. pants

Pieteikuma pārbaude

Komisija pārbauda pieteikumu, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 2. punktā, pārbaudot, vai pieteikumā nav acīmredzamu kļūdu. Pārbaudot pieteikumu, Komisija īpaši rūpīgi izskata vienoto dokumentu. Pārbaude būtu jāpabeidz 6 mēnešu laikā. Ja šis laikposms tiek pārsniegts, Komisija rakstveidā informē pieteikuma iesniedzēju par aizkavēšanās iemesliem.

2. IEDAĻA

Iebilduma procedūra

11. pants

Pieņemamība un iebilduma pamatojums

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. panta nolūkos pamatotu iebilduma paziņojumu pieņem, ja:

- a) Komisija to saņem Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantā noteiktajā termiņā;
- b) tas atbilst Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 8. panta 1. punktā noteiktajām prasībām

un:

- c) tajā norādīts, ka pieteikums aizsardzībai, produkta specifikācijas grozīšanai vai aizsardzības anulēšanai neatbilst noteikumiem par cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, jo:
 - i) pieteikums neatbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 92.–95., 105. vai 106. pantam un saskaņā ar to pieņemtajiem noteikumiem;
 - ii) piedāvātā nosaukuma reģistrācija būtu pretrunā Regulas (ES) Nr. 1308/2013 100. vai 101. pantam;
 - iii) piedāvātā nosaukuma reģistrācija apdraudētu preču zīmes īpašnieka tiesības vai pilnībā homonīmiska nosaukuma vai tāda salikta nosaukuma, kurā viens apzīmējums ir identisks reģistrējamajam nosaukumam, izmantotāja tiesības vai daļēji homonīmisku nosaukumu vai citu reģistrējamajam nosaukumam līdzīgu nosaukumu pastāvēšanu, kuri norāda uz vīnkopības produktiem, kas likumīgi bijuši tirgū vismaz piecus gadus pirms Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktā paredzētā publikācijas datuma.

Iebilduma pamatojumu novērtē saistībā ar Savienības teritoriju.

Ja iebildumu iesniedz fiziska vai juridiska persona, pienācīgi pamatotu iebilduma paziņojumu uzskata par pieņemamu tikai tad, ja tas apliecina iebilduma iesniedzēja likumīgās intereses.

2. Ja Komisija uzskata, ka iebildums ir nepieņemams, tā informē iestādi vai fizisko vai juridisko personu, kas iesniedza iebildumu, par iemesliem, uz kuru pamata iebildums atzīts par nepieņemamu.

12. pants

Iebilduma procedūra

1. Ja Komisija uzskata, ka iebildums ir pieņemams, tā aicina iestādi vai fizisko vai juridisko personu, kura iesniedza iebildumu, un iestādi vai fizisko vai juridisko personu, kura iesniedza aizsardzības pieteikumu, uzsākt pienācīgu apspriešanos trīs mēnešu ilgumā. Aicinājumu pauž četru mēnešu laikā, sākot no datuma, kurā aizsardzības pieteikums, ar kuru saistīts pamatotais iebilduma paziņojums, ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tam pievieno pamatotā iebilduma paziņojuma kopiju. Minēto trīs mēnešu laikā Komisija pēc iestādes vai fiziskās vai juridiskās personas, kas iesniedza pieteikumu, pieprasījuma jebkurā laikā var pagarināt apspriešanās termiņu par ne vairāk kā trim mēnešiem.
2. Iestāde vai persona, kas iesniedza iebildumu, un iestāde vai persona, kas iesniedza aizsardzības pieteikumu, uzsāk apspriešanos bez nepamatotas kavēšanās. Tās viena otrai sniedz attiecīgo informāciju, lai izvērtētu, vai aizsardzības pieteikums atbilst šīs regulas un Regulas (ES) Nr. 1308/2013 nosacījumiem.
3. Pušu vienošanās gadījumā vai nu pieteikuma iesniedzējs, kas veic uzņēmējdarbību trešā valstī, vai tās dalībvalsts vai trešās valsts, no kuras aizsardzības pieteikums iesniegts, iestādes paziņo Komisijai par notikušās apspriešanās rezultātiem un visiem faktoriem, kas ļāva šādu vienošanos sasniegt, tostarp par pušu uzskatiem. Ja informācija, kas publicēta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktu, ir būtiski grozīta, Komisija atkārtο tās pašas regulas 97. panta 2. punktā minēto pārbaudi pēc tam, kad ir veikta nacionālā procedūra, ar ko nodrošina attiecīgās grozītās informācijas pienācīgu publicēšanu. Ja pēc vienošanās produkta specifikācija netiek grozīta vai grozījumi nav būtiski, Komisija pieņem lēmumu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantu, piešķirot aizsardzību cilmes vietas nosaukumam vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei.
4. Ja puses nevienojas, tad vai nu attiecīgajā trešā valstī reģistrētais pieteikuma iesniedzējs, vai tās dalībvalsts vai trešās valsts, no kuras iesniegts aizsardzības pieteikums, iestādes paziņo Komisijai par notikušās apspriešanās rezultātiem un par visu saistīto informāciju un dokumentiem. Komisija pieņem lēmumu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantu – vai nu piešķirot aizsardzību, vai noraidot pieteikumu.

13. pants

Ierobežojumi aizsargātu cilmes vietas nosaukumu un aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanai

1. Neskarot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 102. pantu, Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, nosakot līdz pieciem gadiem ilgu pārejas periodu, lai ļautu attiecībā uz dalībvalsts vai trešās valsts izcelsmes produktiem, kuru apzīmējumu veido Regulas (ES) Nr. 1308/2013 103. panta 2. punktam neatbilstošs nosaukums vai kuru apzīmējums ietver šādu nosaukumu, turpināt izmantot apzīmējumu, ar kuru tie ir tirgoti.

Šāds pārejas periods tiek paredzēts ar nosacījumu, ka ir iesniegts pieņemams iebilduma paziņojums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 96. panta 3. punktu vai 98. pantu, kas apliecina, ka aizsardzības piešķiršana nosaukumam apdraudētu:
 - a) tāda pilnīgi identiska nosaukuma vai salikta nosaukuma pastāvēšanu, kurā kaut viens termins ir identisks reģistrējamajam nosaukumam; vai
 - b) daļēji homonīmisku nosaukumu vai citu reģistrējamajam nosaukumam līdzīgu nosaukumu pastāvēšanu, kuri norāda uz vīnkopības produktiem, kas likumīgi bijuši tirgū vismaz piecus gadus pirms Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktā paredzētā publikācijas datuma.
2. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, ar ko 1. punktā minēto pārejas periodu pienācīgi pamatotos gadījumos pagarina par laiku līdz 15 gadiem, ja tiek apliecināts, ka:
 - a) šā panta 1. punktā minētais nosaukums konsekventi un tainīgi ir likumīgi izmantots vismaz 25 gadus, pirms nosaukuma aizsardzības pieteikums ticis iesniegts Komisijai;
 - b) šā panta 1. punktā minētā nosaukuma izmantošanas mērķis nekad nav bijis gūt labumu no reģistrēta nosaukuma reputācijas un ka patērētāji nav tikuši un nav varējuši tikt maldināti par produkta patieso izcelsmi.
3. Izmantojot 1. un 2. punktā minēto nosaukumu, marķējumā skaidri un redzami norāda izcelsmes valsti.

4. Lai pārvarētu īslaicīgus sarežģījumus saistībā ar ilgtermiņa mērķi nodrošināt, ka visi ražotāji attiecīgajā apgabalā ievēro produkta specifikāciju, dalībvalsts var noteikt aizsardzību pārejas periodā, kas sākas no datuma, kurā pieteikums ir pārsūtīts Komisijai, ja attiecīgie uzņēmēji ir likumīgi tirgojuši konkrētos vīnkopības produktus, pastāvīgi izmantojot attiecīgos nosaukumus vismaz piecus gadus pirms pieteikuma iesniegšanas dalībvalsts iestādēm, un ja šādi īslaicīgi sarežģījumi ir minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 96. panta 3. punktā paredzētajā valsts iebilduma procedūrā. Pārejas periods ir pēc iespējas īsāks un nepārsniedz 10 gadus.

Pirmo daļu *mutatis mutandis* piemēro aizsargātai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei vai aizsargātam cilmes vietas nosaukumam, kas attiecas uz kādu ģeogrāfisko apgabalu trešā valstī, izņemot iebilduma procedūru.

Šādus pārejas periodus norāda Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 1. punktā minētajā pieteikumu dokumentācijā.

3. IEDAĻA

Produkta specifikācijas grozījumi

14. pants

Grozījumu veidi

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. panta nolūkos produktu specifikācijas grozījumi tiek klasificēti divās kategorijās atkarībā no to nozīmīguma: grozījumi, kuriem nepieciešama iebilduma procedūra Savienības līmenī ("Savienības grozījumi"), un grozījumi, kas jāizskata dalībvalsts vai trešās valsts līmenī ("standarta grozījumi").

Grozījumu uzskata par Savienības grozījumu, ja:

- tas ietver aizsargātā cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes izmaiņas;
- to veido vīnkopības produkta kategorijas maiņa, svīturošana vai iekļaušana, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļā;
- tas potenciāli varētu padarīt Regulas (ES) Nr. 1308/2013 93. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktā vai b) apakšpunkta i) punktā minēto saikni par spēkā neesošu;
- tas nosaka turpmākus produkta tirdzniecības ierobežojumus.

Savienības grozījumu pieteikumos, ko iesniedz trešās valstis vai trešo valstu ražotāji, ietver pierādījumu tam, ka pieprasītais grozījums atbilst attiecīgajā trešā valstī spēkā esošajiem tiesību aktiem par cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību.

Visus pārējos grozījumus uzskata par standarta grozījumiem.

2. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. panta nolūkos pagaidu grozījums ir standarta grozījums saistībā ar pagaidu izmaiņām produkta specifikācijā, kuras radušās tāpēc, ka publiskās iestādes ir noteikušas obligātus sanitāros un fitosanitāros pasākumus, vai kuras ir saistītas ar dabas katastrofām vai nelabvēlīgiem laikapstākļiem, ko oficiāli apstiprinājušas kompetentās iestādes.

15. pants

Procedūra produkta specifikācijas Savienības grozījumiem

1. Pieteikumā par Savienības grozījuma apstiprināšanu produkta specifikācijā, kā noteikts šīs Regulas 14. pantā, *mutatis mutandis* ievēro Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. pantā un 96.–99. pantā, šīs regulas II nodaļas 1., 2. un 3. iedaļā un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 II nodaļas 1., 2. un 3. iedaļā noteikto procedūru.

2. Ja, pamatojoties uz pārbaudi, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 2. punktu, Komisija uzskata, ka minētās regulas 97. panta 3. punktā paredzētie nosacījumi ir ievēroti, tā publicē Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 9. panta 1. punktā minēto pieteikumu Savienības grozījumam *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*. Galīgo lēmumu par grozījuma apstiprināšanu pieņem bez Regulas (ES) Nr. 1308/2013 229. panta 2. punktā minētās pārbaudes procedūras piemērošanas, izņemot gadījums, kad ir iesniegts pieņemams iebildums vai grozījuma pieteikums tiek noraidīts, attiecīgajā gadījumā piemērojot minētās Regulas 99. panta otro daļu.

3. Pieteikumos Savienības grozījumu apstiprināšanai ietver vienīgi Savienības grozījumus. Ja pieteikums Savienības grozījumiem ietver arī standarta vai pagaidu grozījumus, Savienības grozījumu procedūru piemēro tikai Savienības grozījumiem. Standarta vai pagaidu grozījumus uzskata par neiesniegtiem.

4. Pārbaudot grozījumu pieteikumus, Komisija galveno uzmanību vērš uz piedāvātajiem grozījumiem.

16. pants

Pieteikumu Savienības grozījumiem pieņemamība

1. Pieteikumus par Savienības grozījuma apstiprināšanu produkta specifikācijā uzskata par pieņemamiem, ja tie ir iesniegti saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantu un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 3. pantu un 9. panta 2. punktu *mutatis mutandis* un ir pienācīgi aizpildīti.

Pieteikumu par Savienības grozījuma apstiprināšanu produkta specifikācijā uzskata par pienācīgi aizpildītu, ja tas ir visaptverošs un izsmelošs un ja tas atbilst prasībām, kas noteiktas Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 2. pantā un 9. panta 1. punktā.

Komisijas apstiprinājums pieteikumiem par Savienības grozījuma apstiprināšanu produkta specifikācijā attiecas tikai uz grozījumiem, kas iesniegti pašā pieteikumā.

2. Ja pieteikums nav pieņemams, dalībvalsts vai trešās valsts kompetentās iestādes vai pieteikuma iesniedzēju, kura darbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī, informē par iemesliem, uz kuru pamata pieteikums atzīts par nepieņemamu.

17. pants

Standarta grozījumi

1. Standarta grozījumus apstiprina un publisko dalībvalstis, ar kurām ir saistīts cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ģeogrāfiskais apgabals.

Pieteikumus produkta specifikācijas standarta grozījumu apstiprināšanai iesniedz tās dalībvalsts iestādēm, ar kuru ir saistīts cilmes vietas vai norādes ģeogrāfiskais apgabals. Pieteikumu iesniedzēji ievēro Regulas (ES) Nr. 1308/2013 95. panta nosacījumus. Ja produkta specifikācijas standarta grozījuma apstiprināšanas pieteikumu neiesniedz tas pieteikuma iesniedzējs, kurš iesniedza produkta specifikācijā norādītā nosaukuma vai nosaukumu aizsardzības pieteikumu, dalībvalsts attiecīgajam pieteikuma iesniedzējam dod iespēju sniegt piebildes par konkrēto pieteikumu, ja vien attiecīgais pieteikuma iesniedzējs vēl pastāv.

Pieteikumā standarta grozījumiem norāda standarta grozījumu aprakstu, sniedz kopsavilkumu par iemesliem, kuru dēļ grozījumi ir vajadzīgi, un apliecinā, ka piedāvātie grozījumi ir kvalificējami kā standarta grozījumi saskaņā ar šīs regulas 14. pantu.

2. Ja dalībvalsts uzskata, ka Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un saskaņā ar to pieņemto noteikumu prasības ir ievērotas, tā var apstiprināt un publiskot attiecīgo standarta grozījumu. Apstiprināšanas lēmums attiecīgā gadījumā ietver grozīto konsolidēto vienoto dokumentu un grozīto konsolidēto produkta specifikāciju.

Standarta grozījums ir piemērojams dalībvalstī, tiklīdz tas ir publicēts. Dalībvalsts paziņo standarta grozījumus Komisijai ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc datuma, kurā publicēts valsts lēmums par apstiprināšanu.

3. Lēmumus, ar kuriem apstiprina trešo valstu izcelsmes vīnkopības produktu standarta grozījumus, pieņem saskaņā ar sistēmu, kas ir spēkā attiecīgajā trešā valstī, un individuālais ražotājs 3. panta nozīmē vai ražotāju grupa, kam ir likumīgas intereses, ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc publicēšanas datuma tos paziņo Komisijai vai nu tieši vai ar attiecīgās trešās valsts iestāžu starpniecību.

4. Paziņojumu par standarta grozījumiem uzskata par pienācīgi aizpildītu, ja tas atbilst Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 10. pantam.

5. Ja standarta grozījums ietver vienotā dokumenta izmaiņas, Komisija trīs mēnešu laikā no datuma, kurā paziņojums saņemts no dalībvalsts, trešās valsts vai trešās valsts individuālā ražotāja vai ražotāju grupas, publicē Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 10. pantā minēto standarta grozījuma aprakstu un grozīto vienoto dokumentu *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*.

6. Ja standarta grozījums neietver vienotā dokumenta izmaiņas, Komisija, izmantojot Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 32. pantā minētās informācijas sistēmas, trīs mēnešu laikā no datuma, kurā paziņojums saņemts no dalībvalsts, trešās valsts vai pieteikuma iesniedzēja, kurš veic uzņēmējdarbību trešā valstī, dara publiski pieejamu standarta grozījuma aprakstu.

7. Standarta grozījumi ir piemērojami Savienības teritorijā pēc to publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā* vai pēc tam, kad Komisija tos ir publicējusi Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 32. pantā minētajās informācijas sistēmās.

8. Ja ģeogrāfiskais apgabals aptver vairāk nekā vienu dalībvalsti, attiecīgās dalībvalstis piemēro standarta grozījumu procedūru atsevišķi tai apgabala daļai, kas atrodas to teritorijā. Standarta grozījums ir piemērojams tikai pēc tam, kad kļūst piemērojams pēdējais valsts lēmums par apstiprināšanu. Dalībvalsts, kura pēdējā apstiprina standarta grozījumu, ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc datuma, kurā publiskots tās lēmums par standarta grozījuma apstiprināšanu, nosūta Komisijai 4. punktā minēto paziņojumu.

Ja viena vai vairākas attiecīgās dalībvalstis nepieņem pirmajā daļā minēto valsts lēmumu par apstiprināšanu, jebkura attiecīgā dalībvalsts var iesniegt pieteikumu saskaņā ar Savienības grozījumu procedūru. Šādu noteikumu arī piemēro *mutatis mutandis*, ja viena vai vairākas attiecīgās valstis ir trešās valstis.

18. pants

Pagaidu grozījumi

1. Pagaidu grozījumus apstiprina un publisko dalībvalstis, ar kurām ir saistīts cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ģeogrāfiskais apgabals. Tos kopā ar pagaidu grozījumus pamatojošajiem iemesliem paziņo Komisijai ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc datuma, kurā publiskots valsts lēmums par apstiprināšanu. Pagaidu grozījums ir piemērojams dalībvalstī, tiklīdz tas ir publiskots.

2. Ja ģeogrāfiskais apgabals aptver vairāk nekā vienu dalībvalsti, pagaidu grozījumu procedūru dalībvalstīs piemēro atsevišķi attiecībā uz to apgabala daļu, kas atrodas to teritorijā. Pagaidu grozījumi ir piemērojami tikai pēc tam, kad kļūst piemērojams pēdējais valsts lēmums par apstiprināšanu. Dalībvalsts, kura pēdējā apstiprina pagaidu grozījumu, to paziņo Komisijai ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc datuma, kurā publiskots tās lēmums par apstiprināšanu. Šo noteikumu *mutatis mutandis* piemēro arī tad, ja viena vai vairākas attiecīgās valstis ir trešās valstis.

3. Pagaidu grozījumus attiecībā uz trešo valstu izcelsmes vīnkopības produktiem kopā ar pagaidu grozījumus pamatojošajiem iemesliem individuālais ražotājs 3. panta nozīmē vai ražotāju grupa, kam ir likumīgas intereses, vai nu tieši, vai ar attiecīgās trešās valsts iestāžu starpniecību paziņo Komisijai ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc to apstiprināšanas.

4. Paziņojumu par pagaidu grozījumiem uzskata par pienācīgi aizpildītu, ja tas ietver visus Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 11. pantā minētos elementus.

5. Komisija šādus grozījumus publisko trīs mēnešu laikā no datuma, kurā paziņojums saņemts no dalībvalsts, trešās valsts vai trešās valsts individuālā ražotāja vai ražotāju grupas. Pagaidu grozījums ir piemērojams Savienības teritorijā, tiklīdz Komisija to ir publiskojusi.

4. IEDAĻA

Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes anulēšana

19. pants

Anulēšanas procedūra

Attiecībā uz pieprasījumiem anulēt aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. pantā, *mutatis mutandis* ievēro procedūru, kas noteikta Regulas 94. pantā un 96.–99. pantā, šīs regulas II nodaļas 1., 2. un 4. iedaļā un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 II nodaļas 1., 2., 4. un 5. iedaļā.

Komisija publicē Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 13. pantā minēto anulēšanas pieprasījumu *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā.

20. pants

Anulēšanas pamatojums

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. panta nolūkos atbilstību produkta specifikācijai arī uzskata par nenodrošinātu, ja tirgū vismaz septiņus gadus pēc kārtas nav laists neviens produkts, kam ir aizsargātais nosaukums.

21. pants

Anulēšanas pieprasījumu pieņemamība

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. panta nolūkos pamatotu anulēšanas pieprasījumu pieņem, ja:
 - a) anulēšanas pieprasījums atbilst Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 13. panta 1. punktā noteiktajām prasībām un
 - b) anulēšanas pieprasījuma pamatā ir Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. pantā minētie iemesli.
2. Ja Komisija uzskata, ka anulēšanas pieprasījums nav pieņemams, tā informē dalībvalsts vai trešās valsts iestādi vai fizisko vai juridisko personu, kas iesniedza pieprasījumu, par iemesliem, uz kuru pamata pieprasījums atzīts par nepieņemamu.
3. Pamatoti iebilduma paziņojumi saistībā ar anulēšanu ir pieņemami tikai tad, ja tie liecina, ka ieinteresētā persona komerciālā ziņā ir atkarīga no reģistrētā nosaukuma.

5. IEDAĻA

Simbolu, norāžu un saīsinājumu izmantošana

22. pants

Pagaidu marķējums un noformējums

Kad pieteikums par cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību ir pārsūtīts Komisijai, ražotāji to var norādīt marķējumā un noformējumā un izmantot valsts logotipus un norādes atbilstoši Savienības tiesību aktiem, jo īpaši Regulai (ES) Nr. 1169/2011.

Savienības simbolus, kas norāda uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, Savienības norādes "aizsargāts cilmes vietas nosaukums" vai "aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde" un Savienības saīsinājumus "ACVN" vai "AÇIN" marķējumā var norādīt tikai pēc tam, kad ir publicēts lēmums par aizsardzības piešķiršanu attiecīgajam cilmes vietas nosaukumam vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei.

Ja pieteikumu noraida, jebkādus vīnkopības produktus, kas marķēti saskaņā ar šā panta pirmo daļu, var tirgot, kamēr izbeidzas krājumi.

23. pants

Atkāpes no pienākuma marķējumā izmantot apzīmējumu "aizsargāts cilmes vietas nosaukums"

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 3. punktu atsauces uz apzīmējumiem "aizsargāts cilmes vietas nosaukums" var nenorādīt vīniem, kam ir kāds no turpmāk minētajiem aizsargātajiem cilmes vietas nosaukumiem:

- a) Grieķija:
Σάμος (Samos);
- b) Spānija:
Cava, Jerez, Xérès jeb Sherry, Manzanilla;
- c) Francija:
Champagne;
- d) Itālija:
Asti, Marsala, Franciacorta;
- e) Kipra:
Κομουνδάρια (Commandaria);
- f) Portugāle:
Madeira jeb Madère, Port jeb Porto.

III NODAĻA

TRADICIONĀLI APZĪMĒJUMI

1. IEDAĻA

Aizsardzības pieteikumi un pārbaudes procedūra

24. pants

Tradicionālā apzīmējuma valoda un pareizrakstība

1. Tradicionālu apzīmējumu reģistrē:
 - a) apzīmējuma izcelsmes dalībvalsts vai trešās valsts oficiālajā(-ās) valodā(-ās), reģionālajā(-ās) valodā(-ās); vai
 - b) valodā, kādā apzīmējumu lieto tirdzniecībā.
2. Tradicionālus apzīmējumus reģistrē to oriģinālrakstībā. Ja oriģinālrakstība nav ar latīņu alfabēta burtiem, kopā ar nosaukumu oriģinālrakstībā reģistrē transkripciju ar latīņu alfabēta burtiem.

25. pants

Pieteikuma iesniedzēji

1. Dalībvalstu vai trešo valstu kompetentās iestādes vai reprezentatīvās profesionālās organizācijas, kas reģistrētas trešās valstīs, var iesniegt pieteikumus tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai.
2. "Reprezentatīva profesionāla organizācija" ir jebkura ražotāju organizācija vai ražotāju organizāciju asociācija, kas pieņēmusi tādus pašus noteikumus un darbojas vienā vai vairākos vīna cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes apgabalos, ja vismaz divas trešdaļas tās biedru ir ražotāji, kas reģistrēti apgabalā, kurā organizācija darbojas, un to produkcija veido vismaz divas trešdaļas no attiecīgo apgabalu kopējās produkcijas. Reprezentatīva profesionāla organizācija var iesniegt pieteikumu aizsardzībai tikai attiecībā uz tiem vīnkopības produktiem, ko tā ražo.

26. pants

Pieteikuma pieņemamība

1. Aizsardzības pieteikumus uzskata par pieņemamiem, ja tie ir iesniegti atbilstoši šīs Regulas 25. pantam un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 21. pantam un 30. panta 3. punktam un ir pienācīgi aizpildīti.

Pieteikumus uzskata par pienācīgi aizpildītiem, ja tie ietver šādu informāciju:

- a) nosaukumu, kas aizsargājams kā tradicionāls apzīmējums;
- b) tradicionālā apzīmējuma veidu, un vai uz to attiecas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) vai b) punkts;
- c) valodu, kurā nosaukums, kas aizsargājams kā tradicionāls apzīmējums, ir izteikts;
- d) vīnkopības produkta attiecīgo kategoriju vai kategorijas;
- e) definīcijas un izmantošanas nosacījumu kopsavilkumu;
- f) attiecīgos aizsargātos cilmes vietas nosaukumus vai attiecīgās aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes.

2. Pieteikumam pievieno attiecīgās dalībvalsts tiesību aktu kopiju vai noteikumus, kas piemērojami vīna ražotājiem attiecīgajā trešā valstī vai attiecīgajās trešās valstīs, ar ko nosaka konkrētā apzīmējuma izmantošanu, un atsauci uz minēto tiesību aktu vai noteikumu publicēšanu.

3. Ja pieteikums nav pienācīgi aizpildīts vai ar pieteikumu nav iesniegti 2. punktā minētie dokumenti, pieteikumu uzskata par nepieņemamu.

4. Ja pieteikums nav pieņemams, par iemesliem, kas to pamato, informē dalībvalsts vai trešās valsts iestādes vai pieteikuma iesniedzēju, kas veic uzņēmējdarbību trešā valstī, precizējot, ka ir jāiesniedz jauns pienācīgi aizpildīts pieteikums.

27. pants

Derīguma nosacījumi

1. Pieteikumu tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai uzskata par derīgu, ja nosaukums, attiecībā uz kuru tiek prasīta aizsardzība:
 - a) atbilst tradicionāla apzīmējuma prasībām, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. pantā, kā arī šīs Regulas 24. pantā noteiktajām prasībām;
 - b) to veido vai nu tikai:
 - i) nosaukums, ko lielā daļā Savienības vai attiecīgās trešās valsts teritorijas tradicionāli lieto tirdzniecībā, lai izceltu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 92. panta 1. punktā minēto vīnkopības produktu īpašās kategorijas; vai
 - ii) nosaukums ar reputāciju, ko vismaz dalībvalsts vai attiecīgās trešās valsts teritorijā tradicionāli lieto tirdzniecībā, lai izceltu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 92. panta 1. punktā minēto vīnkopības produktu īpašās kategorijas;
 - c) nav kļuvis vispārīgs; un
 - d) ir definēts un regulēts dalībvalsts tiesību aktos vai uz to attiecināmas nosacījumus atbilstīgi noteikumiem, kas piemērojami vīna ražotājiem attiecīgajā trešā valstī, tostarp reprezentatīvu profesionālo organizāciju apstiprinātajiem noteikumiem.

Punkta b) apakšpunkta nosacījumus nepiemēro tradicionālajiem apzīmējumiem, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punktā.

2. Šā panta 1. punkta b) apakšpunkta nolūkos tradicionāla lietošana ir:

- a) lietošana vismaz piecu gadu ilgā periodā, ja apzīmējumi iesniegti tās dalībvalsts vai trešās valsts oficiālajā vai reģionālajā valodā, kurā apzīmējums ir radies;
- b) lietošana vismaz 15 gadus ilgā periodā, ja apzīmējumi iesniegti valodā, ko izmanto tirdzniecībā.

3. Šā panta 1. punkta c) apakšpunkta nolūkos nosaukums, kas kļuvis "vispārīgs", ir nosaukums, kurš, lai arī tas attiecas uz specifisku ražošanas vai izturēšanas metodi vai kvalitāti, krāsu, vietas veidu, vai uz īpašu ar vīnkopības produktu vēsturi saistītu notikumu, ir kļuvis par attiecīgā produkta vispārpieņemtu nosaukumu Savienībā.

28. pants

Komisijas veikta pārbaude

1. Pieteikuma tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai iesniegšanas datums ir datums, kurā pieteikumu saņem Komisija.
2. Komisija pārbauda, vai aizsardzības pieteikumā ir ievēroti šajā nodaļā minētie nosacījumi.
3. Ja Komisija uzskata, ka 26. un 27. pantā minētie nosacījumi ir ievēroti, tā pieņem īstenošanas aktu par aizsardzības pieteikuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
4. Ja pieteikums tradicionāla apzīmējuma aizsardzībai neatbilst šajā nodaļā minētajiem nosacījumiem, Komisija informē pieteikuma iesniedzēju par atteikuma iemesliem, nosakot termiņu pieteikuma atsaukšanai vai grozīšanai vai komentāru iesniegšanai.
5. Ja pieteikuma iesniedzējs nenovērs šķēršļus 4. punktā noteiktajā termiņā, Komisija pieņem īstenošanas aktu, ar ko pieteikumu noraida saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 115. panta 2. punktu.

2. IEDAĻA

Iebilduma procedūra

29. pants

Iebilduma iesniegšana

Par iebilduma iesniegšanas dienu uzskata dienu, kad Komisija saņem iebildumu.

30. pants

Pieņemamība un iebilduma pamatojums

1. Pamatotu iebildumu uzskata par pieņemamu, ja:
 - a) to iesniedz jebkura dalībvalsts vai trešā valsts, vai jebkura fiziska vai juridiska persona, kurai ir likumīgas intereses;
 - b) Komisija to saņem Īstenošanas Regulas (ES) 2019/34 22. panta 1. punktā noteiktajā termiņā;
 - c) tas apliecina, ka aizsardzības pieteikums nav atbilstošs noteikumiem par tradicionāliem apzīmējumiem, jo tas neatbilst šīs regulas 27. pantam vai piedāvātā nosaukuma reģistrācija būtu pretrunā šīs regulas 32. vai 33. pantam.
2. Par iebildumiem, kas uzskatāmi par pieņemamiem, paziņo dalībvalstij vai trešās valsts iestādēm, vai reprezentatīvajai profesionālajai organizācijai attiecīgajā trešā valstī.

31. pants

Iebilduma pārbaude

1. Ja Komisija nenoraida iebildumu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 23. panta 3. punktu, tā paziņo par iebildumu pieteikuma iesniedzējam un aicina pieteikuma iesniedzēju iesniegt piezīmes Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 24. panta 1. punktā paredzētajā laikā. Jebkādas piezīmes, kas saņemtas minētajā periodā, paziņo iebilduma iesniedzējam.

Iebilduma pārbaudes laikā Komisija attiecīgā gadījumā pieprasa pusēm iesniegt komentārus par citu pušu iesniegtajiem paziņojumiem Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 24. panta 2. punktā paredzētajā laikā.

2. Ja pieteikuma vai iebilduma iesniedzējs par to neiesniedz nekādas piezīmes vai ja netiek ievēroti Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 24. pantā noteiktie termiņi piezīmju un komentāru iesniegšanai, Komisija lemj par iebildumu.
3. Lēmumus par attiecīgā tradicionālā apzīmējuma noraidīšanu vai atzīšanu Komisija pieņem, pamatojoties uz tās rīcībā esošajiem pierādījumiem. Komisija ņem vērā to, vai ir ievēroti šīs regulas 27., 32. vai 33. panta nosacījumi. Par lēmumu noraidīt tradicionālo apzīmējumu paziņo iebilduma iesniedzējam un pieteikuma iesniedzējam.
4. Ja ir iesniegti vairāki iebildumi, sākotnējā pārbaude par vienu vai vairākiem šādiem iebildumiem var radīt šķēršļus aizsardzības pieteikuma izskatīšanai. Komisija šādos apstākļos var atlikt pārējās iebilduma procedūras. Komisija informē pārējos iebildumu iesniedzējus par katru procedūras laikā pieņemto lēmumu, kas uz tiem attiecas.

Ja pieteikumu noraida, apturētās iebilduma procedūras uzskata par pabeigtām un par to pienācīgi informē attiecīgos iebildumu iesniedzējus.

3. IEDAĻA

Aizsardzība

32. pants

Saistība ar preču zīmēm

1. Tādas preču zīmes reģistrāciju, kuru veido tradicionāls apzīmējums, kas neatbilst attiecīgā tradicionālā apzīmējuma definīcijai un lietošanas nosacījumiem, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. pantā, vai kura ietver šādu tradicionālu apzīmējumu, ja tā ir saistīta ar kādā no VII pielikuma II daļā minētajām kategorijām esošu produktu:
 - a) atsaka, ja preču zīmes reģistrācijas pieteikumu iesniedz pēc datuma, kurā Komisijai iesniegts pieteikums par tradicionālā apzīmējuma aizsardzību, un tradicionālais apzīmējums pēc tam tiek aizsargāts; vai
 - b) atzīst par nederīgu.
2. Nosaukumu neaizsargā kā tradicionālu apzīmējumu, ja, ņemot vērā preču zīmes reputāciju un atpazīstamību, šāda aizsardzība varētu maldināt patērētāju par vīnkopības produkta patieso identitāti, specifiku, īpašībām vai kvalitāti.

3. Neskarot 2. punktu, 1. punktā minēto preču zīmi, par kuru ir iesniegts pieteikums, kura ir reģistrēta vai, ja šādu iespēju paredz valsts tiesību akti, iegūta labticīgi lietojot Savienības teritorijā pirms tradicionālā apzīmējuma aizsardzības datuma izcelsmes valstī, var turpināt izmantot un atjaunot neatkarīgi no tradicionālā apzīmējuma aizsardzības, ar nosacījumu, ka saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/95/EK⁽⁹⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2015/2436⁽¹⁰⁾ vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/1001⁽¹¹⁾ nepastāv nekādi iemesli preču zīmes nederīgumam vai atsaukšanai.

Šādos gadījumos atļauts līdzās lietot tradicionālo apzīmējumu un attiecīgās preču zīmes.

33. pants

Homonīmi

1. Apzīmējumu, par kuru iesniegts aizsardzības pieteikums un kurš ir pilnībā vai daļēji homonīmisks ar tradicionālu apzīmējumu, kas jau ir aizsargāts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 113. pantu, reģistrē, pienācīgi ņemot vērā vietējo un tradicionālo lietošanu un neskaidrību risku.

Homonīmisku apzīmējumu, kas maldina patērētāju par vīnkopības produkta specifiku, kvalitāti vai patieso izcelsmi, neregistrē, pat ja apzīmējums ir pareizs.

Reģistrētu homonīmisku apzīmējumu var izmantot tikai tad, ja praksē var pienācīgi atšķirt vēlāk reģistrēto homonīmu no apzīmējuma, kas jau ir reģistrā, ņemot vērā to, ka attieksmei pret abiem attiecīgajiem ražotājiem ir jābūt vienādi un ir jānovērš pircēja maldināšana.

2. Šā panta 1. punktu *mutatis mutandis* piemēro tradicionālajiem apzīmējumiem, kuru aizsardzība apstiprināta līdz 2009. gada 1. augustam un kuri ir pilnībā vai daļēji homonīmiski ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vai ar vīna vīnogu šķirnes vai tās sinonīma nosaukumu, kas nosaukti IV pielikumā.

4. IEDAĻA

Grozīšana un anulēšana

34. pants

Tradicionālu apzīmējumu grozīšana

Pieteikuma iesniedzējs, kas atbilst 25. pantā minētajiem nosacījumiem, var pieteikt reģistrēta tradicionāla apzīmējuma grozīšanas apstiprināšanu attiecībā uz 26. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunktā minētajiem elementiem.

26.–31. pantu *mutatis mutandis* piemēro grozījumu pieteikumiem.

35. pants

Tradicionālu apzīmējumu anulēšana

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 115. panta 2. punktu Komisija pēc pienācīgi pamatota dalībvalsts, trešās valsts vai fiziskas vai juridiskas personas, kurai ir likumīgas intereses, pieprasījuma var pieņemt īstenošanas aktus, ar ko anulē tradicionāla apzīmējuma aizsardzību.

26.–31. pantu *mutatis mutandis* piemēro anulēšanas pieteikumiem.

36. pants

Anulēšanas pamatojums

Tradicionāla apzīmējuma aizsardzību anulē, ja:

- tradicionālais apzīmējums vairs neatbilst 27., 32. vai 33. pantā noteiktajām prasībām;
- vairs netiek nodrošināta atbilstība attiecīgajai definīcijai un lietošanas nosacījumiem.

⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 22. oktobra Direktīva 2008/95/EK, ar ko tuvinā dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV L 299, 8.11.2008., 25. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 16. decembra Direktīva (ES) 2015/2436, ar ko tuvinā dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (pārstrādāta versija) (OV L 336, 23.12.2015., 1. lpp.).

⁽¹¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 14. jūnija Regula (ES) 2017/1001 par Eiropas Savienības preču zīmi (OV L 154, 16.6.2017., 1. lpp.).

37. pants

Anulēšanas pieprasījuma pieņemamība

1. Pamatotu anulēšanas pieprasījumu uzskata par pieņemamu, ja:
 - a) Komisijai to iesniegusi dalībvalsts, trešā valsts vai fiziska vai juridiska persona, kurai ir likumīgas intereses; un
 - b) tā pamatā ir kāds no 36. pantā minētajiem iemesliem.

Pienācīgi pamatotu anulēšanas pieprasījumu uzskata par pieņemamu tikai tad, ja tas apliecina, ka pieteikuma iesniedzējam ir likumīgas intereses.

2. Ja Komisija uzskata, ka anulēšanas pieprasījums nav pieņemams, tā informē iestādi vai personu, kas iesniedza pieprasījumu, par nepieņemamības iemesliem.
3. Komisija dara anulēšanas pieprasījumu pieejamu attiecīgajām iestādēm un personām saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 30. panta 4. punktu.
4. Pamatoti iebilduma paziņojumi saistībā ar anulēšanas pieprasījumiem ir pieņemami tikai tad, ja tie liecina, ka ieinteresētā persona komerciālā ziņā ir pastāvīgi atkarīga no reģistrētā nosaukuma.

38. pants

Noteikumi par trešās valstīs izmantotiem tradicionālajiem apzīmējumiem

1. Tradicionālā apzīmējuma definīciju, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. pantā, *mutatis mutandis* piemēro apzīmējumiem, kurus trešās valstīs tradicionāli izmanto vīnkopības produktiem, uz kuriem saskaņā ar attiecīgo trešo valstu tiesību aktiem attiecas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes vai cilmes vietas nosaukumi.
2. Attiecībā uz trešo valstu izcelsmes vīnkopības produktiem, kuru marķējumā norādīti tradicionālie apzīmējumi, kas nav Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 25. panta 1. punktā minētajā elektroniskajā datubāzē "E-Bacchus" iekļautie tradicionālie apzīmējumi, var izmantot šīs tradicionālās norādes vīna marķējumā saskaņā ar attiecīgajās trešās valstīs piemērojamajiem noteikumiem, tostarp reprezentatīvu profesionālo organizāciju noteikumiem.

5. IEDAĻA

39. pants

Pašreizējie aizsargātie tradicionālie apzīmējumi

Tradicionālos apzīmējumus, kas ir aizsargāti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 607/2009, automātiski aizsargā ar šo regulu.

IV NODAĻA

MARĶĒŠANA UN NOFORMĒŠANA

1. IEDAĻA

Obligātie dati

40. pants

Obligāto datu noformēšana

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. pantā minētos obligātos datus uz trauka norāda vienā redzamības laukā tā, lai tos varētu vienlaicīgi izlasīt, trauku nepagriežot, noformē ar neizdzēšamiem burtiem, un tos var skaidri saskatīt uz pārējā teksta vai grafiskā noformējuma fona.
2. Atkāpjoties no 1. punkta nosacījumiem, 41. panta 1. punktā minētos obligātos datus un partijas numuru var norādīt ārpus pārējo obligāto datu redzamības lauka.
3. Šā panta 1. punktā un 41. panta 1. punktā minēto datu rakstzīmju izmēram neatkarīgi no izmantotā rakstzīmju formāta jābūt 1,2 mm vai lielākam.

41. pants

Noteiktu horizontālo noteikumu piemērošana

1. Lai norādītu atsevišķas vielas vai produktus, kas izraisa alerģijas vai nepanesību, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1169/2011 21. pantā, izmantojamie apzīmējumi attiecībā uz sulfītiem, olām un olu produktiem un pienu un piena produktiem ir I pielikuma A daļā minētie apzīmējumi.
2. Panta 1. punktā minētos apzīmējumus var papildināt ar attiecīgo piktogrammu, kas norādīta I pielikuma B daļā.

42. pants

Tirdzniecība un eksports

1. Vīnkopības produktus, kuru marķējums vai noformējums neatbilst attiecīgajām prasībām, kas norādītas šajā regulā, nedrīkst laist tirdzniecībā Savienībā vai eksportēt.
2. Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. un 3. iedaļas 3. apakšiedaļas, gadījumos, kad vīnkopības produktus paredzēts eksportēt, dalībvalstis var atļaut datus un noformējumu, kas neatbilst spēkā esošajiem Savienības noteikumiem attiecībā uz marķēšanu un noformēšanu, ja šādi vīnkopības produktu dati vai noformējums ir prasīts attiecīgās trešās valsts tiesību aktos. Šādus datus var norādīt valodās, kas nav Savienības oficiālās valodas.
3. Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. iedaļas 3. apakšiedaļas un 3. iedaļas, gadījumos, kad vīnkopības produktus paredzēts patērēt lidmašīnās, dalībvalstis var atļaut noformējumu, kas neatbilst spēkā esošajiem Savienības noteikumiem attiecībā uz noformējumu, ja šāds vīnkopības produktu noformējums ir nepieciešams drošības apsvērumu dēļ.

43. pants

Svina kapsulu vai folijas izmantošanas aizliegums

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1.–11., 13., 15. un 16. punktā minēto vīnkopības produktu aizvākuma segumiem neizmanto svina kapsulas vai foliju.

44. pants

Faktiskā spirta koncentrācija

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto faktisko spirta tilpumkoncentrāciju norāda tilpuma procentos vai pusprocentos.

Pēc skaitļa, ar ko apzīmē faktisko spirta tilpumkoncentrāciju, norāda simbolu “% tilp.”, un pirms tā var rakstīt vārdus “faktiskā spirta koncentrācija”, “faktiskais spirta saturs” vai “alk.”. Attiecībā uz daļēji fermentētu vīnogu misu vai fermentācijas procesā esošu jaunvīnu faktiskā spirta koncentrācijas norādi var aizstāt vai papildināt ar skaitli, ar ko apzīmē kopējo spirta koncentrāciju, pēc tā norādot simbolu “% tilp.” un pirms tā iekļaujot vārdus “kopējā spirta koncentrācija” vai “kopējais spirta saturs”.

Neskarot pielāides, kas noteiktas pielietojamai references analīzes metodei, norādītā spirta tilpumkoncentrācija no analīzē norādītās nedrīkst atšķirties par vairāk nekā 0,5 %. Tomēr spirta koncentrācija vīnkopības produktos ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kurus glabā pudelēs ilgāk nekā trīs gadus, dzirkstošajos vīnos, kvalitatīvajos dzirkstošajos vīnos, gāzētajos dzirkstošajos vīnos, pusdzirkstošajos vīnos, gāzētajos pusdzirkstošajos vīnos, desertvīnos un vīnos, kas izgatavoti no pārgatavinātām vīnogām, neskarot pielāides, kas noteiktas pielietojamai references analīzes metodei, nedrīkst atšķirties no analīzē norādītās par vairāk nekā 0,8 % tilp.

45. pants

Norāde par izcelsmi

1. Norādi par izcelsmi, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punkta d) apakšpunktā, noformē šādi:
 - a) attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1., 3.–9., 15. un 16. punktā minētajiem vīnkopības produktiem izmanto vārdus “(.) vīns”, “izgatavots (.)”, “(.) produkts” vai “(.) sekt” vai līdzvērtīgus apzīmējumus, tos papildinot ar dalībvalsts vai trešās valsts nosaukumu, kuras teritorijā ievāktas vīnogas un izgatavots vīns;

- b) ja vīns izgatavots, sajaucot vairākus vīnus, kuru izcelsme ir vairākās dalībvalstīs, izmanto vārdus “Eiropas Savienības vīns” vai “*jauktais vīns no dažādām Eiropas Savienības valstīm*” vai līdzvērtīgus apzīmējumus;
- c) attiecībā uz vīniem, kas izgatavoti kādā dalībvalstī no vīnogām, kuras ievāktas citā dalībvalstī, izmanto vārdus “Eiropas Savienības vīns” vai “*vīns izgatavots (..) no vīnogām, kuras ievāktas (..)*”, norādot attiecīgo dalībvalstu nosaukumus;
- d) ja vīns izgatavots, sajaucot vairākus vīnus, kuru izcelsme ir vairākās trešās valstīs, izmanto vārdus “*jauktais vīns no (..)*” vai līdzvērtīgus apzīmējumus, norādot attiecīgo trešo valstu nosaukumus;
- e) attiecībā uz vīniem, kas izgatavoti trešā valstī no vīnogām, kuras ievāktas citā trešā valstī, izmanto vārdus “*vīns izgatavots (..) no vīnogām, kuras ievāktas (..)*”, norādot attiecīgo trešo valstu nosaukumus.

Atkāpjoties no pirmās daļas a) punkta, attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 4., 5. un 6. punktā minētajiem vīnkopības produktiem, kam nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, minētajā a) punktā paredzēto norādi var aizstāt ar norādi “*izgatavots (..)*” vai ar līdzvērtīgiem apzīmējumiem, norādot arī tās dalībvalsts nosaukumu, kurā veikta otrā raudzēšana.

Pirmā un otrā daļa neskar 47. un 56. pantu.

2. Izcelsmes norādi, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punkta d) apakšpunktā, attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 2., 10., 11. un 13. punktā minētajiem vīnkopības produktiem norāda šādi:

- a) lieto vārdkopas “*(..) misa*” vai “*misa izgatavota (..)*” vai citus līdzvērtīgus apzīmējumus, norādot arī dalībvalsts nosaukumu;
- b) lieto vārdkopu “*maisījums izgatavots no divu vai vairāku Eiropas Savienības valstu produktiem*” attiecībā uz vīnkopības produktiem, kas ražoti, kupējot produktus, kuri izgatavoti divās vai vairākās dalībvalstīs;
- c) lieto vārdkopu “*misa izgatavota (..) no vīnogām, kas ievāktas (..)*” gadījumos, kad vīnogu misa nav izgatavota tajā dalībvalstī, kurā ievāktas vīnogas, no kurām izgatavots vīns.

3. Attiecībā uz Apvienoto Karalisti un 1. punkta a) un c) apakšpunktā un 2. punkta a) un c) apakšpunktā paredzētajiem noteikumiem dalībvalsts nosaukumu var aizstāt ar attiecīgās atsevišķās pavalsts nosaukumu, kas ir Apvienotās Karalistes daļa, kurā novāktas vīnkopības produkta izgatavošanā izmantotās vīnogas.

46. pants

Norāde par pudeļu pildītāju, ražotāju, importētāju un pārdevēju

1. Lai piemērotu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punkta e) un f) apakšpunktu un šo pantu:

- a) “*pudeļu pildītājs*” ir fiziska vai juridiska persona vai Eiropas Savienībā reģistrēta šādu personu grupa, kas veic pudeļu pildīšanu, vai arī pudeļu pildīšanu veic kāds cits to uzdevumā;
- b) “*iepildīšana*” ir attiecīgā produkta iepildīšana traukos ar ietilpību, kas *nepārsniedz* 60 litrus, tālākai pārdošanai;
- c) “*ražotājs*” ir fiziska vai juridiska persona vai šādu personu grupa, kura vai kuras uzdevumā veic vīnogu vai vīnogu misas pārstrādi vīnā vai vīnogu misas vai vīna pārstrādi dzirkstošajos vīnos, gāzētajos dzirkstošajos vīnos, kvalitatīvajos dzirkstošajos vīnos vai kvalitatīvajos aromātiskajos dzirkstošajos vīnos;
- d) “*importētājs*” ir fiziska vai juridiska persona vai šādu personu grupa, kuru uzņēmējdarbība reģistrēta Savienībā, kas uzņemas atbildību par to preču laišanu apgrozībā, kas nav izgatavotas Savienībā, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 ⁽¹²⁾ 5. panta 24. punkta izpratnē;
- e) “*pārdevējs*” ir fiziska vai juridiska persona vai šādu personu grupa, kas neatbilst ražotāja definīcijai un kas iepērk un pēc tam laiž apgrozībā dzirkstošos vīnus, gāzētos dzirkstošos vīnus, kvalitatīvos dzirkstošos vīnus vai kvalitatīvos aromātiskos dzirkstošos vīnus;
- f) “*adrese*” ir norāde uz vietējo administratīvo teritoriju un dalībvalsti vai trešo valsti, kurā atrodas pudeļu pildītāja, ražotāja, pārdevēja vai importētāja telpas vai galvenais birojs.

2. Pudeļu pildītāja nosaukumu un adresi papildina vai nu ar:

- a) vārdiem “*pudeļu pildītājs*” vai “*pudēlēs iepildītājs (..)*”, ko var papildināt ar apzīmējumiem, kas norāda uz ražotāja saimniecību, vai

⁽¹²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 9. oktobra Regula (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

- b) apzīmējumiem, kuru lietošanas nosacījumus noteikušas dalībvalstis, kurās iepilda vīnkopības produktus ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi:
- ražotāja saimniecībā; vai
 - ražotāju grupas telpās; vai
 - uzņēmumā, kas atrodas noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā vai attiecīgā noteiktā ģeogrāfiskā apgabala tiešā tuvumā.

Ja iepildīšanu pudelēs veic uz līguma pamata, norādi par pudelju pildītāju papildina ar vārdiem "iepildīts (..)", vai ja ir norādīts personas nosaukums un adrese, kas veikusi iepildīšanu trešās puses uzdevumā, norādi papildina ar vārdiem "iepildīts (..) pildījis (..)".

Ja vīnu iepilda pudelēs vietā, kas nav pudelju pildītāja reģistrētā vieta, šajā punktā minētos datus papildina ar atsauci uz precīzu vietu, kur tika veikta iepildīšana, un, ja tā ir veikta citā dalībvalstī, attiecīgās dalībvalsts nosaukumu. Šīs prasības nav piemērojamas gadījumos, kad pildīšanu pudelēs veic pudelju pildītāja uzņēmuma tiešā tuvumā.

Ja produktu nepilda pudelēs, bet citos traukos, vārdus "pudeļu pildītājs (..)" un "pudelēs iepildījis (..)" attiecīgi aizstāj ar vārdiem "iepakotājs" un "iepakojis (..)", izņemot gadījumus, kad attiecīgajā valodā abu vārdu nozīme neatšķiras.

3. Ražotāja vai pārdevēja nosaukumu un adresi papildina ar vārdiem "ražotājs" vai "ražojis" un "tirgotājs" vai "tirgo" vai līdzvērtīgiem vārdiem.

Dalībvalstis var nolemt:

- likt obligāti norādīt ražotāju;
- atļaut aizstāt vārdus "ražotājs" vai "ražojis" ar II pielikumā minētajiem vārdiem.

4. Pirms importētāja nosaukuma un adreses norāda vārdus "importētājs" vai "importējis (..)". Attiecībā uz vairumā importētiem vīnkopības produktiem, kas iepildīti pudelēs Savienībā, importētāja nosaukumu var aizstāt vai papildināt ar norādi uz pudelju pildītāju saskaņā ar 2. punktu.

5. Ja norādes attiecas uz vienu un to pašu fizisku vai juridisku personu, 2., 3. un 4. punktā minētās norādes var apvienot.

Vienu no šīm norādēm var aizstāt ar kodu, ko apstiprinājusi dalībvalsts, kurā izvietots pudelju pildītāja, ražotāja, importētāja vai pārdevēja galvenais birojs. Papildus kodam norāda atsauci uz attiecīgo dalībvalsti. Ja produkta komerciālajā izplatīšanā iesaistīta cita fiziska vai juridiska persona, kas nav pudelju pildītājs, ražotājs, pārdevējs vai importētājs, kuriem norādīts kods, tās nosaukumu un adresi arī norāda attiecīgā produkta marķējumā.

6. Ja pudelju pildītāja, ražotāja, pārdevēja vai importētāja vārds, uzvārds vai nosaukums ir aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums vai tā daļa, marķējumā to norāda:

- ar rakstzīmēm, kuru augstums nepārsniedz pusi no to rakstzīmju augstuma, ar kurām norādīts aizsargātas cilmes vietas nosaukums vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai attiecīgā vīnkopības produkta kategorijas nosaukums; vai
- izmantojot kodu, kā paredzēts 5. punkta otrajā daļā.

Dalībvalstis var pieņemt lēmumu, ar kuru nosaka, kādu veidu piemēro attiecībā uz to teritorijās ražotiem vīnkopības produktiem.

47. pants

Norāde par cukuru saturu dzirkstošajā vīnā, gāzētajā dzirkstošajā vīnā, kvalitatīvā dzirkstošajā vīnā vai kvalitatīvā aromātiskajā dzirkstošajā vīnā

- Šīs regulas III pielikuma A daļā minētos apzīmējumus, kas izsaka cukuru saturu, norāda Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punkta g) apakšpunktā minēto vīnkopības produktu marķējumā.
- Ja vīnkopības produktos cukuru saturs, kas izteikts kā fruktoze, gliukoze un saharoze, pieļauj divu III pielikuma A daļā nosaukto apzīmējumu lietošanu, no šiem diviem apzīmējumiem izvēlas tikai vienu.
- Neskarot III pielikuma A daļā aprakstītos lietošanas nosacījumus, cukuru saturs no produkta marķējumā norādītā nedrīkst atšķirties par vairāk nekā 3 gramem litrā.

48. pants

Īpaši noteikumi gāzētajiem dzirkstošajiem vīniem, gāzētajiem pusdzirkstošajiem vīniem un kvalitatīvajiem dzirkstošajiem vīniem

1. Apzīmējumus “gāzēts dzirkstošais vīns” un “gāzēts pusdzirkstošais vīns”, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļā, papildina tāda paša veida un izmēra rakstzīmēs ar vārdiem “iegūts, pievienojot oglekļa dioksīdu” vai “iegūts, pievienojot oglekļa anhidrīdu” arī tad, ja ir piemērojams Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 2. punkts.
2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja izmantotā valoda pati par sevi norāda, ka ir pievienots oglekļa dioksīds.
3. Attiecībā uz kvalitatīvajiem dzirkstošajiem vīniem atsauci uz vīnkopības produkta kategoriju var nenorādīt tiem vīniem, kuru marķējumā minēts apzīmējums “Sekt”.

2. IEDAĻA

Fakultatīvi dati

49. pants

Vīnogu novākšanas gads

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 120. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto vīnogu novākšanas gadu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1.–11., 13., 15. un 16. punktā minēto vīnkopības produktu marķējumā var norādīt, ar nosacījumu, ka vismaz 85 % produktu izgatavošanā izmantoto vīnogu ievāktas attiecīgajā gadā. Tas neattiecas uz:
 - a) jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas izmantoti vīna saldinašanā, saldinātu vīna piedevu vai vīna rauga tīrkultūru; vai
 - b) jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 3. punkta e) un f) apakšpunktā.
2. Šā panta 1. punkta nolūkos vīnkopības produktus, kam nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, taču to marķējumā ir norāde uz vīnogu novākšanas gadu, sertificē saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2018/274 ⁽¹³⁾ 12. pantu.
3. Vīnkopības produktiem, kurus tradicionāli iegūst no vīnogām, kuras ievāktas janvārī vai februārī, norādot vīnogu novākšanas gadu vīnkopības produktu marķējumā, min iepriekšējo kalendāro gadu.

50. pants

Vīna vīnogu šķirņu nosaukums

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1.–11., 13., 15. un 16. punktā minēto vīnkopības produktu ražošanai izmantoto vīna vīnogu šķirņu nosaukumi vai to sinonīmi, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 120. panta 1. punkta b) apakšpunktā, var norādīt attiecīgo produktu marķējumā saskaņā ar a) un b) apakšpunkta nosacījumiem, ja vīnkopības produkti ir ražoti Savienībā, vai saskaņā ar a) un c) apakšpunkta nosacījumiem, ja tie ir ražoti trešās valstīs.
 - a) Vīna vīnogu šķirņu nosaukumus vai to sinonīmus var norādīt, ievērojot šādus nosacījumus:
 - i) ja nosaukta tikai viena vīna vīnogu šķirne vai tās sinonīms, vismaz 85 % produkta jābūt izgatavotiem no šīs šķirnes, neieskaitot:
 - jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas izmantoti vīna saldinašanā, saldinātu vīna piedevu vai vīna rauga tīrkultūru, vai
 - jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 3. punkta e) un f) apakšpunktā;

⁽¹³⁾ Komisijas 2017. gada 11. decembra Īstenošanas regula (ES) 2018/274, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 piemērojama attiecībā uz vīnogulāju stādīšanas atļauju sistēmu, sertifikāciju, preču ieviešanas un izvešanas reģistru, obligātajām deklarācijām un paziņojumiem un kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1306/2013 piemērojama attiecībā uz saistītajām pārbaudēm, un ar ko atceļ Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/561 (OV L 58, 28.2.2018., 60. lpp.).

ii) ja norādītas divas vai vairākas vīna vīnogu šķirnes vai to sinonīmi, 100 % attiecīgā produkta jābūt izgatavotiem no šīm šķirnēm, neieskaitot:

- jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas izmantoti vīna saldinašanā, saldinātu vīna piedevu vai vīna rauga tīrkultūru, vai
- jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 3. punkta e) un f) apakšpunktā;

vīna vīnogu šķirnes marķējumā ir jānorāda lejupejošā secībā atbilstoši izmantotajai proporcijai un ar vienāda izmēra rakstzīmēm.

b) Attiecībā uz Savienībā ražotajiem vīnkopības produktiem vīna vīnogu šķirņu vai to sinonīmu nosaukumi ir nosaukumi, kas norādīti vīna vīnogu šķirņu klasifikācijā, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 81. panta 2. punktā.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kas atbrīvotas no klasificēšanas pienākuma, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 81. panta 3. punktā, vīna vīnogu šķirņu vai to sinonīmu nosaukumus norāda "Starptautiskajā vīnogu šķirņu un to sinonīmu sarakstā", ko pārvalda Starptautiskā Vīnkopības un vīna organizācija.

c) Attiecībā uz vīnkopības produktiem, kas izgatavoti trešās valstīs, vīna vīnogu šķirņu un to sinonīmu nosaukumu lietošanas nosacījumi atbilst noteikumiem, ko piemēro vīna ražotājiem attiecīgajā trešā valstī, tostarp noteikumiem, ko apstiprinājušas reprezentatīvas profesionālās organizācijas, un vīna vīnogu šķirņu nosaukumi vai to sinonīmi ir minēti vismaz vienas tālāk nosauktās organizācijas sarakstā:

- i) Starptautiskā Vīnkopības un vīna organizācija;
- ii) Starptautiskā Jaunu augu šķirņu aizsardzības savienība;
- iii) Starptautiskā Augu ģenētisko resursu padome.

2. Šā panta 1. punkta nolūkos vīnkopības produktu, kam nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, taču marķējumā ir norādes uz vīnogu šķirni, sertificē saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2018/274 12. pantu.

Attiecībā uz dzirkstošajiem vīniem un kvalitatīvajiem dzirkstošajiem vīniem vīna vīnogu šķirņu nosaukumus, ko lieto, lai papildinātu produkta aprakstu, proti, 'pinot blanc', 'pinot noir', 'pinot meunier' vai 'pinot gris' un līdzvērtīgus nosaukumus citās Savienības valodās, var aizstāt ar sinonīmu "pinot".

3. Vīna vīnogu šķirņu nosaukumi un to sinonīmi, kurus veido aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde vai kuri tādu ietver un kurus var norādīt tāda produkta marķējumā, kam ir trešās valsts cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, ir šīs regulas IV pielikuma A daļā minētie nosaukumi vai sinonīmi.

Komisija var grozīt IV pielikuma A daļu tikai ar mērķi ņemt vērā jaunu dalībvalstu noteiktas marķēšanas prakses pēc to pievienošanās ES.

4. Vīna vīnogu šķirņu un to sinonīmu nosaukumus, kas nosaukti šīs regulas IV pielikuma B daļā un kuros daļēji ietverts aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, un kuri tieši attiecas uz attiecīgā aizsargātā cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ģeogrāfisko elementu, drīkst norādīt tikai tādā produkta marķējumā, kurā ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.

51. pants

Īpaši noteikumi par vīna vīnogu šķirņu norādīšanu uz vīnkopības produktiem, kam nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norādes

Attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1.–9. un 16. punktā minētajiem vīnkopības produktiem, kam nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, un tad, ja ir ievēroti minētās regulas 120. panta 2. punkta nosacījumi, dalībvalstis var nolemt izmantot apzīmējumus "vienas šķirnes vīnogu vīns", papildinot to ar:

- a) attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) nosaukumu(-iem); un/vai
- b) vīna vīnogu šķirnes(-ņu) nosaukumu(-iem).

Attiecībā uz pirmajā daļā minētajiem vīnkopības produktiem, kam nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma, aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norādes vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kuru marķējumā ir vienas vai vairāku vīna vīnogu šķirņu nosaukums, trešās valstis var nolemt izmantot apzīmējumu "vienas šķirnes vīnogu vīns", kas papildināts ar attiecīgās(-o) trešās(-o) valsts(-u) nosaukumu(-iem).

Šīs regulas 45. pantu nepiemēro saistībā ar attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) vai trešās(-o) valsts(-u) nosaukuma(-u) norādi.

Attiecībā uz Apvienoto Karalisti dalībvalsts nosaukumu var aizstāt ar tās attiecīgās pavalsts nosaukumu, kas ir daļa no Apvienotās Karalistes un kurā ievāktas vīnkopības produktu izgatavošanai izmantotās vīnogas.

52. pants

Norāde par cukuru saturu vīnkopības produktos, kas nav dzirkstošais vīns, gāzēts dzirkstošais vīns, kvalitatīvs dzirkstošais vīns vai kvalitatīvs aromātiskais dzirkstošais vīns

1. Cukuru saturu, kas izteikts kā fruktoze un glikoze, kā paredzēts šīs regulas III pielikuma B daļā, var norādīt tādu vīnkopības produktu marķējumā, kuri nav Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētie produkti.
2. Ja cukuru saturs vīnkopības produktos pieļauj divu šīs regulas III pielikuma B daļā minēto apzīmējumu lietošanu, izvēlas tikai vienu no šiem diviem apzīmējumiem.
3. Neskarot šīs regulas III pielikuma B daļā norādītos lietošanas nosacījumus, cukuru saturs vīnā no cukuru satura, kas norādīts produkta marķējumā, nedrīkst atšķirties par vairāk nekā 1 gramu litrā.
4. Šā panta 1. punktu nepiemēro vīnkopības produktiem, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 3., 8. un 9. punktā, ja nosacījumus cukuru satura norādīšanai regulē dalībvalstis vai ja tie ir paredzēti noteikumos, ko piemēro attiecīgajā trešā valstī, tostarp – attiecībā uz trešām valstīm – reprezentatīvu profesionālo organizāciju noteikumos.

53. pants

Apzīmējumi, kas norāda uz noteiktiem ražošanas paņēmieniem

1. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 120. panta 1. punkta f) apakšpunktu vīnkopības produktiem, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1.–11., 13., 15. un 16. punktā, var būt norādes uz konkrētām ražošanas metodēm. Šīs norādes drīkst ietvert šajā pantā minētās ražošanas metodes.
2. Lai aprakstītu vīnkopības produktu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, kas raudzēts, nogatavināts vai izturēts koka traukā, var lietot tikai apzīmējumus, kas izmantoti, lai norādītu uz atsevišķām V pielikumā minētām ražošanas metodēm. Tomēr šādiem vīnkopības produktiem dalībvalstis un trešās valstis var izveidot citas norādes, kas pēc analogijas atbilst V pielikumā noteiktajām norādēm.

Ja vīnkopības produkts ir izturēts koka traukā saskaņā ar valstī spēkā esošajām prasībām, pat gadījumos, kad izturēšana turpinās cita veida traukā, ir atļauts lietot vienu no pirmajā daļā minētajām norādēm.

Tāda vīnkopības produkta aprakstā, kura izgatavošanas procesā ir izmantoti ozola koksnes gabali, pat kombinējot to ar glabāšanu koka traukos, nedrīkst izmantot pirmajā daļā minētās norādes.

3. Norādi "raudzēts pudelē" var izmantot tikai dzirkstošo vīnu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai kvalitatīvo dzirkstošo vīnu aprakstam, ar nosacījumu, ka:

- a) produkts iegūts dzirkstošs otrajā spirta fermentācijā pudelē;
- b) izgatavošanas procesa ilgums, tostarp produkta izturēšana uzņēmumā, kurā tas izgatavots, skaitot no fermentācijas procesa sākuma dzirkstoša *cuvée* iegūšanai, nav mazāks par deviņiem mēnešiem;
- c) fermentācijas process dzirkstoša *cuvée* iegūšanai un *cuvée* izturēšana uz nogulsnēm ilgusi vismaz 90 dienas;
- d) produkts atdalīts no nogulsnēm, to filtrējot saskaņā ar vīna pārļiešanas citā traukā metodi vai sasaldēšanas metodi.

4. Vārdkopas “raudzēts pudelē pēc tradicionāla paņēmiena” vai “tradicionāls paņēmiens” vai “klasisks paņēmiens” vai “klasiski tradicionāls paņēmiens” drīkst lietot tikai dzirkstošo vīnu, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai kvalitatīvo dzirkstošo vīnu aprakstam, ar nosacījumu, ka:

- a) produkts iegūts dzirkstošs otrajā spirta fermentācijā pudelē;
- b) produkts izturēts uz nogulsnēm tajā pašā uzņēmumā bez pārtraukuma vismaz deviņus mēnešus no dienas, kad iegūts *cuvée*;
- c) produkts atdalīts no nogulsnēm, izmantojot sasaldēšanas metodi.

5. Apzīmējumu “*Crémant*” drīkst lietot tikai attiecībā uz kvalitatīvajiem dzirkstošajiem baltvīniem vai sārtvīniem (*rosé*), kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, ar nosacījumu, ka:

- a) vīnogas tiek ievāktas ar rokām;
- b) vīns izgatavots no misas, kas iegūta, sapresējot veselas vai no ķekariem atdalītas vīnogas. Iegūtās misas daudzums nedrīkst būt lielāks par 100 litriem uz katriem 150 kg vīnogu;
- c) maksimāli pieļaujamais sēra dioksīda saturs nepārsniedz 150 mg/l;
- d) cukuru saturs ir mazāks par 50 g/l;
- e) vīns atbilst 4. punktā noteiktajām prasībām.

neskarot 55. pantu, apzīmējumu “*Crémant*” kvalitatīvo dzirkstošo vīnu marķējumā norāda kopā ar ģeogrāfiskās vienības nosaukumu, ar ko nosaka attiecīgā aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norādes noteikto apgabalu.

Pirmās daļas a) apakšpunkta un otrās daļas noteikumus nepiemēro tiem ražotājiem, kuru preču zīmju nosaukumos iekļauts apzīmējums “*Crémant*”, kas reģistrēts līdz 1986. gada 1. martam.

6. Atsauces uz vīnogu bioloģisko ražošanu nosaka Padomes Regula (EK) Nr. 834/2007 ⁽¹⁴⁾.

54. pants

Norāde par saimniecību

1. Šīs regulas VI pielikumā nosaukto saimniecību apzīmējumus, kuras nav pudeļu pildītāja, ražotāja vai pārdevēja nosaukums, rezervē vīnkopības produktiem ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm.

Šādus terminus izmanto tikai tad, ja vīnkopības produkts ir izgatavots vienīgi no vīnogām, kas ievāktas attiecīgās saimniecības izmantotos vīna dārzos un vīnu izgatavo vienīgi šajā saimniecībā.

2. Dalībvalstis regulē VI pielikumā nosaukto attiecīgo apzīmējumu izmantošanu. Trešās valstis paredz lietošanas noteikumus, kas piemērojami šo valstu attiecīgajiem VI pielikumā uzskaitītajiem apzīmējumiem, tostarp apzīmējumiem, ko ierosinājušas reprezentatīvas profesionālās organizācijas.

3. Uzņēmēji, kas iesaistīti šādā saimniecībā ražota vīnkopības produkta tirgvedībā, drīkst izmantot saimniecības nosaukumu attiecīgā vīnkopības produkta marķējumā un noformējumā tikai tad, ja attiecīgā saimniecība tam piekrīt.

55. pants

Atsauce uz tādu ģeogrāfisku vienību nosaukumiem, kas ir mazākas vai lielākas par apgabalu, kurš ir aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes pamatā

1. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 120. panta 1. punkta g) apakšpunktu un neskarot 45. un 46. pantu, atsauci uz tādas ģeogrāfiskās vienības nosaukumu, kas ir mazāka vai lielāka vai lielāka par attiecīgā cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes apgabalu, marķējumā var norādīt tikai vīnkopības produktiem, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums, aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde vai trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.

2. Ja ir norādīta atsauce uz tādu ģeogrāfisku vienību nosaukumiem, kas ir mazākas par cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes pamatā esošo apgabalu, pieteikuma iesniedzējs produkta specifikācijā un vienotajā dokumentā skaidri norāda attiecīgās ģeogrāfiskās vienības apgabalu. Dalībvalstis var pieņemt noteikumus šo ģeogrāfisko vienību izmantošanai.

⁽¹⁴⁾ Padomes 2007. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu (OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.).

Attiecībā uz vīnkopības produktiem, kas ražoti mazākā ģeogrāfiskā vienībā, ir spēkā šādi nosacījumi:

- a) vismaz 85 % vīnogu, kas izmantotas vīnkopības produkta ražošanā, jābūt iegūtiem šajā mazākajā ģeogrāfiskajā vienībā. Tas neattiecas uz:
 - i) jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas izmantoti vīna saldināšanā, saldinātu vīna piedevu vai vīna rauga tīrkultūru;
 - ii) jebkādu daudzumu vīnkopības produktu, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 3. punkta e) un f) apakšpunktā;
- b) atlikušajām ražošanā izmantotajām vīnogām jābūt iegūtām attiecīgā cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā.

Dalībvalstis var pieņemt lēmumu nepiemērot otrās daļas a) un b) apakšpunktā minētās prasības attiecībā uz reģistrētajām preču zīmēm vai preču zīmēm, kas lietojot iegūtas līdz 2002. gada 11. maijam un kuru nosaukumos iekļauts tādas ģeogrāfiskās vienības nosaukums, kas ir mazāka par apgabalu, kas pamato cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, un attiecīgo dalībvalstu ģeogrāfiskā apgabala atsauces.

3. Tās ģeogrāfiskās vienības nosaukums, kura ir mazāka vai lielāka par apgabalu, kurš pamato cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vai atsauce uz ģeogrāfisko apgabalu ietver:

- a) apvidus vai apvidu grupas nosaukumu;
- b) vietējas administratīvās teritorijas vai tās daļas nosaukumu;
- c) vīnogu audzēšanas apakšreģiona vai tā daļas nosaukumu;
- d) administratīvās teritorijas nosaukumu.

3. IEDAĻA

Noteikumi par noteiktām atsevišķa tipa pudelēm un to aizvākojumu

56. pants

Noteiktu dažu veidu pudeļu izmantošanas nosacījumi

Lai pudeles iekļautu VII pielikumā norādītajā dažu veidu pudeļu sarakstā, tām jāatbilst šādām prasībām:

- a) attiecīgās formas pudeles pēdējos 25 gadus ir ekskluzīvi, patiesi un tradicionāli lietotas vīnkopības produktam, kam ir noteikts aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde; kā arī
- b) tās forma pircējiem asociējas ar vīnkopības produktu, kam ir noteikts aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.

Regulas VII pielikumā izklāstīti nosacījumi, kas nosaka atzītu īpaša veida pudeļu lietošanu.

57. pants

Noteiktu vīnkopības produktu noformējuma prasības

1. Savienībā ražotu dzirkstošo vīnu, kvalitatīvo dzirkstošo vīnu un kvalitatīvo aromātisko dzirkstošo vīnu drīkst tirgot vai eksportēt īpaši dzirkstošajam vīnam paredzētā stikla pudelē, kas aizvākota ar:

- a) attiecībā uz pudelēm, kuru nominālais tilpums pārsniedz 0,20 litrus: ar sēņveida formas aizbāzni, kas izgatavots no korķa koka vai cita materiāla, kuru atļauts lietot kopā ar pārtikas produktiem un kuru notur stiprinājums, kas nosepts, ja nepieciešams, ar vāciņu un aptīts ar foliju tā, lai pilnībā nosegtu aizbāzni un pudeles kaklu vai tā daļu;
- b) attiecībā uz pudelēm, kuru nominālais tilpums nepārsniedz 0,20 litrus: jebkuru citu piemērotu aizvākojumu.

Citus Savienībā ražotus dzērienus dzirkstošajam vīnam paredzētajā stikla pudelē vai ar pirmās daļas a) punktā aprakstīto aizbāzni tirgot vai eksportēt nedrīkst.

2. Atkāpjoties no 1. punkta otrās daļas, dalībvalstis var nolemt, ka citus dzērienus var tirgot vai eksportēt dzirkstošajam vīnam paredzētajā stikla pudelē vai ar 1. punkta pirmās daļas a) apakšpunktā aprakstīto aizbāzni vai abējādi, ar nosacījumu, ka tie tradicionāli tiek pildīti šādās pudelēs un nemaldina patērētājus par attiecīgā dzēriena patieso raksturu.

58. pants

Papildu noteikumi, ko ražotājdalībvalstis noteikušas attiecībā uz marķēšanu un noformēšanu

1. Dalībvalstis var noteikt šīs regulas 49., 50., 52., 53. un 55. pantā un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 13. pantā minēto datu izmantošanu par obligātu, to aizliegt vai ierobežot attiecībā uz to teritorijā ražotiem vīnkopības produktiem, kam ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, ieviešot stingrākus nosacījumus, nekā paredzēts šajā nodaļā, ar attiecīgajiem vīnkopības produktiem atbilstošajām produktu specifikācijām.
2. Dalībvalstis var noteikt šīs regulas 52. un 53. pantā minēto datu izmantošanu kā obligātu attiecībā uz to teritorijā ražotiem vīnkopības produktiem, ja attiecīgajiem vīnkopības produktiem nav aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.
3. Kontroles nolūkos dalībvalstis var pieņemt lēmumu definēt un regulēt datus, kas nav nosaukti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 119. panta 1. punktā un 120. panta 1. punktā, attiecībā uz to teritorijās ražotajiem vīnkopības produktiem.
4. Kontroles nolūkos dalībvalstis var pieņemt lēmumu noteikt Regulas (ES) Nr. 1308/2013 118., 119. un 120. panta piemērošanu attiecībā uz to teritorijās pildītajiem vīnkopības produktiem, kas vēl nav laisti tirgū vai eksportēti.

V NODAĻA

VISPĀRĪGI, PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

59. pants

Procedūras valoda

Visi dokumenti un informācija, ko Komisijai nosūta attiecībā uz aizsardzības pieteikumu, produkta specifikācijas grozījumu pieteikumu, iebilduma procedūru un cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes anulēšanas procedūru saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94.–98., 105. un 106. pantu un tradicionālu apzīmējumu saskaņā ar šīs regulas 25.–31. un 34. un 35. pantu, ir kādā no Savienības oficiālajām valodām vai papildināti ar apstiprinātu tulkojumu kādā no Savienības oficiālajām valodām.

60. pants

Atcelšana

Regulu (EK) Nr. 607/2009 atceļ.

61. pants

Pārejas pasākumi

1. Regulas (EK) Nr. 607/2009 2.–12. pants un 72. pants par aizsardzības piemērošanu un pagaidu marķējumu joprojām ir piemērojams attiecībā uz visiem aizsardzības pieteikumiem, kuru izskatīšana vēl nav pabeigta šīs regulas piemērošanas datumā.
2. Regulas (EK) Nr. 607/2009 13.–16. pants par iebilduma procedūru joprojām ir piemērojams aizsardzības pieteikumiem, attiecībā uz kuriem šīs regulas piemērošanas datumā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* apstrīdēšanai jau ir publicēti saistītie vienotie dokumenti.
3. Regulas (EK) Nr. 607/2009 21., 22. un 23. pants par aizsardzības anulēšanu joprojām ir piemērojams attiecībā uz visiem aizsardzības anulēšanas pieprasījumiem, kuru izskatīšana vēl nav pabeigta šīs regulas piemērošanas datumā.
4. Šīs regulas un Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 noteikumi par iebildumiem ir piemērojami izskatīšanā esošajiem pieteikumiem, attiecībā uz kuriem *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* pēc šīs regulas piemērošanas datuma ir publicēts vienotais dokuments.
5. Šā panta 1., 2. un 3. punktu *mutatis mutandis* piemēro procedūrām saistībā ar tradicionāliem apzīmējumiem, attiecībā uz kuriem šīs regulas piemērošanas datumā vēl nav pabeigta aizsardzības pieteikuma vai anulēšanas pieprasījuma izskatīšana.

6. Regulas (EK) Nr. 607/2009 20. un 72. pants par produkta specifikācijas grozījumiem un pagaidu marķējumu joprojām ir piemērojams gan produkta specifikācijas grozījumu pieteikumiem, kas šīs regulas piemērošanas datumā jau ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, gan pieteikumiem par maznozīmīgiem vai nozīmīgiem grozījumiem, ko dalībvalstis norāda kā atbilstošus Savienības grozījumu prasībām.

Attiecībā uz izskatīšanā esošiem grozījumu pieteikumiem, kas nav aptverti pirmajā daļā, dalībvalstu lēmumus iesniegt šādus grozījumus Komisijai uzskata par standarta grozījuma apstiprināšanu saskaņā ar šīs regulas 17. panta 2. punktu.

Dalībvalstis trīs mēnešu laikā pēc šīs regulas *piemērošanas datuma* paziņo Komisijai izskatīšanā esošo grozījumu sarakstu, izmantojot elektronisko pastu. Minēto sarakstu iedala šādās divās grupās:

- a) grozījumi, kas tiek uzskatīti par atbilstošiem Savienības grozījumu prasībām;
- b) grozījumi, kas tiek uzskatīti par atbilstošiem standarta grozījumu prasībām.

Komisija trīs mēnešu laikā pēc katras dalībvalsts pilnīga saraksta saņemšanas *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā* publicē standarta grozījumu sarakstu sadalījumā pa dalībvalstīm un publisko ar attiecīgajiem standarta grozījumiem saistītos pieteikumus un vienotos dokumentus.

7. Regulas (EK) Nr. 607/2009 noteikumi joprojām ir piemērojami tradicionālu apzīmējumu grozījumu pieteikumiem, kuru izskatīšana šīs regulas piemērošanas datumā vēl nav pabeigta.

8. Produkta specifikācijas grozījumus, kas dalībvalsts kompetentajām iestādēm iesniegti 2009. gada 1. augustā vai pēc šā datuma un kurus minētās iestādes nosūtījušas Komisijai līdz 2014. gada 30. jūnijam, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 607/2009 73. panta 2. punktu uzskata par apstiprinātiem, ja Komisija tos atzinusi par tādiem, kas nodrošina produkta specifikācijas atbilstību Regulas (EK) Nr. 1234/2007 118.c pantam.

Grozījumi, kurus Komisija nav atzinusi par tādiem, kas nodrošina produkta specifikācijas atbilstību Regulas (EK) Nr. 1234/2007 118.c pantam, uzskata par standarta grozījumu pieteikumiem un attiecībā uz tiem piemēro šā panta 6. punktā minētos pārejas noteikumus.

9. Vīnkopības produktus, kas laisti tirgū vai marķēti atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 607/2009, var tirgot, kamēr izbeidzas esošie krājumi.

10. Regulas (EK) Nr. 1234/2007 118.s pantā noteikto procedūru piemēro jebkādam produkta specifikācijas izmaiņām, kas dalībvalstij iesniegtas 2009. gada 1. augustā vai vēlāk un kuras attiecīgā dalībvalsts nosūtījis Komisijai līdz 2011. gada 31. decembrim.

62. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 17. oktobrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

A DAĻA

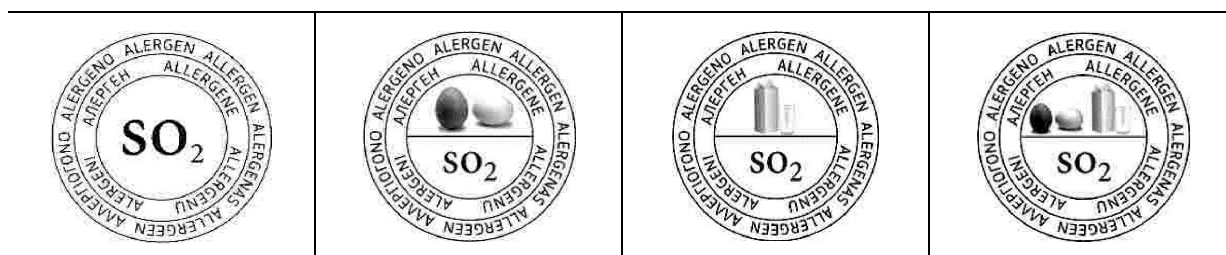
41. panta 1. punktā minētās norādes

Valoda	Norādes attiecībā uz sulfītiem	Norādes attiecībā uz olām un olas saturošiem produktiem	Norādes attiecībā uz pienu un pienu saturošiem produktiem
bulgāru valodā	“сулфити” vai “серен диоксид”	“яйце”, “яйчен протеин”, “яйчен продукт”, “яйчен лизозим” vai “яйчен албумин”	“мляко”, “млечни продукти”, “млечен казеин” vai “млечен протеин”
spāņu valodā	“sulfitos” vai “dióxido de azufre”	“huevo”, “proteína de huevo”, “ovoproducto”, “lizozima de huevo” vai “ovoalbúmina”	“leche”, “productos lácteos”, “caseína de leche” vai “proteína de leche”
čehu valodā	“siřičitany” vai “oxid siřičitý”	“vejce”, “vaječná bílkovina”, “výrobky z vajec”, “vaječný lysozym” vai “vaječný albumin”	“mléko”, “výrobky z mléka”, “mléčný kasein” vai “mléčná bílkovina”
dāņu valodā	“sulfitter” vai “svovldioxid”	“æg”, “ægprotein”, “ægprodukt”, “æglysozym” vai “ægalbumin”	“mælk”, “mælkeprodukt”, “mælkecasein” vai “mælkeprotein”
vācu valodā	“Sulfite” vai “Schwefeldioxid”	“Ei”, “Eiprotein”, “Eiprodukt”, “Lysozym aus Ei” vai “Albumin aus Ei”	“Milch”, “Milcherzeugnis”, “Kasein aus Milch” vai “Milchprotein”
igauņu valodā	“sulfitid” vai “vääveldioksiid”	“muna”, “munaproteiin”, “munatooted”, “munalüsosüüm” vai “munaalbumiin”	“piim”, “piimatooted”, “piimakaseiin” vai “piimaproteiin”
grieķu valodā	“θειώδη”, “διοξειδίο του θείου” vai “ανυδρίτης του θειώδους οξέος”	“αυγό”, “πρωτεΐνη αυγού”, “προϊόν αυγού”, “λυσοζύμη αυγού” vai “αλβουμίνη αυγού”	“γάλα”, “προϊόντα γάλακτος”, “καζεΐνη γάλακτος” vai “πρωτεΐνη γάλακτος”
angļu valodā	‘sulphites’, ‘sulfites’, ‘sulphur dioxide’ vai ‘sulfur dioxide’	‘egg’, ‘egg protein’, ‘egg product’, ‘egg lysozyme’ vai ‘egg albumin’	‘milk’, ‘milk products’, ‘milk casein’ vai ‘milk protein’
franču valodā	“sulfites” vai “anhydride sulfureux”	“œuf”, “protéine de l’œuf”, “produit de l’œuf”, “lysozyme de l’œuf” vai “albumine de l’œuf”	“lait”, “produits du lait”, “caséine du lait” vai “protéine du lait”
horvātu valodā	“sulfiti” vai “sumporov dioksid”	“jaje”, “bjelančevine iz jaja”, “proizvodi od jaja”, “lizozim iz jaja” vai “albumin iz jaja”	“mljeko”, “mliječni proizvodi”, “kazein iz mljeka” vai “mliječne bjelančevine”
itāļu valodā	“solfiti” vai “anidride solforosa”	“uovo”, “proteina dell’uovo”, “derivati dell’uovo”, “lizozima da uovo” vai “ovoalbumina”	“latte”, “derivati del latte”, “caseina del latte” vai “proteina del latte”
latviešu valodā	“sulfiti” vai “sēra dioksīds”	“olas”, “olu olbaltumviela”, “olu produkts”, “olu lizocīms” vai “olu albumīns”	“piens”, “piena produkts”, “piena kazeīns” vai “piena olbaltumviela”
lietuviešu valodā	“sulfitai” vai “sieros dioksidas”	“kiaušiniai”, “kiaušinių baltymai”, “kiaušinių produktai”, “kiaušinių lizocimas” vai “kiaušinių albuminas”	“pienas”, “pieno produktai”, “pieno kazeinas” vai “pieno baltymai”

Valoda	Norādes attiecībā uz sulfītiem	Norādes attiecībā uz olām un olas saturošiem produktiem	Norādes attiecībā uz pienu un pienu saturošiem produktiem
ungāru valodā	“szulfitok” vai “kén-dioxid”	“tojás”, “tojásból származó fehérje”, “tojástermék”, “tojásból származó lizozim” vai “tojásból származó albumin”	“tej”, “tejtermékek”, “tejkazein” vai “tejfehérje”
maltiešu valodā	“sulfiti” vai “diossidu tal-kubrit”	“bajd”, “proteina tal-bajd”, “prodott tal-bajd”, “lizozima tal-bajd” vai “albumina tal-bajd”	“halib”, “prodotti tal-halib”, “kaseina tal-halib” vai “proteina tal-halib”
holandiešu valodā	“sulfieten” vai “zwaveldioxide”	“ei”, “eiproteïne”, “eiderivaat”, “eilysozym” vai “eialbumine”	“melk”, “melkderivaat”, “melkcaseïne” vai “melkproteïnen”
poļu valodā	“siarczyny”, “dwutlenek siarki” vai “ditlenek siarki”	“jajo”, “białko jaja”, “produkty z jaj”, “lizozym z jaja” vai “albuminę z jaja”	“mleko”, “produkty mleczne”, “kazeinę z mleka” vai “białko mleka”
portugāļu valodā	“sulfitos” vai “dióxido de enxofre”	“ovo”, “proteína de ovo”, “produto de ovo”, “lizozima de ovo” vai “albumina de ovo”	“leite”, “produtos de leite”, “caseína de leite” vai “proteína de leite”
rumāņu valodā	“sulfiți” vai “dioxid de sulf”	“ouă”, “proteine din ouă”, “produse din ouă”, “lizozimă din ouă” vai “albumină din ouă”	“lapte”, “produse din lapte”, “cazeină din lapte” vai “proteine din lapte”
slovāku valodā	“siričitany” vai “oxid siričitý”	“vajce”, “vaječná bielkovina”, “výrobok z vajec”, “vaječný lyzozým” vai “vaječný albumín”	“mlieko”, “výrobky z mlieka”, “mliečne výrobky”, “mliečny kazeín” vai “mliečna bielkovina”
slovēņu valodā	“sulfiti” vai “žveplov dioksid”	“jajce”, “jajčne beljakovine”, “proizvod iz jajc”, “jajčni lizocim” vai “jajčni albumin”	“mleko”, “proizvod iz mleka”, “mlečni kazein” vai “mlečne beljakovine”
somu valodā	“sulfiittia”, “sulfiitteja” vai “rikkidioksidia”	“kananmunaa”, “kananmunaproteiinia”, “kananmunatuotetta”, “lysotsyymiä (kananmunasta)” vai “kananmuna-albumiinia”	“maitoa”, “maitotuotteita”, “kaseiinia (maidosta)” vai “maitoproteiinia”
zviedru valodā	“sulfiter” vai “svaveldioxid”	“ägg”, “äggprotein”, “äggprodukt”, “ägglysozym” vai “äggalbumin”	“mjölk”, “mjölkprodukter”, “mjölkcasein” vai “mjölkprotein”

B DAĻA

41. panta 2. punktā minētās piktogrammas



II PIELIKUMS

Vārdi, kas minēti 46. panta 3. punkta otrās daļas b) punktā

Valoda	Vārdi, kurus atļauts izmantot vārda “ražotājs” vietā	Vārdi, kurus atļauts izmantot vārda “ražojis” vietā
BG	“преработвател”	“преработено от”
ES	“elaborador”	“elaborado por”
CS	“zpracovatel” vai “vinař”	“zpracováno v” vai “vyrobeno v”
DA	“forarbejdningsvirksomhed” vai “vinproducent”	“forarbejdet af”
DE	“Verarbeiter”	“verarbeitet von” vai “versektet durch” “Sektellerei”
ET	“töötleja”	“töödelnud”
EL	“οινοποιός”	“οινοποιήθηκε από”
EN	“processor” vai “winemaker”	“processed by” vai “made by”
FR	“élaborateur”	“élaboré par”
IT	“elaboratore” vai “spumantizzatore”	“elaborato da” vai “spumantizzato da”
LV	“izgatavotājs”	“vīn darinājis” vai “ražojis”
LT	“perdirbėjas”	“perdirbo”
HU	“feldolgozó:”	“feldolgozta:”
MT	“processur”	“ipprocessat minn”
NL	“verwerker” vai “bereider”	“verwerkt door” vai “bereid door”
PL	“przetwórca” vai “wytwórca”	“przetworzone przez” vai “wytworzone przez”
PT	“elaborador” vai “preparador”	“elaborado por” vai “preparado por”
RO	“elaborator”	“elaborat de”
SI	“pridelovalec”	“prideluje”
SK	“spracovateľ”	“spracúva”
FI	“valmistaja”	“valmistanut”
SV	“bearbetningsföretag”	“bearbetat av”

III PIELIKUMS

A DAĻA

47. panta 1. punktā minēto apzīmējumu saraksts, kurus lieto dzirkstošo vīnu, gāzēto dzirkstošo vīnu, kvalitatīvo dzirkstošo vīnu vai kvalitatīvo aromātisko dzirkstošo vīnu marķējumā

Apzīmējumi	Izmantošanas nosacījumi
brut nature, naturherb, bruto natural, pas dosé, dosage zéro, natūralusis briutas, ists bruts, prirodnē tvrdé, popolnoma suho, dosaggio zero, брjот натиp, brut natur	Ja cukuru saturs ir zemāks par 3 gramiem litrā; šos apzīmējumus drīkst lietot tikai uz produktiem, kam pēc otrās fermentācijas nav pievienots cukurs.
extra brut, extra herb, ekstra briutas, ekstra brut, ekstra bruts, zvlāštē tvrdé, extra bruto, izredno suho, ekstra wytrawne, екстра брjот	Ja cukuru saturs ir 0 līdz 6 grami litrā.
brut, herb, briutas, bruts, tvrdé, bruto, zelo suho, bardzo wytrawne, брjот	Ja cukuru saturs ir zemāks par 12 gramiem litrā.
extra dry, extra trocken, extra seco, labai sausas, ekstra kuiv, ekstra sausais, küilönlegesen száraz, wytrawne, suho, zvlāštē suché, extra suché, екстра cyxo, extra sec, ekstra tør, vrlo suho	Ja cukuru saturs ir 12 līdz 17 grami litrā.
sec, trocken, secco, asciutto, dry, tør, ξηρός, seco, torr, kuiva, sausas, kuiv, sausais, száraz, półwytrawne, polsuho, suché, cyxo, suho	Ja cukuru saturs ir 17 līdz 32 grami litrā.
demi-sec, halbtrocken, abboccato, medium dry, halvtør, ημιξηρός, semi seco, meio seco, halvtorr, puolikuiva, pusiau sausas, poolkuiv, pussausais, félszáraz, półsłodkie, polsladko, polosuché, polosladké, полусухо, polusuho	Ja cukuru saturs ir 32 līdz 50 grami litrā.
doux, mild, dolce, sweet, sød, γλυκός, dulce, doce, söt, makea, saldus, magus, édes, helu, słodkie, sladko, sladké, сладко, dulce, saldaís, slatko	Ja cukuru saturs ir augstāks par 50 gramiem litrā.

B DAĻA

52. panta 1. punktā minēto apzīmējumu saraksts, kurus lieto to produktu marķējumā, kuri nav norādīti A daļā

Apzīmējumi	Izmantošanas nosacījumi
cyxo, seco, suché, tør, trocken, kuiv, ξηρός, dry, sec, secco, asciutto, sausais, sausas, száraz, droog, wytrawne, seco, sec, suho, kuiva	Ja cukuru saturs nepārsniedz: — 4 gramus litrā vai — 9 gramus litrā ar nosacījumu, ka kopējais skābuma saturs, ko izsaka vīnskābes gramos litrā, nav zemāks par atlikumcukuru saturu vairāk kā par 2 gramiem.
полусухо, semisecco, polosuché, halvtør, halbtrocken, poolkuiv, ημιξηρός, medium dry, demi-sec, abboccato, pussausais, pusiau sausas, félszáraz, halfdroog, półwytrawne, meio seco, adamado, demisec, polsuho, puolikuiva, halvtorr, polusuho	Ja tā cukuru saturs pārsniedz maksimālo atļauto saturu, bet nepārsniedz: — 12 gramus litrā vai — 18 gramus litrā ar nosacījumu, ka kopējais skābuma saturs, ko izsaka vīnskābes gramos litrā, nav zemāks par atlikumcukuru saturu vairāk kā par 10 gramiem.

Apzīmējumi	Izmantošanas nosacījumi
<p>полусладко, semidulce, polosladké, halvsød, lieblich, poolmagus, ημιγλυκος, medium, medium sweet, moelleux, amabile, pussaldais, pusiau saldus, félédes, halfzoet, półsłodkie, meio doce, demidulce, polsladko, puolimakea, halvsött, poluslatko</p>	<p>Ja tā cukuru saturs pārsniedz maksimālo atļauto saturu, bet nepārsniedz 45 gramus litrā.</p>
<p>сладко, dulce, sladké, sød, süss, magus, γλυκός, sweet, doux, dolce, saldais, saldus, édes, helu, zoet, słodkie, doce, dulce, sladko, makea, sött, slatko</p>	<p>Ja cukuru saturs ir vismaz 45 grammi litrā.</p>

IV PIELIKUMS

VĪNA VĪNOGU ŠĶIRŅU NOSAUKUMU UN TO SINONĪMU SARAKSTS, KURUS DRĪKST NORĀDĪT VĪNU MARĶĒJUMĀ (*)

A DAĻA

Vīna vīnogu šķirņu nosaukumu un to sinonīmu saraksts, kurus drīkst norādīt vīnu marķējumā saskaņā ar 50. panta 3. punktu

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus (!)
1.	Alba (IT)	Albarossa	Itālija ^o
2.	Alicante (ES)	Alicante Bouschet	Grieķija^o, Itālija^o, Portugāle^o, Alžīrija^o, Tunisija^o, ASV^o, Kipra^o , Dienvidāfrika, Horvātija <i>NB! nosaukumu "Alicante" vienu pašu nedrīkst izmantot vīna apzīmēšanai.</i>
3.		Alicante Branco	Portugāle^o
4.		Alicante Henri Bouschet	Francija^o, Serbija un Melnkalne (6)
5.		Alicante	Itālija^o
6.		Alikant Buse	Serbija un Melnkalne (4)
7.	Avola (IT)	Nero d'Avola	Itālija
8.	Bohotin (RO)	Busuioacă de Bohotin	Rumānija
9.	Borba (PT)	Borba	Spānija^o
10.	Bourgogne (FR)	Blauburgunder	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika (13-20-30), Austrija (18-20), Kanāda (20-30), Čīle (20-30), Itālija (20-30), Šveice
11.		Blauer Burgunder	Austrija (10-13), Serbija un Melnkalne (17-30)
12.		Blauer Frühburgunder	Vācija (24)
13.		Blauer Spätburgunder	Vācija (30), Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika (10-20-30), Austrija (10-11), Bulgārija (30), Kanāda (10-30), Čīle (10-30), Rumānija (30), Itālija (10-30)
14.		Burgund Mare	Rumānija (35, 27, 39, 41)
14.a		Borgonja istarska	Horvātija
15.		Burgundac beli	Serbija un Melnkalne (34)
15.a	Burgundac bijeli	Horvātija	

(!) PASKAIDROJUMI:

- apzīmējumi slīprakstā: atsauce uz vīna vīnogu šķirnes nosaukuma sinonīmu,
- "o": nav sinonīma,
- apzīmējumi trekprakstā: 3. sleja – vīna vīnogu šķirnes nosaukums;
- 4. sleja – valsts, kurā nosaukums atbilst šķirnei un norāda uz šķirni,
- apzīmējumi parastā rakstā: 3. sleja – vīnogulāju šķirnes sinonīma nosaukums;
- 4. sleja – tās valsts nosaukums, kura izmanto vīnogu šķirnes sinonīmu.

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus (!)
17.		Burgundac crni	Serbija un Melnkalne (11-30), Horvātija
18.		Burgundac sivi	Horvātija°, Serbija un Melnkalne °
19.		Burgundec bel	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika °
20.		Burgundec crn	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika (10-13-30)
21.		Burgundec siv	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika °
22.		Early Burgundy	Amerikas Savienotās Valstis °
23.		Fehér Burgundi, Burgundi	Ungārija (31)
24.		Frühburgunder	Vācija (12), Nīderlande °
25.		Grauburgunder	Vācija, Bulgārija, Ungārija°, Rumānija (26)
26.		Grauer Burgunder	Kanāda, Rumānija (25), Vācija, Austrija
27.		Grossburgunder	Rumānija (37, 14 , 40, 42)
28.		Kisburgundi kék	Ungārija (30)
29.		Nagyburgundi	Ungārija°
30.		Spätburgunder	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika (10-13- 20), Serbija un Melnkalne (11-17), Bulgārija (13), Kanāda (10-13), Čīle, Ungārija (29), Moldova°, Rumānija (13), Itālija (10-13), Apvienotā Karaliste , Vācija (13)
31.		Weißburgunder	Dienvidāfrika (33), Kanāda, Čīle (32), Ungārija (23), Vācija (32 , 33), Austrija (32), Apvienotā Karaliste°, Itālija
32.		Weißer Burgunder	Vācija (31, 33), Austrija (31), Čīle (31), Slovēnija, Itālija
33.		Weissburgunder	Dienvidāfrika (31), Vācija (31, 32), Apvienotā Karaliste, Itālija, Šveice °
34.		Weisser Burgunder	Serbija un Melnkalne (15)
35.	Calabria (IT)	Calabrese	Itālija
36.	Cotnari (RO)	Grasă de Cotnari	Rumānija
37.	Franken (DE)	Blaufränkisch	Čehijas Republika (39), Austrija°, Vācija, Slovēnija (Modra frankinja , Frankinja), Ungārija, Rumānija (14 , 27, 39, 41)
38.		Frâncușă	Rumānija
39.		Frankovka	Čehijas Republika (37), Slovākija (40), Rumānija (14 , 27, 38, 41), Horvātija
40.		Frankovka modrá	Slovākija (39)
41.		Kékfrankos	Ungārija, Rumānija (37, 14 , 27, 39)

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus (!)
42.	Friuli (IT)	Friulano	Itālija
43.	Graciosa (PT)	Graciosa	Portugāle°
44.	Мелник (BU) Melnik	Мелник Melnik	Bulgārija
45.	Montepulciano (IT)	Montepulciano	Itālija°
46.	Moravské (CZ)	Cabernet Moravia	Čehijas Republika°
47.		Moravia dulce	Spānija°
48.		Moravia agria	Spānija°
49.		Muškat moravský	Čehijas Republika°, Slovākija
50.	Odobești (RO)	Galbenă de Odobești	Rumānija
51.	Porto (PT)	Portoghese	Itālija°
52.	Rioja (ES)	Torrontés riojano	Argentīna°
53.	Sardegna (IT)	Barbera Sarda	Itālija
54.	Sciaccia (IT)	Sciaccarello	Francija
55.	Teran (SI)	Teran	Horvātija (2)

(1) Šajā pielikumā attiecīgajām valstīm paredzētās atkāpes ir pieļaujamas tikai attiecībā uz vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kuri iegūti no attiecīgajām šķirnēm.

(2) Tikai attiecībā uz ACVN "Hrvatska Istra" (PDO-HR-A1652) ar nosacījumu, ka "Hrvatska Istra" un "Teran" tiek norādīti vienā redzamības laukā un ka nosaukuma "Teran" burtu izmērs ir mazāks par nosaukuma "Hrvatska Istra" burtu izmēru.

B DAĻA

Vīna vīnogu šķirņu nosaukumu un to sinonīmu saraksts, kurus drīkst norādīt vīnu marķējumā saskaņā ar 50. panta 4. punktu

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus (!)
1.	Mount Athos – Agioritikos (GR)	Agiorgitiko	Grieķija, Kipra°
2.	Aglianico del Taburno (IT)	Aglianico	Itālija°, Grieķija°, Malta°, ASV
2.a	Aglianico del Taburno	Aglianico crni	Horvātija
	Aglianico del Vulture (IT)	Aglianicone	Itālija°
4.	Aleatico di Gradoli (IT) Aleatico di Puglia (IT)	Aleatico	Itālija, Austrālija, ASV
5.	Ansonica Costa dell'Argentario (IT)	Ansonica	Itālija, Austrālija

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus (!)
6.	Conca de Barbera (ES)	Barbera Bianca	Itālija°
7.		Barbera	Dienvidāfrika°, Argentīna°, Austrālija°, Horvātijā°, Meksika°, Slovēnija°, Urugvaja°, ASV°, Grieķija°, Itālija°, Malta°
8.		Barbera Sarda	Itālija°
9.	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco (IT) Bosco Eliceo (IT)	Bosco	Itālija°
10.	Brachetto d'Acqui (IT)	Brachetto	Itālija, Austrālija
11.	Etyek-Buda (HU)	Budai	Ungārija°
12.	Cesanese del Piglio (IT) Cesanese di Olevano Romano (IT) Cesanese di Affile (IT)	Cesanese	Itālija, Austrālija
13.	Cortese di Gavi (IT) Cortese dell'Alto Monferrato (IT)	Cortese	Itālija, Austrālija, ASV
14.	Duna (HU)	Duna gyöngye	Ungārija
15.	Dunajskostredský (SK)	Dunaj	Slovākija
16.	Côte de Duras (FR)	Durasa	Itālija
17.	Korinthos-Korinthiakos (GR)	Corinto Nero	Itālija°
18.		Korinthiaki	Grieķija°
19.	Fiano di Avellino (IT)	Fiano	Itālija, Austrālija, ASV
20.	Fortana del Taro (IT)	Fortana	Itālija, Austrālija
21.	Freisa d'Asti (IT) Freisa di Chieri (IT)	Freisa	Itālija, Austrālija, ASV
22.	Greco di Bianco (IT) Greco di Tufo (IT)	Greco	Itālija, Austrālija
23.	Grignolino d'Asti (IT) Grignolino del Monferrato Casalese (IT)	Grignolino	Itālija, Austrālija, ASV
24.	Izsáki Arany Sárfehér (HU)	Izsáki Sárfehér	Ungārija
25.	Lacrima di Morro d'Alba (IT)	Lacrima	Itālija, Austrālija

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus (!)
26.	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Lambrusco grasparossa	Itālija
27.		Lambrusco	Itālija, Austrālija (2), ASV
28.	Lambrusco di Sorbara (IT)		
29.	Lambrusco Mantovano (IT)		
30.	Lambrusco Salamino di Santa Croce (IT)		
31.		Lambrusco Salamino	Itālija
32.	Colli Maceratesi	Maceratino	Itālija, Austrālija
33.	Nebbiolo d'Alba (IT)	Nebbiolo	Itālija, Austrālija, ASV, Horvātija
34.	Colli Orientali del Friuli Picolit (IT)	Picolit	Itālija
35.		Pikolit	Slovēnija
36.	Colli Bolognesi Classico Pignoletto (IT)	Pignoletto	Itālija, Austrālija
37.	Primitivo di Manduria	Primitivo	Itālija, Austrālija, ASV, Horvātija
38.	Rheingau (DE)	Rajnai rizling	Ungārija (41)
39.	Rheinhessen (DE)	Rajnski rizling	Serbija un Melnkalne (40-41-46), Horvātija
40.		Renski rizling	Serbija un Melnkalne (39-43-46), Slovēnija ° (45)
41.		Rheinriesling	Bulgārija°, Austrija, Vācija (43), Ungārija (38), Čehijas Republika (49), Itālija (43), Grieķija, Portugāle, Slovēnija
42.		Rhine Riesling	Dienvidāfrika°, Austrālija°, Čīle (44), Moldova°, Jaunzēlande°, Kipra, Ungārija °
43.		Riesling renano	Vācija (41), Serbija un Melnkalne (39-40-46), Itālija (41)
44.		Riesling Renano	Čīle (42), Malta °
45.		Radgonska ranina	Slovēnija, Horvātija
46.		Rizling rajnski	Serbija un Melnkalne (39-40-43)
47.		Rizling Rajnski	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Horvātija °
48.		Rizling rýnsky	Slovākija °
49.		Ryzlink rýnský	Čehijas Republika (41)
50.	Rossese di Dolceacqua (IT)	Rossese	Itālija, Austrālija
51.	Sangiovese di Romagna (IT)	Sangiovese	Itālija, Austrālija, ASV, Horvātija

	Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums	Šķirnes nosaukums vai tā sinonīmi	Valstis, kuras drīkst izmantot šķirnes nosaukumu vai tā sinonīmus ⁽¹⁾
52.	Štajerska Slovenija (SI)	Štajerska belina	Slovēnija, Horvātija
52.a	Štajerska Slovenija (SI)	Štajerka	Horvātija
53.	Teroldego Rotaliano (IT)	Teroldego	Itālija, Austrālija, ASV
54.	Vinho Verde (PT)	Verdea	Itālija^o
55.		Verdeca	Itālija
56.		Verdese	Itālija^o
57.	Verdicchio dei Castelli di Jesi (IT) Verdicchio di Matelica (IT)	Verdicchio	Itālija, Austrālija
58.	Vermentino di Gallura (IT) Vermentino di Sardegna (IT)	Vermentino	Itālija, Austrālija, Amerikas Savienotās Valstis, Horvātija
59.	Vernaccia di San Gimignano (IT) Vernaccia di Oristano (IT) Vernaccia di Serrapetrona (IT)	Vernaccia	Itālija, Austrālija
60.	Zala (HU)	Zalagyöngye	Ungārija

(¹) Šajā pielikumā attiecīgajām valstīm paredzētās atkāpes ir pieļaujamas tikai attiecībā uz vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kuri iegūti no attiecīgajām šķirnēm.

(²) Izmantošana atļauta saskaņā ar Eiropas Kopienas un Austrālijas 2008. gada 1. decembra nolīgumu par vīna tirdzniecību, proti, tā 22. panta 4. punktu (OV L 28, 30.1.2009., 3. lpp.).

V PIELIKUMS

Norādes, ko saskaņā ar 53. panta 2. punktu atļauts lietot vīna marķējumā

raudzēts mucā	nogatavināts mucā	izturēts mucā
[...] mucīņā raudzēts [norāda koka sugu]	[...] mucīņā nogatavināts [norāda koka sugu]	[...] mucīņā izturēts [norāda koka sugu]
raudzēts mucīņā	nogatavināts mucīņā	izturēts mucīņā

Vārdu "mucīņa" var aizstāt ar vārdu "muca".

VI PIELIKUMS

54. panta 1. punktā minētās norādes

Dalībvalsts	Apzīmējumi
Austrija	Burg, Domäne, Eigenbau, Familie, Gutswein, Güterverwaltung, Hof, Hofgut, Kloster, Landgut, Schloss, Stadtgut, Stift, Weinbau, Weingut, Weingärtner, Winzer, Winzermeister
Čehijas Republika	Sklep, vinařský dům, vinařství
Vācija	Burg, Domäne, Kloster, Schloss, Stift, Weinbau, Weingärtner, Weingut, Winzer
Francija	Abbaye, Bastide, Campagne, Chapelle, Château, Clos, Commanderie, Cru, Domaine, Mas, Manoir, Mont, Monastère, Monopole, Moulin, Prieuré, Tour
Grieķija	Αγρέπαυλη (Agrepavlis), Αμπελι (Ampeli), Αμπελώνας(-ες) (Ampelonas(-es)), Αρχοντικό (Archontiko), Κάστρο (Kastro), Κτήμα (Ktima), Μετόχι (Metochi), Μοναστήρι (Monastiri), Ορεινό Κτήμα (Orino Ktima), Πύργος (Pyrgos)
Itālija	abbazia, abtei, ansitz, burg, castello, kloster, rocca, schlofl, stift, torre, villa
Kipra	Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es), Κτήμα (Ktima), Μοναστήρι (Monastiri), Μονή (Moni)
Portugāle	Casa, Herdade, Paço, Palácio, Quinta, Solar
Slovēnija	Klet, Kmetija, Posestvo, Vinska klet
Slovākija	Kaštieľ, Kúria, Pivnica, Vinárstvo, Usadlosť

VII PIELIKUMS

Noteikta tipa pudeļu izmantošanas ierobežojumi, kā norādīts 56. pantā

1. "Flûte d'Alsace":

- a) tips: taisnas cilindriskas formas stikla pudele ar garu kaklu, kuras aptuvenās proporcijas ir šādas:
- kopējais augstums/pamatnes diametrs = 5:1,
 - cilindriskās daļas augstums = kopējais augstums/3;
- b) ja vīni ir ražoti no Francijas teritorijā ievāktām vīnogām, šis pudeles tips ir rezervēts vīniem ar šādiem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem:
- "Alsace" vai "vin d'Alsace", "Alsace Grand Cru",
 - "Crépy",
 - "Château-Grillet",
 - sarkanais un sārtais "Côtes de Provence",
 - "Cassis",
 - "Jurançon", "Jurançon sec",
 - sārtais "Béarn", "Béarn-Bellocq",
 - sārtais "Tavel".

Tomēr šā tipa pudeļu izmantošanas ierobežojums attiecas tikai uz vīniem, kas ražoti no Francijas teritorijā ievāktām vīnogām.

2. "Bocksbeutel" vai "Cantil":

- a) tips: pudele ar īsu kaklu, lielu vēderu, bet ar saplacinātu formu; pudeles pamatne un šķērsriezums lielākā izliekuma vietā ir elipsoidāli:
- elipsoidālā šķērsriezuma garās un īsās ass attiecība = 2:1,
 - izliektās daļas augstuma un pudeles cilindriskā kakla attiecība = 2,5:1;
- b) vīni, kuriem šā tipa pudele rezervēta:
- i) Vācijas vīniem ar šādiem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem:
- "Franken",
 - "Baden",
 - ar izcelsmi *Taubertal* un *Schüpfgrund*,
 - ar izcelsmi šādās Bādenbādenes vietējās administratīvajās teritorijās: *Neuweier*, *Steinbach*, *Umweg* un *Varnhalt*;
- ii) Itālijas vīniem ar šādiem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem:
- "Santa Maddalena" ("St. Magdalener"),
 - "Valle Isarco" ("Eisacktaler"), iegūts no 'Sylvaner' un 'Müller-Thurgau' šķirnes,
 - "Terlaner", iegūts no 'Pinot bianco' šķirnes,
 - "Bozner Leiten",
 - "Alto Adige" ("Südtiroler"), iegūts no 'Riesling', 'Müller-Thurgau', 'Pinot nero', 'Moscato giallo', 'Sylvaner', 'Lagrein', 'Pinot bianco' ('Weissburgunder') un 'Moscato rosa' ('Rosenmuskateller') šķirnes,
 - "Greco di Bianco",
 - "Trentino", iegūts no 'Moscato' šķirnes;
- iii) Grieķijas vīni:
- "Agioritiko",
 - "Rombola Kefalonias",

- vīni no Kefalonijas salas,
- vīni no Parosas salas,
- vīni ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi no Peloponēsas;

iv) Portugāles vīni:

- sārtie vīni un citi vīni ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, attiecībā uz kuriem var pierādīt, ka tos pareizi un tradicionāli pildīja “cantil” tipa pudelēs jau pirms tie tika klasificēti kā vīni ar cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm.

3. “Clavelin”:

- a) tips: 0,62 litru tilpuma stikla pudele ar īsu kaklu, cilindrisku formu un platiem pleciem, kas pudelei piešķir saplacinātu izskatu, ar šādām aptuvenām proporcijām:

- kopējais augstums/pamatnes augstums = 2,75,
- cilindriskās daļas augstums = kopējais augstums/2;

- b) vīni, kuriem šā tipa pudele rezervēta:

- Francijas vīniem ar šādiem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem:
 - “Côte du Jura”,
 - “Arbois”,
 - “L’Etoile”,
 - “Château Chalon”.

4. “Tokaj”:

- a) tips: taisna, bezkrāsaina stikla pudele ar garu kaklu, cilindrisku formu, ar šādām proporcijām:

- cilindriskās daļas augstums/kopējais augstums = 1:2,7,
- kopējais augstums/pamatnes augstums = 1:3,6,
- tilpums: 500 ml; 375 ml, 250 ml, 100 ml vai 187,5 ml (ja eksportē uz trešo valsti),
- iespiedums stiklā spiedoga veidā, ko var norādīt uz pudeles, minot vīna reģionu vai tā ražotāju;

- b) vīni, kuriem šā tipa pudele rezervēta:

Ungārijas un Slovākijas vīniem ar šādiem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem:

- “Tokaj”,
- “Vinohradnícka oblasť Tokaj”,

kuriem papildus norādīts kāds no šādiem aizsargātiem tradicionālajiem apzīmējumiem:

- “aszú”/“výber”,
- “aszúeszencia”/“výberová esencia”,
- “eszencia”/“esencia”,
- “másolas”/“másolás”,
- “fordítás”/“forditás”,
- “szamorodni”/“samorodné”.

Tomēr šā tipa pudeļu izmantošanas ierobežojums attiecas tikai uz vīniem, kas ražoti no Ungārijas un Slovākijas teritorijā ievāktām vīnogām.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/34**(2018. gada 17. oktobris),**

ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, grozījumiem produktu specifikācijās, aizsargāto nosaukumu reģistru, aizsardzības anulēšanu un simbolu izmantošanu un kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz pienācīgu pārbauzu sistēmu

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 110. panta 1. punkta b), c) un e) apakšpunktu, 110. panta 2. punktu, 111. pantu, 115. panta 1. punktu un 123. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulas (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 ⁽²⁾ atcelšanu, un jo īpaši tās 90. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013 tika atcelta un aizstāta Padomes Regula (EK) Nr. 1234/2007 ⁽³⁾. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. un 3. iedaļā ir paredzēti noteikumi par cilmes vietas nosaukumiem, ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tradicionālajiem apzīmējumiem, marķējumiem un noformējumu vīna nozarē. Ar minēto 2. un 3. iedaļu Komisija arī tiek pilnvarota pieņemt deleģētos un īstenošanas aktus šajā sakarā. Lai nodrošinātu netraucētu vīna tirgus darbību jaunajā tiesiskajā regulējumā, ar šādiem aktiem ir jāpieņem konkrēti noteikumi. Ar šiem aktiem būtu jāaizstāj noteikumi Komisijas Regulā (EK) Nr. 607/2009 ⁽⁴⁾, kura ir atcelta ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2019/33 ⁽⁵⁾.
- (2) Regulas (EK) Nr. 607/2009 piemērošanas pieredze liecina, ka pašreizējās cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrēšanas, grozīšanas un anulēšanas procedūras var būt sarežģītas, apgrūtinātas un laikietilpīgas. Regula (ES) Nr. 1308/2013 ir radījusi juridisku vakuumu, jo īpaši attiecībā uz procedūru, kas jāievēro pieteikumos, lai grozītu produktu specifikācijas. Procedūras noteikumi attiecībā uz cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm vīna nozarē neatbilst noteikumiem, kas Savienības tiesību aktos attiecas uz kvalitātes shēmām pārtikas produktu, stipro alkoholisko dzērienu un aromatizēto vīnu nozarē. Tādējādi rodas neatbilstības tajā, kā tiek īstenota šī intelektuālā īpašuma tiesību kategorija. Šīs pretrunas būtu jārisina, ņemot vērā intelektuālā īpašuma aizsardzības tiesības, kas noteiktas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. panta 2. punktā. Tādēļ ar šo regulu būtu jāvienkāršo, jāprecizē, jāpilnveido un jāsaskaņo attiecīgās procedūras. Procedūru izstrāde pēc iespējas būtu jābalsta uz efektīvām un labi pārbaudītām intelektuālā īpašuma

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽³⁾ Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotās TKO regula") (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2009. gada 14. jūlija Regula (EK) Nr. 607/2009, ar ko paredz konkrētus sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 479/2008 piemērošanai attiecībā uz aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tradicionālajiem apzīmējumiem, konkrētu vīna nozares produktu marķēšanu un noformēšanu (OV L 193, 24.7.2009., 60. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2018. gada 17. oktobra Deleģētā regula (ES) 2019/33, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, lietošanas ierobežojumiem, produkta specifikācijas grozījumiem, aizsardzības anulēšanu un marķēšanu un noformēšanu (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 2. lpp.).

tiesību aizsardzības procedūrām attiecībā uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1151/2012 ⁽⁶⁾, Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 664/2014 ⁽⁷⁾ un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 668/2014 ⁽⁸⁾, un būtu jāpielāgo, lai ņemtu vērā vīna nozares īpatnības.

- (3) Cilmes vietas nosaukumi un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes pēc būtības ir saistītas ar dalībvalstu teritoriju. Nacionālajām un vietējām iestādēm ir pieejama labākā prakse, kā arī zināšanas par attiecīgajiem faktiem. Tas būtu jāatspoguļo attiecīgajos procesuālajos noteikumos, ņemot vērā subsidiaritātes principu, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 5. panta 3. punktā.
- (4) Skaidrības labad detalizēti būtu jānosaka atsevišķi procedūras posmi, kas reglamentē cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības pieteikumus vīna nozarē.
- (5) Būtu jāizstrādā papildu noteikumi par kopīgiem pieteikumiem, kas attiecas uz vairāk nekā vienas valsts teritoriju.
- (6) Lai iegūtu vienveidīgus un salīdzināmus vienotus dokumentus, ir jānosaka to minimālais saturs, kam vajadzētu būt atspoguļotam šajos dokumentos. Attiecībā uz cilmes vietas nosaukumiem īpaša uzmanība būtu jāpievērš saiknes aprakstam starp produkta kvalitāti un tā īpašībām, kā arī konkrēto ģeogrāfisko vidi. Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu gadījumā īpaša uzmanība būtu jāpievērš saiknes noteikšanai starp konkrētu produkta īpašību, reputāciju vai citām pazīmēm un tā ģeogrāfisko izcelsmi.
- (7) Cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izcelsmes noteiktais ģeogrāfiskais apgabals, attiecībā uz kuru tiek prasīta aizsardzība, produkta specifikācijā būtu jāapraksta detalizēti, precīzi un nepārprotami, lai ražotāji, kompetentās iestādes un kontroles struktūras varētu darboties uz noteikta, pārlicinoša un uzticama pamatojuma bāzes.
- (8) Lai nodrošinātu sistēmas netraucētu darbību, ir jāievieš vienoti noteikumi attiecībā uz piemērojamajām procedūrām aizsardzības pieteikumu noraidīšanas posmā. Vienoti noteikumi ir nepieciešami arī attiecībā uz Savienības grozījumu, standarta grozījumu un pagaidu grozījumu pieteikumu saturu, kā arī attiecībā uz anulēšanas pieprasījumu saturu.
- (9) Juridiskās noteiktības labad būtu jānosaka iebilduma procedūras termiņi un minēto termiņu sākuma datumu noteikšanas kritēriji.
- (10) Lai nodrošinātu vienotu un efektīvu procedūru ieviešanu, būtu jānodrošina pieteikumu, iebildumu, grozījumu un anulēšanas veidlapas.
- (11) Lai nodrošinātu caurredzamību un vienveidību dalībvalstīs, ir jāpieņem noteikumi par saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 104. pantu izveidota aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu elektroniskā reģistra ("Reģistrs") saturu un formu. Reģistrs ir elektroniska datubāze, kas tiek glabāta informācijas sistēmā un ir piekļūstama sabiedrībai. Visus datus, kas saistīti ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un kas iekļauti iepriekšējā reģistrā, kurš izveidots Regulas (EK) Nr. 607/2009 18. pantā minētajā elektroniskajā datubāzē "e-Bacchus", būtu jāiekļauj Reģistrā ar šīs regulas spēkā stāšanās dienu.
- (12) Uz Īstenošanas regulā (ES) Nr. 668/2014 noteikto Savienības aizsargāto lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu simbola atveidošanas noteikumu bāzes būtu jāizstrādā noteikumi, ar kuru palīdzību patērētājiem būtu iespējams atpazīt vīnu ar aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes marķējumu.

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regula (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Komisijas 2013. gada 18. decembra Deleģētā regula (ES) Nr. 664/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 attiecībā uz Savienības simbolu izveidi aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un garantētām tradicionālām īpatnībām un attiecībā uz dažiem noteikumiem saistībā ar iegūšanas avotu, dažiem procedūras noteikumiem un dažiem papildu pārejas noteikumiem (OV L 179, 19.6.2014., 17. lpp.).

⁽⁸⁾ Komisijas 2014. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

- (13) Aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes pievienotā vērtība ir balstīta uz patērētājiem sniegtajām vērtības garantijām. Šī shēma ir uzticama tikai tad, ja to papildina rezultatīvas verifikācijas, kontroles un revīzijas procedūras, kas ietver pārbaudītu sistēmu visos ražošanas, pārstrādes un izplatīšanas posmos, ko pārvalda kompetentas iestādes, kuras dalībvalstis ir noteikušas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 882/2004 4. pantu⁽⁹⁾. Šajā kontekstā vērā ir jāņem Regulā (EK) Nr. 882/2004 paredzētie noteikumi par pārbaudes, kontroles un revīzijas procedūrām, un tie jāpielāgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu darbībām viņa nozarē.
- (14) Būtu jāizstrādā noteikumi par pārbaudēm, kas jāveic attiecībā uz vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kura attiecas uz kādas trešās valsts ģeogrāfisko apgabalu.
- (15) Kontroles struktūru akreditācijai būtu jānotiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 765/2008⁽¹⁰⁾ un jāatbilst starptautiskajiem standartiem, ko izstrādājusi Eiropas Standartizācijas komiteja (CEN) un Starptautiskā standartizācijas organizācija (ISO). Akreditētām kontroles struktūrām savās darbībās būtu jāievēro šie standarti.
- (16) Lai sniegtu Kiprai pietiekami daudz laika pielāgot savas kontroles sistēmas Regulas (EK) Nr. 765/2008 noteikumiem un saskaņot ar tiem, ir lietderīgi tai piešķirt atbrīvojumu no prasības par sertifikācijas struktūru atbilstību ISO standartiem uz divu gadu laikposmu no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.
- (17) Dalībvalstīm būtu jāatļauj noteikt maksu uzņēmējiem, lai segtu izmaksas, kas radušās saistībā ar kontroles sistēmas izveidošanu un tās darbību.
- (18) Lai nodrošinātu dalībvalstu saskaņotību attiecībā uz to, kā aizsargāt reģistrā iekļautos nosaukumus pret negodīgu to izmantošanu, un to, kā tiek novērsta prakse, kas var maldināt patērētājus, būtu jānosaka vienoti nosacījumi attiecībā uz darbībām, kas dalībvalstīm šajā sakarā jāievieš.
- (19) Dalībvalstīm būtu Komisijai jā dara zināmi kompetento iestāžu un kontroles struktūru nosaukumi un to adreses. Lai atvieglotu dalībvalstu koordināciju un sadarbību attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu kontroles sistēmām, Komisijai šie nosaukumi un adreses būtu jāpublisko. Lai pārbaudītu kontroles sistēmas vienotību, trešo valstu kompetentajām iestādēm būtu jāsniedz Komisijai informācija par šajās valstīs spēkā esošo kontroli attiecībā uz nosaukumiem, kuri Savienībā ir aizsargāti.
- (20) Skaidrības, caurredzamības un Savienības tiesību aktu vienotas piemērošanas nodrošināšanas interesēs attiecībā uz ikgadējo pārbaudītu veidu un saturu ir jāparedz īpaši tehniskie noteikumi papildus noteikumiem par dalībvalstu sadarbību šajā sakarā, jo īpaši atsaucoties uz Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2018/273⁽¹¹⁾ noteikumiem.
- (21) Lai nodrošinātu, ka tradicionālie apzīmējumi, kuriem tiek pieprasīta aizsardzība, atbilst Regulā (ES) Nr. 1308/2013 izklāstītajiem nosacījumiem un lai nodrošinātu juridisko noteiktību, ir jāparedz detalizēti izstrādāti noteikumi par procedūrām attiecībā uz dažu vīnkopības produktu tradicionālo apzīmējumu aizsardzības, iebilduma, izmaiņu vai anulēšanas pieteikumiem. Šajos noteikumos būtu jāprecizē pieteikuma saturs un attiecīgā papildu informācija, nepieciešamie pavaddokumenti, termiņi, kas jāievēro, kā arī Komisijas un katrā procedūrā iesaistīto pušu savstarpējās saziņas metodes.
- (22) Lai ļautu patērētājiem un tirdzniecības uzņēmējiem noskaidrot, kuri tradicionālie apzīmējumi Savienībā ir aizsargāti, būtu jāparedz īpaši noteikumi par tradicionālo apzīmējumu reģistrāciju un iekļaušanu Savienības reģistrā. Lai nodrošinātu reģistra piekļūstamību visām iesaistītajām pusēm, tam vajadzētu būt piekļūstamam elektroniski.

⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 765/2008, ar ko nosaka akreditācijas un tirgus uzraudzības prasības attiecībā uz produktu tirdzniecību un atceļ Regulu (EEK) Nr. 339/93 (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.).

⁽¹¹⁾ Komisijas 2017. gada 11. decembra Deleģētā regula (ES) 2018/273, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz vīnogulāju stādīšanas atļauju sistēmu, vīna dārzu reģistru, pavaddokumenti un sertifikāciju, preču ieviešanas un izvešanas reģistru, obligātajām deklarācijām, paziņojumiem un paziņotās informācijas publicēšanu, bet Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 – attiecībā uz pārbaudēm un sodiem, kā arī groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 555/2008, (EK) Nr. 606/2009 un (EK) Nr. 607/2009 un atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 436/2009 un Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/560 (OV L 58, 28.2.2018., 1. lpp.).

- (23) Ņemot vērā tradicionālo apzīmējumu ekonomisko nozīmi un lai nodrošinātu, ka patērētāji netiek maldināti, nacionālajām iestādēm būtu jāveic pasākumi pret tradicionālo apzīmējumu nelikumīgu izmantošanu un jāaizliedz šādu produktu tirdzniecība.
- (24) Ņemot vērā rezultatīvas administratīvās pārvaldības intereses un Komisijas izveidoto informācijas sistēmu izmantošanā gūto pieredzi, Komisijas un dalībvalstu savstarpējā saziņa būtu jāvienkāršo un informācijas apmaiņa būtu jāveic saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/1183 ⁽¹²⁾ un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185 ⁽¹³⁾.
- (25) Komisija ir izveidojusi informācijas sistēmu *E-Ambrosia*, lai pārvaldītu aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības un produkta specifikācijas grozījumu pieteikumus viņa nozarē. Dalībvalstīm un Komisijai būtu jāturpina šo sistēmu izmantot, lai nodrošinātu saziņu attiecībā uz procedūrām, kas saistītas ar aizsardzības pieteikumiem un grozījumu apstiprināšanu. Tomēr, ņemot vērā stingras akreditācijas sistēmas nepieciešamību, šo sistēmu nevajadzētu izmantot saziņai ar dalībvalstīm saistībā ar iebildumu un anulēšanas pieprasījumu procedūrām, tāpat to nevajadzētu izmantot saziņai ar trešām valstīm. Tā vietā komunikācijai starp Komisiju saistībā ar iebildumu un anulēšanas pieprasījumu procedūrām un dalībvalstīm, trešo valstu kompetentajām iestādēm un pārstāvošajām profesionālajām organizācijām, kā arī fiziskām vai juridiskām personām, kurām saskaņā ar šo regulu ir likumīgas intereses, būtu jānotiek ar elektroniskā pasta starpniecību.
- (26) Tradicionālo apzīmējumu reģistrācijas, izmaiņu vai anulēšanas pieteikumi vēl netiek pārvaldīti, izmantojot centralizētu informācijas sistēmu. Tā vietā šos pieteikumus būtu jāturpina iesniegt ar elektroniskā pasta starpniecību, izmantojot VIII līdz XI pielikumā iekļautās veidlapas. Tāpat arī visai pārējai saziņai vai informācijas apmaiņai saistībā ar tradicionālajiem apzīmējumiem būtu jānorit ar elektroniskā pasta starpniecību.
- (27) Būtu jānosaka veids, kādā Komisija sabiedrībai publisko piekļūstamo informāciju par aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un tradicionālajiem apzīmējumiem viņa nozarē.
- (28) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

IEVADA NOTEIKUMS

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā ir paredzēti noteikumi Regulu (ES) Nr. 1306/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemērošanai attiecībā uz aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un tradicionālajiem apzīmējumiem viņa nozarē, kas saistīti ar:

- a) aizsardzības pieteikumiem;
- b) iebilduma procedūru;
- c) grozījumiem produkta specifikācijās un izmaiņām tradicionālajos apzīmējumos;
- d) Reģistru;

⁽¹²⁾ Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2017/1183, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai (OV L 171, 4.7.2017., 100. lpp.).

⁽¹³⁾ Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Īstenošanas regula (ES) 2017/1185, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas (OV L 171, 4.7.2017., 113. lpp.).

- e) aizsardzības anulēšanu;
- f) Savienības simbolu izmantošanu;
- g) pārbaudēm;
- h) saziņu.

II NODAĻA

AIZSARGĀTI CILMES VIETAS NOSAUKUMI UN ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀDES

1. IEDAĻA

Aizsardzības pieteikums

2. pants

Aizsardzības pieteikumi no dalībvalstīm

Nosūtot Komisijai aizsardzības pieteikumu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 96. panta 5. punktu, dalībvalstis iekļauj arī elektronisku atsauci uz produkta specifikācijas publikāciju, kas minēta Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktā, kā arī deklarāciju, kas minēta Deleģētās regulas (ES) 2019/33 6. pantā.

3. pants

Aizsardzības pieteikumi no trešām valstīm

Aizsardzības pieteikumus, kas attiecas uz kādas trešās valsts ģeogrāfisko apgabalu, tiešā veidā Komisijai vai ar minētās trešās valsts iestāžu starpniecību iesniedz viens ražotājs Deleģētās regulas (ES) 2019/33 3. panta nozīmē vai arī ražotāju grupa, kurai ir likumīgas intereses, papildus ievērojot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 3. punkta prasības.

4. pants

Kopīgi pieteikumi

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 95. panta 3. punktā minēto kopīgo pieteikumu Komisijai iesniedz viena no attiecīgajām dalībvalstīm vai pieteikuma iesniedzējs 3. panta nozīmē kādā no attiecīgajām trešām valstīm tiešā veidā vai ar šīs trešās valsts iestāžu starpniecību. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. pantā un šīs regulas 2. un 3. pantā noteiktās prasības pilda visās dalībvalstīs un attiecīgajās trešās valstīs.

2. Dalībvalsts, trešā valsts vai pieteikuma iesniedzējs 3. panta nozīmē, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī un kurš Komisijai iesniedz kopīgu pieteikumu, kā minēts 1. punktā, kļūst par Komisijas paziņojuma vai lēmuma saņēmēju.

5. pants

Vienotais dokuments

1. Vienotajā dokumentā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 94. panta 1. punkta d) apakšpunktā, ietver šādas galvenās produkta specifikācijas sastāvdaļas:

- a) nosaukumu, kas aizsargājams kā cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde;
- b) dalībvalsti vai trešo valsti, kuras teritorijā atrodas attiecīgais noteiktais apgabals;
- c) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes veidu;
- d) vīna vai vīnu aprakstu;
- e) vīnkopības produktu kategorijas;
- f) maksimālo ražību no hektāra;
- g) norādi uz vīna vīnogu šķirni vai šķirnēm, no kā iegūts vīns vai vīni;
- h) noteiktā ģeogrāfiskā apgabala īsu definīciju;
- i) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 93. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktā vai b) apakšpunkta i) punktā minētās saiknes aprakstu;

- j) attiecīgā gadījumā – īpašās vīndarības metodes, kas izmantotas vīna vai vīnu ražošanā, kā arī attiecīgi ierobežojumus to ražošanā;
- k) attiecīgā gadījumā – īpašos noteikumus attiecībā uz iepakojumu un marķējumu, kā arī visas pārējās būtiskās prasības.
2. Šā panta 1. punkta i) apakšpunktā minētās saiknes aprakstā ietver:
- a) cilmes vietas nosaukuma gadījumā – aprakstu par cēlonisko saikni starp produkta kvalitāti, kā arī tā īpašībām un ģeogrāfisko vidi, ar tai raksturīgajiem dabas un cilvēkfaktoriem, ar kuriem tas ir galvenokārt vai ekskluzīvi saistīts, attiecīgā gadījumā ieskaitot šo saikni pamatojošas produkta apraksta vai ražošanas metodes sastāvdaļas;
- b) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes gadījumā – aprakstu par cēlonisko saikni starp produkta ģeogrāfisko izcelsmi un attiecīgo īpašo kvalitāti, reputāciju vai citām īpašībām, kas saistītas ar tā ģeogrāfisko izcelsmi, iekļaujot arī paziņojumu, kurā norādīts, ar kuru no šiem faktoriem – īpaša kvalitāte, reputācija vai citas īpašības, kas saistītas ar produkta ģeogrāfisko izcelsmi, – ir pamatota konkrētā cēloniskā saikne. Šis apraksts var būt attiecināts arī uz produkta apraksta vai ražošanas metodes sastāvdaļām, tādējādi pamatojot konkrēto cēlonisko saikni.
- Ja pieteikums attiecas uz dažādām vīnkopības produktu kategorijām, informāciju par cēlonisko saikni sniedz par katru no attiecīgajiem vīnkopības produktiem.
3. Vienoto dokumentu sagatavo saskaņā ar veidlapu, kas pieejama 30. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajās informācijas sistēmās. Trešās valstis izmanto vienoto dokumentu paraugu, kas iekļauts I pielikumā.

6. pants

Ģeogrāfiskais apgabals

Noteikto ģeogrāfisko apgabalu raksturo precīzi un neradot neskaidrības, cik vien iespējams atsaucoties uz fiziskām vai administratīvām robežām.

7. pants

Pārbaudes procedūra

1. Ja pieņemams cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzības pieteikums neatbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. iedaļas 2. apakšiedaļas nosacījumiem, Komisija informē dalībvalsts vai trešās valsts iestādes vai pieteikuma iesniedzēju, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī, par atteikuma pamatojumu, nosakot pēdējo izpildes termiņu pieteikuma atsaukšanai, pārveidošanai vai komentāru iesniegšanai.

Ja pēc šīs informācijas iesniegšanas produkta specifikācijā tiek izdarītas būtiskas izmaiņas pirms jaunās vienotā dokumenta redakcijas nosūtīšanas Komisijai, šīs izmaiņas attiecīgi publicē, lai dotu iespēju jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, kurai ir likumīgas intereses un kura ir reģistrējusi savu uzņēmējdarbību vai dzīvesvietu attiecīgās dalībvalsts teritorijā, iesniegt iebildumu. Elektronisko atsauci uz produkta specifikācijas publikāciju atjaunina, un tā ved uz piedāvātās produkta specifikācijas konsolidēto versiju.

2. Ja dalībvalsts iestādes vai trešās valsts iestādes, vai pieteikuma iesniedzējs, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī, līdz noteiktā termiņa beigām nenovērš šķēršļus aizsardzības piešķiršanai, Komisija noraida pieteikumu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 4. punktu.

3. Lēmumu par attiecīgā pieteikuma noraidīšanu Komisija pieņem, pamatojoties uz tās rīcībā esošajiem dokumentiem un informāciju. Komisija informē dalībvalsti vai trešās valsts iestādes, vai pieteikuma iesniedzēju, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī, par lēmumu noraidīt pieteikumu.

2. IEDAĻA

Iebilduma procedūra

8. pants

Procesuālie noteikumi par iebildumiem

1. Pamatotā iebilduma paziņojumā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantā un Deleģētās regulas (ES) 2019/33 11. panta 1. punktā, ietver:

- a) atsauci uz nosaukumu, kas publicēts *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijā, uz kuru ir attiecināms iebildums;

- b) iebilduma iesniedzējas iestādes nosaukumu un kontaktinformāciju vai personas vārdu un kontaktinformāciju;
- c) iebilduma iesniedzējas fiziskās vai juridiskās personas likumīgo interešu aprakstu, izņemot nacionālās iestādes, kurām ir juridiskas personas statuss valsts tiesību sistēmā;
- d) iebilduma pamatojuma izklāstu, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 11. panta 1. punktā;
- e) informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem, kas pamato iebildumu.

Attiecīgā gadījumā var pievienot pavaddokumentus.

Ja iebilduma pamatā ir iepriekš pastāvējusi atpazīstama preču zīme ar reputāciju, iebildumu paziņojumam pievieno:

- a) pierādījumus par iepriekš pastāvējušās preču zīmes reģistrāciju vai pierādījumus par tās izmantošanu; un
- b) pierādījumus par tās reputāciju un atpazīstamību.

Sagatavotajā informācijā un pierādījumos, kas pamato iepriekš pastāvējušās preču zīmes lietošanas faktu, norāda datus par šādas preču zīmes izmantošanas vietu, ilgumu, apmēru un lietošanas veidu, kā arī datus par tās reputāciju un atpazīstamību.

Pamatotu iebilduma paziņojumu sagatavo saskaņā ar II pielikumā iekļauto veidlapu.

2. Deleģētās regulas (ES) 2019/33 12. panta 1. punktā minēto trīs mēnešu laikposmu skaita no datuma, kad ieinteresētajām personām ar elektronisko sakaru līdzekļu starpniecību tiek paziņots uzaicinājums iesaistīties apspriedēs.

3. Par Deleģētās regulas (ES) 2019/33 12. panta 3. un 4. punktā minēto apspriežu rezultātiem Komisiju informē viena mēneša laikā pēc šo apspriežu beigām saskaņā ar veidlapu, kas iekļauta šīs regulas III pielikumā.

3. IEDAĻA

Grozījumi produkta specifikācijā

9. pants

Savienības grozījumu pieteikumi

1. Produkta specifikācijas Savienības grozījumu pieteikumā atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantam un Deleģētās regulas (ES) 2019/33 15. un 16. pantam ietver:

- a) atsauci uz aizsargāto nosaukumu, uz kuru attiecināms šis grozījums;
- b) pieteikuma iesniedzēja vārdu un pieteikuma iesniedzēja likumīgo interešu aprakstu;
- c) pozīciju produkta specifikācijā, uz kuru attiecas grozījums;
- d) izsmelšu katra ierosinātā grozījuma aprakstu un konkrētos iemeslus;
- e) konsolidētu un pienācīgi aizpildītu vienoto dokumentu ar grozījumiem;
- f) elektronisku atsauci uz konsolidētas un pienācīgi aizpildītas produkta specifikācijas publikāciju ar grozījumiem.

2. Savienības grozījumu pieteikumu sagatavo saskaņā ar veidlapu, kas pieejama 30. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajās informācijas sistēmās. Trešās valstis izmanto veidlapu, kas iekļauta IV pielikumā.

Vienoto grozīto dokumentu sastāda saskaņā ar 5. pantu. Elektroniskā atsauce uz produkta specifikācijas publikāciju ved uz piedāvātās produkta specifikācijas konsolidēto versiju. Gadījumā, ja pieteikums nāk no trešās valsts, elektroniskās atsaucēs uz publicēto produkta specifikācijas kopiju vietā iespējams iekļaut produkta specifikācijas konsolidētās versijas kopiju.

3. Informācijā, kas jāpublicē saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktu, ietver pienācīgi aizpildītu pieteikumu, kas minēts šā panta 1. un 2. punktā.

*10. pants***Paziņojums par standarta grozījumu**

1. Paziņojumā par standarta grozījumiem produkta specifikācijā atbilstoši Deleģētās regulas (ES) 2019/33 17. pantam ietver:
 - a) atsauci uz aizsargāto nosaukumu, uz kuru attiecināms šis standarta grozījums;
 - b) apstiprināto grozījumu aprakstu un iemeslus;
 - c) lēmumu, ar kuru apstiprināts standarta grozījums atbilstoši Deleģētās regulas (ES) 2019/33 17. panta 2. un 3. punktam;
 - d) konsolidētu vienoto dokumentu ar grozījumiem (attiecinīgā gadījumā);
 - e) elektronisku atsauci uz konsolidētās produkta specifikācijas publikāciju ar grozījumiem.
2. Dalībvalsts paziņojumā ietver šīs dalībvalsts deklarāciju, apliecinot, ka apstiprinātais grozījums atbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un Deleģētās regulas (ES) 2019/33 prasībām.
3. Attiecībā uz produktiem, kuru izcelsme ir trešās valstīs, trešās valsts iestāžu paziņojumā vai paziņojumā, kuru iesniedz likumīgi ieinteresēts pieteikuma iesniedzējs 3. panta nozīmē, iekļauj pierādījumus par to, ka grozījums ir piemērojams trešā valstī. Tajā publikācijas atsaucēs vietā iespējams iekļaut konsolidētu produkta specifikāciju, kas ir publiski pieejama.
4. Veidlapu, kas pieejama 30. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajās informācijas sistēmās, izmanto 1. un 2. punktā minētajos paziņojumos.
5. V pielikumā iekļauto veidlapu izmanto paziņojumiem, kas minēti 3. punktā.

*11. pants***Paziņojums par pagaidu grozījumu**

1. Paziņojumā par pagaidu grozījumu produkta specifikācijā atbilstoši Deleģētās regulas (ES) 2019/33 18. pantam ietver:
 - a) atsauci uz aizsargāto nosaukumu, uz kuru attiecināms šis grozījums;
 - b) apstiprinātā pagaidu grozījuma aprakstu kopā ar iemesliem, kas pamato Deleģētās regulas (ES) 2019/33 14. panta 2. punktā minēto pagaidu grozījumu;
 - c) elektronisku atsauci uz valsts lēmuma publicēšanu, ar ko apstiprināts pagaidu grozījums.
2. Dalībvalsts paziņojumā ietver šīs dalībvalsts deklarāciju, apliecinot, ka apstiprinātais grozījums atbilst Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un Deleģētās regulas (ES) 2019/33 prasībām.
3. Attiecībā uz produktiem, kuru izcelsme ir trešās valstīs, trešās valsts iestāžu paziņojumā vai paziņojumā, kuru iesniedz likumīgi ieinteresēts pieteikuma iesniedzējs 3. panta nozīmē, iekļauj pierādījumus par to, ka grozījums ir piemērojams trešā valstī. Tajā publikācijas atsaucēs vietā iespējams iekļaut konsolidētu produkta specifikāciju, kas ir publiski pieejama.
4. Veidlapu, kas pieejama 30. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajās informācijas sistēmās, izmanto 1. un 2. punktā minētajos paziņojumos.
5. VI pielikumā iekļauto veidlapu izmanto paziņojumiem, kas minēti 3. punktā.

*4. IEDAĻA***Reģistrs***12. pants***Reģistrs**

1. Tiklīdz ir stājies spēkā lēmums, ar kuru piešķir aizsardzību cilmes vietas nosaukumam vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei, Komisija aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu elektroniskajā reģistrā, kas izveidots saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 104. pantu, reģistrē šādus datus:
 - a) nosaukumu, kas aizsargājams kā cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde;
 - b) lietas numuru;

- c) vai nosaukums ir aizsargāts kā cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde;
 - d) izcelsmes valsti vai izcelsmes valstis;
 - e) reģistrācijas datumu;
 - f) elektronisku atsauci uz juridisko instrumentu, ar kuru nosaukums tiek aizsargāts;
 - g) elektronisku atsauci uz vienoto dokumentu;
 - h) gadījumos, kad ģeogrāfiskais apgabals ietilpst dalībvalstu teritorijā, elektronisku atsauci uz produkta specifikācijas publikāciju.
2. Ja Komisija apstiprina produkta specifikācijas grozījumu vai saņem paziņojumu par apstiprinātu grozījumu produkta specifikācijā, kas ietver izmaiņas Reģistrā glabātajā informācijā, tā jaunus datus reģistrē, sākot ar dienu, kad stājas spēkā lēmums, ar kuru ir apstiprināts grozījums.
3. Kolīdz anulēšana stājas spēkā, Komisija attiecīgo nosaukumu no reģistra svītro un šo anulāciju dokumentē.
4. Visus datus, kas iekļauti Regulas (EK) Nr. 607/2009 18. pantā minētajā elektroniskajā datu bāzē *e-Bacchus* šīs regulas spēkā stāšanās dienā, iekļauj elektroniskajā reģistrā, kas minēts šā panta 1. punktā.
5. Reģistrs ir sabiedrībai piekļūstams.

5. IEDAĻA

Anulēšanas procedūra

13. pants

Anulēšanas pieprasījumi

1. Pieprasījumā anulēt cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. pantam ietver:
- a) atsauci uz aizsargāto nosaukumu, uz kuru attiecināms šis grozījums;
 - b) anulēšanas pieprasījuma iesniedzējas iestādes vai juridiskās personas nosaukumu un kontaktinformāciju vai fiziskās personas vārdu un kontaktinformāciju;
 - c) anulēšanas pieprasījuma iesniedzējas fiziskās vai juridiskās personas likumīgo interešu aprakstu, izņemot nacionālās iestādes, kurām ir juridiskas personas statuss valsts tiesību sistēmā;
 - d) anulācijas pamatojuma izklāstu;
 - e) informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem, kas pamato anulēšanas pieprasījumu.

Attiecīgā gadījumā var pievienot pavaddokumentus.

Anulēšanas pieprasījumu sagatavo saskaņā ar VII pielikumā iekļauto veidlapu.

6. IEDAĻA

Savienības simbola izmantošana

14. pants

Savienības simbols

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 120. panta 1. punkta e) apakšpunktā minēto Savienības simbolu, kas norāda uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, atveido atbilstoši Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 X pielikumam.

7. IEDAĻA

Pārbaudes

15. pants

Iestādes, kas atbildīgas par produkta specifikācijas atbilstības verifikāciju

1. Veicot šajā iedaļā paredzētās pārbaudes, atbildīgās kompetentās iestādes un kontroles struktūras ievēro prasības, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 882/2004.

2. Saistībā ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas attiecas uz kādas trešās valsts ģeogrāfisko apgabalu, ir veicamas ikgadējas verificācijas par atbilstību produkta specifikācijai vīna ražošanas posmā un kondicionēšanā vai arī pēc tās, un šīs verificācijas veic:

a) viena vai vairākas valsts iestādes, ko izraudzījusies trešā valsts; vai

b) viena vai vairākas sertifikācijas struktūras.

3. Regulas (ES) Nr. 1306/2013 90. panta 3. punktā minētās kontroles struktūras un viena vai vairākas šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētās sertifikācijas struktūras strādā un ir akreditētas saskaņā ar starptautisko ISO/IEC 17065:2012 standartu.

Atkāpjoties no 1. punkta un uz divu gadu laikposmu, sākot ar šīs regulas spēkā stāšanās dienu, Kīprai nav saistoša pienākuma ievērot starptautisko ISO/IEC 17065 2012 standartu un akreditēt saskaņā ar to.

4. Gadījumos, kad Regulas (ES) Nr. 1306/2013 90. panta 2. punktā minētā iestāde un viena vai vairākas iestādes, kas minētas šā panta 2. punkta a) apakšpunktā, verificē atbilstību produkta specifikācijai, tās garantē pietiekamu objektivitāti un neitralitāti, un to rīcībā ir kvalificēts personāls, kā arī resursi, kas nepieciešami konkrēto uzdevumu veikšanai.

5. Katrs uzņēmējs, kas pilnībā vai daļēji vēlas piedalīties produkta ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi ražošanas vai, attiecīgā gadījumā, iepakojšanas procesā, paziņo par to kompetentajai kontroles iestādei saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 90. panta 2. punktu.

6. Dalībvalstīm ir atļauts noteikt maksu uzņēmējiem, uz ko attiecas kontroles, lai segtu izmaksas, kas radušās saistībā ar kontroles sistēmas izveidošanu un tās darbību.

16. pants

Darbības, kas jāveic dalībvalstīm, lai novērstu aizsargātu cilmes vietas nosaukumu un aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nelikumīgu izmantošanu

Dalībvalstis veic pārbaudes, kuru pamatā ir riska analīze, lai novērstu vai apturētu aizsargātu cilmes vietas nosaukumu un aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nelikumīgu izmantošanu produktiem, kas tiek ražoti vai tirgoti to teritorijā.

Dalībvalstis veic visus nepieciešamos pasākumus neatbilstības novēršanai, tostarp administratīvos un tiesiskos pasākumus.

Dalībvalstis izraugās iestādes, kas atbildīgas par to, lai šie pasākumi tiktu īstenoti saskaņā ar katras atsevišķās dalībvalsts noteiktajām procedūrām. Šīs izraudzītās iestādes sniedz piemērotas objektivitātes un neitralitātes garantijas, un to rīcībā ir kvalificēts personāls, kā arī resursi, kas nepieciešami konkrēto uzdevumu veikšanai.

17. pants

Dalībvalstu un Komisijas savstarpējā saziņa

Dalībvalstis sniedz informāciju Komisijai par Regulas (ES) Nr. 1306/2013 90. panta 2. punktā minēto kompetento iestādi, tostarp par iestādēm, kas minētas šīs regulas 16. pantā, un attiecīgā gadījumā par kontroles struktūrām, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1306/2013 90. panta 3. punktā. Komisija publisko kompetentās iestādes vai kompetento iestāžu vai kontroles struktūru nosaukumus un adreses.

18. pants

Trešo valstu un Komisijas savstarpējā saziņa

Gadījumos, kad trešās valsts vīniem ir piešķirts aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, attiecīgā trešā valsts pēc Komisijas pieprasījuma tai sniedz:

a) informāciju par izraudzītajām iestādēm vai sertifikācijas struktūrām, kuras reizi gadā verificē, kā vīna ražošanā un kondicionēšanā, vai arī pēc tās tiek ievērota produkta specifikācija;

b) informāciju par aspektiem, uz kuriem šīs pārbaudes attiecas;

c) pierādījumus, ka attiecīgais vīns atbilst attiecīgā cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosacījumiem.

19. pants

Ikgadējā verifikācija

1. Ikgadējā verifikācija [pārbaude], ko kompetentā iestāde vai kontroles struktūra veic saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 90. panta 3. punktu, ietver:

- a) organoleptisko un analītisko testēšanu produktiem ar cilmes vietas nosaukumu;
- b) tikai analītisko testēšanu vai organoleptisko un analītisko testēšanu produktiem ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi;
- c) pārbaudi par atbilstību citiem nosacījumiem, kas izklāstīti produkta specifikācijā.

Ikgadējo verifikāciju veic tajā dalībvalstī, kurā saskaņā ar produkta specifikāciju notiek tā ražošana, un tajā izmanto vienu vai vairākas no šīm metodēm:

- a) izlases veida pārbaudes, kas balstītas uz riska analīzi;
- b) paraugu ņemšanu;
- c) sistemātiskas pārbaudes.

Gadījumos, kad dalībvalstis izvēlas veikt otrās daļas a) apakšpunktā minētās izlases veida pārbaudes, tās izvēlas to uzņēmēju minimālo skaitu, uz kuriem attieksies šīs pārbaudes.

Gadījumos, kad dalībvalstis izvēlas izmantot otrās daļas b) apakšpunktā minēto paraugu ņemšanas metodi, tās nodrošina, lai paraugu skaits, paraugu ņemšanas veids un biežums pārstāvētu visu attiecīgo noteiktā ģeogrāfiskā apgabala teritoriju un atbilstu pārdoto vai pārdošanai paredzēto vīna nozares produktu apjomam.

2. Testēšanu, kas minēta 1. punkta pirmās daļas a) un b) apakšpunktā, veic, izvēloties anonīmus paraugus, un tā liecina, ka testētais produkts atbilst produkta specifikācijā norādītajām attiecīgā cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes īpašībām un kvalitātēm.

Testēšanu veic jebkurā ražošanas procesa stadijā un, attiecīgā gadījumā, arī iepakojšanas posmā. Katrs paņemtais paraugs pārstāv uzņēmējam piederošo attiecīgo vīnu izlasi.

3. Lai pārbaudītu atbilstību produkta specifikācijai atbilstoši 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunktam, kontroles iestāde:

- a) klātienē veic pārbaudes uzņēmēju ražotnēs, lai pārlicinātos par uzņēmēju spējām nodrošināt produkta specifikācijā noteiktos nosacījumus;
- b) veic produktu pārbaudes jebkurā to ražošanas procesa posmā un, attiecīgā gadījumā, arī iepakojšanas posmā, pamatojoties uz kontroles iestādes iepriekš izstrādātu kontroles plānu, kas aptver visus produkta ražošanas posmus un par ko uzņēmēji ir informēti.

4. Ikgadējā verifikācija nodrošina, ka produktam drīkst izmantot attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vienīgi tad, ja:

- a) testēšanas rezultāti, kas minēti 1. punkta pirmās daļas a) un b) apakšpunktā un 2. punktā, pierāda, ka attiecīgais produkts atbilst tā specifikācijas prasībām un tam piemīt visas attiecīgā cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes raksturīgās īpašības;
- b) ir izpildīti pārējie produkta specifikācijā minētie nosacījumi saskaņā ar 3. punktā noteiktajām pārbaudēm.

5. Ja verificē aizsargātu pārrobežu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, verifikāciju var veikt jebkuras attiecīgās dalībvalsts kontroles iestāde.

6. Jebkuru produktu, kas neatbilst 1. līdz 5. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, var laist tirgū, taču bez atbilstošā cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, ar nosacījumu, ka ir izpildītas pārējās tiesiskās prasības.

7. Atkāpjoties no 1. punkta, ja dalībvalsts teritorijā ikgadējo verifikāciju veic iepakojšanas posmā produktam, kas ražots citā dalībvalstī, šādā gadījumā piemēro Deleģētās regulas (ES) 2018/273 43. pantu.

Dalībvalstu kompetentās iestādes vai kontroles struktūras, kas atbildīgas par aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes pārbaudi veikšanu, īpaši sadarbojas, lai nodrošinātu, ka attiecībā uz tāda citā dalībvalstī ražota vīna iepakojšanas saistībām, kura nosaukums ir reģistrēts kā aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, citu dalībvalstu uzņēmēji ievērotu attiecīgā produkta specifikācijas kontroles pienākumus.

8. Šā panta 1. līdz 5. punkts attiecas uz vīniem, kuriem noteikta pagaidu nacionālā aizsardzība saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2019/33 8. pantu.

20. pants

Anālītiskā un organoleptiskā testēšana

Anālītiskā un organoleptiskā testēšana, kas minēta 19. panta 1. punkta pirmās daļas a) un b) apakšpunktā, ietver:

- a) attiecīgā vīna fizikālo un ķīmisko analīzi, izvērtējot šādas raksturīgās īpašības:
 - i) kopējo un faktisko spirta koncentrāciju;
 - ii) kopējo cukuru daudzumu, ko izsaka kā fruktozi un gliukozi (tostarp saharozi, attiecībā uz pusdzirkstošajiem un dzirkstošajiem vīniem);
 - iii) kopējo skābumu;
 - iv) gaistošo skābumu;
 - v) kopējo sēra dioksīdu;
- b) attiecīgā vīna papildu analīzi, izvērtējot šādas raksturīgās īpašības:
 - i) oglekļa dioksīdu (pusdzirkstošajiem un dzirkstošajiem vīniem, pārspiediens bāros 20 °C temperatūrā);
 - ii) citas raksturīgās īpašības, ko paredz dalībvalstu tiesību akti vai attiecīgās aizsargātu cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu produkta specifikācijas;
- c) organoleptisko testēšanu, tostarp produkta izskatu, smaržu un garšas buķeti.

III NODAĻA

TRADICIONĀLIE APZĪMĒJUMI

1. IEDAĻA

Aizsardzības pieteikumi

21. pants

Aizsardzības pieteikums

1. Dalībvalstu vai trešo valstu kompetentās iestādes vai pilnvarotas profesionālās organizācijas, kas reģistrētas trešās valstīs, iesniedz Komisijai tradicionāla apzīmējuma aizsardzības pieteikumu saskaņā ar 30. panta 3. punktu.
2. Ja pieteikumu iesniedz reprezentatīva profesionāla organizācija, kuras darbība ir reģistrēta trešā valstī, pieteikuma iesniedzējs sniedz Komisijai ziņas par šo reprezentatīvo profesionālo organizāciju un tās biedriem saskaņā ar 30. panta 3. punktu. Komisija šo informāciju publisko.

2. IEDAĻA

Iebilduma procedūra

22. pants

Iebilduma iesniegšana

1. Dalībvalsts, trešā valsts vai jebkura fiziska vai juridiska persona, kurai ir likumīgas intereses, divu mēnešu laikā pēc datuma, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 28. panta 3. punktā minētais īstenošanas akts, var iesniegt iebildumu pret tradicionālā apzīmējuma aizsardzības pieteikumu.
2. Iebildumu paziņo Komisijai saskaņā ar 30. panta 3. punktu.

23. pants

Iebildumu pamatojošie dokumenti

1. Pienācīgi pamatotā iebildumā norāda informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem, ko iesniedz iebilduma atbalstam, pievienojot attiecīgos pavaddokumentus.
2. Ja iebilduma pamatā ir iepriekš pastāvējusi atpazīstama preču zīme ar reputāciju, iebildumu paziņojumam pievieno:
 - a) pierādījumus par iepriekš pastāvējušās preču zīmes reģistrāciju vai pierādījumus par tās izmantošanu; un
 - b) pierādījumus par tās reputāciju un atpazīstamību.

Sagatavotajā informācijā un pierādījumos, kas pamato iepriekš pastāvējušās preču zīmes izmantošanas faktu, norāda datus par šādas preču zīmes izmantošanas vietu, ilgumu, apmēru un izmantošanas veidu, kā arī datus par tās reputāciju un atpazīstamību.

3. Ja informācija par pieprasītajām pirmtiesībām, pamatojumu, faktiem, pierādījumiem vai komentāriem vai atbalsta dokumenti saskaņā ar 1. un 2. punktu nav sagatavoti ar iebilduma iesniegšanas datumu vai nav pievienota svarīga informācija vai kāds no pavaddokumenti, Komisija attiecīgi informē iebilduma iesniedzēju personu vai iestādi un lūdz novērst paziņotās nepilnības divu mēnešu laikā. Ja nepilnības līdz norādītā termiņa beigām novērstas netiek, Komisija iebildumu noraida kā nepieņemamu. Lēmumu par iebilduma noraidīšanu tā nepieņemamības dēļ paziņo iebilduma iesniedzējai personai vai iestādei un dalībvalstij vai trešās valsts iestādei, vai reprezentatīvai profesionālai organizācijai, kas reģistrēta attiecīgajā trešā valstī.

24. pants

Pušu apsvērumu iesniegšana

1. Gadījumos, kad Komisija par iebildumu, kas nav noraidīts saskaņā ar 23. panta 3. punktu, paziņo aizsardzības pieteikuma iesniedzējam, pieteikuma iesniedzējs divu mēnešu laikā no šāda paziņojuma izdošanas dienas iesniedz savus apsvērumus.
2. Ja, pārbaudot iebildumu, Komisija pieprasa pusēm iesniegt komentārus par citu pušu iesniegtajiem paziņojumiem, puses tos attiecīgā gadījumā iesniedz divu mēnešu laikā no šāda pieprasījuma izdošanas dienas.

3. IEDAĻA

Tradicionālu apzīmējumu aizsardzība

25. pants

Reģistrācija

1. Tiklīdz spēkā ir stājies lēmums, ar kuru tradicionālam apzīmējumam piešķir aizsardzību, Komisija aizsargāto tradicionālo apzīmējumu elektroniskajā reģistrā dokumentē šādus datus:
 - a) nosaukumu, kas aizsargājams kā tradicionāls apzīmējums;
 - b) tradicionālā apzīmējuma veidu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. pantu;
 - c) valodu, kas minēta Deleģētās regulas (ES) 2019/33 24. pantā;
 - d) norādi par vīnkopības produktu attiecīgo kategoriju vai kategorijām, uz kurām attiecas aizsardzība;
 - e) atsauci uz tās dalībvalsts vai trešās valsts tiesību aktiem, kurā tradicionālais apzīmējums ir definēts un kurā uz to attiecas regulējums, vai atsauci uz noteikumiem, ko piemēro vīna ražotājiem trešā valstī, tostarp tiem noteikumiem, ko izdevušas reprezentatīvas profesionālas organizācijas, ja šajā trešā valstī nav attiecīgo tiesību aktu;
 - f) definīcijas vai izmantošanas nosacījumu kopsavilkumu;
 - g) izcelsmes valsti vai izcelsmes valstis;
 - h) datumu, kurā notikusi iekļaušana reģistrā.
2. Aizsargāto tradicionālo apzīmējumu elektronisko reģistru dara pieejamu sabiedrībai.

26. pants

Aizsardzības īstenošana

Piemērojot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 113. pantu, aizsargātu tradicionālo apzīmējumu nelikumīgas izmantošanas gadījumā kompetentās nacionālās iestādes pēc savas iniciatīvas vai pēc puses lūguma veic nepieciešamos pasākumus, lai pārtrauktu attiecīgo produktu tirdzniecību, tostarp eksportu.

4. IEDAĻA

Izmaiņu un anulēšanas procedūras

27. pants

Izmaiņu pieprasījums

1. Aizsargāta tradicionālā apzīmējuma izmaiņu pieprasījumam *mutatis mutandis* piemēro 21. līdz 24. pantu.
2. Gadījumos, kad Komisija apstiprina tradicionālā apzīmējuma izmaiņas, tā jauno specifikāciju reģistrē, sākot ar izmaiņas apstiprinošā īstenošanas akta spēkā stāšanās dienu.

28. pants

Anulēšanas pieprasījums

1. Tradicionāla apzīmējuma aizsardzības anulēšanas pieprasījumā ietver:
 - a) atsauci uz tradicionālo apzīmējumu, uz kuru pieprasījums tiek attiecināts;
 - b) anulēšanas pieprasījuma iesniedzējas juridiskās personas nosaukumu un kontaktinformāciju vai fiziskās personas vārdu un kontaktinformāciju;
 - c) anulēšanas pieprasījuma iesniedzējas fiziskās vai juridiskās personas likumīgo interešu aprakstu;
 - d) anulēšanas pamatojuma izklāstu, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 36. pantā;
 - e) informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem, kas pamato anulēšanas pieprasījumu.

Attiecīgā gadījumā var pievienot pavaddokumentus.

2. Ja anulēšanas pieprasījuma iesniegšanas brīdī trūkst detalizētas informācijas par tā pamatojumu, faktiem, pierādījumiem un komentāriem vai trūkst kāds no 1. punktā minētajiem pavaddokumentiem, Komisija attiecīgi informē anulēšanas pieprasījuma iesniedzēju un lūdz novērst paziņotās nepilnības divu mēnešu laikā.

Ja nepilnības līdz norādītā termiņa beigām netiek novērstas, Komisija uzskata anulēšanas pieprasījumu par nepieņemamu un to noraida. Lēmumu par anulēšanas pieprasījuma noraidīšanu tā nepieņemamības dēļ paziņo anulēšanas pieprasījuma iesniedzējam.

29. pants

Anulēšanas pieprasījuma pārbaude

1. Ja Komisija nav noraidījusi anulēšanas pieprasījumu saskaņā ar 28. panta 2. punktu, tā par anulēšanas pieprasījumu paziņo dalībvalsts vai trešās valsts iestādēm vai pieteikuma iesniedzējam, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī, un lūdz šai pusei iesniegt savus apsvērumus divu mēnešu laikā no šāda lūguma izdošanas dienas. Par apsvērumiem, kas saņemti šo divu mēnešu laikā, paziņo anulēšanas pieprasījuma iesniedzējam.

Pārbaudot anulēšanas pieprasījumu, Komisija lūdz pusēm par citu pušu iesniegtajiem paziņojumiem iesniegt komentārus divu mēnešu laikā no šāda lūguma izdošanas dienas.

2. Ja dalībvalsts vai trešās valsts iestādes vai pieteikuma iesniedzējs, kura uzņēmējdarbība ir reģistrēta attiecīgajā trešā valstī, vai anulēšanas pieprasījuma iesniedzējs atbildes komentārus neiesniedz vai iesniedz tos pēc noteiktā termiņa, Komisija pieņem lēmumu par pieprasījumu.

3. Lēmumu par attiecīgā tradicionālā apzīmējuma aizsardzības anulēšanu Komisija pieņem, pamatojoties uz tās rīcībā esošajiem pierādījumiem. Tā izskata, vai ir izpildīti Deleģētās regulas (ES) 2019/33 36. pantā atrunātie nosacījumi.

Lēmumu par tradicionālā apzīmējuma aizsardzības anulēšanu paziņo anulēšanas pieprasījuma iesniedzējam un attiecīgajai dalībvalstij vai trešās valsts attiecīgajām iestādēm.

4. Kad tradicionālā apzīmējuma aizsardzības anulēšanas pieprasījumus iesniedz vairāki iesniedzēji un kad pēc viena vai vairāku šādu pieprasījumu iepriekšējas pārbaudes tiek secināts, ka tradicionālo apzīmējumu turpmāk vairs nav iespējams aizsargāt, Komisija pārējās anulēšanas procedūras var apturēt. Komisija informē puses, kuras ir iesniegušas pārējos anulēšanas pieprasījumus, par katru procedūras laikā pieņemto lēmumu, kas uz tām attiecas.

Gadījumā, kad tiek pieņemts lēmums tradicionālā apzīmējuma anulēšanai, apturētās anulēšanas procedūras uzskata par pabeigtām, par to pienācīgi informējot attiecīgos anulēšanas pieprasījumu iesniedzējus.

5. Kolīdz spēkā stājas lēmums par tradicionālā apzīmējuma anulēšanu, Komisija attiecīgo nosaukumu no reģistra svītro un šo anulāciju dokumentē.

IV NODAĻA

PAZIŅOŠANA, PUBLICĒŠANA UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

30. pants

Komisijas, dalībvalstu, trešo valstu un uzņēmēju savstarpējā saziņa

1. II nodaļas īstenošanai nepieciešamo dokumentāciju un informāciju Komisijai iesniedz un paziņo šādā veidā:
 - a) dalībvalstu kompetentajām iestādēm, izmantojot informācijas sistēmas, kuras Komisija ir darījusi pieejamas saskaņā ar Deleģēto regulu (ES) 2017/1183 un Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185;
 - b) trešo valstu kompetentajām iestādēm un pārstāvošajām profesionālajām organizācijām, kā arī fiziskām vai juridiskām personām, kurām saskaņā ar šo regulu ir likumīgas intereses, ar elektroniskā pasta starpniecību, izmantojot I līdz VII pielikumā iekļautās veidlapas.
2. Atkāpjoties no 1. punkta a) apakšpunkta, dalībvalstu kompetentās iestādes iesniedz Komisijai pamatotus iebilduma paziņojumus, paziņojumus par tādu apspriežu rezultātiem, kuru mērķis ir panākt vienošanos saistībā ar iebilduma procedūru un anulēšanas pieprasījumiem, kas minēti Deleģētās regulas (ES) 2019/33 attiecīgi 11., 12. un 21. pantā, ar elektroniskā pasta starpniecību, izmantojot attiecīgās šīs Regulas II, III un VII pielikumā iekļautās veidlapas.
3. III nodaļas īstenošanai nepieciešamo dokumentāciju un informāciju Komisijai iesniedz un paziņo ar elektroniskā pasta starpniecību, izmantojot VIII līdz XI pielikumā iekļautās veidlapas.
4. Komisija paziņo informāciju un dara to pieejamu dalībvalstu kompetentajām iestādēm, izmantojot informācijas sistēmas, kuras Komisija izveidojusi saskaņā ar 1. punkta a) apakšpunktu. Informāciju saistībā ar procedūrām, kas minētas 1. punkta b) apakšpunktā, kā arī 2. un 3. punktā, Komisija dalībvalstīm, trešo valstu kompetentajām iestādēm un reprezentatīvām profesionālajām organizācijām, kā arī fiziskām vai juridiskām personām, kurām saskaņā ar šo regulu ir likumīgas intereses, paziņo ar elektroniskā pasta starpniecību.

Lai iegūtu informāciju par praktiskajiem paņēmieniem attiecībā uz piekļuvi informācijas sistēmām, saziņas metodēm un to, kādā veidā jādara pieejama II un III nodaļas īstenošanai nepieciešamā informācija, dalībvalstis, trešo valstu kompetentās iestādes un reprezentatīvās profesionālās organizācijas, kā arī fiziskas vai juridiskas personas, kurām saskaņā ar šo regulu ir likumīgas intereses, ar Komisiju var sazināties, izmantojot divas XII pielikumā norādītās elektroniskā pasta adreses.

31. pants

Paziņojumu iesniegšana un saņemšana

1. Paziņojumus un iesniegumus, kas minēti 30. pantā, par iesniegtiem uzskata, sākot ar dienu, kad tos saņēmusi Komisija.
2. Komisija, izmantojot 30. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās informācijas sistēmas, apstiprina visu saņemto paziņojumu saņemšanu un visus dokumentus, kas dalībvalstu kompetentajām iestādēm iesniegti, izmantojot šīs informācijas sistēmas.

Komisija katram jaunam aizsardzības vai Savienības grozījumu pieteikumam, kā arī paziņojumam par standarta grozījumu pieteikumu vai paziņojumam par pagaidu grozījumu pieteikumu piešķir lietas numuru.

Apstiprinājumā par saņemšanu norāda vismaz šādu informāciju:

- a) lietas numuru;
- b) attiecīgo nosaukumu;
- c) saņemšanas datumu.

Informāciju un piezīmes saistībā ar šādiem paziņojumiem un iesniegumiem Komisija paziņo un publisko, izmantojot 30. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās informācijas sistēmas.

3. Saistībā ar dokumentiem, kas sūtīti vai iesniegti pa elektronisko pastu, Komisija to saņemšanu apstiprina ar elektroniskā pasta starpniecību.

Komisija katram jaunam aizsardzības vai Savienības grozījumu pieteikumam, kā arī paziņojumam par standarta grozījumu pieteikumu vai paziņojumam par pagaidu grozījumu pieteikumu piešķir lietas numuru.

Apstiprinājumā par saņemšanu norāda vismaz šādu informāciju:

- a) lietas numuru;
- b) attiecīgo nosaukumu;
- c) saņemšanas datumu.

Informāciju un piezīmes saistībā ar šādiem paziņojumiem un iesniegšanu Komisija paziņo ar elektroniskā pasta starpniecību.

4. Deleģētās regulas (ES) 2017/1183 4. pants un Īstenošanas regulas (ES) 2017/1185 1. līdz 5. pants *mutatis mutandis* attiecas uz paziņojumu un šā panta 1. un 2. punktā minēto informācijas pieejamību.

32. pants

Publiskojamā informācija

Informāciju, kas Komisijai jāpublisko saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 2. iedaļu, ar Deleģēto regulu (ES) 2019/33 un ar šo regulu, publisko, izmantojot informācijas sistēmas, kuras Komisija ir darījusi pieejamas saskaņā ar šīs regulas 30. panta 1. punkta a) apakšpunktu.

33. pants

Lēmuma publicēšana

Lēmumus, ar kuriem piešķir vai noraida aizsardzību, un lēmumus, ar kuriem apstiprina vai noraida Savienības grozījumus, kā minēts II nodaļā, un lēmumus, ar kuriem noraida iebildumus to nepieņemamības dēļ, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 111. pantā, publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijā.

Lēmumus, ar kuriem piešķir vai noraida aizsardzību, un lēmumus, ar kuriem apstiprina vai noraida izmaiņas, kā minēts III nodaļā, publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijā.

34. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 17. oktobrī

Komisijas vārdā –
Priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

VIENOTS DOKUMENTS

"NOSAUKUMS"

ACVN/AĢIN-XX-XXXX

Piemērošanas diena: XX-XX-XXXX

1. **Reģistrējamais(-ie) nosaukums(-i)**

...

2. **Trešā valsts, pie kuras pieder noteiktais apgabals**

...

3. **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes veids**

...

4. **Vīnkopības produktu kategorijas**

...

5. **Vīna(-u) apraksts**

...

5.1. **Organoleptiskās īpašības**

Vizuālais izskats

Smarža

Garša

5.2. **Analītiskās īpašības**

...

Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Mīnīmālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	
Mīnīmālais kopējais skābums (mīliekvivalentos litrā)	
Maksimālais gaistošais skābums (mīliekvivalentos litrā)	
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (mīligramos litrā)	

6. **Vīndarības metodes**6.1. **Īpašās vīndarības metodes, kas izmantotas vīna vai vīnu ražošanā, un attiecīgi ierobežojumi to ražošanā**6.2. **Maksimālā raža no hektāra**7. **Vīnogulāju šķirne vai šķirnes, no kurām vīns(-i) iegūts(-i)**

...

8. **Noteiktā ģeogrāfiskā apgabala definīcija**

...

9. Saiknes apraksts

...

10. Citas piemērojamās prasības**10.1. Īpašās prasības attiecībā uz iepakojumu****10.2. Īpašās prasības attiecībā uz marķējumu****10.3. Papildu prasības****11. Pārbaudes****11.1. Par kontrolēm atbildīgās kompetentās iestādes vai sertifikācijas struktūras****11.2. Par kontrolēm atbildīgo kompetento iestāžu vai sertifikācijas struktūru konkrētie uzdevumi**

—

II PIELIKUMS

PAMATOTS IEBILDUMA PAZIŅOJUMS

[Atbilstošo aili atzīmē ar "X":] ACVN AĢIN

1. Produkta nosaukums

[kā publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*:]

...

2. Oficiālā atsauce

[kā publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*:]

Atsauces numurs: ...

Datums, kurā publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*: ...

3. Iebildumu pieteikuma iesniedzēja vārds un uzvārds/nosaukums (persona, struktūra, dalībvalsts vai trešā valsts)

...

4. Kontaktinformācija

Kontaktpersona: Vārds: ... Uzvārds: ...

Grupa/organizācija/persona: ...

vai nacionālā iestāde:

Struktūrvienība: ...

Adrese: ...

Tālrunis: + ...

E-pasta adrese: ...

5. Likumīgās intereses (neattiecas uz nacionālajām iestādēm)

[*Sniedz paziņojumu, kurā izklāsta iebildumu pieteikuma iesniedzēja likumīgās intereses. Nacionālās iestādes no šīs prasības ir atbrīvotas.*]

6. Iebilduma iemesli

Aizsardzības, grozījuma vai anulēšanas pieteikums nav saderīgs ar noteikumiem par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, jo tas būtu pretrunā Regulas (ES) Nr. 1308/2013 92.–95., 105. vai 106. pantam un noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar to.

Aizsardzības vai grozījuma pieteikums nav saderīgs ar noteikumiem par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, jo piedāvātā nosaukuma reģistrācija būtu pretrunā Regulas (ES) Nr. 1308/2013 100. vai 101. pantam.

Aizsardzības vai grozījuma pieteikums nav saderīgs ar noteikumiem par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, jo piedāvātā nosaukuma reģistrācija apdraudētu preču zīmes īpašnieka tiesības vai pilnīgi homonīma nosaukuma lietotāja tiesības vai tāda salikta nosaukuma lietotāja tiesības, no kura kaut viens termins ir identisks reģistrējamajam nosaukumam, vai daļēji homonīmu nosaukumu pastāvēšanu vai tādu citu nosaukumu pastāvēšanu, kuri līdzinās reģistrējamajam nosaukumam un kuri attiecas uz vīnkopības produktiem, kas likumīgi tirgoti vismaz piecus gadus pirms Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktā paredzētās publicēšanas dienas.

7. Sīkāka informācija par iebildumu

[*Iebilduma pamatošanai sniedz pienācīgi pamatotus iemeslus un pamatojumu, sīkāku informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem. Ja iebildums pamatots ar to, ka jau iepriekš pastāvējusi atpazīstama preču zīme ar reputāciju, sniedz nepieciešamos dokumentus (Istenošanas regulas (ES) 2019/34 8. panta 1. punkts).*]

8. Pamatojošo dokumentu saraksts

[Sniedz sarakstu ar iebilduma pamatošanai nosūtītajiem dokumentiem.]

9. Datums un paraksts

[Vārds un uzvārds/nosaukums]

[Struktūrvienība/organizācija]

[Adrese]

[Tālrunis: +]

[E-pasta adrese:]

III PIELIKUMS

PAZIŅOJUMS PAR TO, KA BEIGUSIES APSPRIEŠANĀS PĒC IEBILDUMA PROCEDŪRAS

[Atbilstošo aili atzīmē ar "X":] ACVN AĢIN

1. Produkta nosaukums

[kā publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*]

2. Oficiālā atsauce

[kā publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*]

Atsauces numurs:

Datums, kurā publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*:

3. Iebildumu pieteikuma iesniedzēja vārds un uzvārds/nosaukums (persona, struktūra, dalībvalsts vai trešā valsts)

...

4. Apspriešanās rezultāts**4.1. Iebildumu cēlājs vai cēlāji, ar kuriem panākta vienošanās**

[pievieno vienošanās vēstuļu kopijas un norāda visus faktorus, kuru dēļ bija iespējams panākt vienošanos (Deleģētās regulas (ES) 2019/33 12. panta 3. punkts)]

4.2. Iebildumu cēlājs vai cēlāji, ar kuriem vienošanās nav panākta

[pievieno informāciju, kas minēta Deleģētās regulas (ES) 2019/33 12. panta 4. punktā]

5. Produkta specifikācija un vienotais dokuments**5.1. Produkta specifikācija ir grozīta:**

... Jā* ... Nē

* Ja atbilde ir "Jā", pievieno grozījumu aprakstu un grozīto produkta specifikāciju.

5.2. Vienotais dokuments ir grozīts:

... Jā** ... Nē

** Ja atbilde ir "Jā", pievieno atjauninātā dokumenta kopiju.

6. Datums un paraksts

[Vārds un uzvārds/nosaukums]

[Struktūrvienība/organizācija]

[Adrese]

[Tālrunis: +]

[E-pasta adrese:]

IV PIELIKUMS

PRODUKTA SPECIFIKĀCIJĀ IZDARĀMA SAVIENĪBAS GROZĪJUMA PIETEIKUMS

[Reģistrētais nosaukums] “...” ...

ES Nr.: [tikai ES vajadzībām]

[Atbilstošo aili atzīmē ar “X”:] ACVN AĢIN

1. Pieteikuma iesniedzējs un tā likumīgās intereses

[Sniedz tā pieteikuma iesniedzēja vārdu un uzvārdu/nosaukumu, adresi, tālruna numuru un e-pasta adresi, kurš ierosina grozījumu. Sniedz arī paziņojumu, kurā norāda pieteikuma iesniedzēja likumīgās intereses.]

2. Trešā valsts, pie kuras pieder noteiktais apgabals

...

3. Produkta specifikācijas punkts, uz kuru attiecas grozījums(-i)

Produkta nosaukums

Vīnkopības produkta kategorija

Saikne

Tirdzniecības ierobežojumi

4. Grozījuma(-u) veids

[Sniedz paziņojumu, kurā izklāsta, kādēļ uz grozījumu(-iem) attiecina definīciju “Savienības grozījums”, kā paredzēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 14. panta 1. punktā.]

5. Grozījums(-i)

[Sniedz katra grozījuma izsmelšu aprakstu un konkrētos iemeslus. Grozījuma pieteikumam jābūt pilnīgam un visaptverošam. Šajā iedaļā sniegtajai informācijai jābūt izsmelšai, kā paredzēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 16. panta 1. punktā.]

6. Pielikumi

6.1. Konsolidētais un pienācīgi izpildītais vienotais dokuments (ar izmaiņām)

6.2. Produkta specifikācijas konsolidētā redakcija, kāda tā publicēta, vai arī atsauce uz produkta specifikācijas publikāciju

—

V PIELIKUMS

STANDARTA GROZĪJUMA APSTIPRINĀŠANAS PAZIŅOJUMS

[Reģistrētais nosaukums] “...” ...

ES Nr.: [tikai ES vajadzībām]

[Atbilstošo aili atzīmē ar “X”:] ACVN AGIN

1. Nosūtītājs

Individuālais ražotājs vai ražotāju grupa, kam ir likumīgās intereses, vai tās trešās valsts iestādes, pie kuras pieder noteiktais apgabals (sk. Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 3. pantu).

2. Apstiprinātā(-o) grozījuma(-u) apraksts

[Sniedz standarta grozījuma(-u) aprakstu un iemeslus un paziņojumu, kurā izklāsta, kādēļ uz grozījumu(-iem) attiecina definīciju “standarta grozījums”, kā paredzēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 14. panta 1. punktā.]

3. Trešā valsts, pie kuras pieder noteiktais apgabals

...

4. Pielikumi

4.1. Apstiprinātā standarta grozījuma pieteikums

4.2. Lēmums, ar ko apstiprina standarta grozījumu

4.3. Pierādījums tam, ka grozījums ir piemērojams trešā valstī

4.4. Konsolidētais vienotais dokuments ar izmaiņām (attiecīgā gadījumā)

4.5. Kopija no produkta specifikācijas konsolidētās redakcijas, kāda tā publicēta, vai arī atsauce uz produkta specifikācijas publikāciju

VI PIELIKUMS

PAGaidu GROZĪJUMA APSTIPRINĀŠANAS PAZIŅOJUMS

[Reģistrētais nosaukums] “...”

ES Nr.: [tikai ES vajadzībām]

[Izvēlas vienu, atzīmējot ar “X”:] ACVN AĢIN

1. Nosūtītājs

Individuālais ražotājs vai ražotāju grupa, kam ir likumīgās intereses, vai tās trešās valsts iestādes, pie kuras pieder noteiktais apgabals (sk. Īstenošanas regulas (ES) 2019/34 3. pantu).

2. Apstiprinātā(-o) grozījuma(-u) apraksts

[Sniedz pagaidu grozījuma(-u) aprakstu un konkrētos iemeslus, tostarp atsauci uz kompetento iestāžu oficiālu atzinumu par dabas katastrofu vai nelabvēlīgiem laikapstākļiem vai šo iestāžu uzliktiem obligātiem sanitāriem un fitosanitāriem pasākumiem. Sniedz arī paziņojumu, kurā izklāsta, kādēļ uz grozījumu(-iem) attiecina definīciju “pagaidu grozījums”, kā paredzēts Deleģētās regulas (ES) 2019/33 14. panta 2. punktā.]

3. Trešā valsts, pie kuras pieder noteiktais apgabals

...

4. Pielikumi

4.1. Apstiprinātā pagaidu grozījuma pieteikums

4.2. Lēmums, ar ko apstiprina pagaidu grozījumu

4.3. Pierādījums tam, ka grozījums ir piemērojams trešā valstī

VII PIELIKUMS

ANULĒŠANAS PIEPRASĪJUMS

[Reģistrētais nosaukums:] “...”

ES Nr.: [tikai ES vajadzībām]

[Atbilstošo aili atzīmē ar “X”:] AĢIN ACVN

1. Reģistrētais nosaukums, kuru pieprasa anulēt

...

2. Dalībvalsts vai trešā valsts, pie kuras pieder noteiktais apgabals

...

3. Persona, struktūra, dalībvalsts vai trešā valsts, kas iesniedz anulēšanas pieprasījumu

[Tās fiziskās vai juridiskās personas vai ražotāju vārds un uzvārds/nosaukums, adrese, tālruna numurs un e-pasta adrese, kura pieprasa anulēšanu (attiecībā uz pieprasījumiem par trešo valstu nosaukumiem norāda arī to iestāžu vai to sertifikācijas struktūru nosaukumu un adresi, kuras verificē atbilstību produkta specifikācijas noteikumiem). Sniedz arī paziņojumu, kurā izklāsta tās fiziskās vai juridiskās personas likumīgās intereses, kura pieprasa anulēšanu (nav nepieciešams nacionālajām iestādēm ar juridiskas personas statusu).]

4. Anulēšanas pamatojums

Vairs netiek nodrošināta atbilstība attiecīgajai produkta specifikācijai (Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. pants).

Vairs netiek nodrošināta atbilstība attiecīgajai produkta specifikācijai tā konkrētā iemesla dēļ, ka neviens produkts ar aizsargāto nosaukumu nav laists tirgū pēdējos septiņus gadus pēc kārtas (Regulas (ES) Nr. 1308/2013 106. pants kopā ar Deleģētās regulas (ES) 2019/33 20. pantu).

5. Sīkāka informācija par anulēšanas pieprasījumu

[Anulēšanas pieprasījuma pamatošanai sniedz pienācīgi pamatotus iemeslus un pamatojumu, sīkāku informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem. Attiecīgā gadījumā sniedz pamatojošos dokumentus.]

6. Pamatojošo dokumentu saraksts

[Sniedz sarakstu ar anulēšanas pieprasījuma pamatošanai nosūtītajiem dokumentiem.]

7. Datums un paraksts

[Vārds un uzvārds/nosaukums]

[Struktūrvienība/organizācija]

[Adrese]

[Tālrunis: +]

[E-pasta adrese:]

VIII PIELIKUMS

TRADICIONĀLA APZĪMĒJUMA AIZSARDZĪBAS PIETEIKUMS

Saņemšanas datums (DD/MM/GGGG) ...

[aizpilda Komisija]

Lappušu skaits (ieskaitot šo lappusi) ...

Valoda, kādā pieteikums iesniegts ...

Lietas numurs ...

[aizpilda Komisija]

Pieteikuma iesniedzējs

Dalībvalsts kompetentā iestāde (*)

Trešās valsts kompetentā iestāde (*)

Pilnvarota profesionālā organizācija (*)

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Adrese (*ielas nosaukums un numurs, pilsēta un pasta indekss, valsts*) ...

Juridiska persona (*attiecas uz pilnvarotām profesionālām organizācijām*) ...

Valstspiederība

Tālruna/faksa numurs, e-pasta adrese ...

Tradicionālais apzīmējums, attiecībā uz kuru tiek pieprasīta aizsardzība

Tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta a) punktu (*)

Tradicionāls apzīmējums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 112. panta b) punktu (*)

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Valoda ...

Attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts...

Vīnkopības produktu kategorijas ...

Definīcija ...

Noteikumu kopija

[*jāpievieno*]

Parakstītāja vārds un uzvārds ...

Paraksts ...

IX PIELIKUMS

IEBILDUMS PRET TRADICIONĀLA APZĪMĒJUMA AIZSARDZĪBAS PIETEIKUMU

Saņemšanas datums (DD/MM/GGGG) ...

[aizpilda Komisija]

Lappušu skaits (ieskaitot šo lappusi) ...

Valoda, kādā iebildums iesniegts ...

Lietas numurs ...

[aizpilda Komisija]

Tradicionālais apzīmējums, pret kuru ir iebildums...**Prasības iesniedzējs**

Iebildumu pieteikuma iesniedzēja vārds un uzvārds/nosaukums (*dalībvalsts vai trešā valsts, vai jebkura fiziska vai juridiska persona, kam ir likumīgas intereses*)

Pilna adrese (*ielas, mājas numurs, pilsēta, pasta indekss, valsts*) ...

Valstspiederība

Tālruna/faksa numurs, e-pasta adrese

Starpnieks

— Dalībvalsts(-is) (*)

— Trešās valsts iestāde (fakultatīvi) (*)

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Starpnieka(-u) vārds un uzvārds/nosaukums(-i) ...

Pilna(-as) adrese(-es) (*ielas nosaukums un numurs, pilsēta un pasta indekss, valsts*) ...

Agrākas tiesības

— Aizsargāts cilmes vietas nosaukums (*)

— Aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (*)

— Valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (*)

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Nosaukums

Reģistrācijas numurs

Reģistrācijas datums (DD/MM/GGGG) ...

— Preču zīme

Zīme ...

Produktu un pakalpojumu saraksts ...

Reģistrācijas numurs ...

Reģistrācijas datums ...

Izcelsmes valsts ...

Reputācija/atpazīstamība (*) ...

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Iebilduma pamatojums

- Deleģētās regulas 27. pants (*)
- Deleģētās regulas 32. panta 2. punkts (*)
- Deleģētās regulas 33. panta 1. punkts (*)
- Deleģētās regulas 33. panta 2. punkts (*)

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Pamatojuma(-u) izklāsts...

[Iebilduma pamatošanai sniedz pienācīgi pamatotus iemeslus un pamatojumu, sīkāku informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem. Ja iebildums pamatots ar to, ka jau iepriekš pastāvējusi atpazīstama preču zīme ar reputāciju, sniedz nepieciešamos dokumentus.]

Parakstītāja vārds un uzvārds ...

Paraksts ...

X PIELIKUMS

IZMAIŅU PIEPRASĪJUMS ATTIECĪBĀ UZ TRADICIONĀLU APZĪMĒJUMU

Saņemšanas datums (DD/MM/GGGG) ...

[aizpilda Komisija]

Lappušu skaits (ieskaitot šo lappusi) ...

Valoda, kādā noformēts izmaiņas pieprasījums ...

Lietas numurs ...

[aizpilda Komisija]

Tradicionālais apzīmējums, attiecībā uz kuru tiek pieprasītas izmaiņas ...

Tās fiziskās vai juridiskās personas vārds un uzvārds/nosaukums, kura pieprasa izmaiņas ...

Pilna adrese (iela, mājas numurs, pilsēta, pasta indekss, valsts) ...

Valstspiederība ...

Tālruna/faksa numurs, e-pasta adrese ...

Izmaiņu apraksts ...

Izmaiņu pamatojuma izklāsts

[Izmaiņu pamatošanai sniedz pienācīgi pamatotus iemeslus un pamatojumu, sīkāku informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem.]

Parakstītāja vārds un uzvārds ...

Paraksts ...

XI PIELIKUMS

ANULĒŠANAS PIEPRASĪJUMS ATTIECĪBĀ UZ TRADICIONĀLU APZĪMĒJUMU

Saņemšanas datums (DD/MM/GGGG) ...

[aizpilda Komisija]

Lappušu skaits (ieskaitot šo lappusi) ...

Valoda, kādā noformēts anulēšanas pieprasījums

Lietas numurs ...

[aizpilda Komisija]

Tradicionālais apzīmējums, attiecībā uz kuru tiek pieprasīta anulēšana ...

Anulēšanas pieprasījuma autors

Tās fiziskās vai juridiskās personas vārds un uzvārds/nosaukums, kura pieprasa anulēšanu ...

Pilna adrese (iela, mājas numurs, pilsēta, pasta indekss, valsts) ...

Valstspiederība ...

Tālr., fakss, e-pasts ...

Pieprasījuma iesniedzēja likumīgās intereses ...**Anulēšanas pamatojums**

- Deleģētās regulas 27. pants (*)
- Deleģētās regulas 32. panta 2. punkts (*)
- Deleģētās regulas 33. panta 1. punkts (*)
- Deleģētās regulas 33. panta 2. punkts (*)
- Deleģētās regulas 36. panta b) punkts (*)

[(*) *nevajadzīgo svītrot*]

Anulēšanas pamatojuma(-u) izklāsts ...

[Anulēšanas pamatošanai sniedz pienācīgi pamatotus iemeslus un pamatojumu, sīkāku informāciju par faktiem, pierādījumiem un komentāriem. Ja anulēšana pamatota ar to, ka jau iepriekš pastāvējusi atpazīstama preču zīme ar reputāciju, sniedz nepieciešamos dokumentus.]

Parakstītāja vārds un uzvārds ...

Paraksts ...

XII PIELIKUMS

A DAĻA

**AR II NODAĻAS ĪSTENOŠANU SAISTĪTIE PAZIŅOŠANAS UN PUBLICĒŠANAS PRAKTISKIE PAŅĒMIENI,
KAS MINĒTI 30. PANTA 4. PUNKTA OTRAJĀ DAĻĀ**

Lai iegūtu informāciju par 30. panta 4. punkta otrajā daļā minētajiem praktiskajiem paņēmieniem attiecībā uz piekļuvi informācijas sistēmām, paziņošanas metodēm un metodēm, kā darīt pieejamu II nodaļas īstenošanai nepieciešamo informāciju, iestādes un personas, uz ko attiecas šī regula, vēršas Komisijā, izmantojot tālāk norādīto e-pasta adresi.

Funkcionālā pastkaste: AGRI-CONTACT-E-Ambrosia@ec.europa.eu

B DAĻA

**AR III NODAĻAS ĪSTENOŠANU SAISTĪTIE PAZIŅOŠANAS UN PUBLICĒŠANAS PRAKTISKIE PAŅĒMIENI,
KAS MINĒTI 30. PANTA 4. PUNKTA OTRAJĀ DAĻĀ**

Lai iegūtu informāciju par 30. panta 4. punkta otrajā daļā minētajiem praktiskajiem paņēmieniem attiecībā uz piekļuvi informācijas sistēmām, paziņošanas metodēm un metodēm, kā darīt pieejamu III nodaļas īstenošanai nepieciešamo informāciju, iestādes un personas, uz ko attiecas šī regula, vēršas Komisijā, izmantojot tālāk norādīto e-pasta adresi.

Funkcionālā pastkaste: AGRI-CONTACT-EBACCHUS@ec.europa.eu

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/35**(2019. gada 8. janvāris),****ar kuru attiecībā uz pastiprinātu importa oficiālo kontroli konkrētai dzīvnieku barībai un pārtikai, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, groza Regulu (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 5. punktu un 63. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regula (EK) Nr. 669/2009 ⁽²⁾ paredz noteikumus par pastiprinātu oficiālo kontroli, kas, importējot tās I pielikuma sarakstā ("saraksts") norādīto barību un pārtiku, kura nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, jāveic izraudzītā ieviešanas vietā ("DPE"), kur notiek ieviešana Regulas (EK) Nr. 882/2004 I pielikumā minētajās teritorijās.
- (2) Regulā (EK) Nr. 669/2009 ir noteikts, ka dalībvalstīm divreiz gadā jāiesniedz Komisijai ziņojums par pielikuma sarakstā norādītās barības un pārtikas sūtījumiem, ietverot sīku informāciju par katru sūtījumu, to sūtījumu skaitu, no kuriem ir ņemti analizējamie paraugi, un saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 669/2009 veiktās oficiālās kontroles rezultāti. Dažas dalībvalstis kopējos ieviešanas dokumentus, kurus šo valstu attiecīgās kompetentās iestādes izdevušas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 669/2009, brīvprātīgi reģistrē ar Komisijas Lēmumu 2003/24/EK ⁽³⁾ un 2004/292/EK ⁽⁴⁾ izveidotajā Tirdzniecības kontroles un ekspertu sistēmā (TRACES), tādējādi sniedzot Komisijai sīku informāciju par katru sūtījumu, to sūtījumu skaitu, no kuriem ir ņemti analizējamie paraugi, un Regulā (EK) Nr. 669/2009 paredzēto kontroļu rezultātiem. Tāpēc, ja dalībvalstis Regulas (EK) Nr. 669/2009 kārtībā un minētajā regulā noteiktajā ziņošanas periodā izdotos kopējos ieviešanas dokumentus reģistrē TRACES sistēmā, minētais ziņošanas pienākums būtu jāuzskata par izpildītu.
- (3) Regulas (EK) Nr. 669/2009 19. panta 1. punktā ir paredzēts pārejas periods, kura laikā var pakāpeniski īstenot prasību minimumu attiecībā uz DPE, un identitātes un fizisko kontroli var veikt kontroles punktos, kas nav DPE. Šis pārejas periods ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 718/2014 ⁽⁵⁾ tika pagarināts līdz 2019. gada 14. augustam, kamēr nav zināmi to noteikumu pārskatīšanas rezultāti, kurus piemēro DPE un robežkontrolei kopumā. Pārskatīšanas rezultātā tika pieņemta Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/625 ⁽⁶⁾, kas jāpiemēro no 2019. gada 14. decembra. Minētajā regulā ir noteikts, ka jāpieņem deleģētie akti attiecībā uz noteikumiem, kas nosaka, kādos gadījumos un ar kādiem nosacījumiem preču sūtījumiem, uz kuriem attiecas oficiālo kontroļu

⁽¹⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2009. gada 24. jūlija Regula (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli un groza Lēmumu 2006/504/EK (OV L 194, 25.7.2009., 11. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2002. gada 30. decembra Lēmums 2003/24/EK par integrētas datorizētas veterinārās sistēmas izveidi (OV L 8, 14.1.2003., 44. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2004. gada 30. marta Lēmums 2004/292/EK par TRACES sistēmas ieviešanu, ar ko groza Lēmumu 92/486/EEK (OV L 94, 31.3.2004., 63. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2014. gada 27. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 718/2014, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli (OV L 190, 28.6.2014., 55. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 15. marta Regula (ES) 2017/625, par oficiālajām kontrolēm un citām oficiālajām darbībām, kuras veic, lai nodrošinātu, ka tiek piemēroti pārtikas un barības aprites tiesību akti, noteikumi par dzīvnieku veselību un labturību, augu veselību un augu aizsardzības līdzekļiem, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 999/2001, (EK) Nr. 396/2005, (EK) Nr. 1069/2009, (EK) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 un (ES) 2016/2031, Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2005 un (EK) Nr. 1099/2009 un Padomes Direktīvas 98/58/EK, 1999/74/EK, 2007/43/EK, 2008/119/EK un 2008/120/EK un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 854/2004 un (EK) Nr. 882/2004, Padomes Direktīvas 89/608/EEK, 89/662/EEK, 90/425/EEK, 91/496/EEK, 96/23/EK, 96/93/EK un 97/78/EK un Padomes Lēmumu 92/438/EEK (Oficiālo kontroļu regula) (OV L 95, 7.4.2017., 1. lpp.).

īslaicīga pastiprināšana, kompetentās iestādes identitātes un fiziskas kontroles var veikt kontroles punktus, kas nav robežkontroles punkti. Šie noteikumi jāpiemēro no 2019. gada 14. decembra, tāpēc ir lietderīgi pārejas periodu pagarināt līdz dienai pirms minētās dienas.

- (4) Regulas (EK) Nr. 669/2009 2. pantā noteikts, ka tās I pielikuma sarakstu regulāri – ne retāk kā divas reizes gadā – pārskata, ņemot vērā attiecīgajā pantā minētos informācijas avotus.
- (5) Kā liecina nesenie nozīmīgie ar pārtiku saistītie incidenti, kas tika paziņoti, izmantojot ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 178/2002 ⁽⁷⁾ izveidoto ātrās brīdināšanas sistēmu pārtikas un barības jomā, informācija par dalībvalstu veiktajām oficiālajām kontrolēm attiecībā uz barību un pārtiku, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, un arī dalībvalstu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 669/2009 15. pantu Komisijai divreiz gadā iesniegtie ziņojumi par tādās barības un pārtikas sūtījumiem, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, minētais saraksts būtu jāgroza.
- (6) Proti, attiecīgie informācijas avoti norāda, ka attiecībā uz Dominikānas Republikas izcelsmes baklažānu sūtījumiem, Kenijas izcelsmes pupiņu sūtījumiem un Ugandas izcelsmes piparu (izņemot dārzeņpiparu) sūtījumiem iespējama pesticīdu atlieku piesārņojuma dēļ ir radušies jauni riski cilvēka veselībai, tādēļ būtu jāievieš pastiprināta oficiālā kontrole. Turklāt attiecīgie informācijas avoti norāda, ka attiecībā uz Brazīlijas izcelsmes melno piparu sūtījumiem, Ķīnas izcelsmes dārzeņpiparu sūtījumiem un Etiopijas izcelsmes sezama sēklu sūtījumiem iespējama *Salmonella* piesārņojuma dēļ ir radušies jauni riski cilvēka veselībai, tādēļ būtu jāievieš pastiprināta oficiālā kontrole. Tāpēc sarakstā būtu jāiekļauj ieraksti par minētajiem sūtījumiem.
- (7) Turklāt ir lietderīgi svītrot ierakstus par precēm, par kurām pieejamā informācija norāda, ka kopumā tās apmierinoši atbilst attiecīgajām Savienības tiesību aktos noteiktajām nekaitīguma prasībām un līdz ar to vairs nav pamata veikt pastiprinātu oficiālo kontroli. Tāpēc saraksta ieraksts par Beninas izcelsmes ananasiem būtu jāsvītrot.
- (8) Ir lietderīgi arī palielināt identitātes un fizisko kontroļu biežumu precēm, par kurām attiecīgie informācijas avoti liecina, ka ir konstatēta zināmas pakāpes neatbilstība attiecīgajām Savienības tiesību aktos noteiktajām prasībām, tādējādi pamatojot pastiprinātu oficiālo kontroļu nepieciešamību. Tāpēc saraksta ieraksti par Ēģiptes izcelsmes dārzeņpipariem un pipariem (kas nav dārzeņpipari), Indijas un Pakistānas izcelsmes pipariem (kas nav dārzeņpipari), Šrilankas izcelsmes pipariem (dārzeņpipariem vai citiem pipariem), kā arī Gruzijas izcelsmes lazdu riekstiem būtu jāgroza.
- (9) Būtu jāpaplašina ieraksta tvērums attiecībā uz Gruzijas izcelsmes lazdu riekstiem, iekļaujot kādus vēl nenorādītus sarakstā esošā produkta veidus, ja minētie produkta veidi rada tādus pašus riskus. Tāpēc ir lietderīgi esošo ierakstu par Gruzijas izcelsmes lazdu riekstiem grozīt, lai tajā iekļautu lazdu riekstu miltus, rupjmaluma miltus un pulveri, kā arī lazdu riekstus, kas citādi sagatavoti vai konservēti.
- (10) Lai nodrošinātu konsekvenču un skaidrību, Regulas (EK) Nr. 669/2009 I pielikumu ir lietderīgi aizstāt ar šīs regulas pielikumā doto tekstu.
- (11) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 669/2009

Regulu (EK) Nr. 669/2009 groza šādi:

- 1) regulas 15. pantam pievieno šādu 4. punktu:

“4. Ziņojumu sniegšanas pienākumus, kas izklāstīti 1. un 2. punktā, uzskata par izpildītiem, ja dalībvalstis TRACES sistēmā ir reģistrējušas kopējos ieviešanas dokumentus, kurus šo valstu kompetentās iestādes 1. punktā noteiktajā ziņošanas periodā izsniegušas saskaņā ar šo regulu.”;

⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

2) regulas 19. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Līdz 2019. gada 13. decembrim, ja izraudzītajā ieviešanas vietā nav iekārtu, kas nepieciešamas 8. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzētajai identitātes kontrolei un fiziskajai kontrolei, minēto kontroli var veikt citā tās pašas dalībvalsts kontroles punktā, kuru kompetentā iestāde tādēļ pilnvarojusi, pirms preces tiek laistas brīvā apgrozībā, ar nosacījumu, ka šī kontrole atbilst 4. pantā noteikto prasību minimumam.”;

3) I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 8. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

**Barība un pārtika, kura nav dzīvnieku izcelsmes un kuru izraudzītajā ieviešanas vietā pārbauda
pastiprinātā oficiālajā kontrolē**

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods ⁽¹⁾	Taric apak- šgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Zemesrieksti, nelobīti — Zemesrieksti, lobīti — Zemesriekstu sviests — Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti (Barība un pārtika)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Bolīvija (BO)	Aflatoksīni	50
— Melnie pipari (<i>Piper</i>) (Pārtika – negrūsta un nemalta)	ex 0904 11 00	10	Brazīlija (BR)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	20
Godži ogas (parastās licijas augļi) (<i>Ly- cium barbarum</i> L.) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai žāvēta)	ex 0813 40 95; ex 0810 90 75	10 10	Ķīna (CN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	10
Dārzenpipari (<i>Capsicum annuum</i>) (Pārtika – grūsta vai malta)	ex 0904 22 00	11	Ķīna (CN)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	20
Tēja, arī aromatizēta (Pārtika)	0902		Ķīna (CN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	10
Baklažāni (<i>Solanum melongena</i>) (Pārtika – svaiga vai dzesēta)	0709 30 00		Dominikānas Re- publika (DO)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾	20
— Dārzenpipari (<i>Capsicum annuum</i>) — Pipari (izņemot dārzenpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.) — Sparģeļpupiņas (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i>) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59 — ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	20 20 10 10	Dominikānas Re- publika (DO)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	20
— Dārzenpipari (<i>Capsicum annuum</i>) — Pipari (izņemot dārzenpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Ēģipte (EG)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
Sezama sēklas (Pārtika – svaiga vai dzesēta)	1207 40 90		Etiopija (ET)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods ⁽¹⁾	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Lazdu rieksti, nelobīti	— 0802 21 00		Gruzija (GE)	Aflatoksīni	50
— Lazdu rieksti, lobīti	— 0802 22 00				
— Lazdu riekstu milti, rupjmaluma milti un pulveris	— ex 1106 30 90	40			
— Lazdu rieksti, citādi sagatavoti vai konservēti	— ex 2008 19 19; ex 2008 19 95; ex 2008 19 99	30 20 30			
(Pārtika)					
Palmu eļļa	1511 10 90; 1511 90 11; ex 1511 90 19; 1511 90 99	90	Gana (GH)	Krāsvielas <i>Sudan</i> ⁽⁸⁾	50
(Pārtika)					
— Zemesrieksti, nelobīti	— 1202 41 00		Gambija (GM)	Aflatoksīni	50
— Zemesrieksti, lobīti	— 1202 42 00				
— Zemesriekstu sviests	— 2008 11 10				
— Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
(Barība un pārtika)					
Okras	ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	20 30	Indija (IN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽⁹⁾	10
(Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)					
Pipari (izņemot dārzeņpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Indija (IN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾	20
(Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)					
Pupiņas (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	0708 20		Kenija (KE)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾	5
(Pārtika – svaiga vai dzesēta)					
Lapu selerijas (<i>Apium graveolens</i>)	ex 0709 40 00	20	Kambodža (KH)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾	50
(Pārtika – svaigi vai dzesēti garšaugi)					
Sparģeļpupiņas (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i>)	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Kambodža (KH)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹²⁾	50
(Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)					
Rāceņi (<i>Brassica rapa</i> spp. <i>Rapa</i>)	ex 2001 90 97	11; 19	Libāna (LB)	Rodamīns B	50
(Pārtika – etiķī vai etiķskābē sagatavota vai konservēta)					
Pipari (dārzeņpipari un citi) (<i>Capsicum</i> spp.)	ex 2008 99 99; 0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00	79 20 11; 19	Šrilanka (LK)	Aflatoksīni	50
(Pārtika – kaltēta, grauzdēta, sabelzta vai malta)					

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods (1)	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Zemesrieksti, nelobīti — Zemesrieksti, lobīti — Zemesriekstu sviests — Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti (Barība un pārtika)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Madagaskara (MG)	Aflatoksīni	50
Sezama sēklas (Pārtika – svaiga vai dzesēta)	1207 40 90		Nigērija (NG)	Salmonella (2)	50
Pipari (izņemot dārzenpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Pakistāna (PK)	Pesticīdu atliekas (3)	20
Avenes (Pārtika – saldēta)	0811 20 31; ex 0811 20 11; ex 0811 20 19	10 10	Serbija (RS)	Norovīruss	10
— Zemesrieksti, nelobīti — Zemesrieksti, lobīti — Zemesriekstu sviests — Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti (Barība un pārtika)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Sudāna (SD)	Aflatoksīni	50
Sezama sēklas (Pārtika – svaiga vai dzesēta)	1207 40 90		Sudāna (SD)	Salmonella (2)	50
Arbūzu (<i>Egusi</i> , <i>Citrullus</i> spp.) sēklas un no tām iegūti produkti (Pārtika)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Sjerraleone (SL)	Aflatoksīni	50
— Zemesrieksti, nelobīti — Zemesrieksti, lobīti — Zemesriekstu sviests — Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti (Barība un pārtika)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Senegāla (SN)	Aflatoksīni	50
Rāceņi (<i>Brassica rapa</i> spp. <i>Rapa</i>) (Pārtika – etiķī vai etiķskābē sagatavota vai konservēta)	ex 2001 90 97	11; 19	Sīrija (SY)	Rodamīns B	50
Pipari (izņemot dārzenpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Taizeme (TH)	Pesticīdu atliekas (3) (13)	10

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods ⁽¹⁾	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Žāvētas aprikozes — Aprikozes, citādi sagatavotas vai konservētas ⁽¹⁴⁾ (Pārtika)	— 0813 10 00 — 2008 50 61		Turcija (TR)	Sulfiti ⁽¹⁵⁾	20
Žāvētas vīnogas (ieskaitot pastā sargieztas vai saspiestas žāvētas vīnogas, kas nav citādi apstrādātas) (Pārtika)	0806 20		Turcija (TR)	Ohratoksīns A	5
Citroni (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai žāvēta)	0805 50 10		Turcija (TR)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾	10
Granātāboli (Pārtika – svaiga vai dzesēta)	ex 0810 90 75	30	Turcija (TR)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹⁶⁾	10
Dārzenpipari (<i>Capsicum annum</i>) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	0709 60 10; 0710 80 51		Turcija (TR)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹⁷⁾	10
Pipari (izņemot dārzenpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	ex 0709 60 99 ex 0710 80 59	20 20	Uganda (UG)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾	20
Sezama sēklas (Pārtika – svaiga vai dzesēta)	1207 40 90		Uganda (UG)	Salmonella ⁽²⁾	50
— Pistācijas, nelobītas — Pistācijas, lobītas — Pistācijas, grauzdētas (Pārtika)	— 0802 51 00 — 0802 52 00 — ex 2008 19 13; ex 2008 19 93	20 20	Amerikas Savienotās Valstis (US)	Aflatoksīni	10
— Žāvētas aprikozes — Aprikozes, citādi sagatavotas vai konservētas ⁽¹⁴⁾ (Pārtika)	— 0813 10 00 — 2008 50 61		Uzbekistāna (UZ)	Sulfiti ⁽¹⁵⁾	50
— Koriandra lapas — Baziliks (svētais, saldais) — Piparmētras — Pētersīļi (Pārtika – svaigi vai dzesēti garšaugi)	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86 — ex 1211 90 86 — ex 0709 99 90	72 20 30 40	Vjetnama (VN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹⁸⁾	50
Okras (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	ex 0709 99 90 ex 0710 80 95	20 30	Vjetnama (VN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹⁸⁾	50

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods ⁽¹⁾	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
Pipari (izņemot dārzenpiparus) (<i>Capsicum</i> spp.) (Pārtika – svaiga, dzesēta vai saldēta)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Vjetnama (VN)	Pesticīdu atliekas ⁽³⁾ ⁽¹⁸⁾	50

⁽¹⁾ Ja jāpārbauda tikai daži ar kādu KN kodu klasificēti produkti un šim kodam nav atsevišķas apakšnodaļas, KN kodu marķē ar "ex".

⁽²⁾ Standartmetode EN/ISO 6579-1 vai arī metode, kas salīdzinoši ar to validēta saskaņā ar jaunāko EN/ISO 16140 versiju vai citu, līdzīgu starptautiski atzītu protokolu.

⁽³⁾ Pesticīdu atliekas vismaz tiem pesticīdiem, kuri norādīti sarakstā kontroles programmā, kas pieņemta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulas (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamās pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK (OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.), 29. panta 2. punktu, un kurus var analizēt, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kam pamatā ir GC-MS un LC-MS (pesticīdi, kuri jākontrolē tikai augu izcelsmes produktos vai uz to virsmas).

⁽⁴⁾ Amitraza atliekas.

⁽⁵⁾ Tolfenpirāda atliekas.

⁽⁶⁾ Šādu vielu atliekas: acefāts, aldikarbs (aldikarba, tā sulfoksīda un sulfona summa, izteikta kā aldikarbs), amitrāzs (amitrāzs, ieskaitot metabolītus, kuri satur 2,4-dimetilanilīna grupu, kas izteikta kā amitrāzs), diafentiurons, dikofols (p, p' un o,p' izomēru summa), ditiokarbamāti (ditiokarbamāti, izteikti kā CS2, arī manebs, mankocebs, metirāms, propinebs, tirāms un cirams) un metiokarbs (metiokarba un metiokarba sulfoksīda un sulfona summa, izteikta kā metiokarbs).

⁽⁷⁾ Šādu vielu atliekas: dikofols (p, p' un o,p' izomēru summa), dinotefurāns, folpets, prohlorāzs (prohlorāza un tā metabolītu, kas satur 2,4,6-trihlorfenola grupu, summa, izteikta kā prohlorāzs), tiofanātmētils un triforīns.

⁽⁸⁾ Šajā pielikumā "krāsvielas Sudan" ir šādas ķīmiskās vielas: i) *Sudan I* (CAS numurs 842-07-9); ii) *Sudan II* (CAS numurs 3118-97-6); iii) *Sudan III* (CAS numurs 85-86-9); iv) *Scarlet Red*; jeb *Sudan IV* (CAS numurs 85-83-6).

⁽⁹⁾ Diafentiurona atliekas.

⁽¹⁰⁾ Karbofurāna atliekas.

⁽¹¹⁾ Fentoāta atliekas.

⁽¹²⁾ Hlorbufāma atliekas.

⁽¹³⁾ Šādu vielu atliekas: formetanāts (formetanāta un tā sāļu summa, izteikta kā formetanāts (hidrohlorīds)), protiofoss un triforīns.

⁽¹⁴⁾ Identitātes un fiziskās pārbaudes var veikt KID norādītās galamērķa vietas kompetentā iestāde, ievērojot šīs regulas 9. panta 2. punkta nosacījumus.

⁽¹⁵⁾ Standartmetodes: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 vai ISO 5522:1981.

⁽¹⁶⁾ Prohlorāza atliekas.

⁽¹⁷⁾ Šādu vielu atliekas: diafentiurons, formetanāts (formetanāta un tā sāļu summa, izteikta kā formetanāts (hidrohlorīds)) un tiofanātmētils.

⁽¹⁸⁾ Šādu vielu atliekas: ditiokarbamāti (ditiokarbamāti, izteikti kā CS2, arī manebs, mankocebs, metirāms, propinebs, tirāms un cirams), fentoāts un kvinalfoss."

KOMISIJAS REGULA (ES) 2019/36**(2019. gada 10. janvāris),****ar ko attiecībā uz vielu N-(2-metilcikloheksil)-2,3,4,5,6-pentafluorbenzamīds groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1334/2008 par aromatizētājiem un dažām pārtikas sastāvdaļām ar aromatizētāju īpašībām izmantošanai pārtikā un uz tās un par grozījumiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 1601/91, Regulās (EK) Nr. 2232/96 un (EK) Nr. 110/2008 un Direktīvā 2000/13/EK ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 11. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1331/2008, ar ko nosaka vienotu atļauju piešķiršanas procedūru attiecībā uz pārtikas piedevām, fermentiem un aromatizētājiem ⁽²⁾, un jo īpaši tās 7. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā ir noteikts to aromatizētāju un izejmateriālu Savienības saraksts, kuri apstiprināti izmantošanai pārtikā un uz tās, un to izmantošanas nosacījumi.
- (2) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 872/2012 ⁽³⁾ pieņemts aromatizējošu vielu saraksts un minētais saraksts iekļauts Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikuma A daļā.
- (3) Minēto sarakstu var atjaunināt saskaņā ar vienoto procedūru, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1331/2008 3. panta 1. punktā, vai nu pēc Komisijas iniciatīvas, vai pēc dalībvalsts vai ieinteresētas personas pieteikuma saņemšanas.
- (4) Savienības saraksta A daļā iekļautas gan izvērtētās aromatizējošās vielas, uz kurām zemsvītras piezīmes nav attiecinātas, gan aromatizējošās vielas, kuras pašlaik tiek vērtētas un uz kurām attiecināta 1.–4. zemsvītras piezīme.
- (5) Viela N-(2-metilcikloheksil)-2,3,4,5,6-pentafluorbenzamīds FL nr. 16.119 tika iekļauta sarakstā ar 4. zemsvītras piezīmi saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 872/2012 4. pantu, un tas nozīmē, ka par to līdz 2013. gada 31. decembrim bija jāiesniedz papildu zinātniskie dati, lai varētu pabeigt tās izvērtējumu.
- (6) Datus par N-(2-metilcikloheksil)-2,3,4,5,6-pentafluorbenzamīdu FL nr. 16.119 pieteikuma iesniedzējs iesniedza 2013. gada 18. novembrī.
- (7) 2017. gada 1. februārī Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde") pabeidza izvērtēt par aromatizējošo vielu izmantotās vielas ⁽⁴⁾ FL nr. 16.119 nekaitīgumu un secināja, ka lēstajā ar uzturu uzņemtajā daudzumā šī aromātizējošā viela bažas par kaitīgumu nerada. Iestāde arī norādīja, ka šo vielu ir paredzēts izmantot par vielu ar aromātu mainošām īpašībām. Tāpēc tas būtu jānorāda šīs vielas izmantošanas nosacījumos. Pamatojoties uz šo informāciju, būtu jāievieš izmantošanas ierobežojumi attiecībā uz konkrētu pārtiku konkrētās pārtikas kategorijās.
- (8) Ar Regulā (EK) Nr. 1334/2008 iekļauto Savienības sarakstu ir paredzēts regulēt tikai to aromatizējošo vielu lietošanu, kuras pievieno pārtikai, lai tai piešķirtu smaržu un/vai garšu vai tās mainītu. Vielu FL nr. 16.119 pārtikai varētu pievienot arī citiem nolūkiem, ne vien aromatizēšanai, un šādus lietojumus joprojām reglamentē citi Savienības noteikumi. Šīs regulas nosacījumi attiecas tikai uz to, kā FL nr. 16.119 izmanto par aromatizējošu vielu.

⁽¹⁾ OV L 354, 31.12.2008., 34. lpp.⁽²⁾ OV L 354, 31.12.2008., 1. lpp.⁽³⁾ Komisijas 2012. gada 1. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 872/2012, ar ko pieņem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 2232/96 paredzēto aromatizējošo vielu sarakstu, iekļauj to Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā un atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 1565/2000 un Komisijas Lēmumu 1999/217/EK (OV L 267, 2.10.2012., 1. lpp.).⁽⁴⁾ EFSA Journal 2017; 15(3):4726.

- (9) Iestāde savā atzinumā arī sniedza komentārus par vielas specifikāciju un norādīja, ka trūkst papildu informācijas par enantiomēru attiecību. Pieteikuma iesniedzējs par šiem jautājumiem informēja Komisiju. Tāpēc specifikācija būtu attiecīgi jāpielāgo.
- (10) Līdz ar to šī aromatizējošā viela būtu Savienības aromatizējošo vielu sarakstā jāiekļauj kā izvērtēta viela bez atsaucēs uz zemsvītras piezīmi, kas ietverta pašreizējā Savienības saraksta ierakstā.
- (11) Tāpēc Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikuma A daļa būtu attiecīgi jāgroza.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikuma A daļu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikuma A daļas 2. sadaļas ierakstu attiecībā uz vielu "N-(2-metilcikloheksil)-2,3,4,5,6-pentafluorbenzamīds" aizstāj ar šādu:

"16.119	N-(2-metilcikloheksil)-2,3,4,5,6-pentafluorbenzamīds	1003050-32-5	2081	<p><i>cis-/trans-</i> diastereoizomēru maisījums:</p> <p>— 60–80 % <i>trans-</i>, kas sastāv no 50 % (1<i>S</i>,2<i>S</i>) un 50 % (1<i>R</i>,2<i>R</i>), un</p> <p>— 20–40 % <i>cis-</i>, kas sastāv no 50 % (1<i>R</i>,2<i>S</i>) un 50 % (1<i>S</i>,2<i>R</i>).</p>	<p>Ierobežojumi izmantošanai par aromatizējošo vielu:</p> <p>1. kategorijā – ne vairāk kā 1 mg/kg;</p> <p>12. kategorijā – ne vairāk kā 6 mg/kg;</p> <p>14.1.4. kategorijā – ne vairāk kā 3 mg/kg.</p>		EFSA"
---------	--	--------------	------	--	--	--	-------

KOMISIJAS REGULA (ES) 2019/37**(2019. gada 10. janvāris),****ar kuru groza un labo Regulu (ES) Nr. 10/2011 par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 27. oktobra Regulu (EK) Nr. 1935/2004 par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem, un par Direktīvu 80/590/EEK un 89/109/EEK atcelšanu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 1. punkta a), d), e), h) un i) apakšpunktu, 11. panta 3. punktu un 12. panta 6. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulas (ES) Nr. 10/2011 ⁽²⁾ I pielikums nosaka Savienības atļauto vielu sarakstu, kuras var izmantot tādu plastmasas materiālu un izstrādājumu ražošanā, kas paredzēti saskarei ar pārtiku. Minētās regulas III pielikumā norādīti pārtikas aizstājēji, kas izmantojami pārbaudēs tādu plastmasas materiālu un izstrādājumu atbilstības pierādīšanai, kuri vēl nav saskarē ar pārtiku, ņemot vērā regulas 11. un 12. pantā minētās migrācijas robežas.
- (2) Kopš pēdējo grozījumu izdarīšanas Regulā (ES) Nr. 10/2011 Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (Iestāde) ir publicējusi turpmākus zinātniskos atzinumus par konkrētām vielām, kuras drīkst izmantot materiālos, kas ir saskarē ar pārtiku (MSP), kā arī par iepriekš atļauto vielu pieļaujamo izmantošanu. Turklāt tika konstatētas dažas redakcionālas kļūdas un neskaidrības. Lai nodrošinātu, ka Regula (ES) Nr. 10/2011 atspoguļo Iestādes jaunākos secinājumus un lai novērstu jebkādas šaubas attiecībā uz tās pareizu piemērošanu, regula būtu jāgroza un jālabo.
- (3) Ar Komisijas Regulu (ES) 2018/831 ⁽³⁾ atļautās Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 1. punkta 1. tabulā iekļautās vielas 1,2,3,4-tetrahidronaftalēn-2,6-dikarboksilskābes dimetilesteris (MSP viela Nr. 1066 un CAS Nr. 23985-75-3) nosaukumā ir drukas kļūda dokumenta angļu valodas versijā. Tāpēc nepieciešams labot šo ierakstu Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 1. punkta 1. tabulā.
- (4) Pamatojoties uz labvēlīgu Iestādes zinātnisko atzinumu ⁽⁴⁾ par vielas [3-(2,3-epoksipropoksi)propil]trimetoksilāns (MSP viela Nr. 1068, CAS Nr. 2530-83-8) lietošanu par limvielas sastāvdaļu, lai apstrādātu stiklšķiedras, kas iestrādātas ar stiklšķiedru nostiprinātā plastmasā ar zemu difūzijas koeficientu, tādā kā polietilēntereftalāts (PET), polikarbonāts (PC), polibutilēna tereftalāts (PBTP), termoreaktīvi poliesteri un epoksibisfenola vinilesteris, kas paredzēti vienreizējai un atkārtotai izmantošanai ar ilgstošu uzglabāšanu istabas temperatūrā, īslaicīgā atkārtotā saskarē paaugstinātā vai augstā temperatūrā un visiem pārtikas produktiem, Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 1. punkta 1. tabulas 5. ailē iekļautā viela ar Regulu (ES) 2018/831 tika atļauta kā piedeva vai polimerizācijas palīgviena. Tā kā šai vielai paredzēts reaģēt ar plastmasas polimēru struktūru un tā var kļūt par tās daļu, šo vielu var uzskatīt par izejmateriālu vai monomēru limvielu ražošanā, lai apstrādātu stiklšķiedras, kas iestrādātas ar stiklšķiedru nostiprinātā plastmasā ar zemu difūzijas koeficientu, piemēram, polietilēna tereftalātā (PET), polikarbonātā (PC), polibutilēntereftalātā (PBTP), termoreaktīvos poliesteros un epoksibisfenola vinilesterī. Tādēļ ir nepieciešams grozīt šo ierakstu Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 1. punkta 1. tabulā un šo vielu iekļaut minētās regulas I pielikuma 6. ailē, lai precizētu paredzētos lietojumus.
- (5) Iestāde pieņēma divus labvēlīgus zinātniskos atzinumus ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ par vielas poli((R)-3-hidroksibutirāta-ko-(R)-3-hidroksiheksanoāts) (MSP viela Nr. 1059, CAS numurs 147398-31-0) lietošanu, kas ir mikrobioloģiskā

⁽¹⁾ OVL 338, 13.11.2004., 4. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 14. janvāra Regula (ES) Nr. 10/2011 par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku (OVL 12, 15.1.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2018. gada 5. jūnija Regula (ES) 2018/831, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 10/2011 par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku (OVL 140, 6.6.2018., 35. lpp.).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2017; 15(10):5014.

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2016; 14(5):4464.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2018; 16(7):5326.

fermentācijā iegūts bioloģiski noārdāms (ko)polimērs, ko izmanto tādu iepakojuma izstrādājumu ražošanā, kas paredzēti saskarei ar veselīgiem augļiem un dārzeņiem. Šajos divos atzinumos Iestāde secināja, ka šī viela nerada bažas par kaitīgumu patērētājam, ja to izmanto vai nu atsevišķi, vai maisījumos ar citiem polimēriem, kas nonāk saskarē ar (sausu/cietu) pārtiku, kurai Regulas (ES) Nr. 10/2011 III pielikuma 2. tabulā ir norādīts pārtikas aizstājējs E, saskares apstākļos līdz 6 mēnešiem vai ilgāk istabas temperatūrā vai par to zemākā temperatūrā, ieskaitot papildīšanu ar karstu saturu un īslaicīgu karsēšanu. Turklāt Iestāde secināja, ka noārdīšanās produkta krotonskābes īpatnējā migrācija nedrīkstētu pārsniegt 0,05 mg/kg pārtikas. Tāpēc šī viela būtu jāiekļauj Savienības atļauto vielu sarakstā, nosakot, ka jāievēro šīs specifikācijas.

- (6) Krotonskābe (MSP viela Nr. 467 un CAS Nr. 3724-65-0) ir atļauta kā piedeva vai monomērs tādas plastmasas ražošanā, kas paredzēta saskarei ar pārtikas produktiem. Ar Komisijas Regulu (ES) 2017/752 ⁽⁷⁾, aizstājot iepriekšējo atbilstības pārbaudi, pamatojoties uz atlieku satura attiecību pret saskarē ar pārtiku esošās virsmas laukumu (QMA), Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 1. punkta 1. tabulā ierakstā par šo vielu tika noteikta īpatnējā migrācijas robeža 0,05 mg/kg pārtikas. Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 4. tabulā ierakstā par 3-hidroksibutānskābes-3-hidroksipentānskābes kopolimēru (MSP viela Nr. 744, CAS Nr. 80181-31-3) ir iekļauta arī krotonskābes atbilstības pārbaude, pamatojoties uz atlieku satura attiecību pret saskarē ar pārtiku esošās virsmas laukumu, ar robežu 0,05 mg/6 dm², un būtu jāaizstāj arī ar īpatnējo migrācijas robežu, kas noteikta MSP vielai Nr. 467. Ņemot vērā to, ka viena un tā pati īpatnējā migrācijas robeža krotonskābei ir piemērojama attiecībā uz MSP vielu Nr. 467, Nr. 744 un Nr. 1059, ir lietderīgi Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 2. tabulā noteikt grupas ierobežojumu krotonskābei attiecībā uz MSP vielu Nr. 467, Nr. 744 un Nr. 1059 un grozīt attiecīgos atsevišķos ierakstus minētā pielikuma 1. un 4. tabulā.
- (7) Iestāde pieņēma labvēlīgu zinātnisku atzinumu ⁽⁸⁾ par vielas dimetilkarbonāta (MSP viela Nr. 1067 un CAS Nr. 616-38-6) izmantošanu par monomēru tādas plastmasas ražošanā, kas paredzēta saskarei ar pārtikas produktiem. Iestāde secināja, ka viela nerada bažas par kaitīgumu patērētājam, ja to izmanto kā komonomēru kopā ar 1,6-heksāndiolu polikarbonāta pirmopolimēra izgatavošanai un ja tā pēc tam reaģē ar 4,4'-metilēnedifenil-diizocianātu un dioliem, piemēram, polipropilēnglikolu un 1,4-butāndiolu, lai izveidotu termoplastisku poliuretānu. Šā materiāla izmantošanu vajadzētu vēl vairāk ierobežot, lai tā sastāvā būtu līdz 30 % polikarbonāta pirmopolimēra, un tas būtu jāizmanto tikai vairākkārt lietojamos izstrādājumos, kuri istabas temperatūrā ir īstermiņa saskarē (≤ 30 min) ar pārtikas produktiem, kuriem Regulas (ES) Nr. 10/2011 III pielikuma 2. tabulā ir noteikts pārtikas aizstājējs A un B. Tāpēc viela būtu jāiekļauj Savienības atļauto vielu sarakstā ar nosacījumu, ka šie ierobežojumi tiek ievēroti.
- (8) Iestāde arī norādīja, ka MSP vielu Nr. 1067 var izmantot arī citu polikarbonātu ražošanā vai ar citiem nosacījumiem. Iestāde secināja, ka minētajos gadījumos viela nerada bažas par kaitīgumu patērētājam, ja dimetilkarbonāta migrācija nepārsniedz 0,05 mg/kg pārtikas un polikarbonāta oligomēru ar molekulasu zem 1 000 Da kopējā migrācija nepārsniedz 0,05 mg/kg pārtikas. Tāpēc vielas izmantošana būtu jāatļauj ar noteikumu, ka minētie ierobežojumi tiek ievēroti.
- (9) Šajā regulā paredzētā MSP vielas Nr. 1067 atļauja citu polikarbonātu ražošanai vai ar citiem nosacījumiem paredz, ka polikarbonāta oligomēru ar molekulasu zem 1 000 Da kopējā migrācija nepārsniedz 0,05 mg/kg pārtikas. Analītiskās metodes šo oligomēru migrācijas noteikšanai ir sarežģītas. Kompetentajām iestādēm šo metožu apraksts ne vienmēr ir pieejams. Bez apraksta kompetentā iestāde nevar verificēt, vai oligomēru migrācija no materiāla vai izstrādājuma atbilst šo oligomēru migrācijas robežai. Tāpēc, būtu jāpieprasa, lai uzņēmēji, kas laiž tirgū gala izstrādājumu vai materiālu, kas satur minēto vielu, sniegtu metodes aprakstu un kalibrēšanas paraugu, ja metodē tas nepieciešams.
- (10) Iestāde ir pieņēmusi labvēlīgu zinātnisku atzinumu ⁽⁹⁾ par vielas izobutāna (CAS Nr. 75-28-5, MSP viela Nr. 1069) lietošanu par putošanas līdzekli plastmasai, kas paredzēta saskarei ar pārtikas produktiem. Šajā atzinumā Iestāde secināja, ka šī viela nerada bažas par kaitīgumu patērētājam, ja to izmanto par putošanas līdzekli plastmasai, kas paredzēta saskarei ar pārtiku. Tāpēc būtu jāatļauj vielu izmantot šādā veidā. Savienojumu

⁽⁷⁾ Komisijas 2017. gada 28. aprīļa Regula (ES) 2017/752, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 10/2011 par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku (OV L 113, 29.4.2017., 18. lpp.).

⁽⁸⁾ EFSA Journal 2017; 15(7):4901.

⁽⁹⁾ EFSA Journal 2018, 16(1):5116.

grupa, ko sauc par “putošanas līdzekļiem”, ietver arī virsmaktīvās vielas, un bieži tos uzskata tikai par virsmaktīvām vielām. Lai nerastos neskaidrības un ievērotu šīs vielas funkciju, ko novērtējusi Iestāde, Regulas (ES) Nr. 10/2011 I pielikuma 1. tabulā ierakstā par šo vielu būtu jāizmanto sinonīms “putu veidotājs”.

- (11) Regulas (ES) Nr. 10/2011 III pielikuma 3. tabulā norādīti pārtikas aizstājēji tādu plastmasas materiālu un izstrādājumu atbilstības pierādīšanai, kuri vēl nav saskarē ar pārtiku, ņemot vērā minētās regulas 12. pantā minēto kopējo migrācijas robežu. Trešajā un ceturtajā rinda rada neskaidrības attiecībā uz to, kuri pārtikas aizstājēji izmantojami norādīto produktu, jo īpaši piena produktu, kopējās migrācijas pārbaudei. Trešā rinda attiecas uz visu veidu ūdeni saturošu pārtiku, spirtu saturošu pārtiku un piena produktiem vispār un paredz pārtikas aizstājēja D1 (50 % etanols) izmantošanu. Ceturajā rindā attiecas uz visu veidu ūdeni saturošu pārtiku, skābu pārtiku, spirtu saturošu pārtiku un piena produktiem un paredz pārtikas aizstājēja D1 un pārtikas aizstājēja B (3 % etiķskābe) izmantošanu. Pārtikas aizstājēju B izmanto skābiem pārtikas produktiem, kam pH mazāks par 4,5, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 10/2011 III pielikuma 2. punktā. Piena produkti ir minēti abās rindās, jo, lai gan pašam pienam ir relatīvi neitrāls pH (pH 6,5–6,8), dažiem pārstrādātiem (fermentētiem vai skābiem) piena produktiem ir skābs pH no 4,0 līdz 4,5. Šo dihotomiju var kļūdaini interpretēt tā, ka skābpiena produkti ir iekļauti arī trešajā rindā, un tāpēc tos var testēt tikai ar pārtikas aizstājēju D1, nevis ar pārtikas aizstājēju B, kā noteikts ceturtajā rindā. Tāpēc ir lietderīgi kļūdēt neskaidrības par 3. tabulas trešo un ceturto rindu, precizējot iekļauto piena produktu pH vērtību, par robežvērtību izmantojot pH 4,5.
- (12) Tāpēc Regulas (ES) Nr. 10/2011 I un III pielikums būtu attiecīgi jāgroza un jālabo.
- (13) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 10/2011 I un III pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Plastmasas materiālus un izstrādājumus, kas atbilst Regulas (ES) Nr. 10/2011 noteikumiem, kas bija piemērojami pirms šīs regulas stāšanās spēkā, drīkst laist tirgū līdz 2020. gada 31. janvārim, un tie drīkst palikt tirgū, līdz beidzas krājumi.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 10/2011 I un III pielikumu groza šādi:

1) I pielikuma 1. tabulu groza šādi:

a) ierakstus par MSP vielām Nr. 467, Nr. 744, Nr. 1066 un Nr. 1068 aizstāj ar šādiem:

"467	14800	3724-65-0	krotonskābe	jā	jā	nē		(35)"		
	45600									
"744	18888	080181-31-3	3-hidroksibutānskābes-3-hidroksipentānskābes kopolimērs	nē	jā	nē		(35)	Vielā izmantota kā bakteriālajā fermentācijā iegūts produkts. Atbilstoši I pielikuma 4. tabulā minētajām specifikācijām."	
"1066		23985-75-3	1,2,3,4-tetrahidronaftalēn-2,6-dikarbonskābes dimetilesteris	nē	jā	nē	0,05		Atļauts lietot tikai par komonomēru poliestera slāņa ražošanā, kas nesaskaras ar pārtiku daudzslāņu plastmasas materiālā, kuru paredzēts izmantot tikai saskarē ar tādu pārtiku, kurai izmantojami III pielikuma 2. tabulā norādītie pārtikas aizstājēji A, B, C un/vai D1. tabulas 8. ailē norādītā īpatnējā migrācijas robeža attiecas uz vielas un tās dimēru (ciklisku un ar atvērtu ķēdi) summu."	
"1068		2530-83-8	[3-(2,3-epoksipropoksi)propil]trimetoksisilāns	nē	jā	nē			Atļauts lietot tikai par līmvielas sastāvdaļu, lai apstrādātu stiklšķiedras, kas iestrādājamas ar stiklšķiedru nostiprinātā plastmasā ar zemu difūzijas koeficientu (polietilēntereftalāts (PET), polikarbonāts (PC), polibutilēna tereftalāts (PBT), termoreaktīvi poliesteri un epoksibisfenola vinilesteris), kam var būt saskare ar jebkuru pārtikas produktu. Apstrādātās stiklšķiedrās vielas atliekvielas nedrīkst būt nosakāmas šādos daudzumos: viela – 0,01 mg/kg un vairāk un katrs reakcijas produkts (hidrolizēti monomēri un epoksīda funkcionālo grupu saturošs ciklisks dimērs, trimērs un tetramērs) – 0,06 mg/kg un vairāk.;"	

b) MSP vielu numuru secībā iekļauj šādus ierakstus:

"1059		147398-31-0	poli((R)-3-hidroksibutirāta-ko-(R)-3-hidroksiheksanoāts)	nē	jā	nē		(35)	Atļauts lietot atsevišķi vai maisījumos ar citiem polimēriem, kas nonāk saskarē ar pārtiku, kurai III pielikuma 2. tabulā ir norādīts pārtikas aizstājējs E."	
-------	--	-------------	--	----	----	----	--	------	---	--

"1067	616-38-6	dimetilkarbonāts	nē	jā	nē			Atļauts lietot tikai: a) kopā ar 1,6-heksāndiolu polikarbonāta pirmopolimēru, ko līdz 30 % izmanto termoplastisku poliuretānu izgatavošanā, ražošanā ar 4,4'-metilēnedifenildiizocianātu un dioliem, piemēram, polipropilēnglikolu un 1,4-butāndiolu. Iegūto materiālu izmanto tikai vairākkārt lietojamos izstrādājumos, kuri paredzēti īstermiņa saskarei (≤ 30 min istabas temperatūrā) ar pārtikas produktiem, kuriem III pielikuma 2. tabulā ir noteikts pārtikas aizstājējs A un/vai B; vai b) citu polikarbonātu ražošanai un/vai ar citiem nosacījumiem paredz, ka dimetilkarbonāta migrācija nepārsniedz 0,05 mg/kg pārtikas un ka polikarbonāta oligomēru ar molekulu masu zem 1 000 Da kopējā migrācija nepārsniedz 0,05 mg/kg pārtikas."	(27)"
"1069	75-28-5	izobutāns	jā	nē	nē			Atļauts lietot tikai par putu veidotāju."	

2) I pielikuma 2. tabulā pievieno šādu ierakstu:

"35	467	0,05	izteikta kā krotonskābe";
	744		
	1059		

3) I pielikuma 3. tabulā pievieno šādu ierakstu:

"(27)	Ja tirgū laiž gala materiālu vai izstrādājumu, kas satur minēto vielu un ražots ar citiem nosacījumiem nekā aprakstīti, tad 16. pantā minētajos apliecinajos dokumentos iekļauj sīki aprakstītu metodi, lai noteiktu, vai oligomēru migrācija atbilst 1. tabulas 10. slejas b) punktā noteiktajiem ierobežojumiem. Šī metode jābūt piemērotai, lai kompetentā iestāde ar tās palīdzību varētu verificēt atbilstību. Ja piemērota metode ir publiski pieejama, izdara atsauci uz šo metodi. Ja metodei vajadzīgs kalibrēšanas paraugs, kompetentajai iestādei pēc tās pieprasījuma iesniedz pietiekamu paraugu.”;
-------	--

4) I pielikuma 4. tabulā rindu par ierobežojumu attiecībā uz ierakstu par MSP vielu Nr. 744, aizstāj ar šādu:

"Ierobežojums	Krotonskābes īpatnējā migrācijas robeža ir 0,05 mg/kg pārtikas.”;
---------------	---

5) III pielikuma 4. punkta 3. tabulā trešo un ceturto rindu aizstāj ar šādu:

"visa ūdeni saturoša pārtika, spirtu saturoša pārtika un piena produkti ar pH \geq 4,5	pārtikas aizstājējs D1
"visa ūdeni saturoša pārtika, spirtu saturoša pārtika un piena produkti ar pH < 4,5	pārtikas aizstājējs D1 un pārtikas aizstājējs B”

KOMISIJAS REGULA (ES) 2019/38**(2019. gada 10. janvāris),****ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza attiecībā uz iprodiona maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamos pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Iprodiona maksimālie atlieku līmeņi (MAL) ir noteikti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā.
- (2) Pēc pieteikuma uz apstiprinājuma atjaunošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1107/2009 ⁽²⁾ 7. panta 1. punktu darbīgās vielas apstiprinājums netika atjaunots ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2091 ⁽³⁾, kurā noteikts, ka visas spēkā esošās tādu augu aizsardzības līdzekļu atļaujas, kas satur minēto darbīgo vielu, ir jāatsauc ne vēlāk kā 2018. gada 5. jūnijā. Tāpēc MAL, kas šai vielai noteikti II pielikumā, ir lietderīgi svītrot saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 17. pantu saistībā ar tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu.
- (3) Ņemot vērā darbīgās vielas iprodiona neapstiprināšanu, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. pantu šai vielai būtu jānosaka MAL, kas vienādi ar noteikšanas robežu (NR). Sākotnējās vērtības minētajām darbīgajām vielām, kurām visi MAL būtu jāsamazina līdz attiecīgajai NR, būtu jānorāda V pielikuma sarakstā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu.
- (4) Par vajadzību koriģēt atsevišķas NR Komisija apspriedās ar Eiropas Savienības references laboratorijām. Laboratorijas secināja, ka atsevišķām precēm tehnikas attīstība ļauj noteikt zemākas NR.
- (5) Ar Pasaules Tirdzniecības organizācijas starpniecību par jaunajiem MAL notika apspriedes ar Savienības tirdzniecības partneriem, un to komentāri ir ņemti vērā.
- (6) Tāpēc Regula (EK) Nr. 396/2005 būtu attiecīgi jāgroza.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2019. gada 31. jūlija.

⁽¹⁾ OVL 70, 16.3.2005., 1. lpp.⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.).⁽³⁾ Komisijas 2017. gada 14. novembra Īstenošanas regula (ES) 2017/2091 par darbīgās vielas iprodiona apstiprinājuma neatjaunošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un grozījumiem Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 540/2011 (OV L 297, 15.11.2017., 25. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. janvārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza šādi:

- 1) II pielikumā sleju par iprodionu svītro;
- 2) V pielikumā iekļauj šādu sleju par iprodionu:

"Pesticīdu atliekas un maksimālie atlieku līmeņi (mg/kg)

Kods	Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas MAL (*)	Iprodions (R)
(1)	(2)	(3)
0100000	SVAIGI VAI SALDĒTI AUGĻI; KOKU RIEKSTI	0,01 (*)
0110000	Citrusaugļi	
0110010	Greipfrūti	
0110020	Apelsīni	
0110030	Citroni	
0110040	Laimi	
0110050	Mandarīni	
0110990	Citi (2)	
0120000	Koku rieksti	
0120010	Mandeles	
0120020	Brazīlijas rieksti	
0120030	Indijas rieksti	
0120040	Kastaņi	
0120050	Kokosrieksti	
0120060	Lazdu rieksti	
0120070	Makadāmijas rieksti	
0120080	Pekanrieksti	
0120090	Pīniju rieksti	
0120100	Pistācijas	
0120110	Valrieksti	
0120990	Citi (2)	
0130000	Sēkleņi	
0130010	Āboli	
0130020	Bumbieri	
0130030	Cidonijas	
0130040	Mespili	
0130050	Lokvas/Japānas mespili	
0130990	Citi (2)	
0140000	Kauleņi	
0140010	Aprikozes	
0140020	Ķirši (saldie)	
0140030	Persiki	
0140040	Plūmes	
0140990	Citi (2)	

(1)	(2)	(3)
0150000	Ogas un sīkie augļi	
0151000	a) <i>vīnogas</i>	
0151010	Galda vīnogas	
0151020	Vīna vīnogas	
0152000	b) <i>zemenes</i>	
0153000	c) <i>ogas uz dzinumiem</i>	
0153010	Kazenes	
0153020	Ziemeļu kaulenes	
0153030	Avenes (sarkanās un dzeltenās)	
0153990	Citi (2)	
0154000	d) <i>citi sīkie augļi un ogas</i>	
0154010	Zilenes	
0154020	Dzērvenes	
0154030	Jāņogas (baltās un sarkanās) un upenes	
0154040	Ērkšķogas (dzeltenās, sarkanās un zaļās)	
0154050	Mežrožu paaugļi	
0154060	Zīdkoka ogas (baltās un melnās)	
0154070	Vilkābeles ogas	
0154080	Plūškoka ogas	
0154990	Citi (2)	
0160000	Dažādi augļi	
0161000	a) <i>ar ēdamu mizu</i>	
0161010	Dateles	
0161020	Vīģes	
0161030	Galda olīvas	
0161040	Kumkvati	
0161050	Karambolas	
0161060	Hurmas	
0161070	Javas salas plūmes	
0161990	Citi (2)	
0162000	b) <i>mazi, ar neēdamu mizu</i>	
0162010	Kivi augļi (dzeltenī, sarkani un zaļi)	
0162020	Ličī	
0162030	Pasifloru augļi	
0162040	Opuncijas	
0162050	Hrizofilas	
0162060	Amerikas hurmas	
0162990	Citi (2)	
0163000	c) <i>lieli, ar neēdamu mizu</i>	
0163010	Avokado	
0163020	Banāni	
0163030	Mango	
0163040	Papaijas	

(1)	(2)	(3)
0163050	Granātāboli	
0163060	Čerimojas	
0163070	Gvajaves	
0163080	Ananasi	
0163090	Maizeskoka augļi	
0163100	Duriāni	
0163110	Guanabanas	
0163990	Citi (2)	
0200000	SVAIGI VAI SALDĒTI DĀRZEŅI	
0210000	Sakņu un bumbuļu dārzeņi	0,01 (*)
0211000	a) <i>kartupeļi</i>	
0212000	b) <i>tropiskie sakņu un bumbuļu dārzeņi</i>	
0212010	Manioki	
0212020	Batātes	
0212030	Jamsi	
0212040	Marantas	
0212990	Citi (2)	
0213000	c) <i>citi sakņu un bumbuļu dārzeņi, izņemot cukurbietes</i>	
0213010	Galda bietes	
0213020	Burkāni	
0213030	Sakņu selerijas	
0213040	Mārrutki	
0213050	Topinambūri	
0213060	Pastinaki	
0213070	Sakņu pētersīļi	
0213080	Redīsi	
0213090	Puravlapu plostbārži	
0213100	Kāļi	
0213110	Rāceņi	
0213990	Citi (2)	
0220000	Sīpolu dārzeņi	0,01 (*)
0220010	Ķiploki	
0220020	Sīpoli	
0220030	Šalotes	
0220040	Lielie loksīpoli un Velsas sīpoli	
0220990	Citi (2)	
0230000	Augļu dārzeņi	0,01 (*)
0231000	a) <i>naktenņu dzimtas augi un malvu dzimtas augi</i>	
0231010	Tomāti	
0231020	Dārzeņpipari/paprika	
0231030	Baklažāni	
0231040	Okra/“Dāmu pirkstiņi”	
0231990	Citi (2)	

(1)	(2)	(3)
0232000	b) <i>ķirbjaugi ar ēdamu mizu</i>	
0232010	Gurķi	
0232020	Pipargurķīši	
0232030	Tumšzaļie kabači	
0232990	Citi (2)	
0233000	c) <i>ķirbjaugi ar neēdamu mizu</i>	
0233010	Melones	
0233020	Ķirbji	
0233030	Arbūzi	
0233990	Citi (2)	
0234000	d) <i>cukurkukurūza</i>	
0239000	e) <i>citi augļu dārzeņi</i>	
0240000	Krustziežu dārzeņi (izņemot krustziežu dzimtas augu saknes un jaunās lapiņas)	0,01 (*)
0241000	a) <i>ziedoši krustziežu dzimtas dārzeņi</i>	
0241010	Brokoļi	
0241020	Ziedkāposti	
0241990	Citi (2)	
0242000	b) <i>galviņu krustzieži</i>	
0242010	Briseles kāposti	
0242020	Galviņkāposti	
0242990	Citi (2)	
0243000	c) <i>lapu krustzieži</i>	
0243010	Ķīnas kāposti	
0243020	Lapu kāposti	
0243990	Citi (2)	
0244000	d) <i>kolrābji</i>	
0250000	Lapu dārzeņi, garšaugi un ēdami ziedi	
0251000	a) <i>salāti un salātveidīgie</i>	0,01 (*)
0251010	Salātu baldriņi	
0251020	Salāti	
0251030	Platlapu cigoriņi/endīvijas	
0251040	Kressalāti un citi dīgsti un dzinumī	
0251050	Barbarejas	
0251060	Sējas pazvērītes/rukolas salāti	
0251070	Brūnās sinepes	
0251080	Augu (tostarp <i>Brassica</i> ģints sugu) jaunās lapiņas	
0251990	Citi (2)	
0252000	b) <i>spināti un tiem līdzīgu augu lapas</i>	0,01 (*)
0252010	Spināti	
0252020	Anakampseras	

(1)	(2)	(3)
0252030	Mangoldi/lapu bietes	
0252990	Citi (2)	
0253000	c) <i>vīnogulāju lapas</i>	0,01 (*)
0254000	d) <i>ūdenskreses</i>	0,01 (*)
0255000	e) <i>lapu cigoriņi</i>	0,01 (*)
0256000	f) <i>garšaugi un ēdami ziedi</i>	0,02 (*)
0256010	Kārvele	
0256020	Maurloki	
0256030	Lapu selerijas	
0256040	Pētersīļi	
0256050	Salvija	
0256060	Rozmarīns	
0256070	Timiāns	
0256080	Baziliks un ēdamie ziedi	
0256090	Lauru lapas	
0256100	Estragons	
0256990	Citi (2)	
0260000	Pākšaugi	0,01 (*)
0260010	Pupas (ar pākstīm)	
0260020	Pupas (bez pākstīm)	
0260030	Zirņi (ar pākstīm)	
0260040	Zirņi (bez pākstīm)	
0260050	Lēcas	
0260990	Citi (2)	
0270000	Stublāju dārzeņi	0,01 (*)
0270010	Spargēļi	
0270020	Lapu artišoki	
0270030	Selerijas	
0270040	Fenheļi	
0270050	Artišoki	
0270060	Puravi	
0270070	Rabarberi	
0270080	Bambusa dzinumi	
0270090	Palmu serdes	
0270990	Citi (2)	
0280000	Sēnes, sūnas un ķērpji	0,01 (*)
0280010	Kultivētās sēnes	
0280020	Savvaļas sēnes	
0280990	Sūnas un ķērpji	
0290000	Alģes un prokarioti	0,01 (*)
0300000	PĀKŠAUGI	0,01 (*)
0300010	Pupas	
0300020	Lēcas	

(1)	(2)	(3)
0300030	Zirņi	
0300040	Lupīnas	
0300990	Citi (2)	
0400000	EĻĻAS AUGU SĒKLAS UN AUGĻI	0,01 (*)
0401000	Eļļas augu sēklas	
0401010	Linsēklas	
0401020	Zemesrieksti	
0401030	Magoņu sēklas	
0401040	Sezama sēklas	
0401050	Saulespuķu sēklas	
0401060	Rapšu sēklas	
0401070	Sojas pupas	
0401080	Sinepju sēklas	
0401090	Kokvilnas sēklas	
0401100	Ķirbju sēklas	
0401110	Saflora sēklas	
0401120	Gurķenes sēklas	
0401130	Sējas idras sēklas	
0401140	Kaņepju sēklas	
0401150	Rīcinauga sēklas	
0401990	Citi (2)	
0402000	Eļļas augu augļi	
0402010	Olīvas eļļas ražošanai	
0402020	Eļļas palmas kodoli	
0402030	Eļļas palmas augļi	
0402040	Kapoki	
0402990	Citi (2)	
0500000	GRAUDAUGI	0,01 (*)
0500010	Mieži	
0500020	Griķi un citi pseidograudaugi	
0500030	Kukurūza	
0500040	Prosa	
0500050	Auzas	
0500060	Rīsi	
0500070	Rudzi	
0500080	Sorgo	
0500090	Kvieši	
0500990	Citi (2)	
0600000	TĒJAS, KAFIJA, ZĀĻU TĒJAS, KAKAO UN CERATONIJAS	0,05 (*)
0610000	Tējas	
0620000	Kafijas pupiņas	
0630000	Zāļu tējas no	
0631000	a) <i>ziediem</i>	
0631010	Kumelīte	
0631020	Hibisks	

(1)	(2)	(3)
0631030	Roze	
0631040	Jasmīns	
0631050	Liepa	
0631990	Citi (2)	
0632000	b) <i>lapām un garšaugiem</i>	
0632010	Zemenes	
0632020	Roibosa krūms	
0632030	Mate	
0632990	Citi (2)	
0633000	c) <i>saknēm</i>	
0633010	Baldriāns	
0633020	Žeņšeņs	
0633990	Citi (2)	
0639000	d) <i>jebkurām citām auga daļām</i>	
0640000	Kakao pupiņas	
0650000	Ceratonija/ceratonijas augļi	
0700000	APIŅI	0,05 (*)
0800000	GARŠVIELAS	0,05 (*)
0810000	Sēklas	
0810010	Anīsa sēklas	
0810020	Sējas melnsēklītes	
0810030	Selerija	
0810040	Koriandrs	
0810050	Ķimenes	
0810060	Dilles	
0810070	Fenhelis	
0810080	Grieķu sieramoliņa sēklas	
0810090	Muskatrieksts	
0810990	Citi (2)	
0820000	Augļi	
0820010	Jamaikas pipari	
0820020	Sičuānas pipari	
0820030	Pļavas ķimenes	
0820040	Kardamons	
0820050	Kadiķogas	
0820060	Pipari (baltie, melnie un zaļie)	
0820070	Vaniļa	
0820080	Tamarinda augļi	
0820990	Citi (2)	
0830000	Mizas	
0830010	Kanēlis	
0830990	Citi (2)	

(1)	(2)	(3)
0840000	Saknes vai sakneņi	
0840010	Lakricas sakne	
0840020	Ingvers (10)	
0840030	Kurkuma	
0840040	Mārrutki (11)	
0840990	Citi (2)	
0850000	Pumpuri	
0850010	Krustnagliņas	
0850020	Kaperi	
0850990	Citi (2)	
0860000	Ziedu drīksnas	
0860010	Safrāns	
0860990	Citi (2)	
0870000	Sēklsedzes	
0870010	Muskatrieksta miza	
0870990	Citi (2)	
0900000	AUGI CUKURA RAŽOŠANAI	0,01 (*)
0900010	Cukurbiešu saknes	
0900020	Cukurniedres	
0900030	Cigoriņu saknes	
0900990	Citi (2)	
1000000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI – SAUSZEMES DZĪVNIEKI	
1010000	Audi	0,01 (*)
1011000	a) <i>cūku</i>	
1011010	Muskuļi	
1011020	Taukaudi	
1011030	Aknas	
1011040	Nieres	
1011050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1011990	Citi (2)	
1012000	b) <i>liellopu</i>	
1012010	Muskuļi	
1012020	Taukaudi	
1012030	Aknas	
1012040	Nieres	
1012050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1012990	Citi (2)	
1013000	c) <i>aitu</i>	
1013010	Muskuļi	
1013020	Taukaudi	
1013030	Aknas	

(1)	(2)	(3)
1013040	Nieres	
1013050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1013990	Citi (2)	
1014000	d) <i>kazu</i>	
1014010	Muskuļi	
1014020	Taukaudi	
1014030	Aknas	
1014040	Nieres	
1014050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1014990	Citi (2)	
1015000	e) <i>zirgu</i>	
1015010	Muskuļi	
1015020	Taukaudi	
1015030	Aknas	
1015040	Nieres	
1015050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1015990	Citi (2)	
1016000	f) <i>mājputnu</i>	
1016010	Muskuļi	
1016020	Taukaudi	
1016030	Aknas	
1016040	Nieres	
1016050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1016990	Citi (2)	
1017000	g) <i>citu lauksaimniecības dzīvnieku</i>	
1017010	Muskuļi	
1017020	Taukaudi	
1017030	Aknas	
1017040	Nieres	
1017050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)	
1017990	Citi (2)	
1020000	Piens	0,01 (*)
1020010	Liellopi	
1020020	Aitas	
1020030	Kazas	
1020040	Zirgi	
1020990	Citi (2)	
1030000	Putnu olas	0,01 (*)
1030010	Vistas	
1030020	Piles	
1030030	Zosis	
1030040	Paipalas	
1030990	Citi (2)	

(1)	(2)	(3)
1040000	Medus un pārējie biškopības produkti (7)	0,05 (*)
1050000	Abinieki un rāpuļi	0,01 (*)
1060000	Sauszemes bezmugurkaulnieki	0,01 (*)
1070000	Sauszemes savvaļas mugurkaulnieki	0,01 (*)
1100000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI — ZĪVIS, ZIVJU PRODUKTI UN CITI JŪRAS UN SALDŪDENS PĀRTIKAS PRODUKTI (8)	
1200000	KULTŪRAUGI VAI KULTŪRAUGU DAĻAS, KO IZMANTO VIENĪGI DZĪVNIEKU BARĪBAI (8)	
1300000	APSTRĀDĀTI PĀRTIKAS PRODUKTI (9)	

(*) Analītiski nosakāmais daudzums.

(^a) Jāiekļauj atsauce uz I pielikumu, kurā redzams pilnīgs to augu un dzīvnieku izcelsmes produktu saraksts, kam piemēro MAL.

Iprodions (R)

(R) = Atlieku definīcija atšķiras šādām pesticīda un koda kombinācijām:

iprodions — kods 1000000, izņemot 1040000: iprodiona un visu 3,5-dihloranilīna aktīvo daļu saturošo metabolītu summa, kas izteikta kā iprodions”

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/39**(2019. gada 10. janvāris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1235/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko produktu importēšanas kārtību no trešām valstīm****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 33. panta 2. un 3. punktu un 38. panta d) punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1235/2008 ⁽²⁾ III pielikumā ir saraksts ar trešām valstīm, kuru lauksaimniecības produktu bioloģiskās ražošanas sistēmas un kontroles pasākumi ir atzīti par līdzvērtīgiem Regulā (EK) Nr. 834/2007 noteiktajām sistēmām un pasākumiem.
- (2) Saskaņā ar Austrālijas sniegto informāciju tās kompetentās iestādes nosaukums un interneta adrese ir mainījusies.
- (3) Saskaņā ar Kanādas sniegto informāciju kontroles organizāciju "Oregon Tilth Incorporated" un "TransCanada Organic Certification Services" interneta adrese ir mainījusies. Turklāt kontroles organizācijas "Organic Certifiers" atzīšana ir tikusi atsaukta.
- (4) Saskaņā ar Indijas sniegto informāciju tās kompetentās iestādes nosaukums ir mainījies.
- (5) Saskaņā ar Japānas sniegto informāciju kontroles organizāciju "Japan Eco-system Farming Association" un "The Mushroom Research Institute of Japan" atzīšana ir tikusi atsaukta.
- (6) Saskaņā ar Jaunzēlandes sniegto informāciju kontroles organizācijas "BioGro New Zealand" nosaukums un visu kontroles organizāciju interneta adreses ir mainījušās.
- (7) Saskaņā ar Korejas Republikas sniegto informāciju kontroles organizāciju "Jeonnam bioindustry foundation" un "Green Environmentally-Friendly certification center" interneta adrese ir mainījusies. Turklāt kontroles organizācijas "Controlunion" atzīšana ir tikusi atsaukta.
- (8) Saskaņā ar Šveices sniegto informāciju kontroles organizācijas "IMOsuisse AG" nosaukums un interneta adrese ir mainījusies.
- (9) Regulas (EK) Nr. 1235/2008 IV pielikumā ir saraksts ar kontroles iestādēm un kontroles organizācijām, kuras līdzvērtības pārbaudes nolūkos ir pilnvarotas trešās valstīs veikt kontroles un izdot sertifikātus.
- (10) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi "Agricert- Certificação de Produtos Alimentares lda" pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A un D produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Ēģipte, Gvineja un Mozambika.
- (11) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi "Albinspekt" pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A, B un D produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Armēnija, Bosnija un Hercegovina, Melnkalne, bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika un Serbija, un B produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Irāna, Kazahstāna, Moldova, Turcija un Ukraina.

⁽¹⁾ OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2008. gada 8. decembra Regula (EK) Nr. 1235/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko produktu importēšanas kārtību no trešām valstīm (OV L 334, 12.12.2008., 25. lpp.).

- (12) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi “Bioagricert- S.r.l” pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A, D un E produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Kazahstāna, B produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Francijas Polinēzija, bet A un D produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Filipīnas.
- (13) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi “Bio.inspecta AG” pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A un D produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Alžīrija, Kambodža, Čada un Tunisija.
- (14) 2018. gada 6. septembrī akreditācijas struktūra IOAS, kas darbojas bioloģiskās ražošanas jomā, informēja Komisiju par savu lēmumu atsaukt “Bolicert Ltd” akreditāciju sakarā ar to, ka minētā kontroles organizācija nav novērsusi neatbilstības laikā, kura ilgums atbilst saskaņā ar IOAS novērtēšanas procedūru atļautā maksimālā skaita iesniegšanas periodu ilgumam. Turklāt “Bolicert Ltd” revīzijā, kuru Komisija veica 2017. gada maijā Bolīvijā, atklājās nepilnības bioloģiskās ražošanas standartā un kontroles pasākumos. Ņemot vērā šo situāciju, Komisija pieprasīja “Bolicert Ltd” iesniegt derīgu akreditācijas sertifikātu un veikt atbilstošus pasākumus, kas vajadzīgi, lai novērstu nepilnības. Ņemot vērā to, ka “Bolicert Ltd” nav veikusi pasākumus, kas vajadzīgi, lai pienācīgi un savlaicīgi novērstu nepilnības, un nav Komisijai iesniegusi derīgu akreditācijas sertifikātu, Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1235/2008 12. panta 2. punkta d), e) un f) apakšpunktu ir nolēmusi svītrot “Bolicert Ltd” no kontroles organizāciju un kontroles iestāžu saraksta, kas izveidots līdzvērtības pārbaudes nolūkos.
- (15) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi “Ecocert SA” pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A un D produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Libāna, B produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Haiti, Moldova un Tanzānija, E produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Šrilanka, un F produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Kenija. Turklāt šķiet, ka tās atzīšana C produktu kategorijā attiecībā uz Bruneju, Čīli, Ķīnu, Ekvadoru, Honkongu, Hondurasu, Indiju, Japānu, Korejas Republiku, Maroku, Monako, Madagaskaru, Mozambiku, Peru, Taizemi, Tunisiju, Turciju, Amerikas Savienotajām Valstīm un Vjetnamu ir jāatsauc.
- (16) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1235/2008 12. panta 1. punkta b) apakšpunktu Komisija ir pieprasījusi “Ekoagros” sniegt papildu informāciju par darbībām, kas iekļautas tās gada ziņojumā. Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 889/2008 (3) 92. pantu “Ekoagros” ir jo īpaši prasīts sniegt informāciju par to, kā ir novērstas neatbilstības, ko pieļāvuši no citām kontroles organizācijām Ukrainā pārņemtie uzņēmēji. Turklāt “Ekoagros” ir lūgts paskaidrot, kā ir tikušas īstenotas dažu Ukrainas, Kazahstānas un Krievijas izcelsmes produktu papildu kontroles. Apmierinošas atbildes Komisijai “Ekoagros” nav sniegusi. Tāpēc Regulas (EK) Nr. 1235/2008 IV pielikuma ieraksts par “Ekoagros” attiecībā uz Ukrainu būtu jāaptur līdz brīdim, kad būs sniegta apmierinoša informācija.
- (17) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi “IBD Certificaçoes Ltda” pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A, D un E produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Krievija, bet C produktu kategorijā atsaukt tās atzīšanu attiecībā uz Brazīliju.
- (18) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi “Letis S.A.” pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu Uzbekistāna, A un D produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Azerbaidžāna, Baltkrievija, Ēģipte, Kotdivuāra, Kirgizstāna, Maroka, Turkmenistāna un Apvienotie Arābu Emirāti, B un C produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Kostarika, un A, B, C un D produktu kategorijā – tā, lai tajā ietilptu Beliza, Brazīlija, Kolumbija, Dominikānas Republika, Gvatemala, Honduras, Panama un Salvadora.
- (19) Komisija ir saņēmusi “Oregon Tilth” pieprasījumu atsaukt tās atzīšanu attiecībā uz Ķīnu.
- (20) Komisija ir saņēmusi un izskatījusi “Organic Control System” pieprasījumu grozīt tās specifikācijas. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija ir secinājusi, ka ir pamatoti minētās organizācijas atzīšanas ģeogrāfisko tvērumu A, D un E produktu kategorijā paplašināt tā, lai tajā ietilptu bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika.
- (21) Komisija ir saņēmusi “ORSER” pieprasījumu atsaukt tās atzīšanu attiecībā uz Nepālu.
- (22) “Soil Association Certification Limited” ir paziņojusi Komisijai par adreses maiņu.

(3) Komisijas 2008. gada 5. septembra Regula (EK) Nr. 889/2008, ar ko paredz sīki izstrādātus bioloģiskās ražošanas, marķēšanas un kontroles noteikumus, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu (OV L 250, 18.9.2008., 1. lpp.).

- (23) Tāpēc Regulas (EK) Nr. 1235/2008 III un IV pielikums būtu attiecīgi jāgroza.
- (24) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Bioloģiskās ražošanas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1235/2008 groza šādi:

- 1) III pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu;
- 2) IV pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1235/2008 III pielikumu groza šādi:

1) ierakstā par **Austrāliju** 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Kompetentā iestāde: *Department of Agriculture and Water Resources,*

<http://www.agriculture.gov.au/export/controlled-goods/organic-bio-dynamic>”;

2) ierakstā par **Kanādu** 5. punktu groza šādi:

a) rindas, kas attiecas uz kodiem CA-ORG-011 un CA-ORG-021, aizstāj ar šādām:

“CA-ORG-011	Oregon Tilth Incorporated (OTCO)	http://www.tilth.org
CA-ORG-021	TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)	http://www.tcocert.ca/contacts/ ”;

b) rindu, kas attiecas uz kodu CA-ORG-012, svītro;

3) ierakstā par **Indiju** 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Kompetentā iestāde: *Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority APEDA,* <http://www.apeda.gov.in/apedawebsite/index.asp>”;

4) ierakstā par **Japānu** rindas, kas attiecas uz kodiem JP-BIO-019 un JP-BIO-33, svītro;

5) ierakstā par **Jaunzēlandi** 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Kontroles organizācijas:

NZ-BIO-001	Ministry for Primary Industries (MPI)	http://www.mpi.govt.nz/exporting/food/organics/
NZ-BIO-002	AsureQuality Limited	https://www.asurequality.com
NZ-BIO-003	BioGro New Zealand Limited	https://www.biogro.co.nz ”;

6) ierakstā par **Korejas Republiku** 5. punktu groza šādi:

a) rindas, kas attiecas uz kodiem KR-ORG-017 un KR-ORG-020, aizstāj ar šādām:

“KR-ORG-017	Jeonnam bioindustry foundation	www.jbf.kr
KR-ORG-020	Green Environmentally-Friendly certification center	http://cafe.naver.com/greenorganic6279 ”;

b) rindu, kas attiecas uz kodu KR-ORG-018, svītro;

(7) ierakstā par Šveici 5. punktā rindu, kas attiecas uz kodu CH-BIO-004, aizstāj ar šādu:

“CH-BIO-004	Ecocert IMOSwiss AG	http://www.ecocert-imo.ch ”.
-------------	---------------------	--

II PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1235/2008 IV pielikumu groza šādi:

- 1) ierakstā par **“Agricert – Certificação de Produtos Alimentares lda”** 3. punktā kodu secībā iekļauj šādas rindas:

“EG-BIO-172	Ēģipte	x	—	—	x	—	—
GN-BIO-172	Gvineja	x	—	—	x	—	—
MZ-BIO-172	Mozambika	x	—	—	x	—	—”;

- 2) ierakstā par **“Albinspekt”** 3. punktā kodu secībā iekļauj šādas rindas:

“AM-BIO-139	Armēnija	x	x	—	x	—	—
BA-BIO-139	Bosnija un Hercegovina	x	x	—	x	—	—
IR-BIO-139	Irāna	—	x	—	—	—	—
KZ-BIO-139	Kazahstāna	—	x	—	—	—	—
MD-BIO-139	Moldova	—	x	—	—	—	—
ME-BIO-139	Melnkalne	x	x	—	x	—	—
MK-BIO-139	bijusi Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-139	Serbija	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-139	Turcija	—	x	—	—	—	—
UA-BIO-139	Ukraina	—	x	—	—	—	—”;

- 3) ierakstā par **“Bioagricert S.r.l.”** 3. punktu groza šādi:

- a) kodu secībā iekļauj šādas rindas:

“KZ-BIO-132	Kazahstāna	x	—	—	x	x	—
PH-BIO-132	Filipīnas	x	—	—	x	—	—”;

- b) rindā, kas attiecas uz Francijas Polinēziju, B slejā pievieno krustiņu;

- 4) ierakstā par **“Bio.inspecta AG”** 3. punktā kodu secībā iekļauj šādas rindas:

“DZ-BIO-161	Alžīrija	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-161	Kambodža	x	—	—	x	—	—
TD-BIO-161	Čada	x	—	—	x	—	—
TN-BIO-161	Tunisija	x	—	—	x	—	—”;

- 5) ierakstu par **“Bolicert Ltd”** svītro;

- 6) ierakstā par **“Ecocert SA”** 3. punktu groza šādi:

- a) kodu secībā iekļauj šādu rindu:

“LB-BIO-154	Libāna	x	—	—	x	—	—”;
-------------	--------	---	---	---	---	---	-----

- b) rindās, kas attiecas uz Haiti, Moldovu un Tanzāniju, B slejā pievieno krustiņu;
- c) rindās, kas attiecas uz Čīli, Ķīnu, Ekvadoru, Honkongu, Hondurasu, Indiju, Japānu, Korejas Republiku, Maroku, Monako, Madagaskaru, Mozambiku, Peru, Taizemi, Tunisiju, Turciju un Vjetnamu, krustiņu C slejā svītro;
- d) rindā, kas attiecas uz Šrilanku, E slejā pievieno krustiņu;
- e) rindā, kas attiecas uz Keniju, F slejā pievieno krustiņu;
- f) rindās, kas attiecas uz Bruneju un Amerikas Savienotajām Valstīm, svītro;
- 7) ierakstā par **“Ekoagros”** 3. punktā rindu, kas attiecas uz Ukrainu, svītro;
- 8) ierakstā par **“IBD Certificaçãoes Ltda”** 3. punktu groza šādi:
- a) kodu secībā iekļauj šādu rindu:

“RU-BIO-122	Krievija	x	—	—	x	x	—”;
-------------	----------	---	---	---	---	---	-----

- b) rindā, kas attiecas uz Brazīliju, krustiņu C slejā svītro;
- 9) ierakstu par **“Letis S.A.”** groza šādi:
- a) ieraksta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Adrese: Urquiza 1285 planta alta, Rosario, Santa Fe, Argentina”;

- b) ieraksta 3. punktā kodu secībā iekļauj šādas rindas:

“AZ-BIO-135	Azerbaidžāna	x	—	—	x	—	—
BY-BIO-135	Baltkrievija	x	—	—	x	—	—
BZ-BIO-135	Beliza	x	x	x	x	—	—
BR-BIO-135	Brazīlija	x	x	x	x	—	—
CI-BIO-135	Kotdivuāra	x	—	—	x	—	—
CO-BIO-135	Kolumbija	x	x	x	x	—	—
CR-BIO-135	Kostarika	—	x	x	—	—	—
DO-BIO-135	Dominikānas Republika	x	x	x	x	—	—
EG-BIO-135	Ēģipte	x	—	—	x	—	—
GT-BIO-135	Gvatemala	x	x	x	x	—	—
HN-BIO-135	Hondurasa	x	x	x	x	—	—
KG-BIO-135	Kirgizstāna	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-135	Maroka	x	—	—	x	—	—
PA-BIO-135	Panama	x	x	x	x	—	—
SV-BIO-135	Salvadora	x	x	x	x	—	—
TM-BIO-135	Turkmenistāna	x	—	—	x	—	—
AE-BIO-135	Apvienotie Arābu Emirāti	x	—	—	x	—	—
VN-BIO-135	Uzbekistāna	x	—	—	—	—	—”;

10) ierakstā par **“Oregon Tilth”** 3. punktā rindu, kas attiecas uz Ķīnu, svītrot;

11) ierakstā par **“Organic Control System”** 3. punktā kodu secībā iekļauj šādu rindu:

“MK-BIO-162	bijusi Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	x	—	—	x	x	—”;
-------------	---	---	---	---	---	---	-----

12) ierakstā par **“ORSER”** rindu, kas attiecas uz Nepālu, svītrot;

13) ierakstā par **“Soil Association Certification Limited”** 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Adrese: Spear House 51 Victoria Street, Bristol BS1 6AD, United Kingdom”.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/40**(2019. gada 10. janvāris)****par sausā vājpiena minimālo pārdošanas cenu trīsdesmitajai konkursa kārtai saskaņā ar konkursa procedūru, kas sāka ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2016. gada 18. maija Īstenošanas regulu (ES) 2016/1240, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz valsts intervenci un privātās uzglabāšanas atbalstu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 32. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080 ⁽³⁾ ir sāka vājpiena pulvera pārdošana konkursa procedūrā.
- (2) Pamatojoties uz piedāvājumiem, kas saņemti trīsdesmitajai konkursa kārtai, būtu jānosaka minimālā pārdošanas cena.
- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Lai pārdotu sauso vājpienu saskaņā ar konkursa procedūru, kas sāka ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080, trīsdesmitajai konkursa kārtai, attiecībā uz kuru piedāvājumu iesniegšanas periods beidzās 2019. gada 8. janvārī, minimālā pārdošanas cena ir 155,40 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. janvārī

Komisijas

un tās priekšsēdētāja vārdā –

Lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektorāta

ģenerāldirektors

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 206, 30.7.2016., 71. lpp.⁽³⁾ Komisijas 2016. gada 25. novembra Regula (ES) 2016/2080, ar ko sāk vājpiena pulvera pārdošanu konkursa procedūrā (OV L 321, 29.11.2016., 45. lpp.).

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/41

(2018. gada 3. decembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas komitejā, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, attiecībā uz grozījumu minētā nolīguma 3. protokolā par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses⁽¹⁾ (“nolīgums”), stājās spēkā 2002. gada 1. maijā. Saskaņā ar nolīguma 89. pantu ir izveidota Asociācijas padome, kas izskata visus svarīgos jautājumus saistībā ar nolīgumu un jebkādos citus divpusējus vai starptautiskus savstarpējas intereses jautājumus.
- (2) Ievērojot nolīguma 92. pantu, tika izveidota Asociācijas komiteja, kas atbild par nolīguma īstenošanu un kam Asociācijas padome var pilnībā vai daļēji deleģēt jebkuru no savām pilnvarām.
- (3) Ievērojot nolīguma 94. panta 1. punktu, Asociācijas komitejai jābūt pilnvarām pieņemt lēmumus par nolīguma pārvaldību, kā arī jomās, kurās Asociācijas padome tai ir deleģējusi savas pilnvaras.
- (4) Ievērojot Padomes un Komisijas Lēmuma 2002/357/EK, EOTK⁽²⁾ 2. pantu, nostāju, kas Savienībai jāieņem Asociācijas komitejā, nosaka Padome pēc Komisijas priekšlikuma.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ES un Jordānijas Asociācijas komitejā, jo Asociācijas komitejas lēmums, ar kuru groza nolīguma 3. protokola noteikumus attiecībā uz “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas Hāšimītu Karalistes (“Jordānija”) teritorijā un kas saistīti ar darbvietu radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, Savienībai būs saistošs.
- (6) Ievērojot 39. pantu nolīguma 3. protokolā, kas grozīts ar ES un Jordānijas Asociācijas padomes Lēmumu Nr. 1/2006⁽³⁾, Asociācijas komiteja var pieņemt lēmumu grozīt minētā protokola noteikumus.
- (7) Ievērojot nolīguma 3. protokolu, kas grozīts ar Lēmumu Nr. 1/2016, attiecībā uz “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas teritorijā un kas saistīti ar darbvietu radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, Jordānija iesniedza priekšlikumus ar Lēmumu Nr. 1/2016 ieviesto noteikumu turpmākai atvieglošanai.

⁽¹⁾ OV L 129, 15.5.2002., 3. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Padomes un Komisijas lēmums 2002/357/EK, EOTK (2002. gada 26. marts) par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma slēgšanu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses (OV L 129, 15.5.2002., 1. lpp.).

⁽³⁾ ES un Jordānijas Asociācijas padomes Lēmums Nr. 1/2006 (2006. gada 15. jūnijs), ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 3. protokolu par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvās sadarbības metodēm (OV L 209, 31.7.2006., 30. lpp.).

- (8) Pēc Jordānijas pieprasījuma izskatīšanas Padome Savienības vārdā uzskata, ka ir pamatoti vienoties par izcelsmes noteikumu shēmas papildu elastību, konkrēti attiecībā uz atteikšanos no zonas prasības, nosakot prasību, lai sīriešu darbaspēks būtu 15 % apmērā no kopējā darbinieku skaita katrā shēmas ražotnē, un pagarinot shēmas derīguma termiņu līdz 2030. gada 31. decembrim.
- (9) Šim lēmumam pievienotais Asociācijas komitejas lēmuma ("Asociācijas komitejas lēmums") pielikums būtu jāpiemēro līdz 2030. gada 31. decembrim.
- (10) Tas, ka Jordānija sasniegtu savu mērķi radīt Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 legālas un aktīvas nodarbinātības iespēju, jo īpaši tādu, kas atbilst aktīva darba atļaujām vai citiem izmērāmiem līdzekļiem saskaņā ar Asociācijas komitejas noteikto legālo un aktīvo nodarbinātību, būtu arī nozīmīgs atskaites punkts Asociācijas komitejas lēmuma īstenošanā. Tāpēc, tiklīdz šis mērķis būs sasniegts, Savienībai un Jordānijai būtu, ņemot vērā arī Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem modernizāciju, jāpaplašina Asociācijas komitejas lēmuma darbības joma, to attiecinot uz visiem Jordānijā ražotajiem ražojumiem, uz kuriem attiecas minētais lēmums, neparedzot prasību atbilst Asociācijas komitejas lēmuma pielikuma 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktajiem īpašajiem nosacījumiem.
- (11) Ja mērķis radīt Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 legālas un aktīvas nodarbinātības iespēju, jo īpaši tādu, kas atbilst aktīva darba atļaujām vai citiem izmērāmiem līdzekļiem, saskaņā ar Asociācijas komitejas noteikto legālo un aktīvo nodarbinātību, netiek sasniegts, būtu jāpiemēro Asociācijas komitejas lēmuma pielikuma 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktie īpašie nosacījumi.
- (12) Asociācijas komitejas lēmuma pielikuma piemērošana būtu jāpapildina ar atbilstošiem uzraudzības un ziņošanas pienākumiem, un to var apturēt, ja vairs netiek ievēroti tā piemērošanas nosacījumi vai ja ir izpildīti nosacījumi attiecībā uz aizsardzības pasākumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāņem ES un Jordānijas Asociācijas komitejā, kas izveidota ar nolīguma 92. pantu, attiecībā uz grozījumu minētā nolīguma 3. protokolā par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm, pamatā ir Asociācijas komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Asociācijas komitejas lēmumu pēc tā pieņemšanas publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 3. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
N. HOFER

PROJEKTS

ES UN JORDĀNIJAS ASOCIĀCIJAS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. .../...

(... gada ...),

ar kuru groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, 3. protokola noteikumus attiecībā uz jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas Hāšimītu Karalistes teritorijā un kas saistīti ar darbvietu radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu

ES UN JORDĀNIJAS ASOCIĀCIJAS KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses (“nolīgums”), un jo īpaši nolīguma 94. pantu un nolīguma 3. protokola 39. pantu,

tā kā:

- (1) Kopš ES un Jordānijas Asociācijas komitejas Lēmuma Nr. 1/2016 ⁽¹⁾ stāšanās spēkā līdz 2018. gada martam dalībai atviegloto izcelsmes noteikumu shēmā ir reģistrējušies vienpadsmit uzņēmumi.
- (2) Laikposmā no 2016. gada janvāra līdz 2018. gada oktobrim Jordānijas Hāšimītu Karaliste (“Jordānija”) Sīrijas bēgļiem izsniedza vairāk nekā 120 000 darba atļauju, no kurām apmēram 42 000 bija aktīva darba atļaujas 2018. gada trešajā ceturksnī.
- (3) Jordānija 2017. gada decembrī iesniedza pirmo ziņojumu par Lēmuma Nr. 1/2016 attiecībā uz jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas teritorijā un kas saistīti ar darbvietu radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, īstenošanu.
- (4) Pēc ziņojuma konstatējumiem Jordānija iesniedza lūgumu pārskatīt Lēmumu Nr. 1/2016 un ieviest papildu elastību. Savienība uzskatīja, ka daži shēmas uzlabojumi vēl vairāk veicinās gan Sīrijas bēgļu, gan jordāniešu lielāku nodarbinātību.
- (5) Uzņēmējiem, kuri vēlas izmantot izcelsmes noteikumu shēmu, piemērojamo noteikumu turpmāka pārskatīšana būtu jāpakļauj konkrētiem nosacījumiem, lai nodrošinātu, ka labuma gūšana ir kopsakarā ar Jordānijas centieniem nodarbināt Sīrijas bēgļus.
- (6) Šā lēmuma pielikums attiecas uz precēm, kas ražotas ražotnēs, kuras atrodas Jordānijā un kuru mērķis ir veicināt darbvietu radīšanu Sīrijas bēgļiem un Jordānijas iedzīvotājiem.
- (7) Šā grozījuma mērķis ir uzlabot sākotnējo iniciatīvu, lai palielinātu shēmas ietekmi uz Jordānijas ekonomiku un sekmētu Jordānijā likumīgi nodarbināto Sīrijas bēgļu un jordāniešu skaita palielināšanos.
- (8) Vajadzētu būt iespējai uz laiku apturēt šā lēmuma pielikuma piemērošanu, ja netiek ievēroti nosacījumi, kas noteikti šā lēmuma pielikuma 1. panta 1., 2. un 3. punktā.

⁽¹⁾ ES un Jordānijas Asociācijas komitejas Lēmums Nr. 1/2016 (2016. gada 19. jūlijs), ar kuru groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, 3. protokola noteikumus attiecībā uz “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo īpašās attīstības zonās un rūpniecības rajonos un kas saistīti ar darbvietu radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu [2016/1436] (OV L 233, 30.8.2016., 6. lpp.).

- (9) Tāpat vajadzētu būt arī iespējai uz laiku apturēt šā lēmuma pielikuma piemērošanu attiecībā uz kādu no ražojumiem, kas uzskaitīti šā lēmuma pielikuma 2. pantā un ko importē tādos palielinātos daudzumos un tādos apstākļos, kuri rada vai draud radīt nopietnu kaitējumu Savienības ražotājiem, kas ražo līdzīgus vai tieši konkurējošus ražojumus visā Savienības teritorijā vai kādā tās daļā, vai nopietnus traucējumus kādā Savienības ekonomikas nozarē saskaņā ar nolīguma 24. un 26. pantu.
- (10) Šim lēmumam vajadzētu būt spēkā ierobežotu laikposmu, kas ir pietiekams, lai sniegtu stimulu papildu ieguldījumiem un darbvieta radīšanai, un tāpēc tam būtu jāpaliiek spēkā līdz 2030. gada 31. decembrim.
- (11) Tas, ka Jordānija sasniegtu savu mērķi radīt Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 legālas un aktīvas nodarbinātības iespēju, jo īpaši tādu, kas atbilst aktīva darba atļaujām vai citiem izmērāmiem līdzekļiem, saskaņā ar Asociācijas komitejas noteikto legālo un aktīvo nodarbinātību, būtu arī nozīmīgs atskaites punkts. Tāpēc, tiklīdz šis mērķis būs sasniegts, Savienībai un Jordānijai būtu, ņemot vērā arī Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem modernizāciju, jāpaplašina šā lēmuma darbības joma, to attiecinot uz visiem Jordānijā ražotajiem ražojumiem, uz kuriem attiecas šis lēmums, neparedzot prasību atbilst šā lēmuma pielikuma 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktajiem īpašajiem nosacījumiem.
- (12) Ja mērķis radīt Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 legālas un aktīvas nodarbinātības iespēju, jo īpaši tādu, kas atbilst aktīva darba atļaujām vai citiem izmērāmiem līdzekļiem, saskaņā ar Asociācijas komitejas noteikto legālo un aktīvo nodarbinātību, netiek sasniegts, būtu jāpiemēro šā lēmuma pielikuma 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktie īpašie nosacījumi.
- (13) Jordānija izstrādās skaidru un stabilu tiesisko regulējumu atbilstīgas nodarbinātības nodrošināšanai Sīrijas bēgļiem. Konkrētāk, Jordānija – galvenokārt tehniskā līmenī – turpinās paplašināt to nozaru un profesiju loku, kurās var nodarbināt bēgļus, un pievērsīs īpašu uzmanību sieviešu līdzdalībai. Kad Jordānija īsteno valsts programmu pilnvērtīgu iespēju nodrošināšanai un nodarbinātībai un veiks aprēķinus par dažādās nozarēs strādājošo to darbinieku skaitu, kuri nav jordānieši, tā paredzēs bēgļiem izņēmumu attiecībā uz iespējamu to darbinieku procentuālās daļas samazinājumu, kuri nav jordānieši. Jordānija arī nodrošinās, ka Sīrijas bēgļiem tiek pastāvīgi atcelta maksa par tiesību strādāt iegūšanu.
- (14) Jordānija attiecīgā gadījumā ar ES palīdzību nodrošinās skaidru regulējumu jordāniešu un trešo valstu valstspiederīgo, tostarp Sīrijas bēgļu, kopuzņēmumu dibināšanai, kurā īpaša uzmanība būs pievērsta sievietēm un ar ko nodrošinās, ka tiek izmantotas abu pušu tiesības, ka ir skaidri paredzētas īpašumtiesības un ka finansējums ir vieglāk pieejams.
- (15) Jordānija īsteno vajadzīgos pasākumus, lai atvieglotu investīcijas un uzlabotu vispārējo uzņēmējdarbības vidi. Šādā nolūkā Jordānija, aktīvi apspriežoties ar Eiropas Savienību, pieņems un īsteno rīcības plānu. Jordānija jo īpaši izveidos spēcīgāku sinerģiju starp publiskām struktūrām, privāto sektoru un līdzekļu devējiem, tādējādi cenšoties uzlabot uzņēmējdarbības vidi un piesaistīt ieguldījumus. Starptautiskā sabiedrība papildinās šo rīcību, nodrošinot atbalstu uzņēmumu līmenī un programmas ar mērķi palielināt Jordānijas uzņēmumu eksporta iespējas nozarēs, kurās valstij ir konkurences priekšrocības pasaules tirgū.
- (16) Jordānija nodrošinās paredzamu regulējumu nolūkā samazināt birokrātiju un izmaksas ieguldītājiem. Tas ietvers uzņēmējdarbības formalizēšanas stimulu izveidi, uzņēmumu reģistrācijas procesa racionalizāciju, stabilas juridiskās infrastruktūras pieņemšanu attiecībā uz maksātspēju, uzņēmumu aplikšanu ar nodokļiem, banku aizdevumus, kā arī finanšu iestāžu, kas nav bankas, izveidi un administratīvā sloga samazināšanu uzņēmumiem, kuriem vajadzīga eksporta licence,
- (17) Lai parādītu reformēto shēmu, Jordānija pienācīgā laikā organizēs Uzņēmēju un ieguldītāju konferenci Jordānijā, kas sākotnēji bija paredzēta 2017. gada rudenī.
- (18) Jordānija atbalsta Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem modernizāciju ar mērķi uzlabot tirgus piekļuves nosacījumus Jordānijas eksportam Eiropas Savienībā un paplašināt reģionālo tirdzniecību un ekonomisko integrāciju,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nolīguma 3. protokola IIa pielikumu, kurā ietverti piemērošanas nosacījumi un saraksts ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kas jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai Jordānijā, kas saistīta ar Sīrijas bēgļu papildu nodarbinātību, izgatavotais ražojums iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, ar šo aizstāj ar nolīguma 3. protokola IIa pielikuma jaunu versiju, kas ietverta šā lēmuma pielikumā.

2. Nolīguma 3. protokola IIa pielikumu piemēro līdz 2030. gada 31. decembrim.

2. pants

Pielikums ir šā lēmuma būtiska daļa.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to pieņem Asociācijas komiteja.

[Ammānā][Briselē], 2018. gada [x/x/]

*ES un Jordānijas Asociācijas komitejas vārdā –
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

"IIa PIELIKUMS

PAPILDINĀJUMS TĀDU APSTRĀDES VAI PĀRSTRĀDES DARBĪBU SARAKSTAM, KAS JĀVEIC ATTIECĪBĀ UZ NENOTEIKTAS IZCELSMES MATERIĀLIEM, LAI IZGATAVOTAIS RAŽOJUMS IEGŪTU NOTEIKTAS IZCELSMES STATUSU

1. pants

Kopīgi noteikumiA. *Izcelsmes definīcija*

1. Attiecībā uz 2. pantā uzskaitītajiem ražojumiem var piemērot arī turpmāk izklāstītos noteikumus, nevis 3. protokola II pielikumā izklāstītos noteikumus, ja šie ražojumi atbilst šādiem nosacījumiem:
 - a) nepieciešamā apstrāde vai pārstrāde, kas jāveic nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai šie ražojumi iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, notiek ražotnēs, kuras atrodas Jordānijas teritorijā; un
 - b) no kopējo darbinieku skaita katrā ražotnē, kas atrodas Jordānijas teritorijā, kur šādi ražojumi tiek apstrādāti vai pārstrādāti, Sīrijas bēgļu īpatsvars ir vismaz 15 % (ko aprēķina katrai ražotnei atsevišķi).
2. Attiecīgo īpatsvaru saskaņā ar 1. punkta b) apakšpunktu aprēķina jebkurā laikā pēc šā pielikuma stāšanās spēkā un pēc tam reizi gadā, ņemot vērā to Sīrijas bēgļu skaitu, kuri ir nodarbināti oficiālās un pienācīgās darbvietās uz pilna laika ekvivalenta pamata un ir saņēmuši darba atļauju, kas saskaņā ar piemērojamiem Jordānijas tiesību aktiem derīga vismaz 12 mēnešus.
3. Jordānijas kompetentās iestādes uzrauga, lai atbilstīgajās ražotnēs tiktu ievēroti 1. punktā izklāstītie nosacījumi, piešķir šiem nosacījumiem atbilstošajām ražotnēm atļaujas numuru un nekavējoties atsauc šo atļaujas numuru, ja ražotnēs nosacījumi vairs netiek pildīti.

B. *Izcelsmes apliecinājums*

4. Izcelsmes apliecinājumā, kas sagatavots atbilstīgi šim pielikumam, ir šāds paziņojums angļu valodā: "*Derogation – Annex II(a) of Protocol 3 – authorisation number granted by the competent authorities of Jordan*".

C. *Administratīvā sadarbība*

5. Kad Jordānijas muitas dienesti informē Eiropas Komisiju vai pieprasījuma iesniedzējus Eiropas Savienības dalībvalstu ("dalībvalstis") muitas dienestus par verifikācijas rezultātiem saskaņā ar 33. panta 5. punktu šajā protokolā, kurā grozījumi izdarīti ar ES un Jordānijas Asociācijas padomes Lēmumu Nr. 1/2006 ⁽¹⁾, tie norāda, ka 2. pantā uzskaitītie ražojumi atbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem.
6. Ja verifikācijas procedūra vai cita pieejamā informācija šķietami norāda, ka 1. punktā izklāstītie nosacījumi netiek izpildīti, Jordānija pēc savas ierosmes vai pēc Eiropas Komisijas vai dalībvalstu muitas dienestu pieprasījuma pietiekami steidzami veic atbilstīgu izmeklēšanu vai organizē šādu izmeklēšanu, lai atklātu un novērstu šādus pārkāpumus. Šajā nolūkā Eiropas Komisija vai dalībvalstu muitas dienesti var piedalīties izmeklēšanā.

D. *Ziņošana, uzraudzība un pārskatīšana*

7. Katru gadu pēc šā pielikuma stāšanās spēkā Jordānija iesniedz Eiropas Komisijai ziņojumu par tā darbību un ietekmi, tostarp ražošanas un eksporta statistikas datus 8 ciparu līmenī vai iespējami augstākajā detalizācijas līmenī par shēmā aptvertajiem ražojumiem. Jordānija ik gadu iesniedz arī sarakstu, kurā nosauktas ražotnes Jordānijā un precizēts nodarbināto Sīrijas bēgļu īpatsvars katrā atsevišķā ražotnē. Tāpat Jordānija katru ceturksni ziņo kopējo aktīvā darba atļauju vai tādu citu izmēramu līdzekļu skaitu, kas atbilst Asociācijas komitejas noteiktajai lēgālai un

⁽¹⁾ ES un Jordānijas Asociācijas padomes Lēmums Nr. 1/2006 (2006. gada 15. jūnijs), ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 3. protokolu par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvās sadarbības metodēm (OV L 209, 31.7.2006., 30. lpp.).

aktīvajai nodarbinātībai. Puses kopīgi pārskata šos ziņojumus un visus jautājumus, kas saistīti ar šā pielikuma īstenošanu un pārraudzību struktūrās, kuras izveidotas ar asociācijas nolīgumu, un jo īpaši Rūpniecības, tirdzniecības un pakalpojumu apakškomitejā. Puses arī nodrošina, ka uzraudzības procesā tiek iesaistītas attiecīgās starptautiskās organizācijas, piemēram, Starptautisko Darba organizāciju un Pasaules Banku.

8. Tiklīdz Jordānija sasniedz mērķi veicināt Sīrijas bēgļu lielāku līdzdalību oficiālajā darba tirgū, izsniedzot Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 aktīva darba atļaujas vai citus izmērāmus līdzekļus, kas atbilst Asociācijas komitejas noteiktajai legālajai un aktīvajai nodarbinātībai, Puses šā pielikuma noteikumus piemēro visiem šajā pielikumā aptvertajiem ražojumiem, neparedzot prasību atbilst 1. punkta b) apakšpunktā noteiktajiem īpašajiem nosacījumiem.
9. Ja Savienība uzskata, ka nav pietiekamu pierādījumu tam, ka Jordānija ir izpildījusi 8. punktā paredzētos nosacījumus, Savienība var iesniegt lietu Asociācijas komitejā. Ja Asociācijas komiteja 90 dienās pēc lietas iesniegšanas nepaziņo, ka 8. punktā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, vai negroza šo pielikumu, Savienība var nolemt, ka jāpiemēro 1. punkta b) apakšpunktā noteiktie īpašie nosacījumi.

E. *Pagaidu apturēšana*

10. a) Neskarot 8. un 9. punktu, ja Savienība uzskata, ka nav pietiekamu pierādījumu tam, ka Jordānija vai kāda konkrēta ražotne ir izpildījusi 1., 2. un 3. punktā paredzētos nosacījumus, Savienība var iesniegt lietu Asociācijas komitejā. Iesniedzot lietu, norāda, vai neatbilstība 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem ir attiecināma uz Jordāniju vai kādu konkrētu ražotni.
- b) Ja Asociācijas komiteja 90 dienās pēc lietas iesniegšanas nepaziņo, ka 1. punktā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, vai negroza šo pielikumu, šā pielikuma piemērošana tiek apturēta. Apturēšanas apmērs ir tāds, kā noteikts, Savienībai iesniedzot lietu Asociācijas komitejā.
- c) Asociācijas komiteja var arī nolemt pagarināt 90 dienu laikposmu. Šādā gadījumā apturēšana stājas spēkā, ja Asociācijas padome pagarinātajā termiņā nav veikusi nevienu no pasākumiem, kas noteikti b) apakšpunktā.
- d) Šā pielikuma piemērošanu var atsākt, ja Asociācijas komiteja pieņem attiecīgu lēmumu.
- e) Apturēšanas gadījumā šo pielikumu četrus mēnešus turpina piemērot ražojumiem, kuri pielikuma piemērošanas pagaidu apturēšanas dienā ir vai nu tranzītā, vai pagaidu glabāšanā muitas noliktavās vai brīvajās zonās Savienībā un par kurām izcelsmes apliecinājumi ir sastādīti pareizi saskaņā ar šā pielikuma noteikumiem pirms pagaidu apturēšanas dienas.

F. *Aizsardzības mehānisms*

11. Ja kādu 2. pantā minētu ražojumu, uz kuru attiecas šā pielikuma piemērošana, importē tādos palielinātos daudzumos un tādos apstākļos, kas rada vai draud radīt būtisku kaitējumu Savienības ražotājiem, kuri ražo līdzīgus vai tieši konkurējošus ražojumus visā Savienības teritorijā vai kādā tās daļā, vai nopietnus traucējumus kādā Savienības ekonomikas nozarē, Savienība šo lietu var iesniegt izskatīšanai Asociācijas komitejā saskaņā ar nolīguma 24. un 26. pantu. Ja 90 dienās pēc lietas iesniegšanas Asociācijas komitejā tā nepieņem lēmumu, ar ko novērš šādu nopietnu kaitējumu vai tā draudus vai nopietnus traucējumus, vai ja nav panākts citāds apmierinošs risinājums, tad šā pielikuma piemērošanu attiecībā uz šo ražojumu aptur līdz brīdim, kad Asociācijas komiteja pieņem lēmumu, ar kuru pasludina, ka tie ir beigušies, vai kamēr Puses nav panākušas apmierinošu risinājumu un tas nav paziņots Asociācijas komitejai.

G. *Stāšanās spēkā un piemērošana*

12. Šo pielikumu piemēro no dienas, kad stājas spēkā Asociācijas komitejas lēmums, kuram tas pievienots, un to piemēro līdz 2030. gada 31. decembrim.

2. pants

Ražojumu un nepieciešamās apstrādes un pārstrādes darbību saraksts

Turpmāk ir sniegts to ražojumu saraksts, uz kuriem attiecas šis pielikums, kā arī noteikumi par apstrādi un pārstrādi, ko var izmantot par alternatīvu II pielikumā uzskaitītajām darbībām.

Nolīguma 3. protokola I pielikumu, kas satur ievadpiezīmes nolīguma 3. protokola II pielikuma sarakstam, *mutatis mutandis* piemēro turpmāk sniegtajam sarakstam, ievērojot šādus grozījumus:

5.2. piezīmē otrajā rindkopā pievieno šādus pamatmateriālus:

- stikla šķiedras;
- metāla šķiedras;

7.3. piezīmes tekstu aizstāj ar šādu:

Pozīciju ex 2707 un 2713 piemērošanas nolūkos vienkāršas darbības, piemēram, tīrīšana, dekantēšana, atsāļošana, ūdens atdalīšana, filtrēšana, krāsošana, marķēšana, sēra iegūšana, sajaucot izstrādājumus ar dažādu sēra saturu, kā arī jebkuru šo darbību apvienojums vai līdzīgas darbības noteiktu izcelsmi nepiešķir.

ex 25. nodaļa	Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2519	Dabiskais magnija karbonāts (magnezīts) hermētiskā iepakojumā un magnija oksīds, tīrs vai ar piemaisījumiem, izņemot kausētu magnēziju vai aglomerēto magnēziju.	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot dabisko magnija karbonātu (magnezītu).
ex 27. nodaļa	Mīnerālais kurināmais, mīnerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; mīnerālvaski, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2707	Eļļas, kurās aromātisko komponentu svars pārsniedz ne-aromātisko komponentu svaru un kuras ir līdzīgas mīnerāleļļām, ko iegūst akmeņogļu darvas augsttemperatūras pārtvaicē un kurām vairāk kā 65 % tilpuma pārtvaicējas temperatūrā līdz 250 °C (ietverot lakbenzīna un benzola maisījumus), un kuras izmanto par motordegvielu vai kurināmo.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi ⁽¹⁾ vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
2710	Naftas eļļas un no bitumena materiāliem iegūtas eļļas, izņemot neapstrādātas eļļas; citur neminēti vai neiekļauti pārstrādes produkti, kas satur 70 % no svara vai vairāk naftas eļļas vai no bitumenmīnerāliem iegūtas eļļas, ja šīs eļļas ir pārstrādes produktu pamatsastāvdaļas; eļļas atkritumi.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi ⁽²⁾ vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
2711	Naftas gāzes un citi gāzveida ogleņražāzi.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.

2712	Vazelīns; parafīns, mikrokristālais naftas vasks, jēlparafīns, ozokerīts, lignītvasks, kūdras vasks, citādi minerālvaski un tam līdzīgi produkti, kas iegūti sintēzē vai citos procesos, iekrāsoti vai nekrāsoti.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi (2) vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
2713	Naftas kokss, naftas bitumens un citas neapstrādātu naftas eļļu vai no bitumena materiāliem iegūtu eļļu atliekvielas.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi (1) vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 28. nodaļa	Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie un neorganiskie savienojumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2811	Sēra trioksīds; un	Ražošana no sēra dioksīda vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 2840	Nātrija perborāts;	Ražošana no dinātrija tetraborāta pentahidrāta vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
2843	Koloidālie dārgmetāli; dārgmetālu noteikta vai nenoteikta ķīmiska sastāva organiskie un neorganiskie savienojumi; dārgmetālu amalgamas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus materiālus pozīcijā 2843.
ex 2852	— Iekšējo ēteru dzīvsudraba savienojumi un to halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti vai nitrozīti atvasinājumi.	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2909 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
	— Nukleīnskābju un to sāļu noteikta vai dažāda ķīmiskā sastāva dzīvsudraba savienojumi; citādi heterocikliskie savienojumi.	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2852, 2932, 2933 un 2934 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.

ex 29. nodaļa	Organiskie ķīmiskie savienojumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2905	Šīs pozīcijas spirtu un etilspirta metālu alkoholāti; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus materiālus pozīcijā 2905. Tomēr šīs pozīcijas metālu alkoholātus var izmantot, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
2905 43 2905 44 2905 45	Mannīts; D-glucitols (sorbitols); glicerīns	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma apakšpozīciju. Tomēr var izmantot paša ražojuma apakšpozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
2915	Piesātinātas acikliskās monokarbonskābes un to anhidrīdi, halogēnīdi, peroksīdi un peroksiskābes; šo savienojumu halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti vai nitrozīti atvasinājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2915 un 2916 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 2932	— iekšējie ēteri un to halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti un nitrozīti atvasinājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2909 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
	— cikliskie acetāli un iekšējie pusacetāli, un to halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti vai nitrozīti atvasinājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

2933	Heterocikliskie savienojumi, kas satur tikai slāpekļa heteroatomu(-s)	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2932 un 2933 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
2934	Nukleīnskābes un to sāļi, arī ar nenoteiktu ķīmisko sastāvu; citi heterocikliskie savienojumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2932, 2933 un 2934 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
31. nodaļa	Mēslošanas līdzekļi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
32. nodaļa	Miecvielu un krāsu ekstrakti; tanīni un to atvasinājumi; krāsvielas, pigmenti un citas krāsvielas; krāsas un lakas; špakteltepes, tepes un citas mastikas; tintes	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 33. nodaļa	Ēteriskās eļļas un rezinoīdi; parfimērijas, kosmētikas un ķermeņa kopšanas līdzekļi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3301	Ēteriskās eļļas (atbrīvotas vai neatbrīvotas no terpēniem), ieskaitot konkrēteļļas un absolūteļļas; rezinoīdi; ekstrahēti oleosveķi; ēterisko eļļu koncentrāti taukos, negaistošās eļļās, vaskos un tamlīdzīgās vielās, kas iegūtas ar tvaiku absorbēšanu vai macerāciju; terpēnu blakusprodukti, kas radušies, atbrīvojot ēteriskās eļļas no terpēniem; ēterisko eļļu ūdens destilāti un ūdens šķīdumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot materiālus no šīs pozīcijas citas "grupas" (3). Tomēr var izmantot arī paša ražojuma grupas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 34. nodaļa	Ziepes, virsmaktīvas organiskās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgi vaski, apstrādāti vaski, spodrināšanas vai tīrīšanas līdzekļi, sveces un līdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas, "zobu vaski" un zobu sastāvi uz ģipša pamata, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3404	Mākslīgie un gatavie vaski: — uz parafīna, naftas vasku, no bitumenminerāliem iegūto vasku bāzes, pulējamais vasks vai zīmoglakas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
35. nodaļa	Olbaltumvielas; modificētas cietes; limes; fermenti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
37. nodaļa	Foto un kino preces	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 38. nodaļa	Jaukti ķīmiski produkti; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3803	Rafinēta taleļļa	Neattīrītas taleļļas rafinēšana vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3805	Attīrīti sulfāterpentīna spirti	Sulfāterpentīna jēlspirtu attīrīšana ar destilāciju vai rafinēšanu vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3806 30	Esteru sveķi	Ražošana no sveķskābēm vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 3807	Koka piķis (koka darvas piķis)	Koka darvas destilācija vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3809 10	Virsmas apstrādes vielas, krāsu nesēji krāsošanas paātrināšanai vai krāsu nostiprināšanai un citādi izstrādājumi un preparāti (piemēram, apretūras un kodinātāji), kas izmantojami tekstilrūpniecībā, papīra, ādas rūpniecībā vai tam līdzīgās nozarēs un kas citur nav minēti vai iekļauti: uz vielu ar cietes īpašībām bāzes:	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3823	Rūpnieciskās vienvērtīgās taukskābes; rafinējot iegūtas skābās eļļas; rūpnieciskie alifātiskie spirti:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus materiālus pozīcijā 3823 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3824 60	Sorbīts, izņemot apakšpozīcijā 2905 44 minēto	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma apakšpozīciju un izņemot apakšpozīcijas 2905 44 materiālus. Tomēr var izmantot paša ražojuma apakšpozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 39. nodaļa	Plastmasas un to izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3907	— Kopolimēri, kas izgatavoti no polikarbonātiem un akrilnitrila-butadiēna-stirola kopolimēra (ABS)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas (*) vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
	— Poliesteris	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana no tetrabrom-(bisfenola A) polikarbonāta vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 3920	Jonomēru loksnes vai plēves	Ražošana no termoplastiska daļēja sāls, kas ir etilēna un metakrilskābes kopolimērs, kura ir daļēji neitralizēta ar metāla joniem, galvenokārt cinku un nātriju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3921	Metalizēta plastmasas folija	Ražošana no ļoti caurspīdīgas poliesteru folijas, kas nav biežāka par 23 mikroniem ⁽⁵⁾ vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 40. nodaļa	Kaučuks un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
4012	Atjaunotas vai lietotas gumijas pneimatiskās riepas; gumijas cietās vai pildītās riepas, protektori un loka lentes:	
	— atjaunotas gumijas pneimatiskās riepas, cietās vai pildītās riepas	Lietotu riepu atjaunošana
	— Citādi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 4011 un 4012 klasificētos vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 41. nodaļa	Jēlādas (izņemot kažokādas) un āda; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
4101 līdz 4103	Liellopu vai zirgu jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), atmatotas vai neatmatotas un šķeltas vai nešķeltas; aitu vai jēru jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), ar vilnu vai bez tās, šķeltas vai nešķeltas, kuras neizslēdz 41. nodaļas 1. piezīmes c) punkts; citādas jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), ar apmatojumu vai bez tā, šķeltas vai nešķeltas, kuras neizslēdz 41. nodaļas 1. piezīmes b) vai c) punkts	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem

4104 līdz 4106	Miecētas vai miecētas un žāvētas ādas bez apmatojuma, šķeltas vai nešķeltas, bet tālāk neapstrādātas	Apakšpozīcijā 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 vai 4106 91 iekļauto miecēto vai pirmmiecēto ādu atkārtota miecēšana vai Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
4107., 4112., 4113. pants	Pēc miecēšanas vai miecēšanas un izžāvēšanas tālāk apstrādāta āda	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr apakšpozīcijā 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 un 4106 92 iekļautos materiālus var izmantot tikai tad, ja miecētu vai miecētu un žāvētu ādu atkārtotu miecēšanu veic sausā stāvoklī
42. nodaļa	Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, somas un tamlīdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvērpēja pavedienu)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 43. nodaļa	Kažokādas un mākslīgās kažokādas; to izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
4301	Neapstrādātas kažokādas (ieskaitot galvas, astes, ķepas un citus gabalus vai atgriezumus, kas noder kažokādu izstrādājumu izgatavošanai), izņemot jēlādas, kas minētas pozīcijās 4101, 4102 vai 4103	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 4302	Miecētas vai apdarinātas zvērādas, sašūtas:	
	— plāksnes, krusti un tamlīdzīgas formas	Nesašūtu miecētu vai apdarinātu ādu balināšana vai krāsošana papildus to piegriešanai un sašūšanai
	— Citādi	Ražošana no nesašūtām miecētām vai apdarinātām zvērādām
4303	Apģērba gabali, apģērba piederumi un citi izstrādājumi no kažokādām	Ražošana no nesašūtām miecētām vai apdarinātām pozīcijā 4302 klasificētām kažokādām
ex 44. nodaļa	Koks un koka izstrādājumi; kokogle; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 4407	Garumā sazāģēti vai šķeldoti kokmateriāli, kas ir drāzti vai lobīti, biezāki par 6 mm un ir ēvelēti, slīpēti vai saaudzēti	Ēvelēšana, slīpēšana vai saaudzēšana

ex 4408	Loksnes finierim (ieskaitot loksnes, kas iegūtas, sadalot koka saklātņus) un tamlīdzīgiem laminētas koksnes materiāliem, kas nav biezākas par 6 mm, savienotas, un citi garumā sazāģēti, lobīti vai mizoti kokmateriāli, kas nav biezāki par 6 mm un ir ēvelēti, slīpēti vai saudzēti	Savienošana, ēvelēšana, slīpēšana vai saudzēšana
ex 4410 līdz ex 4413	Zāģmateriāli ar noapaļotām malām un nepārtrauktu profilu, tostarp profilētas līstes un citi profilēti dēļi	Noapaļošana vai fasonēšana
ex 4415	Koka lādes, kastes, redelkastes, spoles un tamlīdzīga tara	Ražošana no izmēros nesazāģētiem dēļiem
ex 4418	— namdaru un būvgaldnieku darinājumi no koka	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot šūnveida koka paneļus, jumstiņus (šķindeļus) un jumta dēļišus
	— Noapaļoti un fasonēti izstrādājumi	Noapaļošana vai fasonēšana
ex 4421	Sērkokociņu skaliņi; koka naglas vai tapas apaviem	Ražošana no jebkuras pozīcijas koka, izņemot pozīcijā 4409 klasificētos savienotos kokmateriālus
ex 51. nodaļa	Vilna, smalkie vai rupjie dzīvnieku mati; zirgu astru dzija un austeris audums izņemot: izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5106 līdz 5110	Dzija no vilnas, smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem vai zirgu astriem	Dabīgo šķiedru vēršana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vēršana ⁽⁶⁾
5111 līdz 5113	Audumi no vilnas, smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem vai zirgu astriem:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 52. nodaļa	Kokvilna; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5204 līdz 5207	Kokvilnas dzija un šujamie diegi	Dabīgo šķiedru vēršana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vēršana ⁽⁶⁾
5208 līdz 5212	Kokvilnas audumi:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 53. nodaļa	Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5306 līdz 5308	Dzija no citādām augu tekstilšķiedrām; papīra pavedieni	Dabīgo šķiedru vērpšana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana ⁽⁶⁾
5309 līdz 5311	audumi no citādām augu tekstilšķiedrām; audumi no papīra dzijas:	Aušana ⁽⁶⁾ Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
5401 līdz 5406	Dzija, monopavediens un diegi no mākslīgiem pavedieniem	Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabīgo šķiedru vērpšana ⁽⁶⁾
5407 un 5408	Audumi no mākslīgo pavedienu dzijas:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
5501 līdz 5507	Ķīmiskās štāpeļšķiedras	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija
5508 līdz 5511	Ķīmisko štāpeļšķiedru dzija un šujamie diegi	Dabīgo šķiedru vērpšana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana ⁽⁶⁾
5512 līdz 5516	Audumi no ķīmisko štāpeļšķiedru pavedieniem:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 56. nodaļa	Vate, tūba un filcs un neaustie materiāli; speciāla dzija; auklas, tauvas, virves un troses un izstrādājumi no tiem; izņemot:	Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabīgo šķiedru vērpšana vai Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdrukāšana ⁽⁶⁾
5602	Tūba un filcs, impregnēts vai neimpregnēts, ar pārklājumu vai bez tā, laminēts vai nelaminēts	
	— adatota tūba un filcs	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina auduma formēšana, Tomēr: — pozīcijā 5402 klasificēto polipropilēna pavedienu, — pozīcijā 5503 vai 5506 klasificētās polipropilēna šķiedras, vai — pozīcijā 5501 klasificētās polipropilēna pavedienu grīstes,

		<p>kam viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums ir mazāks par 9 deciteksiem,</p> <p>var izmantot, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>vai</p> <p>tikai auduma veidošana no filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām ⁽⁶⁾</p>
	— citādi	<p>Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina auduma formēšana,</p> <p>vai</p> <p>tikai auduma veidošana no cita filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām ⁽⁶⁾</p>
5603	Neaustas drānas, arī impregnētas, arī apvalkotas, ar pārklājumu vai bez tā, arī laminētas:	Jebkurš process bez aušanas, ieskaitot adatošanu
5604	Gumijas pavedieni un kordi, ar tekstilmateriālu pārklājumu; tekstilpavedieni, lentes un tamlīdzīgi pozīcijas 5404 vai 5405 izstrādājumi, impregnēti, apvalkoti, ar pārklājumu vai caurslāņoti ar gumiju vai plastmasām:	
	— gumijas pavedieni un kordi ar tekstilmateriālu pārklājumu	Ražošana no gumijas pavedieniem vai auklām, kas nav pārklātas ar tekstilmateriālu
	citādi	— Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabīgo šķiedru vērpšana ⁽⁶⁾
5605	Metalizēti pavedieni, dekoratīvi vai nedekoratīvi, derīgi kā tekstilpavedieni, lentes vai tamlīdzīgi izstrādājumi, kas iekļauti pozīcijā 5404 vai 5405, kombinēti ar metāla pavedienu, lentes vai pūdera veidā vai pārklāti ar metālu	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabisko šķiedru un/vai sintētisko štāpeļšķiedru vērpšana ⁽⁶⁾
5606	Pozamenta pavedieni, lentes un tamlīdzīgi izstrādājumi, kas iekļauti pozīcijā 5404 vai 5405, dekoratīvie pavedieni (izņemot pozīcijā 5605 minētos un dekoratīvos pavedienus no zirgu astriem); šenilpavedieni (arī šenilpavedieni no pūkām); cilpainie pavedieni	<p>Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabisko šķiedru un/vai sintētisko štāpeļšķiedru vērpšana</p> <p>vai</p> <p>Vērpšana, ko papildina flokdruka,</p> <p>vai</p> <p>flokdruka, ko papildina krāsošana ⁽⁶⁾</p>
57. nodaļa	Paklāji un citādas tekstilmateriālu grīdsegas	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana vai sintētisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko visos gadījumos papildina aušana</p> <p>vai</p> <p>Ražošana no kokosšķiedru, sizala vai džutas šķiedru dzijas</p> <p>vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdruka,</p> <p>vai</p> <p>Stepēšana, ko papildina krāsošana vai apdruka</p> <p>Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina ar aušanu nesaistīti paņēmiņi, tostarp adatošana ⁽⁶⁾</p>

		<p>Tomēr:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pozīcijā 5402 klasificēto polipropilēna pavedienu, — pozīcijā 5503 vai 5506 klasificētās polipropilēna šķiedras, vai — pozīcijā 5501 klasificētās polipropilēna pavedienu grīstes, <p>kam viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums nav lielāks par 9 deciteksiem, var izmantot, ja to vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Par pamatu var izmantot arī džutas audumus</p>
ex 58. nodaļa	Speciāli audumi; audumi ar šūtām plūksnām; mežģīnes; gobelēni; apdares materiāli; izšuvumi; izņemot:	<p>Aušana ⁽⁶⁾</p> <p>vai</p> <p>Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezglēm), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>
5805	Ar rokām darināti Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais un tamlīdzīgi gobelēni un izšūti gobelēni (piemēram, petit point, krustdūrienu tehnikā), apdarināti vai neapdarināti	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5810	Izšuvumi gabalos, lentēs vai atsevišķu izšuvumu veidā	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
5901	Tekstilmateriāli, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai tamlīdzīgiem mērķiem; pausaudums; sagatavots (iepriekš apstrādāts) audekls gleznošanai; stīvdrebe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilmateriāli, ko parasti lieto cepuru pamatnēm	<p>Aušana, ko papildina krāsošana, fokdruka vai pārklāšana vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdrukāšana</p>
5902	Riepu kordaudumi no augstas stiprības neilona vai citu poliamīdu, poliesteru vai viskozes pavedieniem:	
	— kur tekstilmateriālu svars nav lielāks par 90 %	Aušana
	— citādi	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina aušana
5903	Tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 iekļautos, impregnēti, piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar plastmasām:	Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana

		<p>vai</p> <p>Apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, mer-serizāciju, termosaraušanos, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pagaidu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā apdrukājamā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>
5904	Linolejs, pēc formas piegriezts vai nepiegriezts; grīdas segumi ar tekstilmateriāla pamatni, pēc formas piegriezti vai nepiegriezti	Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana ⁽⁶⁾
5905	Tapetes no tekstilmateriāliem:	
	— impregnētas, ar gumiju, plastmasu vai citiem materiāliem pārklātas vai laminētas	Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana
	— citādi	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpsana vai sintētisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko visos gadījumos papildina aušana</p> <p>vai</p> <p>Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana</p> <p>vai</p> <p>Apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, mer-serizāciju, termosaraušanos, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pagaidu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā apdrukājamā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁶⁾</p>
5906	Gumijoti tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 iekļautās:	
	— adītas vai tamborētas drānas	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpsana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko vienmēr papildina adīšana</p> <p>vai</p> <p>Adīšana, ko papildina krāsošana vai pārklāšana</p> <p>vai</p> <p>Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina adīšana ⁽⁶⁾</p>
	— pārējie audumi, kuri izgatavoti no sintētisko pavedienu dzijas un kuros tekstilmateriālu svars ir lielāks nekā 90 %	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina aušana
	— citādi	<p>Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana</p> <p>vai</p> <p>Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina aušana</p>
5907	Tekstilmateriāli, kas impregnēti, apvalkoti vai pārklāti ar iepriekš neminētiem paņēmieniem; apgleznoti audekli teātru dekorācijām, mākslas studiju prospekti un tamlīdzīgi	<p>Aušana, ko papildina krāsošana, fokdruka vai pārklāšana</p> <p>vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdruka,</p>

		<p>vai</p> <p>Apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, mer-serizāciju, termosaraušanos, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pagaidu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā apdrukājamā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>
5908	Tekstildaktis, austas, pītas vai adītas lampām, petrolejas lampām, šķiltavām, svecēm vai tamlīdzīgiem izstrādājumiem; gāzes lukturu kvēltīkliņi un cauruļveida trikotāža gāzes degļiem, impregnēti vai neimpregnēti:	
	— gāzes lukturu kvēltīkliņi, impregnēti	Ražošana no cauruļveida trikotāžas gāzes degļiem
	— citādi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5909 līdz 5911	Rūpniecībā izmantojami tekstilizstrādājumi:	
	— pulēšanas diski vai gredzeni, izņemot no pozīcijā 5911 klasificētā filca un tūbas	Aušana
	— audumi, ko parasti izmanto papīra ražošanā vai citiem tehniskiem nolūkiem, savelti vai nesavelti, impregnēti vai neimpregnēti, pārklāti vai nepārklāti, cauruļveida vai vienā gabalā ar vienkārtas vai daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, vai arī gludi austie audumi ar daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, kas klasificēti pozīcijā 5911	Aušana ⁽⁶⁾
	— citādi	<p>Sintētisko pavedienu dzijas ekstrūzija vai dabisko vai sintētisko štāpeļšķiedru vērpšana, ko papildina aušana ⁽⁶⁾</p> <p>vai</p> <p>Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana</p>
60. nodaļa	adītas vai tamborētas drānas	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko vienmēr papildina adīšana</p> <p>vai</p> <p>Adīšana, ko papildina krāsošana, fokdruka vai pārklāšana</p> <p>vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdruka,</p> <p>vai</p> <p>Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina adīšana</p> <p>vai</p> <p>Šķeterēšana vai teksturēšana, ko papildina adīšana, ja izmantoto nešķeterēto/neteksturēto pavedienu vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>

61. nodaļa	Adīti vai tamborēti apģērbi un apģērba piederumi	
	— iegūti, sašujot kopā vai citādi sastiprinot divus vai vairākus trikotāžas auduma gabalus, kas ir vai nu piegriezti pēc formas vai izgatavoti tieši pēc formas	Ražošana no auduma
	— citādi	Dabisko un/vai sintētisko štāpeļšķiedru vēršana vai sintētisko šķiedru dzijas ekstrūzija, ko visos gadījumos papildina adīšana (pēc formas adīti produkti) vai Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina adīšana (pēc formas adīti produkti) ⁽⁶⁾
ex 62. nodaļa	Apģērba gabali un apģērba piederumi, kas nav adīti vai tamborēti; izņemot:	Ražošana no auduma
6213 un 6214	Kabatlakati, šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi:	
	— izšūti	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Ražošana no neizšūta auduma, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁷⁾ vai Sašūšana, pirms kuras veikta apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
	— citādi	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Apdarināšana, kam seko apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apstrādes darbībām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, merserizāciju, termoapstrādi, uzkāšanu, kalandrēšanu, apstrādi pret raušanos, gala apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, labošanu un atmezglošanu) ar noteikumu, ka izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
6217	Citādi gatavie apģērba piederumi; apģērba gabalu vai apģērba piederumu daļas, izņemot tās, kas iekļautas pozīcijā 6212:	
	— izšūti	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Ražošana no neizšūta auduma, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁷⁾

	— ugunsizturīgs aprīkojums no audumiem ar alumīnizēta poliestera folijas pārklājumu	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Apvalkošana, ja izmantotās neapvalkotās drānas vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) ⁽⁷⁾
	— piegrieztas starpoderes apkaklēm un aprocēm	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju, ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 63. nodaļa	Citādi gatavie tekstilizstrādājumi; komplekti; valkāts apģērbs un lietoti tekstilizstrādājumi; lupatas; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
6301 līdz 6304	Segas, ceļotāju pleidi, gultasveļa u. c.; aizkari u. c.; citi izstrādājumi mājas aprīkojumam:	
	— no filca, neaustām drānām	Jebkurš process bez aušanas, ieskaitot adatošanu, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
	— citādi:	
	— izšūti	Aušana vai adīšana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Ražošana no neizšūta auduma, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾
	— citādi	Aušana vai adīšana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
6305	Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai	Aušana vai adīšana un sašūšana (ieskaitot piegriešanu) ⁽⁶⁾
6306	Nojumes, markīzes un sauljumi; teltis; buras laivām, vējdzēļiem vai sauszemes burāšanas līdzekļiem; tūrisma pierderumi:	
	— no neaustām drānām	Jebkurš process bez aušanas, ieskaitot adatošanu, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
	— citādi	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ vai Apvalkošana, ja izmantotās neapvalkotās drānas vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
6307	Citādi gatavie izstrādājumi, ieskaitot apģērba piegrieztus	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas

6308	Komplekti, kas sastāv no auduma vai dzijas gabaliem, ar piederumiem vai bez tiem, pārklāju, gobelēnu, izšūtu galdaugu vai salvešu vai tamlīdzīgu tekstilizstrādājumu izgatavošanai, iepakoti mazumtirdzniecībai	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr pieļaujama arī nenoteiktas izcelsmes ražojumu iekļaušana, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 25 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 64. nodaļa	Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi; šādu izstrādājumu daļas; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot no pazolei piestiprinātām apavu virsām vai citām zoles sastāvdaļām pozīcijā 6406
6406	Apavu daļas (arī virsas, piestiprinātas vai nepiestiprinātas zolēm, kas nav ārējās zoles); izņemamas starpzoles, papēžu spilventiņi un tamlīdzīgi izstrādājumi; getras, stulpiņi un tamlīdzīgi izstrādājumi, kā arī to daļas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
65. nodaļa	Galvassegas un to daļas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
ex 68. nodaļa	Akmens, ģipša, cementa, azbesta, vizlas un tamlīdzīgu materiālu izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 6803	Dabiskā vai aglomerētā slānekļa izstrādājumi	Ražošana no apstrādāta slānekļa
ex 6812	Izstrādājumi no azbesta; izstrādājumi no maisījumiem uz azbesta bāzes vai azbesta un magnija karbonāta bāzes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 6814	Izstrādājumi no vizlas, tostarp no aglomerētas vai reģenerētas vizlas, uz papīra, kartona vai citu materiālu pamata	Ražošana no apstrādātas vizlas (ieskaitot aglomerētu vai reģenerētu vizlu)
69. nodaļa	Keramikas izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 70. nodaļa	Stikls un stikla izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
7006	Stikls, kas minēts pozīcijās 7003, 7004 vai 7005, izliekts, slīpētām malām, gravēts, urbts	
	— stikla plāksne, pārklāta ar plānu dielektrisku pārklājumu, pusvadītāju kategorijā saskaņā ar SEMII standartiem ⁽⁹⁾	Ražošana no pozīcijā 7006 klasificētās nepārklāta stikla plāksnes
	— Citādi	Ražošana no pozīcijā 7001 klasificētiem materiāliem

7010	Baloni, pudeles, flakoni, burkas, krūzes, stikla pudelītes zālēm, ampulas un citi stikla trauki preču transportēšanai vai iepakojšanai; stikla burkas konservēšanai; stikla aizbāžņi, vāki un citi aizvākošanas izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Stikla izstrādājumu griešana, ar nosacījumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
7013	Stikla galda un virtuves trauki, tualetes, kancelejas piedes, izstrādājumi mājas iekārtojumam vai tamlīdzīgi izstrādājumi (izņemot izstrādājumus, kas minēti pozīcijā 7010 vai 7018)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Stikla izstrādājumu griešana, ar nosacījumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ar rokām veidotu stikla trauku apgleznošana (izņemot apgleznošanu ar zīdspiedes paņēmienu), ja ar rokām veidotu stikla trauku kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 7019	Stikla šķiedras izstrādājumi (izņemot pavedienus)	Ražošana no: nekrāsotām šķiedru lentēm, grīstēm, pavedieniem un cirstām šķiedrām (šķipsnām) stikla vates
ex 71. nodaļa	Dabiskas vai kultivētas pērles, dārgakmeņi vai pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi; bižutērija; monētas, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
7106, 7108 un 7110	Dārgmetāli:	
	— neapstrādāti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 7106, 7108 un 7110 klasificētos vai Elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 7106, 7108 vai 7110 klasificēto dārgmetālu atdalīšana vai Pozīcijas 7106, 7108 vai 7110 dārgmetālu savstarpēja sakausēšana vai legēšana ar parastajiem metāliem
	daļēji apstrādāti vai pulverveidā	Ražošana no neapstrādātiem dārgmetāliem
ex 7107, ex 7109 un ex 7111	Parastie metāli, plaķēti ar dārgmetāliem, daļēji apstrādāti	Ražošana no neapstrādātiem metāliem, kas plaķēti ar dārgmetāliem
7115	Citādi izstrādājumi no dārgmetāla vai metāla, kas plaķēti ar dārgmetālu:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem

7117	Bižutērija	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana no parasto metālu detaļām, kas nav plaķētas vai pārklātas ar dārgmetāliem, ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 73. nodaļa	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
ex 7301	Rievkonstrukcijas	Ražošana no pozīcijā 7207 klasificētiem materiāliem
7302	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi dzelzceļiem un tramvaju ceļiem: sliedes, pretsliedes un zobainās sliedes, pārmiju sliedes, sliežu mezgla krusteņi, pārmiju stieņi un citādi šķērssavienojumi, gulšņi, uzliktņi, paliktņi, ķīļi, balstpaliktņi, sliežu āķskrūves, atbalsta plāksnes un savilktni un citas detaļas sliežu savienošanai un nostiprināšanai	Ražošana no pozīcijā 7206 klasificētiem materiāliem
7304, 7305 un 7306	Dzelzs (izņemot čugunu) vai tērauda caurules, caurulītes un dobie profili	Ražošana no materiāliem, kas klasificēti pozīcijā 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 vai 7224
ex 7307	Savienotājelementi caurulēm no nerūsējošā tērauda	Sagatavju apvirpošana, urbšana, izrīvēšana, griešana, atgratēšana un slīpēšana, ja izmantoto sagatavju kopējā vērtība nepārsniedz 35 % no ražojuma ražotāja cenas
7308	Metālkonstrukcijas (izņemot pozīcijā 9406 iekļautās saliekamās būvkonstrukcijas) un to daļas (piemēram, tilti un to sekcijas, slūžu vārti, torņi, režģu konstrukcijas, jumti, jumta konstrukcijas, durvis un logi un to rāmji, durvju sliekšņi, slēgi, balustrādes, balsti un kolonnas) no dzelzs vai tērauda; dzelzs vai tērauda plāksnes, stieņi, leņķi, profili, fasonprofili, caurules un tamlīdzīgi izstrādājumi, kas sagatavoti izmantošanai konstrukcijās	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7301 klasificētos metinātos leņķus, fasonprofilus un speciālos profilus
ex 7315	Pretslīdes ķēdes	Ražošana, kurā visu izmantoto pozīcijā 7315 klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 74. nodaļa	Varš un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
7403	Rafinēts varš un vara sakausējumi, neapstrādāti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 76. nodaļa	Alumīnijs un tā izstrādājumi, izņemot: izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
7601	Neapstrādāts alumīnijs	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
7607	Alumīnija folija (spiesta vai nespiesta, uz papīra, kartona, plastmasas vai tamlīdzīgu materiālu pamatnes vai bez pamatnes), ar biezumu (neskaitot jebkuru pamatni) ne vairāk kā 0,2 mm	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 7606

ex 78. nodaļa	Svins un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
7801	Neapstrādāts svins:	
	— rafinēts svins	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
	— citādi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7802 klasificētos atkritumus un lūžņus
80. nodaļa	Alva un tās izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
ex 82. nodaļa	Parasto metālu instrumenti, darbarīki, griešanas rīki, karotes un dakšiņas; to daļas no parastajiem metāliem; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8206	Divu vai vairāku nosaukumu darbarīku, kas iekļauti pozīcijās 8202 līdz 8205, komplekti, iepakoti pārdošanai mazumtirdzniecībā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot materiālus pozīcijās 8202 līdz 8205. Tomēr ir pieļaujama pozīcijā 8202 līdz 8205 minēto darbarīku pievienošana komplektam, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas
8211	Naži ar zāgveida vai citādiem griezējasmehānismiem (arī koku potējamie naži), izņemot nažus, kas minēti pozīcijā 8208, un to asmeņi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr pieļaujama no parastā metāla izgatavotu nažu asmeņu un spalvu izmantošana
8214	Citādi griezējizstrādājumi (piemēram, matu griešanas mašīnas, lieli miesnieku naži vai virtuves naži gaļas griešanai, kapājāmie naži, papīrnaži); manikīra un pedikīra komplekti un instrumenti (ieskaitot nagu vīles)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rokturus no parastajiem metāliem
8215	Karotes, dakšiņas, pavārnīcas, putu karotes, toršu lāpstīņas, zivju naži, sviesta naži, cukura standziņas un tamlīdzīgi virtuves un galda piederumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rokturus no parastajiem metāliem
ex 83. nodaļa	Dažādi parasto metālu izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 8302	Citādas pierīces, stiprinājumi un tamlīdzīgi izstrādājumi izmantošanai ēkās un automātiskie durvju aizvērēji	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8302 klasificētos materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 8306	Parastā metāla statuetes un citi dekoratīvi izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8306 klasificētos materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 84. nodaļa	Kodolreaktori, katli, mehānismi un mehāniskas ierīces; to detaļas, izņemot: izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8401	Kodolreaktori; neapstaroti degvielas elementi (kasetes) kodolreaktoriem; iekārtas un aparāti izotopu separācijai	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8407	Dzirksteļaiždedzes iekšdedzes motori ar divpusējiem vai rotējošiem virzuļiem	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8408	Kompresijaizdedzes iekšdedzes virzuļdzinēji (dīzeļi un pusdīzeļi)	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8427	Autokrāvēji ar dakšu; citi kravas transportētāji ar celšanas vai takelāžas ierīcēm	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8482	Lodišu vai rullišu gultņi	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 85. nodaļa	Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8501, 8502	Elektromotori un elektroģeneratori; elektroģeneratoru iekārtas un rotējošie pārveidotāji	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8503 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8513	Pārnēsājamas elektriskās lampas, kas darbojas ar autonomu enerģijas avotu (sausajām baterijām, akumulatoriem, magneto), izņemot pozīcijā 8512 minētās apgaismes ierīces	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

8519	Skaņu ierakstīšanas vai atskaņošanas aparāti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8522 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8521	Videoieraksta vai video reproducēšanas aparatūra, ar skaņotāju vai bez tā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8522 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8523	Gatavi neierakstīti datu nesēji skaņas vai citu parādību ierakstīšanai, izņemot 37. nodaļā minētos izstrādājumus	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8525	Radiofonijas vai televīzijas raidaparātūra, kas ietver vai neietver uztveršanas, skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparatūru; televīzijas kameras, digitālās fotokameras un videokameras	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8526	Radiolokācijas, radionavigācijas aparatūra un tālvadības radioaparātūra	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8527	Radiofonijas, radiotelefona vai radiotelegrāfa sakaru uztvērējaparātūra, kas atrodas vai neatrodas vienā korpusā ar skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparatūru vai pulksteni	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8528	Monitori un projektori, izņemot televīzijas uztvērējaparātūru; televīzijas uztvērējaparātūra, arī apvienota ar radio-uztvērēju vai skaņas, vai video ierakstīšanas vai reproducēšanas aparatūru	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

8535 līdz 8537	Elektroaparātūra strāvas ieslēgšanai, pārtraukšanai, izslēgšanai un aizsardzībai vai pieslēgšanai elektriskajām ķēdēm; savienotāji optiskajām šķiedrām, optisko šķiedru kūļiem vai optiskajiem kabeļiem; elektriskai kontrolei vai elektrības sadalei paredzētas pultis, paneļi, konsoles, stendi, korpusi un citas pamatnes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8538 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8540 11 un 8540 12	Elektronstaru lampas televīzijas pārraidei, ieskaitot videomonitoru katodstaru lampas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 8542 31, līdz ex 8542 33 un ex 8542 39	Monolītas integrālās shēmas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas vai Difūzija, kurā integrālās shēmas tiek veidotas uz pusvadītāju substrāta, selektīvi ievadot piemērotu dopantu, samontētas vai nesamontētas un/vai testētas vai netestētas valstī, kas nav Puse
8544	Izolēti vadi (ieskaitot emaljētus vai anodētus), kabeļi (ieskaitot koaksiālos kabeļus) un citi izolēti elektrības vadītāji ar vai bez savienotājiem; optiskās šķiedras kabeļi, kas izgatavoti no atsevišķām šķiedrām aizsargapvalkos, samontēti vai nesamontēti ar elektrības vadītājiem, vai ar kabeļuzmavām vai bez tām	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8545	Ogles elektrodi, ogles sukuks, loka lampas ogle, ogle baterijām un citādi elektrotehnikā lietojamie izstrādājumi no grafīta vai citiem oglekļa veidiem, ar metālu vai bez tā	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8546	Elektroizolatori no jebkura materiāla	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8547	Vienīgi no izolācijas materiāla izgatavoti elektrisko mašīnu, ierīču un iekārtu izolācijas piederumi, neskaitot montāžai paredzētās metāla daļas (piemēram, vītņotas ligzdas), izņemot izolatorus, kas iekļauti pozīcijā 8546; ar izolācijas materiālu apvilkti parastā metāla elektroizolācijas caurules un to savienotājelementi	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8548	Galvanisko elementu, galvanisko bateriju un elektrisko akumulatoru atkritumi un lūžņi; izlietoti galvaniskie elementi, izlietotas galvaniskās baterijas un izlietoti elektriskie akumulatori; mašīnu un iekārtu elektriskās daļas, kas citur šajā nodaļā nav minētas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

86. nodaļa	Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ietverot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 87. nodaļa	Transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa vai tramvaju ritošo sastāvu, un to daļas un piederumi; izņemot:	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8711	Motocikli (ieskaitot mopēdus) un motoveļosipēdi, arī ar blakusvāģi; blakusvāģi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 90. nodaļa	Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9002	Lēcas, prizmas, spoguļi un citi optiskie elementi no jebkura materiāla, iestiprināti, ja tie ir instrumentu vai ierīču daļas vai piederumi, izņemot tamlīdzīgus elementus no optiski neapstrādāta stikla	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9033	90. nodaļā minēto mašīnu, ierīču, instrumentu vai aparatūras daļas un piederumi, kas citur šajā nodaļā nav minēti vai ietverti	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
91. nodaļa	Pulksteņi un to detaļas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
94. nodaļa	Mēbeles; gultas piederumi, matračī, matraču pamati, polsterējumi un tamlīdzīgi pildīti mājas aprīkojuma izstrādājumi; lampas un apgaismes piederumi, kas citur nav minēti un iekļauti; izgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi; saliekamās būvkonstrukcijas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 95. nodaļa	Rotaļlietas, spēles un sporta piederumi; to daļas un piederumi, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 9506	Golfa nūjas un to daļas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rupji apstrādātas sagataves golfa nūju galviņu izgatavošanai

ex 96. nodaļa	Dažādi izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9601 un 9602	Apstrādāts zilonkauls, kauls, bruņurupuča bruņas, ragi, briežu ragi, korāļi, perlamutrs un citādi dzīvnieku izcelsmes materiāli griešanai un izstrādājumi no šiem materiāliem (ieskaitot veidnēs darinātus izstrādājumus). Apstrādāti augu vai minerālu materiāli griešanai un izstrādājumi no šiem materiāliem; veidnētie vai grieztie izstrādājumi no vaska, stearīna, dabiskajiem sveķiem vai dabiskā kaučuka, veidošanas pastām un citādi veidnētie vai grieztie izstrādājumi, kas citur nav minēti un iekļauti; apstrādāts želatīns, nesacietējis (izņemot želatīnu, kas minēts pozīcijā 3503) un izstrādājumi no nesacietējuša želatīna	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
9603	Slotas, sukas (tostarp sukas, kas ir mehānismu, ierīču vai transportlīdzekļu daļas), ar roku darbināmi mehāniskie bezmotora grīdas tīrītāji, beržamās sukas, spalvu slotas un putekļu slotiņas; zari un saišķi, kas sagatavoti slotu vai suku izgatavošanai; krāsotāju spilventiņi un veltnīši; gumijas skrāpji (izņemot rullīšu veida skrāpjus)	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9605	Ceļojuma komplekti, ko izmanto personiskai higiēnai, šūšanai, drēbju vai apavu tīrīšanai	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr pieļaujama arī nenoteiktas izcelsmes ražojumu iekļaušana, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no ražojuma ražotāja cenas
9606	Pogas, spiedpogas, spraudpogas, pogu veidnes un citas šo izstrādājumu daļas; pogu sagataves	Ražošana: no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9608	Lodišu pildspalvas; rakstāmie un marķieri ar filca vai cita poraina materiāla smaili; pildspalvas un tamlīdzīgi rakstāmpiederumi; kopēšanas spalvas; pildzīmuļi ar spiežot vai skrūvējot izbīdāmu serdi; spalvaskāti, zīmuļturi un tamlīdzīgas preces; to detaļas (arī uzgaļi un piespraudes), izņemot tās, kas iekļautas pozīcijā 9609	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rakstāmpalvas vai to smailos galus, kas ir paša ražojuma pozīcijā
9612	Rakstāmmašīnu lentes vai tamlīdzīgas lentes, kas piesūcinātas ar tinti vai citādi apstrādātas un paredzētas nospiedumu iegūšanai, spolēs, kasetēs vai bez tām; zīmogspilveni, ar tinti piesūcināti vai nepiesūcināti, kārbīnās vai bez tām	Ražošana: — no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un — kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

9613 20	Ar gāzi darbināmas, atkārtoti uzpildāmas kabatas šķiltavas	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijas 9613 materiālu kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas
9614	Pīpes (ieskaitot pīpju galviņas), cigāru vai cigarešu iemuši, un to daļas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem

(¹) Īpašos nosacījumus attiecībā uz "specifiskiem procesiem" skatīt 7.1. un 7.3. ievadpiezīmē.

(²) Īpašos nosacījumus attiecībā uz "specifiskiem procesiem" skatīt 7.2. ievadpiezīmē.

(³) Par "grupu" uzskata pozīcijas daļu, kas atdalīta no pārējā teksta ar semikolu.

(⁴) Ja ražojumi sastāv no materiāliem, kuri klasificēti gan pozīcijā 3901 līdz 3906, gan pozīcijā 3907 līdz 3911, tad šis ierobežojums attiecas tikai uz to materiālu grupu, kas ražojumā svara ziņā ir dominējošā.

(⁵) Par ļoti caurspīdīgām uzskatāmas šādas folijas: folijas, kuru optiskais blāvums – to mērot saskaņā ar ASTM-D 1003-16 un ar Gardnera nefelometru (t.i., blāvuma koeficients) – ir mazāks nekā 2 %.

(⁶) Īpašos nosacījumus attiecībā uz ražojumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievadpiezīmē.

(⁷) Skatīt 6. ievadpiezīmi.

(⁸) Attiecībā uz neelastīgiem un negumijotiem trikotāžas izstrādājumiem, kas iegūti sašujot vai savienojot trikotāžas drānas gabalus (piegrieztus vai adītus pēc formas), skatīt 6. ievadpiezīmi.

(⁹) SEMII – *Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated*

ES UN JORDĀNIJAS ASOCIĀCIJAS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. 1/2018**(2018. gada 4. decembris),**

ar kuru groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, 3. protokola noteikumus attiecībā uz jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas Hāšimītu Karalistes teritorijā un kas saistīti ar darbvieta radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu [2019/42]

ES UN JORDĀNIJAS ASOCIĀCIJAS KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses (“nolīgums”), un jo īpaši nolīguma 94. pantu un nolīguma 3. protokola 39. pantu,

tā kā:

- (1) Kopš ES un Jordānijas Asociācijas komitejas Lēmuma Nr. 1/2016 ⁽¹⁾ stāšanās spēkā līdz 2018. gada martam dalībai atviegloto izcelsmes noteikumu shēmā ir reģistrējušies vienpadsmit uzņēmumi.
- (2) Laikposmā no 2016. gada janvāra līdz 2018. gada oktobrim Jordānijas Hāšimītu Karaliste (“Jordānija”) Sīrijas bēgļiem izsniedza vairāk nekā 120 000 darba atļauju, no kurām apmēram 42 000 bija aktīva darba atļaujas 2018. gada trešajā ceturksnī.
- (3) Jordānija 2017. gada decembrī iesniedza pirmo ziņojumu par Lēmuma Nr. 1/2016 attiecībā uz jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo Jordānijas teritorijā un kas saistīti ar darbvieta radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, īstenošanu.
- (4) Pēc ziņojuma konstatējumiem Jordānija iesniedza lūgumu pārskatīt Lēmumu Nr. 1/2016 un ieviest papildu elastību. Savienība uzskatīja, ka daži shēmas uzlabojumi vēl vairāk veicinās gan Sīrijas bēgļu, gan jordāniešu lielāku nodarbinātību.
- (5) Uzņēmējiem, kuri vēlas izmantot izcelsmes noteikumu shēmu, piemērojamo noteikumu turpmāka pārskatīšana būtu jāpakļauj konkrētiem nosacījumiem, lai nodrošinātu, ka labuma gūšana ir kopsakarā ar Jordānijas centieniem nodarbināt Sīrijas bēgļus.
- (6) Šā lēmuma pielikums attiecas uz precēm, kas ražotas ražotnēs, kuras atrodas Jordānijā un kuru mērķis ir veicināt darbvieta radīšanu Sīrijas bēgļiem un Jordānijas iedzīvotājiem.
- (7) Šā grozījuma mērķis ir uzlabot sākotnējo iniciatīvu, lai palielinātu shēmas ietekmi uz Jordānijas ekonomiku un sekmētu Jordānijā likumīgi nodarbināto Sīrijas bēgļu un jordāniešu skaita palielināšanos.
- (8) Vajadzētu būt iespējai uz laiku apturēt šā lēmuma pielikuma piemērošanu, ja netiek ievēroti nosacījumi, kas noteikti šā lēmuma pielikuma 1. panta 1., 2. un 3. punktā.
- (9) Tāpat vajadzētu būt arī iespējai uz laiku apturēt šā lēmuma pielikuma piemērošanu attiecībā uz kādu no ražojumiem, kas uzskaitīti šā lēmuma pielikuma 2. pantā un ko importē tādos palielinātos daudzumos un tādos apstākļos, kuri rada vai draud radīt nopietnu kaitējumu Savienības ražotājiem, kas ražo līdzīgus vai tieši konkurējošus ražojumus visā Savienības teritorijā vai kādā tās daļā, vai nopietnus traucējumus kādā Savienības ekonomikas nozarē saskaņā ar nolīguma 24. un 26. pantu.

⁽¹⁾ ES un Jordānijas Asociācijas komitejas Lēmums Nr. 1/2016 (2016. gada 19. jūlijs), ar kuru groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, no otras puses, 3. protokola noteikumus attiecībā uz “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un sarakstu ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai noteiktu kategoriju ražojumi, ko izgatavo īpašās attīstības zonās un rūpniecības rajonos un kas saistīti ar darbvieta radīšanu Sīrijas bēgļiem un jordāniešiem, iegūtu noteiktas izcelsmes statusu [2016/1436] (OV L 233, 30.8.2016., 6. lpp.).

- (10) Šim lēmumam vajadzētu būt spēkā ierobežotu laikposmu, kas ir pietiekams, lai sniegtu stimulu papildu ieguldījumiem un darbvieta radīšanai, un tāpēc tam būtu jāpaliek spēkā līdz 2030. gada 31. decembrim.
- (11) Tas, ka Jordānija sasniegtu savu mērķi radīt Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 legālas un aktīvas nodarbinātības iespēju, jo īpaši tādu, kas atbilst aktīva darba atļaujām vai citiem izmērāmiem līdzekļiem, saskaņā ar Asociācijas komitejas noteikto legālo un aktīvo nodarbinātību, būtu arī nozīmīgs atskaites punkts. Tāpēc, tiklīdz šis mērķis būs sasniegts, Savienībai un Jordānijai būtu, ņemot vērā arī Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem modernizāciju, jāpaplašina šā lēmuma darbības joma, to attiecinot uz visiem Jordānijā ražotajiem ražojumiem, uz kuriem attiecas šis lēmums, neparedzot prasību atbilst šā lēmuma pielikuma 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktajiem īpašajiem nosacījumiem.
- (12) Ja mērķis radīt Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 legālas un aktīvas nodarbinātības iespēju, jo īpaši tādu, kas atbilst aktīva darba atļaujām vai citiem izmērāmiem līdzekļiem, saskaņā ar Asociācijas komitejas noteikto legālo un aktīvo nodarbinātību, netiek sasniegts, būtu jāpiemēro šā lēmuma pielikuma 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktie īpašie nosacījumi.
- (13) Jordānija izstrādās skaidru un stabilu tiesisko regulējumu atbilstīgas nodarbinātības nodrošināšanai Sīrijas bēgļiem. Konkrētāk, Jordānija – galvenokārt tehniskā līmenī – turpinās paplašināt to nozaru un profesiju loku, kurās var nodarbināt bēgļus, un pievērsīs īpašu uzmanību sievietu līdzdalībai. Kad Jordānija īsteno valsts programmu pilnvērtīgu iespēju nodrošināšanai un nodarbinātībai un veiks aprēķinus par dažādās nozarēs strādājošo to darbinieku skaitu, kuri nav jordānieši, tā paredzēs bēgļiem izņēmumu attiecībā uz iespējamu to darbinieku procentuālās daļas samazinājumu, kuri nav jordānieši. Jordānija arī nodrošinās, ka Sīrijas bēgļiem tiek pastāvīgi atcelta maksa par tiesību strādāt iegūšanu.
- (14) Jordānija attiecīgā gadījumā ar ES palīdzību nodrošinās skaidru regulējumu jordāniešu un trešo valstu valstspiederīgo, tostarp Sīrijas bēgļu, kopuzņēmumu dibināšanai, kurā īpaša uzmanība būs pievērsta sievietēm un ar ko nodrošinās, ka tiek izmantotas abu pušu tiesības, ka ir skaidri paredzētas īpašumtiesības un ka finansējums ir vieglāk pieejams.
- (15) Jordānija īsteno vajadzīgos pasākumus, lai atvieglotu investīcijas un uzlabotu vispārējo uzņēmējdarbības vidi. Šādā nolūkā Jordānija, aktīvi apspriežoties ar Eiropas Savienību, pieņems un īsteno rīcības plānu. Jordānija jo īpaši izveidos spēcīgāku sinerģiju starp publiskām struktūrām, privāto sektoru un līdzekļu devējiem, tādējādi cenšoties uzlabot uzņēmējdarbības vidi un piesaistīt ieguldījumus. Starptautiskā sabiedrība papildinās šo rīcību, nodrošinot atbalstu uzņēmumu līmenī un programmas ar mērķi palielināt Jordānijas uzņēmumu eksporta iespējas nozarēs, kurās valstij ir konkurences priekšrocības pasaules tirgū.
- (16) Jordānija nodrošinās paredzamu regulējumu nolūkā samazināt birokrātiju un izmaksas ieguldītājiem. Tas ietvers uzņēmējdarbības formalizēšanas stimulu izveidi, uzņēmumu reģistrācijas procesa racionalizāciju, stabilas juridiskās infrastruktūras pieņemšanu attiecībā uz maksātspēju, uzņēmumu aplikšanu ar nodokļiem, banku aizdevumus, kā arī finanšu iestāžu, kas nav bankas, izveidi un administratīvā sloga samazināšanu uzņēmumiem, kuriem vajadzīga eksporta licence.
- (17) Lai parādītu reformēto shēmu, Jordānija pienācīgā laikā organizēs Uzņēmēju un ieguldītāju konferenci Jordānijā, kas sākotnēji bija paredzēta 2017. gada rudenī.
- (18) Jordānija atbalsta Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem modernizāciju ar mērķi uzlabot tirgus piekļuves nosacījumus Jordānijas eksportam Eiropas Savienībā un paplašināt reģionālo tirdzniecību un ekonomisko integrāciju,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nolikuma 3. protokola IIa pielikumu, kurā ietverti piemērošanas nosacījumi un saraksts ar apstrādes vai pārstrādes darbībām, kas jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai Jordānijā, kas saistīta ar Sīrijas bēgļu papildu nodarbinātību, izgatavotais ražojums iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, ar šo aizstāj ar nolikuma 3. protokola IIa pielikuma jaunu versiju, kas ietverta šā lēmuma pielikumā.
2. Nolikuma 3. protokola IIa pielikumu piemēro līdz 2030. gada 31. decembrim.

2. pants

Pielikums ir šā lēmuma būtiska daļa.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to pieņem Asociācijas komiteja.

Ammānā, 2018. gada 4. decembrī

ES un Jordānijas Asociācijas komitejas vārdā –
priekšsēdētājs
Yousef AL SHAMALI

PIELIKUMS

"IIa PIELIKUMS

PAPILDINĀJUMS TĀDU APSTRĀDES VAI PĀRSTRĀDES DARBĪBU SARAKSTAM, KAS JĀVEIC ATTIECĪBĀ UZ NENOTEIKTAS IZCELSMES MATERIĀLIEM, LAI IZGATAVOTAIS RAŽOJUMS IEGŪTU NOTEIKTAS IZCELSMES STATUSU

1. pants

Kopīgi noteikumiA. *Izcelsmes definīcija*

1. Attiecībā uz 2. pantā uzskaitītajiem ražojumiem var piemērot arī turpmāk izklāstītos noteikumus, nevis 3. protokola II pielikumā izklāstītos noteikumus, ja šie ražojumi atbilst šādiem nosacījumiem:
 - a) nepieciešamā apstrāde vai pārstrāde, kas jāveic nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai šie ražojumi iegūtu noteiktas izcelsmes statusu, notiek ražotnēs, kuras atrodas Jordānijas teritorijā; un
 - b) no kopējo darbinieku skaita katrā ražotnē, kas atrodas Jordānijas teritorijā, kur šādi ražojumi tiek apstrādāti vai pārstrādāti, Sīrijas bēgļu īpatsvars ir vismaz 15 % (ko aprēķina katrai ražotnei atsevišķi).
2. Attiecīgo īpatsvaru saskaņā ar 1. punkta b) apakšpunktu aprēķina jebkurā laikā pēc šā pielikuma stāšanās spēkā un pēc tam reizi gadā, ņemot vērā to Sīrijas bēgļu skaitu, kuri ir nodarbināti oficiālās un pienācīgās darbvietās uz pilna laika ekvivalenta pamata un ir saņēmuši darba atļauju, kas saskaņā ar piemērojamiem Jordānijas tiesību aktiem derīga vismaz 12 mēnešus.
3. Jordānijas kompetentās iestādes uzrauga, lai atbilstīgajās ražotnēs tiktu ievēroti 1. punktā izklāstītie nosacījumi, piešķir šiem nosacījumiem atbilstošajām ražotnēm atļaujas numuru un nekavējoties atsauc šo atļaujas numuru, ja ražotnēs nosacījumi vairs netiek pildīti.

B. *Izcelsmes apliecinājums*

4. Izcelsmes apliecinājumā, kas sagatavots atbilstīgi šim pielikumam, ir šāds paziņojums angļu valodā: "*Derogation – Annex II(a) of Protocol 3 – authorisation number granted by the competent authorities of Jordan*".

C. *Administratīvā sadarbība*

5. Kad Jordānijas muitas dienesti informē Eiropas Komisiju vai pieprasījuma iesniedzējus Eiropas Savienības dalībvalstu ("dalībvalstis") muitas dienestus par verifikācijas rezultātiem saskaņā ar 33. panta 5. punktu šajā protokolā, kurā grozījumi izdarīti ar ES un Jordānijas Asociācijas padomes Lēmumu Nr. 1/2006 ⁽¹⁾, tie norāda, ka 2. pantā uzskaitītie ražojumi atbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem.
6. Ja verifikācijas procedūra vai cita pieejamā informācija šķietami norāda, ka 1. punktā izklāstītie nosacījumi netiek izpildīti, Jordānija pēc savas ierosmes vai pēc Eiropas Komisijas vai dalībvalstu muitas dienestu pieprasījuma pietiekami steidzami veic atbilstīgu izmeklēšanu vai organizē šādu izmeklēšanu, lai atklātu un novērstu šādus pārkāpumus. Šajā nolūkā Eiropas Komisija vai dalībvalstu muitas dienesti var piedalīties izmeklēšanā.

D. *Ziņošana, uzraudzība un pārskatīšana*

7. Katru gadu pēc šā pielikuma stāšanās spēkā Jordānija iesniedz Eiropas Komisijai ziņojumu par tā darbību un ietekmi, tostarp ražošanas un eksporta statistikas datus 8 ciparu līmenī vai iespējami augstākajā detalizācijas līmenī par shēmā aptvertajiem ražojumiem. Jordānija ik gadu iesniedz arī sarakstu, kurā nosauktas ražotnes Jordānijā un precizēts nodarbināto Sīrijas bēgļu īpatsvars katrā atsevišķā ražotnē. Tāpat Jordānija katru ceturksni ziņo kopējo aktīvā darba atļauju vai tādu citu izmērāmu līdzekļu skaitu, kas atbilst Asociācijas komitejas noteiktajai lēgālai un

⁽¹⁾ ES un Jordānijas Asociācijas padomes Lēmums Nr. 1/2006 (2006. gada 15. jūnijs), ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 3. protokolu par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvās sadarbības metodēm (OV L 209, 31.7.2006., 30. lpp.).

aktīvajai nodarbinātībai. Puses kopīgi pārskata šos ziņojumus un visus jautājumus, kas saistīti ar šā pielikuma īstenošanu un pārraudzību struktūrās, kuras izveidotas ar asociācijas nolīgumu, un jo īpaši Rūpniecības, tirdzniecības un pakalpojumu apakškomitejā. Puses arī nodrošina, ka uzraudzības procesā tiek iesaistītas attiecīgās starptautiskās organizācijas, piemēram, Starptautisko Darba organizāciju un Pasaules Banku.

8. Tiklīdz Jordānija sasniedz mērķi veicināt Sīrijas bēgļu lielāku līdzdalību oficiālajā darba tirgū, izsniedzot Sīrijas bēgļiem vismaz 60 000 aktīva darba atļaujas vai citus izmērāmus līdzekļus, kas atbilst Asociācijas komitejas noteiktajai legālajai un aktīvajai nodarbinātībai, Puses šā pielikuma noteikumus piemēro visiem šajā pielikumā aptvertajiem ražojumiem, neparedzot prasību atbilst 1. punkta b) apakšpunktā noteiktajiem īpašajiem nosacījumiem.
9. Ja Savienība uzskata, ka nav pietiekamu pierādījumu tam, ka Jordānija ir izpildījusi 8. punktā paredzētos nosacījumus, Savienība var iesniegt lietu Asociācijas komitejā. Ja Asociācijas komiteja 90 dienās pēc lietas iesniegšanas nepaziņo, ka 8. punktā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, vai negroza šo pielikumu, Savienība var nolemt, ka jāpiemēro 1. punkta b) apakšpunktā noteiktie īpašie nosacījumi.

E. *Pagaidu apturēšana*

10. a) Neskarot 8. un 9. punktu, ja Savienība uzskata, ka nav pietiekamu pierādījumu tam, ka Jordānija vai kāda konkrēta ražotne ir izpildījusi 1., 2. un 3. punktā paredzētos nosacījumus, Savienība var iesniegt lietu Asociācijas komitejā. Iesniedzot lietu, norāda, vai neatbilstība 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem ir attiecināma uz Jordāniju vai kādu konkrētu ražotni.
- b) Ja Asociācijas komiteja 90 dienās pēc lietas iesniegšanas nepaziņo, ka 1. punktā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, vai negroza šo pielikumu, šā pielikuma piemērošana tiek apturēta. Apturēšanas apmērs ir tāds, kā noteikts, Savienībai iesniedzot lietu Asociācijas komitejā.
- c) Asociācijas komiteja var arī nolemt pagarināt 90 dienu laikposmu. Šādā gadījumā apturēšana stājas spēkā, ja Asociācijas padome pagarinātajā termiņā nav veikusi nevienu no pasākumiem, kas noteikti b) apakšpunktā.
- d) Šā pielikuma piemērošanu var atsākt, ja Asociācijas komiteja pieņem attiecīgu lēmumu.
- e) Apturēšanas gadījumā šo pielikumu četrus mēnešus turpina piemērot ražojumiem, kuri pielikuma piemērošanas pagaidu apturēšanas dienā ir vai nu tranzītā, vai pagaidu glabāšanā muitas noliktavās vai brīvajās zonās Savienībā un par kurām izcelsmes apliecinājumi ir sastādīti pareizi saskaņā ar šā pielikuma noteikumiem pirms pagaidu apturēšanas dienas.

F. *Aizsardzības mehānisms*

11. Ja kādu 2. pantā minētu ražojumu, uz kuru attiecas šā pielikuma piemērošana, importē tādos palielinātos daudzumos un tādos apstākļos, kas rada vai draud radīt būtisku kaitējumu Savienības ražotājiem, kuri ražo līdzīgus vai tieši konkurējošus ražojumus visā Savienības teritorijā vai kādā tās daļā, vai nopietnus traucējumus kādā Savienības ekonomikas nozarē, Savienība šo lietu var iesniegt izskatīšanai Asociācijas komitejā saskaņā ar nolīguma 24. un 26. pantu. Ja 90 dienās pēc lietas iesniegšanas Asociācijas komitejā tā nepieņem lēmumu, ar ko novērš šādu nopietnu kaitējumu vai tā draudus vai nopietnus traucējumus, vai ja nav panākts citāds apmierinošs risinājums, tad šā pielikuma piemērošanu attiecībā uz šo ražojumu aptur līdz brīdim, kad Asociācijas komiteja pieņem lēmumu, ar kuru pasludina, ka tie ir beigušies, vai kamēr Puses nav panākušas apmierinošu risinājumu un tas nav paziņots Asociācijas komitejai.

G. *Stāšanās spēkā un piemērošana*

12. Šo pielikumu piemēro no dienas, kad stājas spēkā Asociācijas komitejas lēmums, kuram tas pievienots, un to piemēro līdz 2030. gada 31. decembrim.

2. pants

Ražojumu un nepieciešamās apstrādes un pārstrādes darbību saraksts

Turpmāk ir sniegts to ražojumu saraksts, uz kuriem attiecas šis pielikums, kā arī noteikumi par apstrādi un pārstrādi, ko var izmantot par alternatīvu II pielikumā uzskaitītajām darbībām.

Nolīguma 3. protokola I pielikumu, kas satur ievadpiezīmes nolīguma 3. protokola II pielikuma sarakstam, *mutatis mutandis* piemēro turpmāk sniegtajam sarakstam, ievērojot šādus grozījumus:

5.2. piezīmē otrajā rindkopā pievieno šādus pamatmateriālus:

- stikla šķiedras,
- metāla šķiedras.

7.3. piezīmes tekstu aizstāj ar šādu:

Pozīciju *ex* 2707 un 2713 piemērošanas nolūkos vienkāršas darbības, piemēram, tīrīšana, dekantēšana, atsāļošana, ūdens atdalīšana, filtrēšana, krāsošana, marķēšana, sēra iegūšana, sajaucot izstrādājumus ar dažādu sēra saturu, kā arī jebkuru šo darbību apvienojums vai līdzīgas darbības noteiktu izcelsmi nepiešķir.

ex 25. nodaļa	Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2519	Dabiskais magnija karbonāts (magnezīts) hermētiskā iepakojumā un magnija oksīds, tīrs vai ar piemaisījumiem, izņemot kausētu magnēziju vai aglomerēto magnēziju.	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot dabisko magnija karbonātu (magnezītu).
ex 27. nodaļa	Mīnerālais kurināmais, mīnerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; mīnerālvaski, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2707	Eļļas, kurās aromātisko komponentu svars pārsniedz ne-aromātisko komponentu svaru un kuras ir līdzīgas mīnerāleļļām, ko iegūst akmeņogļu darvas augsttemperatūras pārtvaicē un kurām vairāk kā 65 % tilpuma pārtvaicējas temperatūrā līdz 250 °C (ietverot lakbenzīna un benzola maisījumus), un kuras izmanto par motordegvielu vai kurināmo.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi ⁽¹⁾ vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
2710	Naftas eļļas un no bitumena materiāliem iegūtas eļļas, izņemot neapstrādātas eļļas; citur neminēti vai neiekļauti pārstrādes produkti, kas satur 70 % no svara vai vairāk naftas eļļas vai no bitumenmīnerāliem iegūtas eļļas, ja šīs eļļas ir pārstrādes produktu pamatsastāvdaļas; eļļas atkritumi.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi ⁽²⁾ vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
2711	Naftas gāzes un citi gāzveida ogleņražāzi.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.

2712	Vazelīns; parafīns, mikrokristālais naftas vasks, jēlparafīns, ozokerīts, lignītvasks, kūdras vasks, citādi minerālvaski un tam līdzīgi produkti, kas iegūti sintēzē vai citos procesos, iekrāsoti vai nekrāsoti.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi (2) vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
2713	Naftas kokss, naftas bitumens un citas neapstrādātu naftas eļļu vai no bitumena materiāliem iegūtu eļļu atliekvielas.	Attīrīšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi (1) vai citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 28. nodaļa	Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie un neorganiskie savienojumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2811	Sēra trioksīds; un	Ražošana no sēra dioksīda vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 2840	Nātrija perborāts;	Ražošana no dinātrija tetraborāta pentahidrāta vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
2843	Koloidālie dārgmetāli; dārgmetālu noteikta vai nenoteikta ķīmiska sastāva organiskie un neorganiskie savienojumi; dārgmetālu amalgamas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus materiālus pozīcijā 2843.
ex 2852	– Iekšējo ēteru dzīvsudraba savienojumi un to halogenētie, sulfūrētie, nitrētie vai nitrozētie atvasinājumi.	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2909 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
	– Nukleīnskābju un to sāļu noteikta vai dažāda ķīmiskā sastāva dzīvsudraba savienojumi; citādi heterocikliskie savienojumi.	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2852, 2932, 2933 un 2934 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.

ex 29. nodaļa	Organiskie ķīmiskie savienojumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
ex 2905	Šīs pozīcijas spirtu un etilspirta metālu alkoholāti; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus materiālus pozīcijā 2905. Tomēr šīs pozīcijas metālu alkoholātus var izmantot, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas.
2905 43 2905 44 2905 45	Mannīts; D-glucitols (sorbitols); glicerīns	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma apakšpozīciju. Tomēr var izmantot paša ražojuma apakšpozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
2915	Piesātinātas acikliskās monokarbonskābes un to anhidrīdi, halogenīdi, peroksīdi un peroksiskābes; šo savienojumu halogenētie, sulfurētie, nitrētie vai nitrozētie atvasinājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2915 un 2916 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 2932	– iekšējie ēteri un to halogenētie, sulfurētie, nitrētie un nitrozētie atvasinājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2909 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
	– cikliskie acetāli un iekšējie pusacetāli, un to halogenētie, sulfurētie, nitrētie vai nitrozētie atvasinājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

2933	Heterocikliskie savienojumi, kas satur tikai slāpekļa heteroatomu(-s)	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2932 un 2933 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
2934	Nukleīnskābes un to sāļi, arī ar nenoteiktu ķīmisko sastāvu; citi heterocikliskie savienojumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2932, 2933 un 2934 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
31. nodaļa	Mēslošanas līdzekļi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
32. nodaļa	Miecvielu un krāsu ekstrakti; tanīni un to atvasinājumi; krāsvielas, pigmenti un citas krāsvielas; krāsas un lakas; špakleļtepes, tepes un citas mastikas; tintes	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 33. nodaļa	Ēteriskās eļļas un rezinoīdi; parfimērijas, kosmētikas un ķermeņa kopšanas līdzekļi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3301	Ēteriskās eļļas (atbrīvotas vai neatbrīvotas no terpēniem), ieskaitot konkrēteļļas un absolūteļļas; rezinoīdi; ekstrahēti oleosveķi; ēterisko eļļu koncentrāti taukos, negaistošās eļļās, vaskos un tamlīdzīgās vielās, kas iegūtas ar tvaiku absorbēšanu vai macerāciju; terpēnu blakusprodukti, kas radušies, atbrīvojot ēteriskās eļļas no terpēniem; ēterisko eļļu ūdens destilāti un ūdens šķīdumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot materiālus no šīs pozīcijas citas "grupas" (3). Tomēr var izmantot arī paša ražojuma grupas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 34. nodaļa	Ziepes, virsmaktīvas organiskās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgi vaski, apstrādāti vaski, spodrināšanas vai tīrīšanas līdzekļi, sveces un līdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas, "zobu vaski" un zobu sastāvi uz ģipša pamata, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3404	Mākslīgie un gatavie vaski: — uz parafīna, naftas vasku, no bitumenminerāliem iegūto vasku bāzes, pulējamais vasks vai zīmoglakas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
35. nodaļa	Olbaltumvielas; modificētas cietes; limes; fermenti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
37. nodaļa	Foto un kino preces	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 38	Jaukti ķīmiski produkti; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3803	Rafinēta taleļļa	Neattīrītas taleļļas rafinēšana vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3805	Attīrīti sulfāterpentīna spirti	Sulfāterpentīna jēlspirtu attīrīšana ar destilāciju vai rafinēšanu vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3806 30	Esteru sveķi	Ražošana no sveķskābēm vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 3807	Koka piķis (koka darvas piķis)	Koka darvas destilācija vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3809 10	Virsmas apstrādes vielas, krāsu nesēji krāsošanas paātrināšanai vai krāsu nostiprināšanai un citādi izstrādājumi un preparāti (piemēram, apretūras un kodinātāji), kas izmantojami tekstilrūpniecībā, papīra, ādas rūpniecībā vai tam līdzīgās nozarēs un kas citur nav minēti vai iekļauti: uz vielu ar cietes īpašībām bāzes:	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3823	Rūpnieciskās vienvērtīgās taukskābes; rafinējot iegūtas skābās eļļas; rūpnieciskie alifātiskie spirti:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus materiālus pozīcijā 3823 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
3824 60	Sorbīts, izņemot apakšpozīcijā 2905 44 minēto	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma apakšpozīciju un izņemot apakšpozīcijas 2905 44 materiālus. Tomēr var izmantot paša ražojuma apakšpozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 39. nodaļa	Plastmasas un to izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3907	– Kopolimēri, kas izgatavoti no polikarbonātiem un akrilnitrila-butadiēna-stirola kopolimēra (ABS)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot paša ražojuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas (*) vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
	– Poliesteris	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana no tetrabrom-(bisfenola A) polikarbonāta vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 3920	Jonomēru loksnes vai plēves	Ražošana no termoplastiska daļēja sāls, kas ir etilēna un metakrilskābes kopolimērs, kura ir daļēji neitralizēta ar metāla joniem, galvenokārt cinku un nātriju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 3921	Metalizēta plastmasas folija	Ražošana no ļoti caurspīdīgas poliesteru folijas, kas nav biežāka par 23 mikroniem ⁽⁵⁾ vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 40. nodaļa	Kaučuks un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
4012	Atjaunotas vai lietotas gumijas pneimatiskās riepas; gumijas cietās vai pildītās riepas, protektori un loka lentes:	
	– atjaunotas gumijas pneimatiskās riepas, cietās vai pildītās riepas	Lietotu riepu atjaunošana
	– Citādi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 4011 un 4012 klasificētos vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 41. nodaļa	Jēlādas (izņemot kažokādas) un āda; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
4101 līdz 4103	Liellopu vai zirgu jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), atmatotas vai neatmatotas un šķeltas vai nešķeltas; aitu vai jēru jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), ar vilnu vai bez tās, šķeltas vai nešķeltas, kuras neizslēdz 41. nodaļas 1. piezīmes c) punkts; citādas jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), ar apmatojumu vai bez tā, šķeltas vai nešķeltas, kuras neizslēdz 41. nodaļas 1. piezīmes b) vai c) punkts	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem

4104 līdz 4106	Miecētas vai miecētas un žāvētas ādas bez apmatojuma, šķeltas vai nešķeltas, bet tālāk neapstrādātas	Apakšpozīcijā 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 vai 4106 91 iekļauto miecēto vai pirmmiecēto ādu atkārtota miecēšana vai Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
4107., 4112., 4113. pants	Pēc miecēšanas vai miecēšanas un izžāvēšanas tālāk apstrādāta āda	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr apakšpozīcijā 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 un 4106 92 iekļautos materiālus var izmantot tikai tad, ja miecētu vai miecētu un žāvētu ādu atkārtotu miecēšanu veic sausā stāvoklī
42. nodaļa	Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, somas un tamlīdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvērpēja pavedienu)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 43. nodaļa	Kažokādas un mākslīgās kažokādas; to izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
4301	Neapstrādātas kažokādas (ieskaitot galvas, astes, ķepas un citus gabalus vai atgriezumus, kas noder kažokādu izstrādājumu izgatavošanai), izņemot jēlādas, kas minētas pozīcijās 4101, 4102 vai 4103	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 4302	Miecētas vai apdarinātas zvērādas, sašūtas:	
	– plāksnes, krusti un tamlīdzīgas formas	Nesašūtu miecētu vai apdarinātu ādu balināšana vai krāsošana papildus to piegriešanai un sašūšanai
	– Citādi	Ražošana no nesašūtām miecētām vai apdarinātām zvērādām
4303	Apģērba gabali, apģērba piederumi un citi izstrādājumi no kažokādām	Ražošana no nesašūtām miecētām vai apdarinātām pozīcijā 4302 klasificētām kažokādām
ex 44. nodaļa	Koks un koka izstrādājumi; kokogle; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 4407	Garumā sazāģēti vai šķeldoti kokmateriāli, kas ir drāzti vai lobīti, biezāki par 6 mm un ir ēvelēti, slīpēti vai saaudzēti	Ēvelēšana, slīpēšana vai saaudzēšana

ex 4408	Loksnes finierim (ieskaitot loksnes, kas iegūtas, sadalot koka saklātņus) un tamlīdzīgiem laminētas koksnes materiāliem, kas nav biezākas par 6 mm, savienotas, un citi garumā sazāģēti, lobīti vai mizoti kokmateriāli, kas nav biezāki par 6 mm un ir ēvelēti, slīpēti vai saudzēti	Savienošana, ēvelēšana, slīpēšana vai saudzēšana
ex 4410 līdz ex 4413	Zāģmateriāli ar noapaļotām malām un nepārtrauktu profilu, tostarp profilētas līstes un citi profilēti dēļi	Noapaļošana vai fasonēšana
ex 4415	Koka lādes, kastes, redeļkastes, spoles un tamlīdzīga tara	Ražošana no izmēros nesazāģētiem dēļiem
ex 4418	– namdaru un būvgaldnieku darinājumi no koka	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot šūnveida koka paneļus, jumstiņus (šķindeļus) un jumta dēļišus
	– Noapaļoti un fasonēti izstrādājumi	Noapaļošana vai fasonēšana
ex 4421	Sērkokociņu skaliņi; koka naglas vai tapas apaviem	Ražošana no jebkuras pozīcijas koka, izņemot pozīcijā 4409 klasificētos savienotos kokmateriālus
ex 51. nodaļa	Vilna, smalkie vai rupjie dzīvnieku mati; zirgu astru dzija un austeris audums izņemot: izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5106 līdz 5110	Dzija no vilnas, smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem vai zirgu astriem	Dabīgo šķiedru vēršana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vēršana ⁽⁶⁾
5111 līdz 5113	Audumi no vilnas, smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem vai zirgu astriem:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 52. nodaļa	Kokvilna; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5204 līdz 5207	Kokvilnas dzija un šujamie diegi	Dabīgo šķiedru vēršana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vēršana ⁽⁶⁾
5208 līdz 5212	Kokvilnas audumi:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 53. nodaļa	Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5306 līdz 5308	Dzija no citādām augu tekstilšķiedrām; papīra pavedieni	Dabīgo šķiedru vērpšana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana ⁽⁶⁾
5309 līdz 5311	audumi no citādām augu tekstilšķiedrām; audumi no papīra dzijas:	Aušana ⁽⁶⁾ Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
5401 līdz 5406	Dzija, monopavediens un diegi no mākslīgiem pavedieniem	Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabīgo šķiedru vērpšana ⁽⁶⁾
5407 un 5408	Audumi no mākslīgo pavedienu dzijas:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
5501 līdz 5507	Ķīmiskās štāpeļšķiedras	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija
5508 līdz 5511	Ķīmisko štāpeļšķiedru dzija un šujamie diegi	Dabīgo šķiedru vērpšana vai sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana ⁽⁶⁾
5512 līdz 5516	Audumi no ķīmisko štāpeļšķiedru pavedieniem:	Aušana ⁽⁶⁾ vai Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 56. nodaļa	Vate, tūba un filcs un neaustie materiāli; speciāla dzija; auklas, tauvas, virves un troses un izstrādājumi no tiem; izņemot:	Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabīgo šķiedru vērpšana vai Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdrukāšana ⁽⁶⁾
5602	Tūba un filcs, impregnēts vai neimpregnēts, ar pārklājumu vai bez tā, laminēts vai nelaminēts	
	– adatota tūba un filcs	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina auduma formēšana, Tomēr: — pozīcijā 5402 klasificēto polipropilēna pavedienu, — pozīcijā 5503 vai 5506 klasificētās polipropilēna šķiedras, vai — pozīcijā 5501 klasificētās polipropilēna pavedienu grīstes,

		<p>kam viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums ir mazāks par 9 deciteksiem,</p> <p>var izmantot, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>vai</p> <p>tikai auduma veidošana no filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām ⁽⁶⁾</p>
	– citādi	<p>Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina auduma formēšana,</p> <p>vai</p> <p>tikai auduma veidošana no cita filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām ⁽⁶⁾</p>
5603	Neaustas drānas, arī impregnētas, arī apvalkotas, ar pārklājumu vai bez tā, arī laminētas:	Jebkurš process bez aušanas, ieskaitot adatošanu
5604	Gumijas pavedieni un kordi, ar tekstilmateriālu pārklājumu; tekstilpavedieni, lentes un tamlīdzīgi pozīcijas 5404 vai 5405 izstrādājumi, impregnēti, apvalkoti, ar pārklājumu vai caurslāņoti ar gumiju vai plastmasām:	
	– gumijas pavedieni un kordi ar tekstilmateriālu pārklājumu	Ražošana no gumijas pavedieniem vai auklām, kas nav pārklātas ar tekstilmateriālu
	– citādi	Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabīgo šķiedru vērpšana ⁽⁶⁾
5605	Metalizēti pavedieni, dekoratīvi vai nedekoratīvi, derīgi kā tekstilpavedieni, lentes vai tamlīdzīgi izstrādājumi, kas iekļauti pozīcijā 5404 vai 5405, kombinēti ar metāla pavedienu, lentes vai pūdera veidā vai pārklāti ar metālu	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabisko šķiedru un/vai sintētisko štāpeļšķiedru vērpšana ⁽⁶⁾
5606	Pozamenta pavedieni, lentes un tamlīdzīgi izstrādājumi, kas iekļauti pozīcijā 5404 vai 5405, dekoratīvie pavedieni (izņemot pozīcijā 5605 minētos un dekoratīvos pavedienus no zirgu astriem); šenilpavedieni (arī šenilpavedieni no pūkām); cilpainie pavedieni	<p>Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina vērpšana vai dabisko šķiedru un/vai sintētisko štāpeļšķiedru vērpšana</p> <p>vai</p> <p>Vērpšana, ko papildina flokdruka,</p> <p>vai</p> <p>flokdruka, ko papildina krāsošana ⁽⁶⁾</p>
57. nodaļa	Paklāji un citādas tekstilmateriālu grīdsegas	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana vai sintētisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko visos gadījumos papildina aušana</p> <p>vai</p> <p>Ražošana no kokosšķiedru, sizala vai džutas šķiedru dzijas</p> <p>vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdruka,</p> <p>vai</p> <p>Stepēšana, ko papildina krāsošana vai apdruka</p> <p>Sintētisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina ar aušanu nesaistīti paņēmiņi, tostarp adatošana ⁽⁶⁾</p>

		<p>Tomēr:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pozīcijā 5402 klasificēto polipropilēna pavedienu, — pozīcijā 5503 vai 5506 klasificētās polipropilēna šķiedras, vai — pozīcijā 5501 klasificētās polipropilēna pavedienu grīstes, <p>kam viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums nav lielāks par 9 deciteksiem, var izmantot, ja to vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Par pamatu var izmantot arī džutas audumus</p>
ex 58. nodaļa	Speciāli audumi; audumi ar šūtām plūksnām; mežģīnes; gobelēni; apdares materiāli; izšuvumi; izņemot:	<p>Aušana ⁽⁶⁾</p> <p>vai</p> <p>Apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušanās, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezglēm), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>
5805	Ar rokām darināti Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais un tamlīdzīgi gobelēni un izšūti gobelēni (piemēram, petit point, krustdūrienu tehnikā), apdarināti vai neapdarināti	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5810	Izšuvumi gabalos, lentēs vai atsevišķu izšuvumu veidā	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
5901	Tekstilmateriāli, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai tamlīdzīgiem mērķiem; pausaudums; sagatavots (iepriekš apstrādāts) audekls gleznošanai; stīvdrebe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilmateriāli, ko parasti lieto cepuru pamatnēm	<p>Aušana, ko papildina krāsošana, fokdruka vai pārklāšana vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdrukāšana</p>
5902	Riepu kordaudumi no augstas stiprības neilona vai citu poliamīdu, poliesteru vai viskozes pavedieniem:	
	– kur tekstilmateriālu svars nav lielāks par 90 %	Aušana
	– citādi	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina aušana
5903	Tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 iekļautos, impregnēti, piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar plastmasām:	Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana

		<p>vai</p> <p>Apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, mersezāciju, termosaraušanos, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pagaidu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā apdrukājamā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>
5904	Linolejs, pēc formas piegriezts vai nepiegriezts; grīdas segumi ar tekstilmateriāla pamatni, pēc formas piegriezti vai nepiegriezti	Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana ⁽⁶⁾
5905	Tapetes no tekstilmateriāliem:	
	– impregnētas, ar gumiju, plastmasu vai citiem materiāliem pārklātas vai laminētas	Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana
	– citādi	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpsana vai sintētisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko visos gadījumos papildina aušana</p> <p>vai</p> <p>Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana</p> <p>vai</p> <p>Apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, mersezāciju, termosaraušanos, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pagaidu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā apdrukājamā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁶⁾</p>
5906	Gumijoti tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 iekļautās:	
	– adītas vai tamborētas drānas	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpsana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko vienmēr papildina adīšana</p> <p>vai</p> <p>Adīšana, ko papildina krāsošana vai pārklāšana</p> <p>vai</p> <p>Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina adīšana ⁽⁶⁾</p>
	– pārējie audumi, kuri izgatavoti no sintētisko pavedienu dzijas un kuros tekstilmateriālu svars ir lielāks nekā 90 %	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija, ko papildina aušana
	– citādi	<p>Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana</p> <p>vai</p> <p>Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina aušana</p>
5907	Tekstilmateriāli, kas impregnēti, apvalkoti vai pārklāti ar iepriekš neminētiem paņēmieniem; apgleznoti audekli teātru dekorācijām, mākslas studiju prospekti un tamlīdzīgi	<p>Aušana, ko papildina krāsošana, fokdruka vai pārklāšana</p> <p>vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdruka,</p>

		<p>vai</p> <p>Apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, mer-serizāciju, termosaraušanos, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pagaidu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā apdrukājamā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>
5908	Tekstildaktis, austas, pītas vai adītas lampām, petrolejas lampām, šķiltavām, svecēm vai tamlīdzīgiem izstrādājumiem; gāzes lukturu kvēltīkliņi un cauruļveida trikotāža gāzes degļiem, impregnēti vai neimpregnēti:	
	– gāzes lukturu kvēltīkliņi, impregnēti	Ražošana no cauruļveida trikotāžas gāzes degļiem
	– citādi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
5909 līdz 5911	Rūpniecībā izmantojami tekstilizstrādājumi:	
	– pulēšanas diski vai gredzeni, izņemot no pozīcijā 5911 klasificētā filca un tūbas	Aušana
	– audumi, ko parasti izmanto papīra ražošanā vai citiem tehniskiem nolūkiem, savelti vai nesavelti, impregnēti vai neimpregnēti, pārklāti vai nepārklāti, cauruļveida vai vienā gabalā ar vienkārtas vai daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, vai arī gludi austie audumi ar daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, kas klasificēti pozīcijā 5911	Aušana ⁽⁶⁾
	– citādi	<p>Sintētisko pavedienu dzijas ekstrūzija vai dabisko vai sintētisko štāpeļšķiedru vērpšana, ko papildina aušana ⁽⁶⁾</p> <p>vai</p> <p>Aušana, ko papildina krāsošana vai pārklājuma uzlikšana</p>
60. nodaļa	adītas vai tamborētas drānas	<p>Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana vai ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija, ko vienmēr papildina adīšana</p> <p>vai</p> <p>Adīšana, ko papildina krāsošana, fokdruka vai pārklāšana</p> <p>vai</p> <p>Flokdruka, ko papildina krāsošana vai apdruka,</p> <p>vai</p> <p>Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina adīšana</p> <p>vai</p> <p>Šķeterēšana vai teksturēšana, ko papildina adīšana, ja izmantoto nešķeterēto/neteksturēto pavedienu vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p>

61. nodaļa	Adīti vai tamborēti apģērbi un apģērba piederumi	
	– iegūti, sašujot kopā vai citādi sastiprinot divus vai vairākus trikotāžas auduma gabalus, kas ir vai nu piegriezti pēc formas vai izgatavoti tieši pēc formas	Ražošana no auduma
	– citādi	Dabisko un/vai sintētisko štapeļšķiedru vērpšana vai sintētisko šķiedru dzijas ekstrūzija, ko visos gadījumos papildina adīšana (pēc formas adīti produkti) vai Dabisko šķiedru dzijas krāsošana, ko papildina adīšana (pēc formas adīti produkti) ⁽⁶⁾
ex 62. nodaļa	Apģērba gabali un apģērba piederumi, kas nav adīti vai tamborēti; izņemot:	Ražošana no auduma
6213 un 6214	Kabatlakati, šalles, lakati, kaklauti, mantiļas, plīvuri un tamlīdzīgi izstrādājumi:	
	– izšūti	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Ražošana no neizšūta auduma, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁷⁾ vai Sašūšana, pirms kuras veikta apdruka, ko papildina vismaz divas sagatavošanas vai pabeigšanas darbības (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termosaraušana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, pastāvīga apdare, dekatēšana, impregnēšana, defektu labošana vai attīrīšana no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), ja izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
	– citādi	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Apdarināšana, kam seko apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apstrādes darbībām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, merserizāciju, termoapstrādi, uzkāšanu, kalandrēšanu, apstrādi pret raušanos, gala apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, labošanu un atmezglošanu) ar noteikumu, ka izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
6217	Citādi gatavie apģērba piederumi; apģērba gabalu vai apģērba piederumu daļas, izņemot tās, kas iekļautas pozīcijā 6212:	
	– izšūti	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Ražošana no neizšūta auduma, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas ⁽⁷⁾

	– ugunsizturīgs aprīkojums no audumiem ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Apvalkošana, ja izmantotās neapvalkotās drānas vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) (7)
	– piegrieztas starpoderes apkaklēm un aprocēm	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju, ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 63. nodaļa	Citādi gatavie tekstilizstrādājumi; komplekti; valkāts apģērbs un lietoti tekstilizstrādājumi; lupatas; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
6301 līdz 6304	Segas, ceļotāju pleidi, gultasveļa u. c.; aizkari u. c.; citi izstrādājumi mājas aprīkojumam:	
	– no filca, neaustām drānām	Jebkurš process bez aušanas, ieskaitot adatošanu, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
	– citādi:	
	– izšūti	Aušana vai adīšana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) vai Ražošana no neizšūta auduma, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas (7) (8)
	– citādi	Aušana vai adīšana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
6305	Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakojšanai	Aušana vai adīšana un sašūšana (ieskaitot piegriešanu) (6)
6306	Nojumes, markīzes un sauljumi; teltis; buras laivām, vēdēļiem vai sauszemes burāšanas līdzekļiem; tūrisma piederumi:	
	– no neaustām drānām	Jebkurš process bez aušanas, ieskaitot adatošanu, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
	– citādi	Aušana, ko papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu) (6) (7) vai Apvalkošana, ja izmantotās neapvalkotās drānas vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, kuru papildina sašūšana (ieskaitot piegriešanu)
6307	Citādi gatavie izstrādājumi, ieskaitot apģērba piegrieztus	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas

6308	Komplekti, kas sastāv no auduma vai dzijas gabaliem, ar piederumiem vai bez tiem, pārklāju, gobelēnu, izšūtu galdaugu vai salvešu vai tamlīdzīgu tekstilizstrādājumu izgatavošanai, iepakoti mazumtirdzniecībai	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr pieļaujama arī nenoteiktas izcelsmes ražojumu iekļaušana, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 25 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 64. nodaļa	Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi; šādu izstrādājumu daļas; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot no pazolei piestiprinātām apavu virsām vai citām zoles sastāvdaļām pozīcijā 6406
6406	Apavu daļas (arī virsas, piestiprinātas vai nepiestiprinātas zolēm, kas nav ārējās zoles); izņemamas starpsoles, papēžu spilventiņi un tamlīdzīgi izstrādājumi; getras, stulpiņi un tamlīdzīgi izstrādājumi, kā arī to daļas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
65. nodaļa	Galvassegas un to daļas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
ex 68. nodaļa	Akmens, ģipša, cementa, azbesta, vizlas un tamlīdzīgu materiālu izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 6803	Dabiskā vai aglomerētā slānekļa izstrādājumi	Ražošana no apstrādāta slānekļa
ex 6812	Izstrādājumi no azbesta; izstrādājumi no maisījumiem uz azbesta bāzes vai azbesta un magnija karbonāta bāzes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 6814	Izstrādājumi no vizlas, tostarp no aglomerētas vai reģenerētas vizlas, uz papīra, kartona vai citu materiālu pamata	Ražošana no apstrādātas vizlas (ieskaitot aglomerētu vai reģenerētu vizlu)
69. nodaļa	Keramikas izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 70. nodaļa	Stikls un stikla izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
7006	Stikls, kas minēts pozīcijās 7003, 7004 vai 7005, izliekts, slīpētām malām, gravēts, urbts	
	– stikla plāksne, pārklāta ar plānu dielektrisku pārklājumu, pusvadītāju kategorijā saskaņā ar SEMII standartiem ⁽⁹⁾	Ražošana no pozīcijā 7006 klasificētās nepārklāta stikla plāksnes
	– Citādi	Ražošana no pozīcijā 7001 klasificētiem materiāliem

7010	Baloni, pudeles, flakoni, burkas, krūzes, stikla pudelītes zālēm, ampulas un citi stikla trauki preču transportēšanai vai iepakojšanai; stikla burkas konservēšanai; stikla aizbāžņi, vāki un citi aizvākošanas izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Stikla izstrādājumu griešana, ar nosacījumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
7013	Stikla galda un virtuves trauki, tualetes, kancelejas piedes, izstrādājumi mājas iekārtojumam vai tamlīdzīgi izstrādājumi (izņemot izstrādājumus, kas minēti pozīcijā 7010 vai 7018)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Stikla izstrādājumu griešana, ar nosacījumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas vai Ar rokām veidotu stikla trauku apgleznošana (izņemot apgleznošanu ar zīdspiedes paņēmienu), ja ar rokām veidotu stikla trauku kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 7019	Stikla šķiedras izstrādājumi (izņemot pavedienus)	Ražošana no: — nekrāsotām šķiedru lentēm, grīstēm, pavedieniem un cirstām šķiedrām (šķipsnām) — stikla vates
ex 71. nodaļa	Dabiskas vai kultivētas pērles, dārgakmeņi vai pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi; bižutērija; monētas, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
7106, 7108 un 7110	Dārgmetāli:	
	– neapstrādāti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 7106, 7108 un 7110 klasificētos vai Elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 7106, 7108 vai 7110 klasificēto dārgmetālu atdalīšana vai Pozīcijas 7106, 7108 vai 7110 dārgmetālu savstarpēja sakausēšana vai leģēšana ar parastajiem metāliem
	– daļēji apstrādāti vai pulverveidā	Ražošana no neapstrādātiem dārgmetāliem
ex 7107, ex 7109 un ex 7111	Parastie metāli, plaķēti ar dārgmetāliem, daļēji apstrādāti	Ražošana no neapstrādātiem metāliem, kas plaķēti ar dārgmetāliem
7115	Citādi izstrādājumi no dārgmetāla vai metāla, kas plaķēti ar dārgmetālu:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem

7117	Bižutērija	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana no parasto metālu detaļām, kas nav plaķētas vai pārklātas ar dārgmetāliem, ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 73. nodaļa	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
ex 7301	Rievkonstrukcijas	Ražošana no pozīcijā 7207 klasificētiem materiāliem
7302	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi dzelzceļiem un tramvaju ceļiem: sliedes, pretsliedes un zobainās sliedes, pārmiju sliedes, sliežu mezgla krusteņi, pārmiju stieņi un citādi šķērssavienojumi, gulšņi, uzliktņi, paliktņi, ķīļi, balstpaliktņi, sliežu āķskrūves, atbalsta plāksnes un savilktni un citas detaļas sliežu savienošanai un nostiprināšanai	Ražošana no pozīcijā 7206 klasificētiem materiāliem
7304, 7305 un 7306	Dzelzs (izņemot čugunu) vai tērauda caurules, caurulītes un dobie profili	Ražošana no materiāliem, kas klasificēti pozīcijā 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 vai 7224
ex 7307	Savienotājelementi caurulēm no nerūsējošā tērauda	Sagatavju apvirpošana, urbšana, izrīvēšana, griešana, atgratēšana un slīpēšana, ja izmantoto sagatavju kopējā vērtība nepārsniedz 35 % no ražojuma ražotāja cenas
7308	Metālkonstrukcijas (izņemot pozīcijā 9406 iekļautās saliekamās būvkonstrukcijas) un to daļas (piemēram, tilti un to sekcijas, slūžu vārti, torņi, režģu konstrukcijas, jumti, jumta konstrukcijas, durvis un logi un to rāmji, durvju sliekšņi, slēgi, balustrādes, balsti un kolonnas) no dzelzs vai tērauda; dzelzs vai tērauda plāksnes, stieņi, leņķi, profili, fasonprofili, caurules un tamlīdzīgi izstrādājumi, kas sagatavoti izmantošanai konstrukcijās	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7301 klasificētos metinātos leņķus, fasonprofilus un speciālos profilus
ex 7315	Pretslīdes ķēdes	Ražošana, kurā visu izmantoto pozīcijā 7315 klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 74. nodaļa	Varš un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
7403	Rafinēts varš un vara sakausējumi, neapstrādāti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 76. nodaļa	Alumīnijs un tā izstrādājumi, izņemot: izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
7601	Neapstrādāts alumīnijs	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
7607	Alumīnija folija (spiesta vai nespiesta, uz papīra, kartona, plastmasas vai tamlīdzīgu materiālu pamatnes vai bez pamatnes), ar biezumu (neskaitot jebkuru pamatni) ne vairāk kā 0,2 mm	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 7606

ex 78. nodaļa	Svins un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
7801	Neapstrādāts svins:	
	– rafinēts svins	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
	– citādi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7802 klasificētos atkritumus un lūžņus
80. nodaļa	Alva un tās izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem
ex 82. nodaļa	Parasto metālu instrumenti, darbarīki, griešanas rīki, karotes un dakšiņas; to daļas no parastajiem metāliem; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8206	Divu vai vairāku nosaukumu darbarīku, kas iekļauti pozīcijās 8202 līdz 8205, komplekti, iepakoti pārdošanai mazumtirdzniecībā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot materiālus pozīcijās 8202 līdz 8205. Tomēr ir pieļaujama pozīcijā 8202 līdz 8205 minēto darbarīku pievienošana komplektam, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas
8211	Naži ar zāgveida vai citādiem griezējasmehāniskiem (arī koku potējamie naži), izņemot nažus, kas minēti pozīcijā 8208, un to asmeņi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr pieļaujama no parastā metāla izgatavotu nažu asmeņu un spalvu izmantošana
8214	Citādi griezējizstrādājumi (piemēram, matu griešanas mašīnas, lieli miesnieku naži vai virtuves naži gaļas griešanai, kapājāmie naži, papīrnaži); manikīra un pedikīra komplekti un instrumenti (ieskaitot nagu vīles)	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rokturus no parastajiem metāliem
8215	Karotes, dakšiņas, pavārnīcas, putu karotes, toršu lāpstīņas, zivju naži, sviesta naži, cukura standziņas un tamlīdzīgi virtuves un galda piederumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rokturus no parastajiem metāliem
ex 83. nodaļa	Dažādi parasto metālu izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 8302	Citādas pierīces, stiprinājumi un tamlīdzīgi izstrādājumi izmantošanai ēkās un automātiskie durvju aizvērēji	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8302 klasificētos materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas

ex 8306	Parastā metāla statuetes un citi dekoratīvi izstrādājumi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8306 klasificētos materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 84. nodaļa	Kodolreaktori, katli, mehānismi un mehāniskas ierīces; to detaļas, izņemot: izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8401	Kodolreaktori; neapstaroti degvielas elementi (kasetes) kodolreaktoriem; iekārtas un aparāti izotopu separācijai	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8407	Dzirksteļaiždedzes iekšdedzes motori ar divpusējiem vai rotējošiem virzuļiem	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8408	Kompresijaizdedzes iekšdedzes virzuļdzinēji (dīzeļi un pusdīzeļi)	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8427	Autokrāvēji ar dakšu; citi kravas transportētāji ar celšanas vai takelāžas ierīcēm	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8482	Lodišu vai rullišu gultņi	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 85. nodaļa	Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8501, 8502	Elektromotori un elektroģeneratori; elektroģeneratoru iekārtas un rotējošie pārveidotāji	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8503 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8513	Pārnēsājamas elektriskās lampas, kas darbojas ar autonomu enerģijas avotu (sausajām baterijām, akumulatoriem, magneto), izņemot pozīcijā 8512 minētās apgaismes ierīces	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

8519	Skaņu ierakstīšanas vai atskaņošanas aparāti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8522 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8521	Videoieraksta vai video reproducēšanas aparatūra, ar skaņotāju vai bez tā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8522 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8523	Gatavi neierakstīti datu nesēji skaņas vai citu parādību ierakstīšanai, izņemot 37. nodaļā minētos izstrādājumus	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8525	Radiofonijas vai televīzijas raidaparātūra, kas ietver vai neietver uztveršanas, skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparatūru; televīzijas kameras, digitālās fotokameras un videokameras	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8526	Radiolokācijas, radionavigācijas aparatūra un tālvadības radioaparātūra	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8527	Radiofonijas, radiotelefona vai radiotelegrāfa sakaru uztvērējaparātūra, kas atrodas vai neatrodas vienā korpusā ar skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparatūru vai pulksteni	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8528	Monitori un projektori, izņemot televīzijas uztvērējaparātūru; televīzijas uztvērējaparātūra, arī apvienota ar radio-uztvērēju vai skaņas, vai video ierakstīšanas vai reproducēšanas aparatūru	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

8535 līdz 8537	Elektroaparātūra strāvas ieslēgšanai, pārtraukšanai, izslēgšanai un aizsardzībai vai pieslēgšanai elektriskajām ķēdēm; savienotāji optiskajām šķiedrām, optisko šķiedru kūļiem vai optiskajiem kabeļiem; elektriskai kontrolei vai elektrības sadalei paredzētas pultis, paneļi, konsoles, stendi, korpusi un citas pamatnes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 8538 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8540 11 un 8540 12	Elektronstaru lampas televīzijas pārraidei, ieskaitot videomonitoru katodstaru lampas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 8542 31, līdz ex 8542 33 un ex 8542 39	Monolītas integrālās shēmas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas vai Difūzija, kurā integrālās shēmas tiek veidotas uz pusvadītāju substrāta, selektīvi ievadot piemērotu dopantu, samontētas vai nesamontētas un/vai testētas vai netestētas valstī, kas nav Puse
8544	Izolēti vadi (ieskaitot emaljētus vai anodētus), kabeļi (ieskaitot koaksiālos kabeļus) un citi izolēti elektrības vadītāji ar vai bez savienotājiem; optiskās šķiedras kabeļi, kas izgatavoti no atsevišķām šķiedrām aizsargapvalkos, samontēti vai nesamontēti ar elektrības vadītājiem, vai ar kabeļuzmavām vai bez tām	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8545	Ogles elektrodi, ogles suku, loka lampas ogle, ogle baterijām un citādi elektrotehnikā lietojamie izstrādājumi no grafīta vai citiem oglekļa veidiem, ar metālu vai bez tā	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8546	Elektroizolatori no jebkura materiāla	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8547	Vienīgi no izolācijas materiāla izgatavoti elektrisko mašīnu, ierīču un iekārtu izolācijas piederumi, neskaitot montāžai paredzētās metāla daļas (piemēram, vītņotas ligzdas), izņemot izolatorus, kas iekļauti pozīcijā 8546; ar izolācijas materiālu apvilkti parastā metāla elektroizolācijas caurules un to savienotājelementi	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8548	Galvanisko elementu, galvanisko bateriju un elektrisko akumulatoru atkritumi un lūžņi; izlietoti galvaniskie elementi, izlietotas galvaniskās baterijas un izlietoti elektriskie akumulatori; mašīnu un iekārtu elektriskās daļas, kas citur šajā nodaļā nav minētas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

86. nodaļa	Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ietverot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 87. nodaļa	Transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa vai tramvaju ritošo sastāvu, un to daļas un piederumi; izņemot:	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
8711	Motocikli (ieskaitot mopēdus) un motoveļosipēdi, arī ar blakusvāģi; blakusvāģi	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 90. nodaļa	Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9002	Lēcas, prizmas, spoguļi un citi optiskie elementi no jebkura materiāla, iestiprināti, ja tie ir instrumentu vai ierīču daļas vai piederumi, izņemot tamlīdzīgus elementus no optiski neapstrādāta stikla	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9033	90. nodaļā minēto mašīnu, ierīču, instrumentu vai aparatūras daļas un piederumi, kas citur šajā nodaļā nav minēti vai ietverti	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
91. nodaļa	Pulksteņi un to detaļas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
94. nodaļa	Mēbeles; gultas piederumi, matrači, matraču pamati, polsterējumi un tamlīdzīgi pildīti mājas aprīkojuma izstrādājumi; lampas un apgaismes piederumi, kas citur nav minēti un iekļauti; izgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi; saliekamās būvkonstrukcijas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 95. nodaļa	Rotaļlietas, spēles un sporta piederumi; to daļas un piederumi, izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
ex 9506	Golfa nūjas un to daļas	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rupji apstrādātas sagataves golfa nūju galviņu izgatavošanai

ex 96. nodaļa	Dažādi izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9601 un 9602	Apstrādāts ziloņkauls, kauls, bruņurupuča bruņas, ragi, briežu ragi, koraļļi, perlamutrs un citādi dzīvnieku izcelsmes materiāli griešanai un izstrādājumi no šiem materiāliem (ieskaitot veidnēs darinātus izstrādājumus). Apstrādāti augu vai minerālu materiāli griešanai un izstrādājumi no šiem materiāliem; veidnētie vai grieztie izstrādājumi no vaska, stearīna, dabiskajiem sveķiem vai dabiskā kaučuka, veidošanas pastām un citādi veidnētie vai grieztie izstrādājumi, kas citur nav minēti un iekļauti; apstrādāts želatīns, nesacietējis (izņemot želatīnu, kas minēts pozīcijā 3503) un izstrādājumi no nesacietējuša želatīna	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
9603	Slotas, sukas (tostarp sukas, kas ir mehānismu, ierīču vai transportlīdzekļu daļas), ar roku darbināmi mehāniskie bezmotora grīdas tīrītāji, beržamās sukas, spalvu slotas un putekļu slotiņas; zari un saišķi, kas sagatavoti slotu vai suku izgatavošanai; krāsotāju spilventiņi un veltnīši; gumijas skrāpji (izņemot rullišu veida skrāpjus)	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9605	Ceļojuma komplekti, ko izmanto personiskai higiēnai, šūšanai, drēbju vai apavu tīrīšanai	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr pieļaujama arī nenoteiktas izcelsmes ražojumu iekļaušana, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no ražojuma ražotāja cenas
9606	Pogas, spiedpogas, spraudpogas, pogu veidnes un citas šo izstrādājumu daļas; pogu sagataves	Ražošana: — no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un — kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas
9608	Lodišu pildspalvas; rakstāmie un marķieri ar filca vai cita poraina materiāla smaili; pildspalvas un tamlīdzīgi rakstāmpiederumi; kopēšanas spalvas; pildzīmuli ar spiežot vai skrūvējot izbīdāmu serdi; spalvaskāti, zīmūlturi un tamlīdzīgas preces; to detaļas (arī uzgaļi un piespraudes), izņemot tās, kas iekļautas pozīcijā 9609	Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rakstāmspalvas vai to smailos galus, kas ir paša ražojuma pozīcijā
9612	Rakstāmmašīnu lentes vai tamlīdzīgas lentes, kas piesūcinātas ar tinti vai citādi apstrādātas un paredzētas nospiedumu iegūšanai, spolēs, kasetēs vai bez tām; zīmogspilveni, ar tinti piesūcināti vai nepiesūcināti, kārbīnās vai bez tām	Ražošana: — no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un — kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no ražojuma ražotāja cenas

9613 20	Ar gāzi darbināmas, atkārtoti uzpildāmas kabatas šķiltavas	Ražošana, kurā izmantoto pozīcijas 9613 materiālu kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas
9614	Pīpes (ieskaitot pīpju galviņas), cigāru vai cigarešu iemuši, un to daļas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem

(¹) Īpašos nosacījumus attiecībā uz "specifiskiem procesiem" skatīt 7.1. un 7.3. ievadpiezīmē.

(²) Īpašos nosacījumus attiecībā uz "specifiskiem procesiem" skatīt 7.2. ievadpiezīmē.

(³) Par "grupu" uzskata pozīcijas daļu, kas atdalīta no pārējā teksta ar semikolu.

(⁴) Ja ražojumi sastāv no materiāliem, kuri klasificēti gan pozīcijā 3901 līdz 3906, gan pozīcijā 3907 līdz 3911, tad šis ierobežojums attiecas tikai uz to materiālu grupu, kas ražojumā svara ziņā ir dominējošā.

(⁵) Par ļoti caurspīdīgām uzskatāmas šādas folijas: folijas, kuru optiskais blāvums – to mērot saskaņā ar ASTM-D 1003-16 un ar Gardnera nefelometru (t.i., blāvuma koeficients) – ir mazāks nekā 2 %.

(⁶) Īpašos nosacījumus attiecībā uz ražojumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievadpiezīmē.

(⁷) Skatīt 6. ievadpiezīmi.

(⁸) Attiecībā uz neelastīgiem un negumijotiem trikotāžas izstrādājumiem, kas iegūti saujot vai savienojot trikotāžas drānas gabalus (piegrieztus vai adītus pēc formas), skatīt 6. ievadpiezīmi.

(⁹) SEMII – *Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated*

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2019/43**(2018. gada 29. novembris)****par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtus un jo īpaši to 29.3. un 29.4. pantu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas Ģenerālpadomes ieguldījumu saskaņā ar Eiropas Centrālās banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 46.2. panta ceturto ievilkumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālās banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (tālāk tekstā – “ECBS Statūti”) 29.3. pants nosaka, ka kapitāla atslēgas svērumi jākorģē katru piekto gadu pēc Eiropas Centrālās banku sistēmas (ECBS) sistēmas izveides analogi tam, kā noteikts ECBS Statūtu 29.1. pantā. Koriģēto kapitāla atslēgu piemēro ar pirmo tā gada dienu, kas seko gadam, kurā tiek veikta korekcija.
- (2) Kapitāla atslēgas svērumi pēdējo reizi saskaņā ar ECBS Statūtu 29.3. pantu tika grozīti 2013. gadā, tiem stājoties spēkā 2014. gada 1. janvārī ⁽¹⁾.
- (3) Saskaņā ar Padomes Lēmumu 2003/517/EK ⁽²⁾ Eiropas Komisija sniegusi Eiropas Centrālajai bankai (ECB) statistikas datus, kurus jāizmanto, nosakot koriģēto kapitāla atslēgu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Noapaļošana**

Ja Eiropas Komisija sniedz pārskatītus statistikas datus, kurus jāizmanto kapitāla atslēgas koriģēšanai, un skaitļu kopsumma nav vienāda ar 100 %, tad starpību kompensē šādi: i) ja kopsumma ir mazāka par 100 %, tad mazākajai daļai (vai daļām pieaugošā secībā) tikmēr pieskaita 0,0001 procentu punktu, līdz ir sasniegti tieši 100 %, vai ii) ja kopsumma ir lielāka par 100 %, tad no lielākās daļas (vai daļām dilstošā secībā) tikmēr atņem 0,0001 procentu punktu, līdz ir sasniegti tieši 100 %.

*2. pants***Kapitāla atslēgas svērumi**

No 2019. gada 1. janvāra attiecībā uz NCB ir spēkā šādi ECBS Statūtu 29. pantā minētās kapitāla atslēgas svērumi:

<i>Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique</i>	2,5280 %
<i>Българска народна банка</i> (Bulgārijas Nacionālā banka)	0,8511 %
<i>Česká národní banka</i>	1,6172 %
<i>Danmarks Nationalbank</i>	1,4986 %

⁽¹⁾ Lēmums ECB/2013/28 (2013. gada 29. augusts) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā (OV L 16, 21.1.2014., 53. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmumu 2003/517/EK (2003. gada 15. jūlijs) par statistikas datiem, ko jāizmanto Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgas koriģēšanai (OV L 181, 19.7.2003., 43. lpp.).

<i>Deutsche Bundesbank</i>	18,3670 %
<i>Eesti Pank</i>	0,1968 %
<i>Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland</i>	1,1754 %
<i>Bank of Greece</i>	1,7292 %
<i>Banco de España</i>	8,3391 %
<i>Banque de France</i>	14,2061 %
<i>Hrvatska narodna banka</i>	0,5673 %
<i>Banca d'Italia</i>	11,8023 %
<i>Central Bank of Cyprus</i>	0,1503 %
<i>Latvijas Banka</i>	0,2731 %
<i>Lietuvos bankas</i>	0,4059 %
<i>Banque centrale du Luxembourg</i>	0,2270 %
<i>Magyar Nemzeti Bank</i>	1,3348 %
<i>Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta</i>	0,0732 %
<i>De Nederlandsche Bank</i>	4,0677 %
<i>Oesterreichische Nationalbank</i>	2,0325 %
<i>Narodowy Bank Polski</i>	5,2068 %
<i>Banco de Portugal</i>	1,6367 %
<i>Banca Națională a României</i>	2,4470 %
<i>Banka Slovenije</i>	0,3361 %
<i>Národná banka Slovenska</i>	0,8004 %
<i>Suomen Pankki</i>	1,2708 %
<i>Sveriges Riksbank</i>	2,5222 %
<i>Bank of England</i>	14,3374 %

3. pants

Stāšanās spēkā un atcelšana

1. Šis lēmums stājas spēkā 2019. gada 1. janvārī.
2. Ar šo no 2019. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2013/28.
3. Atsauces uz Lēmumu ECB/2013/28 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 29. novembrī

ECB prezidents
Mario DRAGHI

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2019/44**(2018. gada 29. novembris)****par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu, kā arī par Lēmuma ECB/2014/61 grozīšanu un Lēmuma ECB/2013/30 atcelšanu (ECB/2018/28)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 28.3. pantu,

tā kā:

- (1) Lēmumā ECB/2013/30 ⁽¹⁾ tika noteikts, kādā veidā un kādā apmērā to dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām (NCB), kuru valūta ir euro (tālāk tekstā – “euro zonas NCB”), bija pienākums 2014. gada 1. janvārī apmaksāt Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitālu.
- (2) Eiropas Centrālās bankas Lēmuma (ES) 2015/287 (ECB/2014/61) ⁽²⁾ 2. pants saistībā ar Lēmumu ECB/2013/31 ⁽³⁾ noteica kādā veidā un kādā apmērā Lietuvai jāapmaksā ECB kapitālu, ņemot vērā euro ieviešanu Lietuvā.
- (3) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) ⁽⁴⁾ nosaka ECB kapitāla parakstīšanas atslēgas (tālāk tekstā – “kapitāla atslēga”) korekciju saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 29.3. pantu un ar 2019. gada 1. janvāri nosaka jaunus svērumus, kas katrai NCB piešķirti koriģētajā kapitāla atslēgā (tālāk tekstā – “kapitāla atslēgas svērumi”).
- (4) katru piekto gadu piemērotās ECB kapitāla atslēgas korekcijas dēļ ir jāpieņem jauns ECB lēmums, ar kuru no 2019. gada 1. janvāra atceļ Lēmumu ECB/2013/30 un ar kuru nosaka, kādā veidā un kādā apmērā euro zonas NCB ir pienākums 2019. gada 1. janvārī apmaksāt ECB kapitālu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Parakstītā un apmaksātā kapitāla apmērs un veids**

Ikviena euro zonas NCB 2019. gada 1. janvārī pilnā apmērā apmaksā tās parakstīto ECB kapitālu.

Ņemot vērā Lēmuma (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) 2. pantā noteiktos kapitāla atslēgas svērumus, ikvienai euro zonas NCB ir kopējais parakstītais un apmaksātais kapitāls, kura summa pretī tās nosaukumam norādīta šajā tabulā:

<i>Euro zonas NCB</i>	<i>EUR</i>
<i>Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique</i>	273 656 178,72
<i>Deutsche Bundesbank</i>	1 988 229 048,48

⁽¹⁾ Lēmums ECB/2013/30 (2013. gada 29. augusts) par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu (OV L 16, 21.1.2014., 61. lpp.).⁽²⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2015/287 (2014. gada 31. decembris) par to, kā Lietuvai jāapmaksā kapitālu, pārved ārējo rezervju aktīvus un veic iemaksas Eiropas Centrālās bankas rezervēs un uzkrājumos (ECB/2014/61) (OV L 50, 21.2.2015., 44. lpp.).⁽³⁾ Lēmums ECB/2013/31 (2013. gada 30. augusts) par to, kā ārpus eurozonas nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu (OV L 16, 21.1.2014., 63. lpp.).⁽⁴⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (2018. gada 29. novembris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 178. lappusi).

Euro zonas NCB	EUR
Eesti Pank	21 303 613,91
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	127 237 133,10
Bank of Greece	187 186 022,25
Banco de España	902 708 164,54
Banque de France	1 537 811 329,32
Banca d'Italia	1 277 599 809,38
Central Bank of Cyprus	16 269 985,63
Latvijas Banka	29 563 094,31
Lietuvos bankas	43 938 703,70
Banque centrale du Luxembourg	24 572 766,05
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 923 905,17
De Nederlandsche Bank	440 328 812,57
Oesterreichische Nationalbank	220 018 268,69
Banco de Portugal	177 172 890,71
Banka Slovenije	36 382 848,76
Národná banka Slovenska	86 643 356,59
Suomen Pankki	137 564 189,84

2. pants

Apmaksātā kapitāla korekcija

1. Ņemot vērā, ka ikviena euro zonas NCB jau ir pilnā apmērā apmaksājusi savu daļu ECB parakstītajā kapitālā, kas saskaņā ar Lēmumu ECB/2013/30 ir spēkā līdz 2018. gada 31. decembrim, ikviena no tām pārved uz ECB tādu papildu summu vai attiecīgi saņem atpakaļ no ECB tādu summu, lai rezultāts atbilstu 1. panta tabulā norādītajām summām.
2. Visus šajā pantā noteiktos pārvedumus veic saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Lēmumu (ES) 2019/45 (ECB/2018/29) ⁽³⁾.

3. pants

Grozījums

Lēmuma (ES) 2015/287 (ECB/2014/61) 2. pantu svītro.

4. pants

Atcelšana

1. Ar šo no 2019. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2013/30.
2. Atsauces uz Lēmumu ECB/2013/30 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

⁽³⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/45 (2018. gada 29. novembris), ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvešanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai un atceļ Lēmumu ECB/2013/29 (ECB/2018/29) (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 183. lappusi).

5. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā 2019. gada 1. janvārī.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 29. novembrī

ECB prezidents
Mario DRAGHI

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2019/45

(2018. gada 29. novembris),

ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvešanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai un atceļ Lēmumu ECB/2013/29 (ECB/2018/29)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 28.5. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) ⁽¹⁾ nosaka katrai nacionālajai centrālajai bankai (NCB) piešķirto Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitāla parakstīšanas atslēgas svērumu korekciju (tālāk tekstā attiecīgi – “kapitāla atslēga” un “kapitāla atslēgas svērumi”). Šīs korekcijas dēļ ECB Padomei jānosaka noteikumi un nosacījumi kapitāla daļu pārvedumiem Eiropas Centrālo banku sistēmas (ECBS) dalībnieču nacionālo centrālo banku starpā 2018. gada 31. decembrī, lai nodrošinātu, ka šo daļu sadalījums atbilst veiktajām korekcijām. Tādēļ jāpieņem jauns lēmums, ar kuru no 2019. gada 1. janvāra atceļ Lēmumu ECB/2013/29 ⁽²⁾.
- (2) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/44 (ECB/2018/28) ⁽³⁾ nosaka, kādā veidā un kādā apmērā to dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām, kuru valūta ir euro (tālāk tekstā – “euro zonas NCB”) ir pienākums apmaksāt ECB kapitālu, ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu. Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/48 (ECB/2018/32) ⁽⁴⁾ nosaka procentuālo daļu, ko 2019. gada 1. janvārī ir pienākums apmaksāt to dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām, kuru valūta nav euro (tālāk tekstā – “ārpus euro zonas NCB”), ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu.
- (3) Ņemot vērā, ka ikviena euro zonas NCB jau ir pilnā apmērā apmaksājusi savu daļu ECB parakstītajā kapitālā, kas saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Lēmumu ECB/2013/30 ⁽⁵⁾, bet attiecībā uz Lietuvos bankas saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Lēmuma (ES) 2015/287 (ECB/2014/61) ⁽⁶⁾ 2. pantu saistībā ar Lēmumu ECB/2013/31 ⁽⁷⁾ ir spēkā līdz 2018. gada 31. decembrim, ikviena no tām pārved uz ECB tādu papildu summu vai attiecīgi saņem atpakaļ no ECB tādu summu, lai rezultāts atbilstu Lēmuma (ES) 2019/44 (ECB/2018/28) 1. panta tabulā norādītajām summām.
- (4) Tāpat ņemot vērā, ka ārpus euro zonas NCB jau ir apmaksājušas procentuālo daļu no savām daļām ECB parakstītajā kapitālā, kas saskaņā ar Lēmumu ECB/2013/31 ir spēkā līdz 2018. gada 31. decembrim, ikviena no tām pārved uz ECB tādu papildu summu vai attiecīgi saņem atpakaļ no ECB tādu summu, lai rezultāts atbilstu Lēmuma (ES) 2019/48 (ECB/2018/32) 1. panta tabulas trešajā ailē norādītajām summām,

⁽¹⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (2018. gada 29. novembris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 178. lappusi).

⁽²⁾ Lēmums ECB/2013/29 (2013. gada 29. augusts), ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvešanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai (OV L 16, 21.1.2014., 55. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/44 (2018. gada 29. novembris) par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu, kā arī par Lēmuma ECB/2014/61 grozīšanu un Lēmuma ECB/2013/30 atcelšanu (ECB/2018/28) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 180. lappusi).

⁽⁴⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/48 (2018. gada 30. novembris) par to, kā ārpus euro zonas nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu, un par Lēmuma ECB/2013/31 atcelšanu (ECB/2018/32) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 196. lappusi).

⁽⁵⁾ Lēmums ECB/2013/30 (2013. gada 29. augusts) par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu (OV L 16, 21.1.2014., 61. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2015/287 (2014. gada 31. decembris) par to, kā Lietuvos bankas apmaksā kapitālu, pārved ārējo rezervju aktīvus un veic iemaksas Eiropas Centrālās bankas rezervēs un uzkrājumos (ECB/2014/61) (OV L 50, 21.2.2015., 44. lpp.).

⁽⁷⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums ECB/2013/31 (2013. gada 30. augusts) par to, kā ārpus eurozonas nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu (OV L 16, 21.1.2014., 63. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Kapitāla daļu pārvedums

Ņemot vērā ECB kapitāla daļu, kuru ikviena NCB būs parakstījusi 2018. gada 31. decembrī, un ECB kapitāla daļu, kuru ikviena NCB 2019. gada 1. janvārī parakstīs atbilstoši kapitāla atslēgas svērumu korekcijai, kas noteikta Lēmuma (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) 2. pantā, NCB nodod kapitāla daļas viena otrai, izmantojot pārvedumus uz ECB un no ECB, lai nodrošinātu, ka kapitāla daļu sadalījums 2019. gada 1. janvārī atbilst koriģētajiem svērumiem. Līdz ar to tiek uzskatīts, ka ikviena NCB, pamatojoties uz šo pantu un nepiemērojot citas formalitātes vai tiesību aktus, 2019. gada 1. janvārī pārved vai attiecīgi saņem ECB parakstītā kapitāla daļu, kas norādīta šā lēmuma I pielikuma tabulas ceturtajā ailē, iepretim tās nosaukumam; "+" norāda uz kapitāla daļu, ko ECB pārved uz attiecīgo NCB, savukārt "-" norāda uz kapitāla daļu, ko attiecīgā NCB pārved uz ECB.

2. pants

Apmaksātā kapitāla korekcija

1. Ņemot vērā ECB kapitālu, ko katra NCB jau ir apmaksājusi, un ECB kapitālu, ko katra NCB apmaksā 2019. gada 1. janvārī, kā tas attiecībā uz euro zonas NCB izklāstīts Lēmuma (ES) 2019/44 (ECB/2018/28) 1. pantā, bet attiecībā uz ārpus euro zonas NCB – Lēmuma (ES) 2019/48 (ECB/2018/32) 1. pantā, katra NCB pirmajā Eiropas Automatizētās reālā laika bruto norēķinu sistēmas (TARGET2) darba dienā pēc 2019. gada 1. janvāra pārved vai saņem neto summu, kas pretī tās nosaukumam norādīta šī lēmuma II pielikuma tabulas ceturtajā ailē, kurā "+" nozīmē summu, ko NCB pārved ECB, bet "-" nozīmē summu, ko ECB pārved šai NCB.

2. Pirmajā TARGET2 darba dienā pēc 2019. gada 1. janvāra ECB un tās NCB, uz kurām attiecas pienākums pārvest summas saskaņā ar 1. punktu, katra atsevišķi pārved laikā no 2019. gada 1. janvāra līdz pārveduma dienai uzkrājušos procentu maksājumus par attiecīgajām summām, kas tām jāpārved. Šo procentu maksātāji un saņēmēji ir to summu maksātāji vai attiecīgi saņēmēji, par kurām šie procenti ir uzkrājušies.

3. pants

Vispārīgie noteikumi

1. Pārvedumus, kas norādīti 2. pantā, veic, izmantojot TARGET2.
2. Ja NCB nav pieejas TARGET2, 2. pantā minētās summas pārved uz kontu, ko pienācīgā laikā norāda ECB vai NCB.
3. Saskaņā ar 2. panta 2. punktu uzkrātos procentus aprēķina par katru dienu, izmantojot faktisko vairāk nekā 360 dienu aprēķināšanas metodi un likmi, kas atbilst Eurosistēmas galveno refinansēšanas operāciju izsoles procedūrās lietotajai robežlikmei.
4. ECB un tās NCB, uz kurām attiecas pienākums veikt pārvedumus saskaņā ar 2. pantu, dod pienācīgus norādījumus, kas vajadzīgi, lai pārvedumus veiktu laikus.

4. pants

Stāšanās spēkā un atcelšana

1. Šis lēmums stājas spēkā 2019. gada 1. janvārī.

2. Ar šo no 2019. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2013/29.
3. Atsauces uz Lēmumu ECB/2013/29 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 29. novembrī

ECB prezidents
Mario DRAGHI

I PIELIKUMS

NCB PARAKSTĪTAIS KAPITĀLS

	Parakstītā daļa 2018. gada 31. decem- brī (EUR)	Parakstītā daļa no 2019. gada 1. janvāra (EUR)	Pārvedamā daļa (EUR)
Euro zonas NCB			
<i>Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique</i>	268 222 025,17	273 656 178,72	5 434 153,55
<i>Deutsche Bundesbank</i>	1 948 208 997,34	1 988 229 048,48	40 020 051,14
<i>Eesti Pank</i>	20 870 613,63	21 303 613,91	433 000,28
<i>Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland</i>	125 645 857,06	127 237 133,10	1 591 276,04
<i>Bank of Greece</i>	220 094 043,74	187 186 022,25	- 32 908 021,49
<i>Banco de España</i>	957 028 050,02	902 708 164,54	- 54 319 885,48
<i>Banque de France</i>	1 534 899 402,41	1 537 811 329,32	2 911 926,91
<i>Banca d'Italia</i>	1 332 644 970,33	1 277 599 809,38	- 55 045 160,95
<i>Central Bank of Cyprus</i>	16 378 235,70	16 269 985,63	- 108 250,07
<i>Latvijas Banka</i>	30 537 344,94	29 563 094,31	- 974 250,63
<i>Lietuvos bankas</i>	44 728 929,21	43 938 703,70	- 790 225,51
<i>Banque centrale du Luxembourg</i>	21 974 764,35	24 572 766,05	2 598 001,70
<i>Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta</i>	7 014 604,58	7 923 905,17	909 300,59
<i>De Nederlandsche Bank</i>	433 379 158,03	440 328 812,57	6 949 654,54
<i>Oesterreichische Nationalbank</i>	212 505 713,78	220 018 268,69	7 512 554,91
<i>Banco de Portugal</i>	188 723 173,25	177 172 890,71	- 11 550 282,54
<i>Banka Slovenije</i>	37 400 399,43	36 382 848,76	- 1 017 550,67
<i>Národná banka Slovenska</i>	83 623 179,61	86 643 356,59	3 020 176,98
<i>Suomen Pankki</i>	136 005 388,82	137 564 189,84	1 558 801,02
Ārpus euro zonas NCB			
<i>Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)</i>	92 986 810,73	92 131 635,17	- 855 175,56
<i>Česká národní banka</i>	174 011 988,64	175 062 014,33	1 050 025,69
<i>Danmarks Nationalbank</i>	161 000 330,15	162 223 555,95	1 223 225,80
<i>Hrvatska narodna banka</i>	65 199 017,58	61 410 265,11	- 3 788 752,47
<i>Magyar Nemzeti Bank</i>	149 363 447,55	144 492 194,37	- 4 871 253,18
<i>Narodowy Bank Polski</i>	554 565 112,18	563 636 468,10	9 071 355,92

	Parakstītā daļa 2018. gada 31. decem- brī (EUR)	Parakstītā daļa no 2019. gada 1. janvāra (EUR)	Pārvedamā daļa (EUR)
<i>Banca Națională a României</i>	281 709 983,98	264 887 922,99	- 16 822 060,99
<i>Sveriges Riksbank</i>	246 041 585,69	273 028 328,31	26 986 742,62
<i>Bank of England</i>	1 480 243 941,72	1 552 024 563,60	71 780 621,88
Kopā ⁽¹⁾:	10 825 007 069,61	10 825 007 069,61	0,00

(¹) Noapaļošanas dēļ kopsumma var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.

II PIELIKUMS

NCB APMAKSĀTAIS KAPITĀLS

	Apmaksātā daļa 2018. gada 31. decem- brī (EUR)	Apmaksātā daļa no 2019. gada 1. janvāra (EUR)	Pārveduma summa (EUR)
Euro zonas NCB			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	268 222 025,17	273 656 178,72	5 434 153,55
Deutsche Bundesbank	1 948 208 997,34	1 988 229 048,48	40 020 051,14
Eesti Pank	20 870 613,63	21 303 613,91	433 000,28
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	125 645 857,06	127 237 133,10	1 591 276,04
Bank of Greece	220 094 043,74	187 186 022,25	- 32 908 021,49
Banco de España	957 028 050,02	902 708 164,54	- 54 319 885,48
Banque de France	1 534 899 402,41	1 537 811 329,32	2 911 926,91
Banca d'Italia	1 332 644 970,33	1 277 599 809,38	- 55 045 160,95
Central Bank of Cyprus	16 378 235,70	16 269 985,63	- 108 250,07
Latvijas Banka	30 537 344,94	29 563 094,31	- 974 250,63
Lietuvos bankas	44 728 929,21	43 938 703,70	- 790 225,51
Banque centrale du Luxembourg	21 974 764,35	24 572 766,05	2 598 001,70
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 014 604,58	7 923 905,17	909 300,59
De Nederlandsche Bank	433 379 158,03	440 328 812,57	6 949 654,54
Oesterreichische Nationalbank	212 505 713,78	220 018 268,69	7 512 554,91
Banco de Portugal	188 723 173,25	177 172 890,71	- 11 550 282,54
Banka Slovenije	37 400 399,43	36 382 848,76	- 1 017 550,67
Národná banka Slovenska	83 623 179,61	86 643 356,59	3 020 176,98
Suomen Pankki	136 005 388,82	137 564 189,84	1 558 801,02
Ārpus euro zonas NCB			
Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)	3 487 005,40	3 454 936,32	- 32 069,08
Česká národní banka	6 525 449,57	6 564 825,54	39 375,97
Danmarks Nationalbank	6 037 512,38	6 083 383,35	45 870,97
Hrvatska narodna banka	2 444 963,16	2 302 884,94	- 142 078,22
Magyar Nemzeti Bank	5 601 129,28	5 418 457,29	- 182 671,99
Narodowy Bank Polski	20 796 191,71	21 136 367,55	340 175,84

	Apmaksātā daļa 2018. gada 31. decem- brī (EUR)	Apmaksātā daļa no 2019. gada 1. janvāra (EUR)	Pārveduma summa (EUR)
<i>Banca Națională a României</i>	10 564 124,40	9 933 297,11	- 630 827,29
<i>Sveriges Riksbank</i>	9 226 559,46	10 238 562,31	1 012 002,85
<i>Bank of England</i>	55 509 147,81	58 200 921,14	2 691 773,33
Kopā ⁽¹⁾	7 740 076 934,57	7 659 443 757,27	- 80 633 177,30

(¹) Noapaļošanas dēļ kopsumma var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2019/46**(2018. gada 29. novembris),****ar kuru nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai veiktu ieguldījumu Eiropas Centrālās bankas uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā un koriģētu nacionālo centrālo banku pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalentos prasījumus, un ar kuru atceļ Lēmumu ECB/2013/26 (ECB/2018/30)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 30. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) ⁽¹⁾ nosaka Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitāla parakstīšanas atslēgas (tālāk tekstā – “kapitāla atslēga”) korekciju saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (tālāk tekstā – “ECBS Statūti”) 29.3. pantu un ar 2019. gada 1. janvāri nosaka jaunus svērumus, kas katrai nacionālajai centrālajai bankai (NCB) piešķirti koriģētajā kapitāla atslēgā (tālāk tekstā – “kapitāla atslēgas svērumi”).
- (2) Ņemot vērā, ka kapitāla atslēgas svērumu korekcijas dēļ mainās NCB daļas parakstītajā ECB kapitālā, ir jākoriģē prasījumi, kas saskaņā ar ECBS Statūtu 30.3. pantu to dalībvalstu NCB, kuru valūta ir euro (tālāk tekstā – “euro zonas NCB”), ir pret ECB un kas ir ekvivalenti euro zonas NCB ārējo rezervju aktīvu ieguldījumiem ECB pašu kapitālā (tālāk tekstā – “prasījumi”). Tādēļ ikvienai euro zonas NCB, kuras prasījumi palielinās 2019. gada 1. janvārī tās kapitāla atslēgas svēruma palielinājuma dēļ, jāveic kompensējošs pārvedums ECB, savukārt ECB jāveic kompensējošs pārvedums tām euro zonas NCB, kuru prasījumi samazinās to kapitāla atslēgas svēruma samazinājuma dēļ.
- (3) Saskaņā ar ECBS Statūtus ievērotajiem vispārīgajiem godīguma, vienlīdzīgas attieksmes un tiesiskās paļāvības principiem tās euro zonas NCB, kuru relatīvā daļa ECB uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā iepriekšminēto korekciju dēļ palielinās, jāveic kompensējošs pārvedums tām euro zonas NCB, kuru relatīvās daļas samazinās.
- (4) Lai varētu aprēķināt katras euro zonas NCB daļas koriģēto vērtību ECB uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā, katras euro zonas NCB attiecīgie kapitāla atslēgas svērumi laikposmam līdz 2018. gada 31. decembrim un laikposmam no 2019. gada 1. janvāra ir jāizsaka kā procentuālā daļa no visu euro zonas NCB parakstītā ECB kapitāla kopsummas.
- (5) Tādēļ jāpieņem jauns ECB lēmums, ar kuru atceļ Lēmumu ECB/2013/26 ⁽²⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Definīcijas**

Šajā lēmumā:

- a) “uzkrātā pašu kapitāla vērtība” ir ECB rezervju, pārvērtēšanas kontu un rezervēm atbilstošo uzkrājumu kopsumma, ko ECB aprēķinājusi 2018. gada 31. decembrī. Neierobežojot termina “uzkrātā pašu kapitāla vērtība” vispārīgo izpratni, ECB rezerves un rezervēm ekvivalentie uzkrājumi ietver vispārīgo rezervju fondu un uzkrājumus valūtas maiņas kursu, procentu likmju un zelta cenas riskiem, kā arī kredīriskam;
- b) “pārveduma diena” ir otrā darba diena pēc tam, kad ECB Padome apstiprināja ECB 2018. finanšu gada finanšu pārskatu.

⁽¹⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (2018. gada 29. novembris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 178. lappusi).

⁽²⁾ Lēmums ECB/2013/26 (2013. gada 29. augusts), ar ko nosaka pasākumus, kas vajadzīgi ieguldīšanai Eiropas Centrālās bankas uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā un nacionālo centrālo banku pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalento prasījumu koriģēšanai (OV L 16, 21.1.2014., 47. lpp.).

2. pants

Ieguldījums ECB rezervēs un uzkrājumos

1. Ja euro zonas NCB daļa uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā palielinās, jo 2019. gada 1. janvārī palielinās tās kapitāla atslēgas svērumš, šī euro zonas NCB pārved uz ECB summu, kas aprēķināta pārveduma veikšanas dienā saskaņā ar 3. punktu.
2. Ja euro zonas NCB daļa uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā samazinās, jo 2019. gada 1. janvārī tās kapitāla atslēgas svērumš samazinās, šī euro zonas NCB saņem no ECB summu, kas aprēķināta pārveduma veikšanas dienā saskaņā ar 3. punktu.
3. Dienā pēc ECB Padomes apstiprinājuma ECB 2018. finanšu gada finanšu pārskatam vai pirms šīs dienas ECB aprēķina un katrai euro zonas NCB paziņo summu, kas šai euro zonas NCB jāpārved uz ECB, ja tiek piemērots 1. punkts, vai, ja tiek piemērots 2. punkts, summu, kas šai euro zonas NCB jāsaņem no ECB. Summas, ko pārved vai attiecīgi saņem, aprēķina, uzkrāto pašu kapitāla vērtību reizinot ar absolūto starpību starp attiecīgās euro zonas NCB kapitāla atslēgas svērumu 2018. gada 31. decembrī un tās kapitāla atslēgas svērumu 2019. gada 1. janvārī un rezultātu dalot ar 100; summas, ko pārved vai attiecīgi saņem, tiek noapaļotas.
4. Šī panta 3. punktā minētās summas izsaka euro, un to pārvešanas termiņš ir 2019. gada 1. janvāris, tomēr faktiski tās pārved pārveduma dienā.
5. Pārveduma dienā ikviena euro zonas NCB vai ECB, kurai ir jāveic pārvedumi saskaņā ar 1. vai 2. punktu, atsevišķi pārved arī jebkādus procentus, kas uzkrāti par laikposmu no 2019. gada 1. janvāra līdz pārveduma dienai par ikvienu summu, kas ir jāpārved šai euro zonas NCB un ECB. Šo procentu maksātāji un saņēmēji ir to summu maksātāji vai attiecīgi saņēmēji, par kurām šie procenti ir uzkrājušies.
6. Ja uzkrātā pašu kapitāla vērtība ir mazāka par nulli, tad ikvienu summu, kas jāpārved vai jāsaņem saskaņā ar 3. punktu un 5. punktu, pārved virzienā, kas ir pretējs 3. punktā un 5. punktā norādītajam virzienam.

3. pants

Pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalento prasījumu korekcija

1. Euro zonas NCB prasījumus 2019. gada 1. janvārī koriģē atbilstoši to attiecīgajiem koriģētajiem kapitāla atslēgas svērumiem. Euro zonas NCB prasījumu vērtība 2019. gada 1. janvārī ir norādīta šā lēmuma pielikuma tabulas trešajā ailē.
2. Pamatojoties uz šo normu un nepiemērojot citas formalitātes vai tiesību aktus, ir uzskatāms, ka 2019. gada 1. janvārī ikviena euro zonas NCB ir nodevusi vai attiecīgi saņēmusi prasījuma absolūto vērtību euro izteiksmē, kas norādīta šā lēmuma pielikuma tabulas ceturtajā ailē, iepretim tās nosaukumam; “-” norāda uz prasījumu, ko attiecīgā euro zonas NCB pārved ECB, savukārt “+” norāda uz prasījumu, ko ECB pārved attiecīgajai euro zonas NCB.
3. Katra iesaistītā NCB pirmajā Eiropas Automatizētās reālā laika bruto norēķinu sistēmas (TARGET2) darba dienā pēc 2019. gada 1. janvāra pārved vai saņem euro izteiktu galīgo summu, kas pretī tās nosaukumam norādīta šī lēmuma pielikuma tabulas ceturtajā ailē, kurā “+” nozīmē summu, ko iesaistītā NCB pārved ECB, un “-” nozīmē summu, ko ECB pārved iesaistītajai NCB.
4. Pirmajā TARGET2 darba dienā pēc 2019. gada 1. janvāra ECB un tās euro zonas NCB, uz kurām attiecas pienākums pārvest summas saskaņā ar 3. punktu, atsevišķi pārved arī procentu maksājumus par laikposmu no 2019. gada 1. janvāra līdz pārveduma dienai par summām, kas jāpārved ECB un šīm euro zonas NCB. Šo procentu maksātāji un saņēmēji ir to summu maksātāji vai attiecīgi saņēmēji, par kurām šie procenti ir uzkrājušies.

4. pants

Vispārīgie noteikumi

1. Saskaņā ar 2. panta 5. punktu un 3. panta 4. punktu uzkrātos procentus aprēķina par katru dienu, izmantojot aprēķināšanas metodi, saskaņā ar kuru faktisko dienu skaitu dala ar 360, un piemērojot likmi, kas atbilst jaunākajai Eurosistēmas rīkotajās galveno refinansēšanas operāciju izsolēs lietotajai procentu robežlikmei.

2. Pārvedumus saskaņā ar 2. panta 1., 2. un 5. punktu un 3. panta 3. un 4. punktu katru atsevišķi veic, izmantojot TARGET2.
3. ECB un euro zonas NCB, kurām ir pienākums veikt jebkuru no 2. punktā minētajiem pārvedumiem, laikus dod norādījumus, kas vajadzīgi, lai šos pārvedumus veiktu savlaicīgi.

5. pants

Stāšanās spēkā un atcelšana

1. Šis lēmums stājas spēkā 2019. gada 1. janvārī.
2. Ar šo no 2019. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2013/26.
3. Atsauces uz Lēmumu ECB/2013/26 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 29. novembrī

ECB prezidents
Mario DRAGHI

PIELIKUMS

PRASĪJUMI, KAS EKVIVALENTI UZ ECB PĀRVESTAJIEM ĀRĒJO REZERVJU AKTĪVIEM

Euro zonas NCB	Uz ECB pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalents prasījums 2018. gada 31. decembrī (EUR)	Uz ECB pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalents prasījums 2019. gada 1. janvārī (EUR)	Pārveduma summa (EUR)
<i>Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique</i>	1 435 910 942,87	1 465 002 366,44	29 091 423,57
<i>Deutsche Bundesbank</i>	10 429 623 057,57	10 643 868 063,45	214 245 005,88
<i>Eesti Pank</i>	111 729 610,86	114 047 652,58	2 318 041,72
<i>Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland</i>	672 637 755,83	681 156 559,14	8 518 803,31
<i>Bank of Greece</i>	1 178 260 605,79	1 002 089 435,15	- 176 171 170,64
<i>Banco de España</i>	5 123 393 758,49	4 832 595 424,83	- 290 798 333,66
<i>Banque de France</i>	8 216 994 285,69	8 232 583 116,25	15 588 830,56
<i>Banca d'Italia</i>	7 134 236 998,72	6 839 555 945,19	- 294 681 053,53
<i>Central Bank of Cyprus</i>	87 679 928,02	87 100 417,59	- 579 510,43
<i>Latvijas Banka</i>	163 479 892,24	158 264 298,37	- 5 215 593,87
<i>Lietuvos bankas</i>	239 453 709,58	235 223 283,44	- 4 230 426,14
<i>Banque centrale du Luxembourg</i>	117 640 617,24	131 548 867,56	13 908 250,32
<i>Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta</i>	37 552 275,85	42 420 163,46	4 867 887,61
<i>De Nederlandsche Bank</i>	2 320 070 005,55	2 357 274 575,15	37 204 569,60
<i>Oesterreichische Nationalbank</i>	1 137 636 924,67	1 177 854 948,49	40 218 023,82
<i>Banco de Portugal</i>	1 010 318 483,25	948 484 720,39	- 61 833 762,86
<i>Banka Slovenije</i>	200 220 853,48	194 773 455,44	- 5 447 398,04
<i>Národná banka Slovenska</i>	447 671 806,99	463 840 147,98	16 168 340,99
<i>Suomen Pankki</i>	728 096 903,95	736 441 854,14	8 344 950,19
Kopā ⁽¹⁾	40 792 608 416,64	40 344 125 295,04	- 448 483 121,60

(¹) Noapaļošanas dēļ kopsumma var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2019/47
(2018. gada 29. novembris),
ar ko groza Lēmumu ECB/2010/29 par euro banknošu emisiju (ECB/2018/31)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 128. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 16. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) ⁽¹⁾ nosaka Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitāla parakstīšanas atslēgas (tālāk tekstā – “kapitāla atslēga”) korekciju saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 29.3. pantu un ar 2019. gada 1. janvāri nosaka jaunus svērumus, kas katrai nacionālajai centrālajai bankai (NCB) piešķirti koriģētajā kapitāla atslēgā (tālāk tekstā – “kapitāla atslēgas svērumi”).
- (2) Lēmuma ECB/2010/29 ⁽²⁾ 1. panta d) punktā definēta “banknošu sadales atslēga” un iekļauta atsauce uz minētā lēmuma I pielikumu, kurā precizēta banknošu sadales atslēga, kuru piemēro ar 2015. gada 1. janvāri. Ņemot vērā, ka ar 2019. gada 1. janvāri piemēros jaunus kapitāla atslēgas svērumus, Lēmums ECB/2010/29 jāgroza, lai noteiktu banknošu sadales atslēgu, kuru piemēro ar 2019. gada 1. janvāri,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Grozījums

1. Lēmuma ECB/2010/29 1. panta d) punkta pēdējais teikums tiek aizstāts ar šādu teikumu:
“Šā lēmuma I pielikumā precizēta banknošu sadales atslēga, kuru piemēro ar 2019. gada 1. janvāri.”
2. Lēmuma ECB/2010/29 I pielikums tiek aizstāts ar tekstu, kas izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā 2019. gada 1. janvārī.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 29. novembrī

ECB prezidents

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (2018. gada 29. novembris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 178. lappusi).

⁽²⁾ Lēmums ECB/2010/29 (2010. gada 13. decembris) par euro banknošu emisiju (OVL 35, 9.2.2011., 26. lpp.).

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

BANKNOŠU SADALES ATSLĒGA AR 2019. GADA 1. JANVĀRI

	%
Eiropas Centrālā banka	8,0000
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	3,3410
Deutsche Bundesbank	24,2720
Eesti Pank	0,2600
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	1,5535
Bank of Greece	2,2850
Banco de España	11,0200
Banque de France	18,7735
Banca d'Italia	15,5970
Central Bank of Cyprus	0,1985
Latvijas Banka	0,3610
Lietuvos bankas	0,5365
Banque centrale du Luxembourg	0,3000
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0965
De Nederlandsche Bank	5,3755
Oesterreichische Nationalbank	2,6860
Banco de Portugal	2,1630
Banka Slovenije	0,4440
Národná banka Slovenska	1,0575
Suomen Pankki	1,6795
KOPĀ	100,0000"

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2019/48**(2018. gada 30. novembris)****par to, kā ārpus euro zonas nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu,
un par Lēmuma ECB/2013/31 atcelšanu (ECB/2018/32)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ĢENERĀLPADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 47. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk tekstā – “ECBS Statūti”) 47. pants nosaka, ka to dalībvalstu nacionālās centrālās bankas, uz kurām attiecas izņēmums (tālāk tekstā – “ārpus euro zonas NCB”), neapmaksā to parakstīto kapitālu, ja vien Eiropas Centrālās bankas (ECB) Ģenerālpadome ar balsu vairākumu, kas pārstāv vismaz divas trešdaļas no ECB parakstītā kapitāla un vismaz pusi no akcionāriem, nenolemj, ka konkrēta minimālā procentuālā daļa no parakstītā kapitāla ir jāapmaksā kā ieguldījums, ar ko sedz ECB darbības izmaksas.
- (2) Lēmuma ECB/2013/31 ⁽¹⁾ 1. pantā noteikts, ka ikviena ārpus euro zonas NCB 2014. gada 1. janvārī apmaksā 3,75 % no savas daļas ECB parakstītajā kapitālā.
- (3) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) ⁽²⁾ nosaka ECB kapitāla parakstīšanas atslēgas (tālāk tekstā – “kapitāla atslēga”) korekciju saskaņā ar ECBS Statūtu 29.3. pantu un ar 2019. gada 1. janvārī nosaka jaunus svērumus, kas katrai NCB piešķirti koriģētajā kapitāla atslēgā (tālāk tekstā – “kapitāla atslēgas svērumi”).
- (4) katru piekto gadu piemērotās kapitāla atslēgas korekcijas dēļ ir jāpieņem jauns ECB lēmums, ar kuru no 2019. gada 1. janvāra atceļ Lēmumu ECB/2013/31 un ar kuru nosaka ECB parakstītā kapitāla procentuālo daļu, ko ārpus euro zonas NCB ir pienākums apmaksāt 2019. gada 1. janvārī,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Parakstītā un apmaksātā kapitāla apmērs un veids**

Ikviena ārpus euro zonas NCB 2019. gada 1. janvārī apmaksā 3,75 % no savas daļas ECB parakstītajā kapitālā. Ņemot vērā Lēmuma (ES) 2019/43 (ECB/2018/27) 2. pantā noteiktos jaunus kapitāla atslēgas svērumus, ikvienai ārpus euro zonas NCB ir kopējais parakstītais kapitāls un apmaksātais kapitāls, kuru summas pretī tās nosaukumam norādītas šajā tabulā:

Ārpus euro zonas NCB	Parakstītais kapitāls 2019. gada 1. janvārī (EUR)	Apmaksātais kapitāls 2019. gada 1. janvārī (EUR)
Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)	92 131 635,17	3 454 936,32
Česká národní banka	175 062 014,33	6 564 825,54
Danmarks Nationalbank	162 223 555,95	6 083 383,35
Hrvatska narodna banka	61 410 265,11	2 302 884,94
Magyar Nemzeti Bank	144 492 194,37	5 418 457,29

⁽¹⁾ Lēmums ECB/2013/31 (2013. gada 30. augusts) par to, kā ārpus eurozonas nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu (OV L 16, 21.1.2014., 63. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/43 (2018. gada 29. novembris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un par Lēmuma ECB/2013/28 atcelšanu (ECB/2018/27) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 178. lappusi).

Ārpus euro zonas NCB	Parakstītais kapitāls 2019. gada 1. janvārī (EUR)	Apmaksātais kapitāls 2019. gada 1. janvārī (EUR)
<i>Narodowy Bank Polski</i>	563 636 468,10	21 136 367,55
<i>Banca Națională a României</i>	264 887 922,99	9 933 297,11
<i>Sveriges Riksbank</i>	273 028 328,31	10 238 562,31
<i>Bank of England</i>	1 552 024 563,60	58 200 921,14

2. pants

Apmaksātā kapitāla korekcija

1. Ņemot vērā, ka ikviena ārpus euro zonas NCB jau ir apmaksājusi 3,75 % no savas daļas ECB parakstītajā kapitālā, kas saskaņā ar Lēmumu ECB/2013/31 ir spēkā 2018. gada 31. decembrī, ikviena no tām pārved uz ECB tādu papildu summu vai attiecīgi saņem atpakaļ no ECB tādu summu, lai rezultāts atbilstu 1. panta tabulas trešajā ailē norādītajām summām.

2. Visus šajā pantā noteiktos pārvedumus veic saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Lēmumu (ES) 2019/45 (ECB/2018/29) ⁽³⁾.

3. pants

Stāšanās spēkā un atcelšana

- Šis lēmums stājas spēkā 2019. gada 1. janvārī.
- Ar šo no 2019. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2013/31.
- Atsauces uz Lēmumu ECB/2013/31 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 30. novembrī

ECB prezidents
Mario DRAGHI

⁽³⁾ Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/45 (2018. gada 29. novembris), ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvešanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai un atceļ Lēmumu ECB/2013/29 (ECB/2018/29) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 183. lappusi).

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV